

الجامعة الجزائرية الديمقراتية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة أبو بكر بلقايد - تلمسان



كلية الآداب و اللغات

رسالة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في اللغة العربية و آدابها

تخصص لسانيات تطبيقية

عنوان :

**توجيه الضوابط اللغوية و الصورية للتعرف الآلي على الخط اليدوي
العربي**

(دراسة لسانية حاسوبية)

**تحت إشراف الأستاذ:
أ.د سيدى محمد غيثري**

**من إعداد الطالبة :
سهام موساوي**

أعضاء المناقشة :

رئيسا	أستاذ التعليم العالي جامعة تلمسان	أ.د محمد عباس
مشرفا	أستاذ التعليم العالي جامعة تلمسان	أ.د سيدى محمد غيثري
عضو	أستاذ التعليم العالي جامعة تلمسان	أ.د عبد الجليل مرتاض
عضو	أستاذ التعليم العالي جامعة البليدة	أ.د عمار ساسي
عضو	أستاذ التعليم العالي جامعة وهران	أ.د أحمد عزوز
عضو	أستاذ محاضر-أ. جامعة وهران	أ. عبد الحليم بن عيسى

مقدمة

يتضح من البحث اللساني أنه لم يعد يقتصر الاهتمام بالطرق ، التي بمحاجبها تتكون الجمل في لغة من اللغات فقط، وإنما أصبح موضوع اللسانيات يتسع ليشمل التعرف على الكيفية التي يشتغل بها الدماغ البشري، أي تحديد الآلة اللغوية ذاتها ، في محاولة التعرف على سر تكوينها وطريقة اشتغالها لدى الإنسان عامة . ولعل هذا هو الإشكال الذي يثار والسر الذي استعصى فهمه حتى على العلوم التي تمتلك من الأدوات الإجرائية ما يمكنها من ذلك.

وتعتبر اللغة العربية من اللغات العالمية التي استطاعت مسيرة التقدم الحضاري عبر التاريخ، إذ كانت على صلة بحضارات مختلفة، واستطاعت بفضل جهود أبنائها أن تستوعب كل تلك الحضارات وتوacial معها. وكان استخدام اللغة العربية في الحاسوب دافعاً للعديد من الباحثين اللسانيين ، للسعى وراء حلول حذرية تعالج مختلف إشكالات اللسانيات الحاسوبية العربية، فأصبح من الضروري الاهتمام بمخطوطاتنا العربية واستغلالها بالطرق التكنولوجيا الحديثة ، وذلك على ضوء الإنجازات التي حققها هذا المجال في اللغات الأخرى حتى يصبح بالإمكان التعامل السليم مع المخطوط اليدوي للغة العربية بخصائصها الذاتية.

ويأتي هذا البحث الموسوم بـ : **توجيه الضوابط اللغوية و الصورية للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي (دراسة لسانية حاسوبية)** ، محاولة تسهم في طرح أبعاد هذه المسألة للإسهام في سد النقص العلمي، خاصة ما يتعلق بالمعالجة الآلية للغة العربية ، ولما كان من العسير على باحث واحد أن يلم بالموضوع وبجميع جوانبه فقد اقتصرنا على موضوع الكتابة اليدوية العربية باعتبارها المخزون الثقافي الذي يحمل معه تاريخاً بشرياً معيناً، منذ نشأة الخط العربي إلى يومنا هذا، إذ لم تصل إلى وضعها الحالي إلاّ بعد مرورها بتطورات

عديدة حيث ظهرت أنواع كثيرة من الخطوط الفنية واليدوية، فضلاً عن تلك الخطوط التي تحفظ لنا واقعاً حضارياً ومرجعاً علمياً لا يمكن الاستغناء عنه.

ولئن كانت البحث لا تزال فتية العهد في هذا المجال، فهذا يعني أن هناك صعوبات قد تواجهنا في أي من مراحل إنجاز هذا المشروع لقلة المصادر والمراجع، أو لاختلاف طرق المعالجة الآلية مما يستوجب علينا استيعاب كل التقنيات الممكنة لإدخال الحرف اليدوي إلى الحاسوب، وطرق معالجتها بكل تفصيل ودقة مع مراعاة كل الاحتمالات المترتبة عنه في المستقبل.

ويمكّنا القول إن إنجاح عملية التعرف الآلي تتطلّب منا نقل معلومات لسانية دقيقة إلى الحاسوب، بعد حصر الموصفات العامة للحروف اليدوية، ثم حصر الموصفات الخاصة للعينات الخطية، من حيث الشكل و عدد النقاط التي تكونها وتعيين استقامة الحرف على السطر وحدوده وغير ذلك من الجوانب الهامة التي علينا تتبعها. فهناك علاقات قائمة بحثة متكمّلة فيما بينها في مجال التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية، وتمثل في اتجاهين : الأول لساني نظري، والثاني تقني تطبيقي كما تتحد هذه العلاقات بين المقول المعرفية حتى تخدم الجوانب العلاجية ، انطلاقاً من ضوابط علمية قد تكون لغوية ، وغير لغوي و ذلك كون الخط هو أحد أشكال التبليغ التي يعتمد عليها الإنسان في تعاملاته المختلفة ، فهو يمثل الأثر المادي الذي تشتّرك في دراسته عدة علوم منها: اللسانيات والرياضيات وعلم الإشارة وعلم النفس وغيرها من التخصصات المعرفية التي تكمّل بعضها البعض الآخر وفق زوايا النظر التي يحتاج إليها الباحث، فلكل أثر خطّي شكل كتابي، ولكل شكل كتابي أشكال هندسية تميّزه عن غيره، وبهذا يتميز الخطّي وظيفته الكتابية التي يؤديها في أشكاله التعبيرية الخطية المختلفة، فنجد الباحث يسعى إلى التركيز على الجوانب اللغوية وغير اللغوية في دراسته للكتابة اليدوية العربية.

كما نجد أن الوحدة الخطية «قرافيم» هي أصغر وحدة في المستوى التحليلي الأدنى أما في المستوى الأعلى فتراعي الوحدات الخطية الدالة عدّة عوامل أخرى كالوصل والفصل واختلاف الأوضاع والبياض والخلفية وصور الكتابة.

هذا من الناحية النظرية ، أما من الناحية التطبيقية فعلينا التعرض للعلاقة التي تجمع بين علم اللغة والعلوم الأخرى مكونة بذلك دراسة علمية مستقلة تختص التعرف على كيفية توظيف هذه المعلومات واستثمار نتائجها بهدف تطبيقها على دراسة الخط العربي وتحديد الحالات الممكنة قصد التعرف والتوليد (الإنتاج).

ويتموضع التعرف على محورين متباينين هما :

- التعرف على الخط المطبعي.
- التعرف على الخط اليدوي .

وعليه يجب دراسة التمثيل النمطي للحروف الخطية العربية مع إظهار التباينات الممكنة لرصد توزيع هذه الحروف أو تحديدي مواضع رسماها أثناء الكتابة.

ففي التعرف على الكتابة اليدوية العربية، يوجد مجالان الأول بحسب نوع الإدخال، ثابت / متغير، وذلك بحسب زمن التحقيق وبناء على الحامل الذي تكتب عليه، و الثاني رقمي على شكل صفائف، لأنّه يتعامل مع الخط على أنه صورة لا غير، من النمط الرقمي الثنائي (أبيض / أسود) . وبذلك نجد نوعين من التعرف هما :

- التعرف على الحرف الخطى اليدوى المنعزل (رقمي أو حرف رقمي)
- التعرف على البني الخطية (الكلمات).

فكما هو الشأن في المراحل التعليمية الأولى للطفل — يخضع تعليم الخط لضبط إملائي وصرف و نحو دقيق ، حيث يستدعي احترازاً خاصاً ليتمكن الطفل من الإلام الشامل بجوانب الرسم الخطى لكل الأشكال التي يستلزمها الحرف أو الخط ليتفادى الوقوع في الخطأ كتابة ونطقاً

لذا يجب على الباحث في مجال التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية أن يستحضر هذه المراحل في عملية صورته جميع الضوابط اللغوية وال الهندسية والإلكترونية ... لرسم الخط العربي لتسهيل عملية البرمجة الآلية، وانتهائها على الصورة المطبوعة النهائية لها.

لذلك يجب استخدام خوارزمية تحليل السياق : و هو عبارة عن برنامج مصمم ضمن أجهزة (إدخال وإخراج)، يمكن المستخدم من إدخال شكل واحد للحرف ليقوم البرنامج بتحويل ذلك الحرف آليا إلى شكله الموعي قبل عرضه أو طبعه وذلك حسب موقعه(الموضع الأول موضع الوسط، الموضع الأخير،شكل الحرف المفصل والمفصل) وبذلك تختصر لوحة المفاتيح لتشمل على الحروف الأصلية فقط.

وإني وبعد دراسة معمقة للموضوع في رسالتي للماجستير تبين لي أن هذا الموضوع يقتضي في إطار البعد الإجرائي التقابلي: تبين أن الضوابط غير اللغوية هي في حد ذاتها مكملاً لهذه الضوابط اللغوية ، وعليه فإني ارتأيت وبعد موافقة المشرف أن أجعل منها رافداً معرفياً مكملاً لدراستي الصورية والخاسوبية للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي و لعل حيثيات الطرح يتوقف على ما يلي :

الضوابط الرياضية ، الضوابط الإلكترونية ، الضوابط الفيزيائية ، الضوابط النفسية ، و غيرها من الضوابط العلمية و المعرفية التي تلامس إلى حدّ ما جوانب الخط العربي . ذلك أنّ موضوع التعرف على الخط العربي يخص مجالاً — نعتقد إلى حد بعيد — أنه يلامس كثراً عربياً مكتوباً باليد أنت على جلّه الأيام، منه ما بقي على حاله دفين المكتبات، ومنه ما تمزق أو أهمل.

ولتدارك هذا التراث الشري بكنوز العربية المكتوبة بالخط اليدوي، علينا أن نفك في إعداد مشروع بحث يختص المعالجة الآلية للخط اليدوي العربي على المستوى الوطني، إن لم نقل العربي لذا يستدعي هذا البحث الاعتماد على المنهج الوصفي التحليلي التطبيقي الذي

يتضمن الدراسة الكشفية المتتبعة للوحدة الخطية في جميع أوضاعها ووصف خصائصها ثم تحليل جميع عوامل التغيرات المؤثرة في الوحدة الخطية.

ومن هنا، فإن البحث يتناول عدة جوانب تسهل عملية الدراسة، منها:

- 1) جمع أنواع الكتابة العربية.
- 2) تصنيف رسم الكتابة تصاعدياً ومرتبأً (من البسيط إلى المعقد).
- 3) تمييز الخط الأقرب إلى الخط المرجعي (المطبعي).
- 4) انتقاء الخط النموذجي للدراسة بوصفه الخط الأكثر استعمالاً في النصوص القديمة والحديثة وأبسط شكلًا من غيره.
- 5) تصنيف رسم الكتابة إلى مجموعات بحسب شكلها الهندسي.
- 6) اختيار عينةً للدراسة، ومحاولة اكتشاف عوامل تغيراتها الخطية، وعدم ثبوتها على شكل معين.
- 7) وبعد الانتهاء من هذه الخطوات المهمة في البحث فقد يمكن اعتماد المنهج التطبيقي في إطاره التكاملية وذلك بالإفادة من المنهجين والوصفي والتحليلي، بوصفهما أدق الوسائل للوصول إلى الحقائق العلمية مع مراعاة في ذلك الخطوات التالية :
 1. ملاحظة الحروف العربية المرسومة بخط معين وتتبع تغيراتها المختلفة.
 2. إسقاط الحرف العربي في هيئة أشكال هندسية لها اتجاهات متنوعة، موضوعة في مصفوفات أفقية وعمودية .
 3. استخلاص القانون العام: ويتم بعد الحصول على النتائج المتواخة من هذه التجربة.
 4. الإجراء الإحصائي لاختيار العينة القابلة للدراسة.
 5. تتبع الأوضاع المختلفة لرسم الحرف وكيفية توزيعه من حيث الرتبة والموقع والمحاورة.
 6. تتبع التوليد الهندسي لشكل الحرف الواحد.

وللوصول إلى الأهداف المرجوة من هذه الدراسة ارتأيت أن يسير البحث على الخطبة الآتية.

مدخل: تتمثل في مدى أهمية الخط العربي و مهارة تعلم الكتابة العربية من حيث الآليات و الأسس التي تبني عليها .

✓ **الفصل الأول:** تناول أهم السمات الأساسية التي يتميز بها النظام الكتبي للغة العربية وظواهر كتابية تستحق الدراسة و الفحص، مع مراعاة الجوانب الكتابية التي تعرقل عملية التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية .

✓ **الفصل الثاني:** تفسير الجوانب اللغوية و غير اللغوية للكتابة اليدوية العربية، و كيفية تحكمها في ضبط الخط العربي .

✓ **الفصل الثالث:** يشتمل على آليات حوسبة الخط العربي و مختلف أنظمته الرقمية.

✓ **الفصل الرابع:** تتبع رسم حرف الباء و حرف التاء و حرف الثاء في خط النسخ وتوزيعها ، و تمثيلها هندسيا و رياضيا لاستخلاص أهم خصائصها التمييزية و صورتها من أجل تسهيل إعدادها للتعرف الآلي على رسماها .

✓ **الخاتمة:** استخلاص أهم النتائج المتداولة من البحث اعتماد على دراسة تطبيقية على برنامج المطلب لمحاكاة بعض العينات الخطية بمحال التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي

وقد اقتضت طبيعة البحث الرجوع إلى جملة من المصادر والمراجع توزعتها الفصول ودلت عليها الإحالات، ولم يخل الرجوع إليها من عناء وفائدة، نذكر منها:

■ على أحمد علام، الكتابة العربية الصحيحة إملائياً ونحوياً ولغوياً: في ملاحظة أوضاع رسم العينة بالاعتماد على قواعد غير إملائية.

- باقر جواد محمد، مقدمة في نظرية القواعد التوليدية: في صياغة الضوابط اللغوية لرسم العينة الخطية.
- عبد الرءوف زهدي مصطفى، د.سامي يوسف أبوزيد، مهارات الرسم الإملائي: الرجوع إلى القاعدة المرجعية الإملائية للعينة المدرستة.
- محمود حاج حسين، تاريخ الكتابة العربية وتطورها وأصول الإملاء العربي: تتبع تغيرات وتطور الرسم الإملائي للكتابة العربية.
- هاشم محمد الخطاطقوعاًد رسم الخط العربي في قياس التوازنات الهندسية للعينة المدرستة.

ولست أدعّي أنني قد وقفت على خفايا الموضوع بإعطائه كل ما يستحق من العناية، فعملي هذا مثل سائر الأعمال البشرية يعتريه النقص والشطط وإن كنت لم أدخل جهداً في الجمع والترتيب والتبويب والتحليل، آملة أن أكون عند حسن ظن أعضاء اللجنة المناقشة وأعدهم بالإفادة من ملاحظاتهم القيمة. كما نحيب بكل باحث مهتم، ومراجع مقوم أن يبين غلواء الفكر فيما أتيت أو أخفقت في تحقيقه. فالكمال لله وحده وهو من وراء القصد.

الطالبة: سهام موساوي تلمسان في: 12 - 05 - 2011م.

مدخل :

الخط العربي و مهارة تعلم الكتابة العربية

أهداف تدريس الخط العربي

خطوات تدريس الخط

مواصفات الخط المرجعي

أسباب ضعف الخط العربي

مفهوم المهارة و شروط اكتساب المهارات

خصائص مهارة الكتابة و أنواعها

تنمية الكلمات الالزمة للكتابة وقدرة اختيارها

صعوبة مهارات الكتابة

أهمية التهيئة للكتابة و التدرب عليها

معايير اكتساب الكتابة و مراحل تعلمها

العوامل التي تسبق تعلم الكتابة

تنمية التأثير البصري اليدوي

تعد الكتابة مفتاح العلوم و باكورتها ، و وعاء اللغة و خزانتها فقد حفظت ما دونه الأولون في ميادين المعرفة ، ليواصل المتأخرون إتمام رعاية حروفها الشامخة بالدراسة الممحّصة و المفسّرة ، حيث أنها من الأولويات المجتمعية و الثقافية و العلمية ، لهذا يعدّ تعليم الخط العربي رسالة تبليغ المعارف الثقافية و الحقائق العلمية و تكوين الفرد ، باعتباره لبنة في إعلاء صرح المجتمع ، و تكوينه روحاً و فكريًا ، فالتعليم نشاط يهدف إلى نقل معارف نظرية أو تطبيقية لتنمية اكتساب قدرات أو مهارات أو لتنمية المؤهلات ^١ .

و يعرفه أحد الباحثين بقوله : « هي عملية تواصل لغوية مقصودة هادفة متعددة الاتجاهات والمراحل والمهارات، يديرها المعلمون في حجرات الدراسة ويوفرون فيها كافة الاحتياجات الشاملة المتکاملة المتوازنة »^٢ أما الكتابة بمعناها السطحي هو « رسم الحروف ، و الكلمات ، و الجمل ، و نقش الخط ، و معناها العميق من إنتاج الأفكار و تصويرها في رسائل أو موضوعات أو مذكرات شخصية ، و شتى أساليب التواصل مع النفس ، فيما هو معروف بالحديث الذاتي، ومع الآخرين حواراً مكتوباً متبادلاً ، ناهيك عن أشكال الإبداع الأدبي المعروفة ب مختلف أجناسه المختلفة.

و الحاصل أن تعلم الكتابة ليس بال مهمة اليسيرة ، و لكنها عملية معقدة وذلك لأن القدرة على الكتابة تصوراً أو تصويراً للأفكار ، و رصدها و عرضها بوضوح، و مناقشتها و معالجتها بالتدقيق، يمثل التفتح والاستواء في اكتساب كل فنون اللغة التي بدأت بالاستماع، فالحديث، القراءة ثم الكتابة، و من ثم فهي عملية تعوزها مخاطر جمة

حسن عبد الحادي عصر، الاتجاهات الحديثة لمدرسي اللغة العربية ، المكتب العربي الحديث للطباعة و النشر بالإسكندرية ص 5 . وينظر محمد الزقاوي، مجلة التعليم و الشخصية ، مجلة عالم الفكر : المجلد 13 1948

حسن عبد الحادي عصر ، الاتجاهات الحديثة لمدرسي اللغة العربية مرجع نفسه ص 5 ص 7

وتلابسها جهود مضنية، وتكتفها تيارات من الإحباط الذي يعتري المعلمين أي معلمى اللغة الذين يتبنون تلك العملية الصعبة الخطيرة^١ «.

فالقراءة و الكتابة من المهارات الأساسية التي تلزم العملية التعليمية وهم ما متلازمان أشد التلازم ، إذ أن «تعلم الكتابة مهمة طويلة المدى، معقدة العناصر متداخلة الأطراف، فضلا عن أنها عملية تنمو بخطى متغيرة إذ أن كل خطوة تكون أكثر تعقيدا من تلك التي سبقتها، ولذا فإنها لا تقوم بغير الاستناد إلى الخبرة السابقة للمتعلمين ونتائج التعلم السابق على تعلم مهارة الكتابة، وهكذا فلكل كتابة عملية نهائية لا تحدث فجأة»^٢ ،... مما يستدعي إرساء قواعد و خطوات مرحلية متوافقة مع جميع القدرات والإمكانات المتاحة، مع تفعيل علمي لكل ما من شأنه إصلاح التعليم وتحقيق أهدافه التعليمية للخط العربي أهداف تدريس الخط العربي: «تحدد أهداف تعليم الخط في ثلاثة عناصر هي:الوضوح و السرعة والجمال»^٣ فالخط الواضح من العوامل التي تمكن القارئ من الوقوف على المعاني الصحيحة لما دون من الأفكار، وعليه أصبحت العناية بالخط من أهم الأهداف في مناهج تعليم اللغة العربية و التي تقتصر عما يلي:

1. تحسين الخط و تجويده: من خلال التركيز على توضيح الحروف وتناسقها واستقامة خطوطها وضرورة الالتزام والمحافظة على نسب الأطوال، والحدود والمسافات بين الألفاظ.
2. تنمية الذوق السليم ودقة الملاحظة وإدخال السرور في نفوس المستفيددين من الخط.
3. تنمية عضلات اليد وذلك عن طريق التمرن المكثف والمستمر.

اد. حسني عبد البارئ عصر : فنون اللغة العربية (تعليمها و تقويم تعلمها) ، مركز الإسكندرية للكتاب.
2005) (ص183).

فتحي علي يونس، محمود كامل الناقف، رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية، أساسه وإجراءاته، ج 2، القاهرة 24 مطبعة جوبيجي، 1987، ص 24

فتحي علي يونس، محمود كامل الناقف، رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية، أساسه وإجراءاته، ج 2، القاهرة 24 مطبعة جوبيجي، 1987، ص 24.

4. إظهار موهب بعض الطلاب الفنية في كتابة الخط الجميل.
5. تعزيز المهارات اليدوية وقوية الإدراك البصري لصور الكلمات والمحروف.
6. إتقان الكتابة بخطي النسخ والرقعة بخاصة، أو التعرف إلى بعض الخطوط الفنية الأخرى كالديواني والفارسي وغيره ، في المراحل المتقدمة للخط العربي عند التلميذ.
7. تعزيز الروابط بين الخط القراءة باعتبارهما قسمين متكملين.
8. ربط الخط بالقواعد الإملائية وذلك أن الخط متّم للضوابط الإملائية ،فالغرض من درس الإملاء أن يكتب المتعلم كتابة صحيحة والغرض من الخط تحميل هذه الكتابة ^١
خطوات تدريس الخط : يفترض أن تبني عملية تدريس الخط وفق خطوات دقيقة يتبعها المعلم لتحقيق الفائدة المرجوة « طبقاً للنموذج المقترن في كيفية إعداد مذكرة الدرس كالتالي : ^٢

1) التمهيد: يكون عادة طلب إخراج ما يتعلق بمادة الخط من أقلام ودفاتر وأوراق، وضرورة التنبيه إلى الجلوس الصحيح، والعناية بالنظافة والترتيب، ثم يقوم المعلم بتنقسم السبورة إلى قسمين الأول للنموذج ،والثاني للشرح والتوضيح.

2) قراءة النموذج: يقوم المعلم بكتابه النموذج على اللوح بخط واضح جميل، ثم يقرأ النموذج المكتوب قراءة جهرية واضحة أمام التلميذ، ويطلب من بعضهم قراءة النموذج قراءة حيدة ثم يشرح المعنى شرعاً ميسراً مع مناقشة التلاميذ لمعانيه.

3) كتابة النموذج وشرحه فيها: يطلب من الطلاب الانتباه وملاحظة تحركات اليد أثناء الكتابة، ثم يكتب الحرف المراد تعلمه بطباسير ملونة وتبين أجزائه وكيفية رسمله، واتجاهات القلم، مع ضرورة استخدام الأسهم والأقواس الإرشادية الموضحة لسير القلم في رسم الحرف.

1ـ ينظر، د.عبد الفتاح حسن البهجة، "أساليب تدريس اللغة العربية و آدابها" المراجع السابق، ص203-202.

2ـ ينظر، د.عبد الفتاح حسن البهجة، "أساليب تدريس اللغة العربية و آدابها" المراجع السابق، ص208-203.

٤) المحاكاة والتقليد: يحاكي التلميذ المعلم بكتابه النموذج في أوراق أو كراسات خارجية بين كراسات النماذج مع مراعاة الدقة والتأني.

٥) متابعة الكتابة: يقوم المعلم بالإرشاد الفردي لكل طالب، مبينا له مواطن الخطأ والإرشاد من خلال الانتباه إلى اللوح.

٦) جمع الدفاتر والتقويم: تجمع دفاتر الخط وتصحح خارج الصف، ثم تعداد في الحصة القادمة بعد أن يتعرف كل تلميذ على خطائه وتصححها. ^١

مواصفات الخط المرجعي كي يؤدي النموذج الخطى المدف المتواخى لا بد أن يتتصف بمواصفات خاصة منها»^٢:

- الاقتصرار في النموذج على نوع الخط المراد تعلمه.
- الكتابة بخط جيد جميل حسن.
- أن يكون لفظه ومعناه ما بين مستوى التلاميذ العقلي والنفسي.
- اتصال مضمون النماذج بحياة التلاميذ وبيئته وظروفه.
- الاستعمال على قيمة أو اتجاه أو عادة حميدة.
- شمول النماذج على الحرف والأحرف المراد تعلمهها في أوضاعها المختلفة ما أمكن ذلك.

عدم الاقتصرار على نوع واحد من النماذج، بل يعرض النموذج بأنماط مختلفة»^٣.

أسباب ضعف الخط العربي : لعل من أهم الأسباب التي أدت إلى رداءة الخط العربي كما رصدها المربون فيما يلي »^٤ :

١ينظر، د/ طه علي الدليمي، د/ سعاد عبد الكريم "اللغة العربية مناهجها وطرق تدرسيتها، المراجع السابق، ص120.

٢د. راتب قاسم عاشور /د. محمد فؤاد الحواتمة "أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق" دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة عمان ،الأردن، ط2007، 2، ص261-260.

٣د. عبد الفتاح حسن البهجة، "أساليب تدريس اللغة العربية و آدابها"المراجع السابق ،ص205.

٤مراجع نفسه ص 211

1. إسناد دورات تدريبية إلى طائفة غير مؤهلة لتدريسه وتفتقر إلى معرفة قواعده مما تعكس سلبياً على التلاميذ.
 2. إهمال المنهاج والمدرسة والمعلمين موضوع الخط.
 3. دمج حصة الخط في غالب الأحيان مع حصة الإملاء.
 4. عدم إعطاء التلاميذ الفرصة من التدريب والتمرين.
 5. نفور التلاميذ من حصة الخط ولعل ذلك راجع إلى أسلوب المعلم أو عدم اكتراثه وسوء اختياره للنماذج الخطية التي تجذب الاهتمام.
- يعزو بعض المربين ضعف التلاميذ في الخط إلى مشاكل تتعلق بالخط العربي نفسه كالتشابه بين الحروف و تغيير شكل الحرف الواحد في موقعه المختلفة وعدم التدرج في تعلم الحروف .
- مفهوم المهارة :**

عند علماء اللغة وعلماء النفس، اللغة مجموعة من المهارات لابد للمتعلم أن يتلقها. ويعرف هؤلاء العلماء المهارة على أنها « نشاط عفوي، إرادي، مرتبط باليد أو اللسان أو العين أو الأذن. وبعبارة أخرى فإنها تمثل قدرة الدارسين على تنفيذ أمر ما، بدرجة إتقان مقبولة، وفق المستوى التعليمي للمتعلم »¹. وما يجدر التفكير به هنا أن المهارة أمر تراكمي يبدأ بمهارات يسيرة صغيرة، ثم يبني عليها مهارات أكبر بالتدرج في الاكتساب ويطلب أمرین هما «²:

- ✓ **المعرفة النظرية:** و يقصد بالمعرفة النظرية هنا أن يكون المتعلم على وعي بالأسس النظرية التي يقوم من خلالها النجاح في الأداء.

1 عبد الله علي مصطفى، مهارات اللغة العربية، عمان الأردن، دار الآرام، 1994، ص 27.

2 د/ عبد الفتاح حسن البهجة "أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وأداتها" عمان الأردن، الناشر دار الكتاب الجامعي، العين، 2005، ص 18.

✓ التدريب العلمي : ويعني أن أي مهارة لغوية « لا يمكن إتقان أدائها إلا إذا تم تدريب المتعلم عليها تدريباً مستمراً إلى أن تكتسب هذه المهارة المستوى المنشود وفق مرحلة تعليمية معينة، يعني أن درجة إتقان المهارة في صفوف المرحلة الدنيا مختلف عن درجة إتقانها في المرحلة الثانوية، فمن ثمة تختلف الدرجة المطلوبة من إتقان المهارة، ونتيجة لهذا فإن المهارة أمر فردي لا يتم اكتسابه إلا عن طريق التدريب العلمي لكل دارس، مع ملاحظة الفرق في السرعة بين المتعلم والآخر في إتقان المهارات، مما يقود إلى عدم الاكتفاء بالتدريب الجماعي عليها¹. »

❖ ويقسم العلماء المهارات إلى عدة تقسيمات منها:

باعتبار الوظائف الاجتماعية²:

المهارات العادية : ويقصد بها تلك الممارسات العامة التي يقوم بها جميع أفراد المجتمع في حياتهم اليومية، وتمثل هذه المهارة في قراءة رسالة أو كتاب أو تقرير أو مجلة أو جريدة أو تلخيص مادة قرآنية مهما كان نوعها، والاستماع إلى الناس والتحدث إليهم .

أ - المهارات الخاصة: هي مهارات تخصصية لا يقوم بمارسها إلا شرائح معينة، ومن أمثلتها ما يقوم به بعض أصحاب المهن، كالمهندسين والأطباء والقضاة والباحثين والمحامين، وأمثالهم سواء عن طريق المحادثة، أو الكتابة كتدوين المقالات والمذكرات في موضوع معين

باعتبار الشكل : يندرج تحت هذا التقسيم أربعة أنواع من المهارات هي: المهارات القرائية، والمهارات الكتابية، ومهارات الحديث، ومهارات الاستماع.

حيث أن وضع هذه المهارات الأربع من حيث استخدامها اللغوي في حياة الإنسان اليومية يظهر لنا أن المرء يمضي أكثر من نصف وقته في عملية الاستماع، وتليها من حيث الشيوع والاستخدام عملية التحدث، ثم القراءة، وأقل هذه المهارات استخداماً هي الكتابة، ومع

¹ عبد الفتاح حسن البهجة "أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآداتها، مرجع سابق، ص 19-20 .

² مرجع نفسه ص 22

هذا فإن هذه المهارات لا تفصل عن بعضها في واقع الاستخدام اللغوي، فالمستمع يجد نفسه متحدثاً ومن ثم كاتباً أو قارئاً.

شروط اكتساب المهارات:

للنجاح في اكتساب المهارات شروط يجب أن تتوافر في أثناء العملية التعليمية منها «¹:

- 1.وعي المتعلم التام بالمهارة التي ينوي أداؤها .
- 2.مساعدة المعلمين الدارسين على فهم الخطوات الالزمة لأداء تلك المهارة بشكل ناجح إجراء المعلمين لطلابهم عدة تدريبات ، تعزيزية .
- 3.مداومة المعلمين على تكرار هذه المهارة، والاستمرار في التدريب عليها لأنه من المعلوم أن اللغة يتم اكتسابها وتشييـت مهارتها عن طريق العادات .
- 4.اتفاق التدريبات مع متطلبات المتعلم، وحاجاتها لتكون حافزاً له على أدائها.
- 5.يجب ألا يكتفى بالمعرفة النظرية، بل على المعلمين أن يمزجوا بين المعرفة النظرية والعلمية لتنفيذ المهارة .

خصائص المهارة: تمثل خصائص المهارة في:

الخاصية الأدائية: « تعبـر المهـارة عن الـقدرة في أداء عمل أو عمـلية معـينة، وهذا العمل أو العمـلية تتـكون في الغـالب من مـجمـوعـة من الأـداءـات أو من عمـليـات أـصـغر؛ وهي أـداءـات أو عمـليـات فـرعـية أو مـهـارـات البـسيـطة أو الـاستـجاـبات البـسيـطة أو السـلوـكـيات الـتي تـتم بشـكـل مـتـسـلـسـل وـمـتـنـاسـقـ، فـتبـدو مـؤـتـلـفـة بـعـضـها بـعـضـ»

الخاصية التغليبية : تكون المهـارة عـادـة خـلـيـطاً من الـاسـتـجاـبات أو السـلوـكـيات الـاجـتمـاعـية وـالـحرـكـية (الـجـسـمـانـية) فـمهـارـة: إـلـقاء خطـبـة حـمـاسـية تـبـدو فـيـها هـذـه المـكـونـات الـثـلـاثـة

¹عبد الفتاح حسن البهجة "أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها، مرجع سابق، ص20

بوضوح، غير أنه في كثير من الحالات يغلب جانب من هذه الجوانب على غيره عند ¹
تصنيف مهارة ما»

فتأسس الأداء المهاري على المعرفة أو المعلومات هذا ما يتبيّن في **خاصية التأسيس لل المهارة** «إذ تكون المعرفة أو المعلومات جزءاً لا غنى عنه من هذا الأداء ومن ثم ينظر للمهارة على أنها القدرة على استخدام المعرفة في أداء عمل معين، غير أنه يجدر التنويه إلى أن المعرفة وحدها لا تضمن تطلع الفرد أو إتقانه لأداء المهارة.

ولتوسيع ذلك نقول إن مهارة الطباعة على الآلة الكاتبة (تلك التي تصنف على أنها مهارة حركية غالباً) تتطلب معرفة الفرد بحروف اللغة، وبموقع كل منها في لوحة المفاتيح key-boord ، وبتركيب الآلة الكاتبة ذاتها.

غير أن معرفة الفرد بالحروف و مواقعها وبتركيب الآلة ، ليس كاف وحده لقيام الفرد بهذه المهارة إذ يلزمها التدريب والممارسة حتى يتمكن من إجاده الضرب عليها»².

ينمى الأداء المهاري للفرد ويحسن من خلال "عملية التدريب"³ أو الممارسة وتتضخّح ذلك في **الخاصية النمائية للمهارة** : « فالمتعلم الذي يشرع في تعلم مهارة كتابة حرف ما بالنقل من نموذج معين مستعيناً في ذلك بدقة الاستبصار و النظر في عمليات متكررة

1/ حسن حسين زيتون "مهارات التدريس" ، رؤية في تنفيذ التدريس، القاهرة، سلسلة أصول التدريس، عالم الكتب، الكتاب الثالث، ط 1 ، 1421هـ، 2001م، ص 4.

2/ حسن حسين زيتون "مهارات التدريس" ، رؤية في تنفيذ التدريس، مرجع سابق، ص 06.
3يعتبر التدريس على أداء المهارة شرطاً أساسياً لتعلمها، ويجدر التنويه إلى أن التدريب ليس مجرد تكرار عشوائي لأداء، بل هو تكرار واعي وهادف مصحوب بالتعزيز، أي أن التدريب يكون هنا نوعاً من الممارسة المعززة والموجهة لغرض معين والذي يؤدي لتحسين الأداء.ينظر د/ حسن حسين زيتون "مهارات التدريس" م س ص 5

و مستمرة ، تحت توجيه وإشراف معلمه الذي يقوم بتصحيح أخطائه، حتى يظهر إتقان وتحسن في أدائها»¹ .

كما يتم تقييم الأداء المهاري عادة بمعايير الدقة والسرعة معاً في الإنجاز ، وهذا ما يسمى بـ «الخاصية المعيارية للمهارة» ، كما قد يقيم هذا الأداء بمعيار ثالث هو قدرة الفرد على التكيف في أدائه المهاري بحسب الموقف الموجود فيه، معنى أنه ينفذ المهارة في مواقف أدائية جديدة لم يسبق لها المرور بها بالدقة والسرعة المطلوبة»² .

وعليه فقد صنفت المهارات إلى ثلاثة أصناف هي :

أ - **المهارات المعرفية:** « وهي التي يغلب عليها الأداء العقلي ، فالمتعلم يمارس عدداً من المهارات المعرفية التي يغلب عليها طابع الأداء الذهني فتتطلب مهارات ثانوية لحل مشكلة الكتابة منها مهارات الاستقصاء و مهارات اتخاذ القرار و مهارات التحدث والاستماع والقراءة والتأليف ، و مهارات التخطيط .

ب - **المهارات الحركية :** و يغلب عليها الأداء الحركي (العضلي) ومن أمثلة هذه المهارات الكتابة بخط اليد ، التعبير بلغة الجسد ، التمثيل الصامت ، الطباعة والنسخ على الآلة الكاتبة.

و من المهارات الأساسية المصاحبة لعملية الكتابة ما يلي :

- التعود على الجلوس الصحيح أثناء الكتابة ، و التحقق بأن يكون بين عين المتعلم و الدفتر الذي يكتب فيه ما لا يقل عن ثلاثين سنتيم.
- إمساك القلم بوضع سليم و يتم ذلك بوضع القلم بين أصابعه في يده اليمنى على الطريقة المعهودة..... و مما يجدر التنبيه إليه في هذه المهارة أن يلح المعلم على

1/ حسن حسين زيتون "مهارات التدريس" ، رؤية في تنفيذ التدريس، مرجع نفسه ص 06

2/ حسن حسين زيتون "مهارات التدريس" ، رؤية في تنفيذ التدريس المرجع السابق، الصفحة نفسها .

الكتابة باليد اليمنى و يدع الحال لأي من المتعلمين الكتابة باليد اليسرى ما
أمكن ذلك.

- التدريب على الكتابة فوق الخط الأفقي من اليمين إلى الشمال، و هذه المهارة معقدة يحتاج اكتسابها إلى دافع تعليمي يتزامن مع حركات العين واليد والجلسة الصحية واستقامة النظر.

١ تحقيق رغبة الكتابة و تدريب المتعلم على التركيز والمتابعة وكثرة التدريبات «¹ و من المهارات الرئيسية نجد كذلك :

- الكتابة الجميلة: وهي الكتابة الواضحة المقرؤة، وما زاد على هذا فهو الإبداع.
- الإملاء: يبدأ بالإملاء المنقول وتبقى هذه المهارة على نقل الكلمات كما هي دون تحريف فإذا ارتقى المتعلم بالكتابة في الإملاء من خلال إظهار الجملة مرة وإخفائها مرة أخرى؛ فإذا ما ارتقى الطفل بإملائه انتقل إلى المرحلة النهائية المعروفة بالإملاء الاختياري أو الإملاء غير المنظور وهو الحصولة النهائية للتدريب المستمر للكتابة حيث يتوقع أن تتحقق مهارة الكتابة مع نهاية المرحلة الابتدائية.
- القدرة على كتابة الحروف التي تتشابه نطقاً: تختلف كتابة مثل(السين والصاد والتاء والطاء والضاد والدال، و الظاء والذال)، ويتم تعلم هذه المهارة عن طريق كتابة هذه الحروف مقرونة بالنطق.

• القدرة على كتابة الحروف التي تتشابه في الرسم الكتبي وتختلف في النطق: مثل (الراء والزاي والغين والعين الصاد والضاد الدال والذال السين والشين والطاء والظاء).

- القدرة على التفريق: في الكتابة بين التاء المربوطة والتاء المبسوطة، وكتابة الهاء والتاء المربوطة وبين الألف المنساء والألف اليائية ، والتفرق بين كتابة الظاء

¹ينظر محمد عباس عبد الواحد، مهارات في فن الكنية والإملاء مرجع سابق ص34

والضاد، وبين واو الجماعة والواو التي هي جزء من الكلمة مثل: (يعزو ويدنو ويعفو).

- القدرة على الكتابة الحرف العربي: مبتدئاً من نقطة البداية باتجاه الشمال لذا يجب على المعلم أن يقوم برسم الحرف للطلاب رسمًا صحيحاً ونلاحظ كتابتهم من نقطة البداية (اليمين) إلى نقطة النهاية (الشمال)
- كتابة همزة القطع في المكان الذي يناسبها:
- القدرة على وضع علامات الترقيم في مواضعها الصحيحة: على أن تتم هذه المهارة في نهاية المرحلة الأساسية الدنيا ^١ «

بحرج أن يكون الطفل مستعداً للقراءة وقدراً على اتخاذ أولى خطواته فإنه يكون لديه تنمية كاملة لمفردات اللغة من خلال الكلمات الازمة للكتابة والقدرة على اختيارها من حيث :

1 - قدرة التعرف.

2 - قدرة القراءة.

3 - قدرة الكتابة.

4 - قدرة التواصل

ومعلم الذي يعي بهذه الأمور لا بد من أن يوفر للتلميذ الخبرات الجديدة على غرار خبراته السابقة المكتسبة - التي تساعده في ثراء ثروته اللغوية لديه من رصيد لازم لاستعمال اللغة في شتى أنظمتها المختلفة

ينظر : د/ طه علي حسين الدليمي ود/ سعاد عبد الكريم عباس الوائلي "اللغة العربية منهجها وطريق تدرسيتها ، مرجع سابق ، ص119. وينظر د/ حسن عبد الباري عصر "فنون اللغة العربية (تعليمها وتقديم تعلمها) مركز الاسكندرية للكتاب 2005، ص 197.

صعوبة مهارات الكتابة

تعتبر مهارات الكتابة صعبة الإتقان و يرجع التربويون سبب هذه الصعوبة إلى عدة أمور منها: «¹

○ طبيعة الجانب الكتائي في اللغة لا يمثل تمثيلاً صادقاً للجانب المنطوق منها وهي أقل في اللغة العربية من اللغات الأخرى مثل حروف تنطق ولا تكتب مثل (هذا هذان هذه الرحمن...) وهناك حروف أخرى تكتب وليس لهل صوت في اللغة مثل الألف الفارقة و واو كلمة عمرو ونلاحظ ذلك في اللغة الأجنبية مثلاً عند نطقها لا ينطق الحرفان وفي كلمة لا ينطق الحرفان

○ صعوبة فهم التلاميذ للوظائف العقلية الاجتماعية للكتابة ، حيث أنها في نظرهم مجرد رموز وخطوط لا فائدة لها فهو لا يرغب فيها ولا يميل إليها

○ حاجات الكتابة إلى أدوات كبيرة ووسائل معينة لأدائها مثل الدفتر والقلم والكتاب والضوء حيث لا يستطيع أن يقرأ أو يكتب كلاماً مكتوباً بالعتمة في حين يستطيع أن يمارس عملية اللغة المنطقية حتى دون إضاءة.

و من خير الوسائل للتخفيف من هذه المشكلة _ صعوبة الكتابة_ أن يكون للكتابة وظيفة فينقل ما يكتبه في المدرسة، بما يفيده في حياته اليومية وأن تلعب الكتابة دوراً بارزاً ومهماً في الحياة الاجتماعية للمتعلم.

أهمية التهيئة للكتابة و التدريب عليها

تؤدي التهيئة للكتابة مجموعة من القواعد الازمة للتلاميذ في الطور الابتدائي منها «²

1 - اعنياد مسك القلم بطريقة صحيحة و تصحيح بعض الأوضاع الخاطئة عند التلاميذ

. 1/ عبد الفتاح حسن البهجة "أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها، مرجع سابق، ص 153-154 .

2. عبد الفتاح حسن البهجة "أساليب تدريس اللغة العربية وآدابها" المرجع السابق، ص 157 .

- 2 - ترين أصابع اليد بحيث تلائم حركاتها مع حركات العين.
 - 3 - اعتياد التلاميذ على الكتابة من اليمين إلى اليسار وعلى السطر .
 - 4 - تعويد التلاميذ على الكتابة الصحيحة
 - 5 - اكتساب بعض القيم والاتجاهات مثل التنظيم الترتيب والنظافة وما شابه ذلك .
- لذلك فإن مرحلة التهيئة تلزم من المعلم أن يمارس بعض الأنشطة والمهارات التالية:
- 1 - «تعريف التلاميذ بمستلزمات الكتابة، وإرشادهم إلى الطرق السليمة في استخدامها .
 - 2 - تبييه التلاميذ إلى ضرورة الجلسة الصحيحة وبخاصة أثناء الكتابة وملحوظتهم باستمرار .

تدريب الطلاب على رسم الخطوط المختلفة الاتجاهات للأعلى والأفقي والعمودي والمنحنى والدائري والمعتمد وما أشبه لذلك. من خلال عرض المعلم أمام تلاميذه نموذجا لخط منقط ثم يشرح لهم مفهوم هذا الخط.، مبينا للتلاميذ أنه عليهم القيام برسم الخطوط متصلة فوق الخطوط المنقطة ،مشيرا إلى نقطة البداية ونقطة النهاية، ثم يعين لهم نقطة البداية، ويطلب منهم وضع رؤوس أقلام الرصاص على تلك النقطة، كما يبين لهم خط سير القلم، واتجاهه من اليمين إلى اليسار... »¹

معايير اكتساب الكتابة :

- هناك عدة معايير خاصة وضرورية لاكتساب الكتابة ونموها لتحقيق كتابة واضحة ومفهومة وهي تمثل فيما يلي :
- 1 - **ضغط وسير الخط** : بما أن الكتابة نشاط زمني ومكانى يعتمد على إعادة أشكال موصوفة في قضاء صفحة ورقة يجب أن يكون الطفل قد وصل إلى مستوى معين من

أفخري محمد صالح "اللغة العربية أداء ونطقاً وإملاءً وكتابة" المنصورة، دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع . ط1، 1987، ص 103-109.

القدرة العقلية؛ مما يسمح بالضغط لتسجيل الأشكال دون أن يمنع ذلك من استمرار الخط وسيره فالطفل الذي يضغط بطريقة كافية سوف يصل إلى مرحلة التحكم في أداء الكتابة أمّا التلاميذ الذين لديهم ضعفاً عقلياً فهم يميلون في بداية نشاطهم الكتافي إلى الضغط بقوة وهذا يؤدي إلى تشوهات في النظر وتقلصات واضحة فيها ولكن يزول بالتدريج مع تعود التلميذ على وسيلة الكتابة .

2 - الحجم : يكون حجم كتابة الطفل في البداية كبيراً لأنّه لم يصل بعد إلى النمو الحركي الكافي الذي يسمح له بالكتابة المصغرة ويستمر في هذه الكتابة طويلاً، وذلك على الورق الأبيض أكثر منه على الورق المسطر ثم في السنوات الدراسية الأولى يبدأ في احترام نظام السطور والتكيف مع الأحجام المطلوبة في المدرسة .

3 - الشكل : يجد التلميذ في بداية التعلم بنفسه أمام ضرورة إعادة رسم الأشكال والشكل يأتي قبل الحركة، بحيث أن عملية الإعادة تتم أولاً بإدراك الشكل ثم القيام بالحركة وهذه الحركة تؤدي إلى إعادة الشكل .

4 - الاستمرارية والربط : يقوم التلميذ بربط الحرف لكي تكون كلمات متفرقة عن بعضها إلاّ أن تحقيق كتابة سهلة مستحيل في بداية القلم وتطبيق التعليمات فإن التلميذ يرفع قلمه ويحاول الربط بين الحروف أما بقاء الظاهرة بعد كثرة سنوات من العمر تدل على وجود مشكل ما لدى التلميذ .

5 - السرعة : بالسرعة يسمح للتلמיד بأن يتحقق حركات التسجيل الكتافي، المقابلة لحاجات سنّه الدراسي والأسباب العديدة التي تؤدي للبطء منها مشاكل في الربط، تقلصات الكف، القلق الارتخاء عدم الضبط،.... الخ.

6 - **الهوامش**: بحدة كثيرة ما يضع حروفه في الوسط، مثلاً يوضع في الأعلى أو اتجاه آخر ¹.

مراحل تعلم الكتابة: إن تعلم الكتابة لا يتم دفعة واحدة إنما يمر في مراحل تتناسب مع نضجه العقلي ومحركي ويمكن تقسيم هذه المراحل على النحو التالي:

1— مرحلة ما قبل المدرسة:

أ - **الرسم التصوري**: من سن الولادة إلى السنة الثانية من العمر تبدأ رغبة الطفل في التعبير عن صور التي تتبدّل في عقله فيرسها عشوائياً على الجدران أو الورق بأية أداة تقع في يده بسبب عدم قدرته على التحكم في عضلات يده أو أصابعه وتصف حركات الطفل التخطيطية في هذه المرحلة بالآلية؛ لأنها حركات غير مقصودة لا يستطيع الطفل تحسينها أو التحكم فيها لما يقصر عمله فيها على تكرارها دون إدخال تعديل عليها وتعتبر هذه الشخصية العشوائية الأولى لتعليمهم مبادئ الكتابة. ²

ب - **مرحلة التخطيط التلقائي**: من ثلاثة إلى أربع سنوات في هذه المرحلة يتتطور التخطيط غير المتظم ليأخذ شكلًا نظاميًّا خاصاً أفقياً أو رأسياً أو مائلاً، إذ يعكس الطفل من خلال هذه التخطيطات العقلية الجسمية قدرته على إدراك البيئة الخارجية لشيء منفصل عن ذاته ³ كما يتضمن النشاط التخططي للتلמיד ثلاثة مستويات « وهي

1 - المستوى الحركي يظهر تطابق التخطيطات على يده وجسمه كما تظهر قدرة الطفل على التحكم في الفراغ المخصص للكتابة .

-198 ١/ حسن عبد الباري عصر "فنون اللغة العربية (تعليمها وتقويم تعلمها)" مرجع سابق، ص 200. ينظر السيد ابراهيم "فن التربية للطفل" مجلة أسبوعية الجزء العاشر والحادي عشر دار مطبوع الشعب ص 41_42

حسن رافي عبد الرحمن زيد خالد مصطفى طرق تعقييد الكتابة دار الكندي د ط دت ص 150
حسن رافي عبد الرحمن زيد خالد مصطفى طرق تعقييد الكتابة م ن ص 152

فاليد اليمنى تقع على الجزء المقابل لها من الورقة ، ثم تتجه إلى اليمين واليد اليسرى إلى الجزء المقابل ثم تتجه إلى اليسار وهذه التخطيطات تكون على نوعين:

أ - التخطيطات الجانبية وتكون عمودية وأفقية.

ب - التخطيطات الجانبية متجانسة وهي عبارة عن حركات هادفة أول الأمر وقد تتأخر بحسب نشأة الطفل .

2 - المستوى الإدراكي يتصف المستوى الإدراكي للطفل بـ التخطيطات لا تقيد بالفراغ المخصص للكتابة، إنما تتجاوز مساحة الورقة المخصصة لذلك ، ومع تطوير نمو الطفل تأخذ حركة يده في التكيف مع المساحة المخصصة لـ التخطيطاته وبعد ما أن كانت العين تتبع حركة اليدين أصبحت تسبقها وتوجهها

3 - المستوى التصويري: عندما يبلغ الطفل سن معين فإنه يقوم برسم تخطيطات تظهر فيها الخطوط الدائرية والأفقية والرئيسة من خلال تقليد كتابة الحروف والكلمة التي يراها الطفل أمامه ، وهذا النسخ يدل على بداية تحليل الطفل لـ الكلمة المكتوبة إلى أجزائها، كما يدل على إدراكه لرتب أوضاع الحروف المكتوبة في الكلمة من حيث تتابعها واتصالها وانفصالها ، مما يجنبه الخلط في معاني الكلمات المشابهة في الرسم مثل: (سلم و لمس....) ¹ .

أ - مرحلة المحاكاة عن بعد: « يقوم الطفل في مرحلة تعلمه بمحاولات نسخ كلمات مكتوبة على الورقة أو بطاقة معلقة على الحائط إلا أنه قد يتخلل هذا التقليد بعض الأخطاء في النموذج المكتوب ، ونظرا لقدرة الطفل على التحكم في عضلاته والسيطرة على حركات المختلفة في هذا العمر فإن تخططيته بعد أن كانت مجرد إحساسات جسمية

حسن رافي عبد الرحمن زيد خالد مصطفى ، طرق تعقييد الكتابة ، مرجع سابق، ص 154.153.

وعقلية أصبحت تخطيطات تعتمد على التفكير من الواقع الذي يغلب عليه الأشكال الهندسية مثل: المربع / الدائرة/ المثلث.¹

2- مرحلة الكتابة في المدرسة:

أ - « مرحلة الوصل بين النقط »: في هذه المرحلة يكون مستوى نضجه العقلي والجسمي والاجتماعي أفضل من ذي قبل، مما يؤهله لك اكتساب المهارات الأساسية في القراءة والكتابة والحساب وأهم ما يميز هذه المرحلة ما يلي:

- القدرة على رسم أشكال هندسية والرسوم الأخرى
- إدراك أشكال رسم الحروف في الأوائل أو الأوساط أو الأواخر.

— القدرة على كتابة بعض الحروف الهجائية.»²

ب- مرحلة ما قبل الخطية : وهي من سن السادس إلى سن ثمانية تقريريا ، حيث يبدأ التلميذ فين الثالث والرابع من المرحلة الابتدائية ، وفيها يصبح الطفل أقل ضغطا على قلمه وأقل تصلبا وتصبح الأشكال الخطية معروفة لديه وتسمى هذه المرحلة بمرحلة الخط الطفولي أو الكالigraphية الطفولية.

ه- مرحلة ما بعد الخطية : تنتد هذه المرحلة من عشرة إلى اثنا عشر تقريريا، تتميز هذه الفترة الانسجام في الأحجام الحروف وتنظيم السطور ، وهذا يعكس التنظيم الزماني والمكاني لدى الطفل كما يظهر تحسين الرابط بين الحروف وتعادل هذه المرحلة الصفيين الخامس والسادس من المرحلة الابتدائية.»³.

1 سلوى مبيضين "تعليم القراءة والكتابة للأطفال" دار الفكر ، ط2003، 1، ص196.
2 نايف سليمان ، محمد الشناوي ، محمد حموز ، امل بكري "أساليب تعليم الأطفال القراءة والكتابة " ، دار الصفاء ، عمان ، 2001 ، ص 203.

3 أحمد نجيب ، " فن الكتابة للأطفال " ، دراسات في أدب الأطفال المرجع السابق ، ص 50- 51.

و- **مرحلة الكتابية الناضجة** : وهي سن الثانية عشر إلى الخامسة وهي المرحلة يكون الطفل قد بدأ يمتلك القدرة على فهم اللغة مع اتساع قاموسه اللغوي كتابة مقاطع والكلمات والجمل دون تردد أو عجز وهي تعادل المرحلة المتوسطة وما بعدها ».¹

أعراض الكتابة في المدرسة الابتدائية : تجلّى أعراض الكتابة المدرسية الابتدائية فيما يلي «² :

- 1 - الوضوح في الكتابة بما ترمي إليه المدرسة الابتدائية
 - 2 - تمكين التلاميذ من توضيح كتابتهم ، مع مراعاة الجودة في الكتابة وتصدر عنهم بسهولة وسرعة دون عناء وتكليف .
 - 3 - تربية القدرات العقلية والفنية كالانتباه والدقة واللاظحة وقوة التحكم والتذوق الجمالي.
 - 4 - اكتساب الكثير من العادات الحسنة كالنظام والترتيب والنظافة والمثابرة .
 - 5 - اكتساب المهارة اليدوية التي تشغّل النشاط الفكري وحب الحركة والمحاكاة
 - 6 - التحفيز على التفكير وطلاقة التعبير وتنمية الخيال المادّي وجمع الأفكار وتنظيمها
- العوامل التي تسبق تعلم الكتابة:**

يمكن تحديد المتطلبات التي يجب أن تسبق تعلم الطفل الكتابية بما يأتي:

- 1 - تنمية العضلات الصغرى: من الأمور الأساسية التي يحتاج إليها الطفل في الكتابة هي: القدرة على التحكم في العضلات الصغيرة والرقيقة في اليد والأصابع وخاصة والإبهام

.57 المرجع نفسه، ص

160 غافل مصطفى، "طريقة تعلم القراءة والكتابة للمبتدئين ومهارات التعلم"، دار أسامة، عمان، 2005، ص 161-

والصباة والوسطى، الأمر الذي يتطلب من المعلم تكثيف تمارينات متنوعة لاكتساب الطفل هذه القدرة ومن هذه التمارينات ما يأتي¹ :

- 1 - غمس قبضة الطفل في الماء وفتحها عدة مرات.
- 2 الضغط بأصابع اليد على جسم صلب يشبه القلم بمراقبة المعلم وتكرار التمارين.
- 3 - التقاط حبات الرمل بين الإبهام والصباة أو بين الإبهام والسبابة والوسطى لوضعها في كيس من القماش لعمل وسادة من الرمل .
- 4 تدريب الطفل على الضغط بأصابعه على المنضدة وكأنه يلعب على البيانو .
- 5 تقطيع ورق الجرائد بسبابة والإبهام لحشو دمية من القماش.
- 6 - تشكيل الحروف والأشكال على حوض الرمل.
- 7 - اللعب بمعجون الصلصال لتشكيل الحروف والأجسام .
- 8 - حمل الكرات وقدفها برؤوس الأصابع.

جميع هذه التمارينات تكسب العضلات الدقيقة لأصابع يد الطفل المرونة الالزمة للكتابة.

2-تنمية التأثير البصري اليدوي : من المعروف إن حاسة البصر لها دورا هاما في كتابة الطفل فعن طريق العيون يبصر الطفل الجمل والكلمات والحرروف ، ثم يميز بين أشكالها علما بأن دراسة الأشكال كال المستقيم والمربيع والمستطيل والمثلث والدائرة ودراسة الاتجاهات اليمين والشمال ودراسة الأوضاع تساعد الطفل على استيعاب توجهات الحرف وفهم إشاراته. من خلال ضبط حركات العين لتوافق مع حركة اليدين عند الكتابة على السطور المحددة ومراعاة حجم الحروف وأنفاق الحروف والكلمات

¹ معا. «

حسن رافي عبد الرحمن زيد خالد مصطفى طرق تعقييد الكتابة ، مرجع سابق، ص 142-143.

[هشام الحسين، "طرق تعليم الأطفال القراءة والكتابة" ، عمان دار الثقافة ، ط 2000، 1، ص 107] .

فتعلم الكتابة مرتبط أشد الارتباط بتعلم القراءة ففي أثناء مرحلة تعرف على الكلمات والجمل، يبدو ميل الطفل واضحًا إلى رسم الكلمات التي يقرؤها، لأن القراءة توجد الدافع عند الطفل لتعلم الكتابة .

يتبيّن جلياً أن تعلم مهارة الكتابة ليس أمراً سهلاً ، وإنما يستلزم الإحاطة بجوانب حسية وحركية ومعرفية لدى المتعلم ، فمن خلال ما عرض من خطوات تعلم الخط والكتابة وإتقان مهارتهما، يمكن القول أن : إذا اعتبرنا أن « البرمجة الحاسوبية_ »² هي نظام من الخوارزميات الرياضية التي تحاول محاكاة العقل البشري في قدرته على التعرف والمعالجة للكتابة العربية في مختلف أنظمتها _ ما يسمى بالذكاء الاصطناعي، فإنها تستوجب الإلمام الشامل والكلي بالمعرفات الحسية والحركية واللغوية والإملائية منها والصرفية وال الهندسية لأشكال الخطوط العربية في مختلف اتجاهاتها، مما يستدعي البحث في إنشاء محللات لغوية وغير لغوية ضخمة بالإضافة إلى قاعدة معطيات تحتوي على أكبر عدد ممكن من العينات الخطية في مختلف أنواع الخطوط وأشكالها وحصر مختلف خصائص هذه الأشكال ومواصفاتها بحسب طبيعة نوع الخط وقواعده .

2 للاطلاع ينظر غازي راجوا ابراهيم فهائب محمد البرمجة الحاسوبية دط دت

الفصل الأول: سمات النظام الكتائي العربي

-مفهوم الخط لغة و اصطلاحا

-مفهوم الكتابة لغة و اصطلاحا

-مفهوم الحرف

-تعريف المخطوط العربي

-ميزات الخط العربي

-ظواهر رسم الكتابة العربية

-الخاصة العلمية للحروف العربية

-المقومات التشكيلية للخط العربي

ما لاشك فيه أن الخط ضرورة من ضرورات الحياة، وهو إحدى السجaias التي خص الله بها الإنسان دون مخلوقاته الأخرى ، وعلى هذا فهو يعد فنا من الفنون الجميلة التي تربى الذوق وتنمي المواهب وترفق الحس وتدفع إلى الاستمتاع بالجمال ولذلك عني العرب والمسلمون بالخط واحتفوا به وأحاطوه بالرعاية والتقدير ، وما زاد قيمة الخط العربي عند المسلمين من العرب وغير العرب جملة من الأمور منها :

1. "ارتباط النص القرآني بالخط العربي، مما اكتسبه قدسيّة وقيمة احتراماً ، حيث عد كتابة النص القرآني بخط مجيد من مصادر كسب الحسانات، وآلة من آلات نيل الشواب.

2. تحرّم الإسلام الاشتغال ببعض الفنون النحت والرسم ، مما دفع الموهبين إلى البحث عن وسيلة أخرى لتحقيق مواهبهم متنافياً عمما يفعل في نفوسهم؛ فتوّجهوا إلى الخط يتّبادرون في تنميته وتجويده.

3. أصبح الخط ضرورة من مصادر الرزق والاحتلال المراكز المرموقة في الدولة، لذا سارع أبناء المسلمين ^١ من غير العرب إلى تعلم الخط العربي والتفوق فيه لينالوا وظائف في الدوّاين، عرفاناً بمكانة هذا الفن وقيمه وإلحاح المريين على ضرورة تدرييه باعتباره فناً ووسيلة تواصل لغوية لا بد من اكتسابها و توليه مؤسسو التربية بالاهتمام والرعاية .

١. د. عبد الفتاح حسن البهجة "أساليب تدريس اللغة العربية وآدابها" المراجع السابق، ص 179.

مفهوم الخط لغة و اصطلاحا:

إذا نقينا في «معاجننا القديمة والحديثة»¹ منها عن لفظة [خط] نجد أنها تقف على هذا التعريف: «[خط، خط، خط] بالقلم: كتب – الخطبة لنفسه اتخذها وأعلم عليها الشيء

الذي كتبه بالقلم أو بغيره، خط على الشيء: رسم عليه خطأ أو علامة .

[خط] سطّر: الورقة جعل فيها خطوطاً وحدوداً

[الخط] الكتابة: صور فيها اللفظ بحروف الهجاء .

فالخط² هو عملية تشكيل الأصوات (الحروف الهجائية) وتركيبها في رموز معينة بحيث يتم التوافق بين الصوت *ورمزه*² وقد قال *أفليدس³* عن الكتابة أنها «صناعة روحانية تظهر بالآلة جثمانية دالة على المراد يتوسطها نظمها »⁴ فالروحانية هي تلك الألفاظ التي يتخيلها الكاتب ويصور منها معاني قائمة بذاتها أما الجثمانية ؟ فهي ذلك الخط الذي يظهر الألفاظ في شكلها الملموس و أخير فالخط هو تلك الآلة المتمثلة في القلم الذي يكتب به الكاتب .

كما تختتم علينا الدقة العلمية في هذا البحث وضع الحدود التي تميز المصطلحات

المتقاربة منها:

1 جمال الدين المصري الأفريقي، لسان العرب، صادر للطباعة والنشر، بيروت، 1968/1388، مجلد 9 ص / مرتضى الزبيدي محمد ، تاج العروس من جواهر القاموس، منشورات الحياة، بيروت، / الفيروز الأبادي محي الدين بن يعقوب ، القاموس المحيط، المؤسسة العربية للطباعة والنشر، بيروت، ج 3، ص / وينظر: منجد الطلاب، فؤاد افرام البستان، دار المشرق، ش م ط 33، ص 168 / لإطلاع على أنواع الكتابة ينظر: الأمير آل ناصر الدين، الرواقد معجم لغوي لإنسان والبيئة، وفق على ضبطه وطبعه مكتبة لبنان، ج 1، ص 49

2 قطيش خالد ، الخط العربي وآفاق تطوره، ديوان المطبوعات الجزائرية، ص 20

3 واضح مبادئ علم الهندسة السياحية، درس علم الهندسة في الإسكندرية، ينظر: م س ص 1

4 فكتور الكك أسعد أحمد علي ، صناعة الكتابة، دار السؤال، دمشق، 1981، ط 4، ص 61 / ينظر: بن الطالع عبد الرحمن يوسف ، تحفة الألباب في صناعة خط الكتابة، تحقيق هلال الناجي، دار سلامة للطبع والنشر، تونس، ط 2 / . مرتاض محمد ، الخط العربي وتاريخه، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1994-03، رقم النشر:

«الرسم: وهو ما يرسم بالقلم من أشكال أو صور أو خطوط ويسمى الرسم أيضاً علم الخط أو علم الكتابة وينقسم عند العرب إلى ثلاثة أنواع:

–رسم المصحف الشريف: رسم عثمان بن عفان رضي الله عنه
رسم العروضيين: كتابة ما ينطق به من تنوين وتشديد
الرسم المصطلح عليه: القواعد التي تحكم الخط»¹.

كما نجد أن كلمة الخط التي توافق مصطلح القراف بالفرنسية تستنق من لها المصطلحات الآتية :

الكراف graphe: شكل الحرف
الڭرافيم graphème: أصغر وحدة خطية
الڭرافي graphie: الشكل الذي صور فيه الحرف أي نوع الشكل الهندسي
الڭرافيك graphique: الحروف الهجائية هي أنظمة قرافيكيّة قد يكون مرسوماً أو منقوشاً أو رسماً بيانيّاً أو فنوناً تخطيطيّة، كتايّتاً، طباعتاً، نصاً أو صورتاً... أي كل ما يمثل برموز كتابية.

الڭرافيزم graphisme : طريقة رسم الخط.

الڭرافولوجي graphologie: مقياس المساحة الخطية .

الڭرافومتر graphomètre : علم ثوابت الخط»².

و ذكر ابن فارس [صاحب معجم مقياس اللغة] أن الخطاء والطاء هو اثر يمتد امتداداً فمن ذلك الخط الذي يخطه الكاتب و منه الخط الذي يخطه الزاجر. «³

1 طموم مصطفى ، سراج الكتبة في رسم الحروف العربية، دار البصائر، دمشق، 1400هـ - 1980م، ط2، ص 8، 9.

2 ترجمة عن قاموس 1980/ 40-2033 ISBN encyclopédique Paris Larousse د. سهيل إدريس، قاموس المنهل، دار الآداب دار الملايين، بيروت، ص 494 جبة عبد النور / سهيل إدريس، قاموس المنهل، دار الآداب دار الملايين، بيروت، ص 494

3 د. عبد الفتاح حسن البحرة، "اساليب تدريس اللغة العربية و اداتها" المراجع السابق، ص 180.

وأورد الراغب الأصفهاني في [مفردات ألفاظ القرآن] إن الخط كالمد ويقال لما طول ويعبر عن كل أرض فيها طول بالخط ويعبر عن الكتابة بالخط قال الله تعالى : **مِنْقَبِلِهِمْ مِنْ كِتَابِكَ لَأَتُخْطُّهُ مِنْ يَنِي** وتحت جذر [خط] قال ابن المنظور في لسان العرب :

الخط : الطريق المستطيلة في الشيء والجمع خطوط وقد جمعه العجاج على أخطاط فقال : "ويثمن في الغبار كالاخطاط .. وخط القلم أي كتب وخط الشيء يخطه خطأ كتبه بقلم أو غيره، والخط: الكتابة ونحوها مما يخط . أما اصطلاحاً : ذكر الاسترابةذ في شرح الشافية : إن الخط: " تصوير اللفظ بحروف هجائية " ¹. أما الخط في تعريف ابن خلدون هو « رسوم وأشكال حرفية تدل على الكلمات المسموعة الدالة على ما في النفس. فهو ثاني رتبة في الدلالة اللغوية، أما المرتبة الأولى فهي الكلمات المنطقية المسموعة ² ».

وهو في مفهوم التربويين : « أداة تسجيل الأحداث لكونه وعاء لخط اللفظ والمعنى ³. معاً ».

إذن الخط: هو فن تحسين شكل الكتابة و تحديدها لإضفاء الصيغة الجمالية وبه يكون الاشتغال من الصوت المسموع إلى آخر من المكتوب.

1 منهاج مادة اللغة العربية، سنة الخامسة من التعليم الإبتدائي، 2009، ص 14.

2 اينظر د.عبد الفتاح حسن البهجة، "اساليب تدريس اللغة العربية و اداتها" المرجع السابق، ص 180.

3 د/ محمد عبده، الملكة اللسانية في نظر ابن خلدون، عالم الكتب، دار الثقافة العربية للطباعة، القاهرة، دت، دط، ص 164. للإضافة ولد ابن خلدون في يوم الأربعاء 1 رمضان 732 هـ الموافق 27 مايو 1332 وتوفي في الجمعة 28 رمضان 808 هـ الموافق 19 مارس 1406 ينظر مرجع نفسه

مفهوم الكتابة لغة و اصطلاحا

لغة :

حاء في معجم مقياس اللغة لابن فارس مادة (كتاب) الكاف، التاء، الباء أصل صحيح و حدد على جمع شيء إلى شيء ، و من ذلك الكتاب و الكتابة «الكتابة: كتب، كتب، الكتاب، كتابا و كتابة: خطّه فهو كاتب - والكتبة: الخرزة ، و إنما سميت بذلك جمعها المخزوز، والكتب: الخرزة من الباب، الكتاب هو الفرض قال تعالى (كتب عليكم الصيام) و يقال للحكم :الكتاب ، قال رسول الله صلى الله عليه و سلم : "أما القاضين بينكم بكتاب الله " أراد بحكمه»¹

• اصطلاحا:

إذا الكتابة من خواص الإنسان التي يتميز بها عن الحيوان »² . وقد اعتبرت الكتابة «نظاما من الإشارات حيث يعطي تركيزها معنى متفقا عليه من قبل مجتمع من أجل التبليغ المؤوج لـ «العامية للفكرة»³ وكما أن الكتابة تريح أفكارنا و ذكرياتنا فهي أيضا وسيلة اتصال، كما يرى ذلك بعض الدارسين، وبالتالي على المتعلم أن يتبع متطلبات مفروضة عليه من المجتمع ، كشروط التخطيط والمقووية و السرعة حتى يتم الاتصال في أحسن حال فالكتابة شكل من أشكال التعبير اللغوي، كما أنها محادثة رمزية متقاربة من بعضها البعض ومتغيرة بتغير و تطور الحضارات »⁴ .

1 مذكر إبراهيم ، معجم الوسيط ، دار الدعوة ، تركيا ، 1889 ، ج 1 ، ط 2/1 ، ص 344

2 د/ عبد الفتاح حسن البجة "أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآداتها، مرجع سابق ، ص 150 .

3 ينظر ترجمة giosele calmy . l'apprentissagede l'ecriture .pédagogie précolaire edition eernand nathan.1979 p5

4 نظر ترجمة 1990 .p 6 -7 l'ecriture de l'enfant .tonel . edition delachauseet niestheaguriaguerra

5 ينظر ترجمة 1974 .p144

كما تعددت تعاريف الكتابة حيث اعتبرها البعض "نظام من الأشكال الخطية المناسبة للإشارات اللسانية"¹.

ويرى البعض الآخر: أن « الكتابة مخصوصة دالة على كلام دلالة اللسان على ما في الجnan الدال على ما في خارج الأعيان "إذن الكتابة ابتداء من أدلة من أدوات التعبير وترجمة الأفكار التي تعمل في عقل الإنسان ووسيلة أداء مهمة بين أفراد والجماعات والأمم والمجتمعات»² و يجدر بنا الوقوف عند تحديد مفهوم الحرف
مفهوم الحرف:

لقد أثبتت النصوص السابقة أن أصل الكتابة نقوش، وأن الكتابة العربية تحت هذه القاعدة العامة، أنها "كانت نقوشاً ورسوماً على أجسام، وأن النقش نيش، مما حفر في المفهوم العام وإذا أضمننا هذه الصيغة (حرف) بقانون التقليبات الاشتلاقية أعطتنا ستة صيغ هذا عددها وترتيبها: (حفر، حرف، فحر، رحـف، رفع) إن أول صيغة هي حفر، وثانيها حرف، ومعنى الأولى هي نيش عام يكون باللة حادة على أجسام صلبة، والكتابـة كانت حفراً ونقشاً في بدايتها، وقد يكون الحرف مشتقاً من مدلول الحفر تقدمـت الراء فيه عن الفاء ، وذلك لإقامة الفرق بين الحفر المطلق العام الذي هو نيش، وبين الحـرف الخاص الذي هو نقش"³، أما مفهوم الحروف العربية فهي تسمى كذلك "حروف الهجاء والتهجـي وحـروف المعجم بضم الميم إما لأنـها مقطعة لا تفهم إلا بإضافة بعضها إلى بعض وإما لأنـها ما تضاف إليه النقطـة كباء وفاء وغيرـهما، أو تعجم كلـها أو تـبين وتشـكل بـعلامات كالـتي تـدل على الفتح والـكسر والـضم والـسكون وغيرها حتى تكون القراءـة

1 ينظر ترجمة 1974 .p14 paule aimard . d'enfant et son langage edition simep

2 ينظر د/ طه علي حسين الدليمي ود/ سعاد عبد الكريم عباس الوائلي "اللغة العربية منهاجها وطرق تدرسيـها" ، دار الشروق للنشر والتوزيع عمان الاردن ، ط1 ، الاصدار الثاني ، 2005 ، ص 119 .

3 ينظر المحمل في المباحث الصوتية ش الآثار العربية ص 75 - 78 و ينظر عياش فـرات الاشتـلاق ودورـه في نـمو اللغة يـوان المطبـوعات الجـامعـية الجزـائر

صحيحة دون خطأ يحدث القياس في العين وبالرقم من أن الحروف العربية وعشرون حرفاً إلا أن صورها تبلغ التسع عشرة صورة فقط وهي صورة الألف، صورة الباء والتاء، صورة الجيم والهاء، والخاء وصورة الدال والذال، صورة الراء والزاي، صورة السين والشين، صورة الصاد والضاد صورة الطاء والظاء صورة العين والغين، صورة الفاء والقاف، صورة الألف، صورة اللام صورة الميم، صورة النون، صورة الهاء، صورة الواو، صورة اللام ألف، صورة الياء، وفرق بين الصور المتشابهة بالنقطة^١ و ذلك للاختصار والتحفيف من تشابه الحروف.

تعريف المخطوط : يطلق مصطلح المخطوط «على جميع المواد التي كتبت باليد على الألواح الطينية والأحجار، ويشمل ذلك مخطوطات العصور الوسطى، وعصر النهضة وكذلك المخطوطات الحديثة كالمخطوطات الأدبية والتاريخية والأوراق الخاصة، وسجلات المؤسسات »² وجاء في قاموس Collires Dictionary «كلمة(Manuscript) تعني الكتاب أو الوثيقة المكتوبة باليد، أو بالآلة الكاتبة ، وخاصة قبل عصر الطباعة ويرى بعض الباحثين أن التراث العربي المخطوط هو : ما وصل إلينا من مؤلفات ومصنفات مكتوبة بخط مؤلفها، أو بخط أحد النساخ قبل عصر الطباعة، وفي مقابل ذلك الكتب المطبوعة التي أخرجتها آلات الطباعة في العصر الحديث »³، وقد يتسع مدلول هذه الكلمة ليشمل «كل ما كتب بخط اليد حتى لو كان رسالة أو عهداً أو نقشاً على الحجر أو رسمًا على القماش، وغير ذلك، ويضيق حتى يقتصر على الكتاب المخطوط بخط عربي سواء أكان في شكل لفائف أو في شكل صحف ضم بعضها إلى بعض على هيئة

1 ينظر طموم مصطفى ، سراج الكتبة في رسم الحروف العربية ، دار البصائر ، دمشق ، 1400هـ - 1980م ، ط 2 ص 56

2 ينظر عبد المعز شاهين • طرق صيانة وترميم الآثار والمقتنيات الفنية — القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 1993م ص 7

Collier's Dictionary. N.Y Macmillan Educational Co. 1986. Vol2. p.622 ترجمة عن قاموس

دفاتر أو كراسوها ما هو شائع أو متعارف عليه لدى عامة الناس وخاصة في أقطار الوطن العربي¹، ولأهمية البالغة للمخطوط العربي « فله بذلك جهود كبيرة في العصر الحديث لإنقاذ ما يمكن إنقاذه من المخطوطات التي سلمت من الكوارث والنكبات وعرف العالم أهمية إنقاذها وحمايتها والحرص عليها، نظراً لما تحويه من فكر خالق في العلوم الطبيعية والصيدلانية والرياضية والفلكلورية والكيميائية والأدبية واللغوية والإنسانية وغيرها، لقد أدت دوراً بالغ الأهمية في قيام النهضة الأوروبية، بعد أن أطلع الأوروبيون عليها، ونقلوا جزءاً كبيراً منها إلى لغاتهم الوطنية، مما جعلهم يتقدمون خطوات كبيرة إلى الأمام في مضمار الرقي والازدهار وتبرز فهارس المخطوطات العربية التي تزخر بها مكتبات العالم الحجم الكبير لهذه المخطوطات التي بقيت على قيد الحياة، وما زالت قبلة للدارسين والباحثين، ينهلون منها، ويرتوون من ينابيعها الثرية السمحاء، تفتح أمام العلماء الباحثين مغالم تلك الكنوز الخطية الموجودة فوق رفوف مكتبات وأرشيف العالم، وقد بلغت أعداد هذه الفهارس من الكثرة بحيث أصبحت الإحاطة بها تكاد تكون ضرباً من المستحيل»²، وقد جلأوا علماء اللغة وباحثيها وخطاطيها إلى فكرة * طباعة³ الحرف العربي لإعطائه نفسها جديداً من التقدم والتطور بعد ترميزه داخل الحاسوب «فلقد لما امتازت الكتابة المطبوعة بوضوح وتناسق الحروف اليدوية ناتجين عن تقليم وتعديل ض من المربعات المناسبة والمعدة لذلك وقضاء على الفراغات بين الحروف ورص الأسطر

1 ينظر عسيلان عبد الله عبد الرحيم • تحقيق المخطوطات بين الواقع والنهج الأمثل • الرياض: مكتبة الملك فهد، 1994م، ص 39

2 ينظر عبد المعز شاهين • طرق صيانة وترميم الآثار والمقتنيات الفنية — القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1993م ص 24

3 أول من اكتشف الطباعة هم الصينيون والكوربيون. في بداية الأمر استعملوا القوالب الخشبية المحفورة في الاتجاه المعاكس حيث تطلي بالحبر، ثم تمرر على صفحات الورق فتترك الآثار الكتابية أو الرموز المراد كتابتها وبعد مرور حوالي 10 قرون وضع العالم الألماني الحروف المطبوعة للغات اللاتينية، ينظر: قطيش خالد، الخط العربي ، م ن ، 49ص

ومرونة الحروف وسهولة كتابتها بأي حجم وفي أي اتجاه مما أصبح تميز الكتابة المطبوعية الجسمة للحروف العربية أسهل وأقل تعقيداً من تميز الكتابة اليدوية من قبل الحاسوب، وهكذا تم عملية تميز الحروف المطبوعة عادة بمطابقة شكل الحرف مع مخزون شكله في الحاسوب ومن تم تستطيع الآلة التعرف على الحرف، فالآلة بإمكانها تخزين أنواع مختلفة لأشكال الحروف العربية ^١ »

مما سبق نستخلص أنَّ الخط اليدوي العربي وسيلة حرَّكية للتواصل اللغوي، و الطريقة التي يعبر بها الإنسان عن أفكاره وآرائه مع الآخرين بشكل غير مباشر عن طريق مختلف الوسائل كالكتب والصحف والرسائل.

فنحن قد نسمع الأخبار ونطلع على حوادث كثيرة ونفهم كل ذلك بلغة الكلام إلا أن هناك حالات يصعب التعبير عنها بالكلام فقط، لذا يلجأ الإنسان إلى وسيلة الكتابة لتوضيح أفكاره باستعمال رموز خطية معينة هي عبارة عن حروف في أشكال هندسية متنوعة ، كما هو مرسوم في الكلمة (الله) فهذه الكلمة عبارة عن خطوط مستقيمة أفقية منها وعمودية ..منحدرة ومائلة.. تجسم لنا الكلمة المترجمة لصوت الألف اللام والهاء. «فللخط» هو لسان اليد وبهجة الضمير وسفير العقول وحي الفكرة وسلاح المعرفة وناقل الخبر، وحافظ الآخر» ^٢.

والكتابة العربية هي الوسيلة الوحيدة لتسجيل الصوت وحفظه من النسيان منذ نشأة اللغة خصوصاً بعد نزول القرآن لتخزيشه ونقله بدقة إلى الأجيال ، «فتم تدوينه في عهد الخليفة عثمان بن عفان رضي الله عنه بالرغم من قلة وضعف وسائل التدوين والكتابة آنذاك، فانتعش حُوَّ التنافس والإبداع في رسم الخط، فازدهر وتطور حتى أصبح الخط يدعى باسم صاحبه أو بالصفق التي يتميز بها أو باسم المدينة التي نشأ فيها صاحبه مثل * الخط

1 ينظر: الفراج عبد الله عمر ، تكنولوجيا التعليم والاتصال، دار النشر للطباعة ص 327
2 سالم فوزي ، جامع الخط العربي، د ط/دت، ج 2، ص 103

الكوفي¹ أو بحسب الأغراض التي كان يقوم بها الخط ظهر ما يسمى بخط الثلث². وتنوع الخطوط العربية ، واحتضن بعضها في ميادين معينة ، كالخط الكوفي الهندسي اليابس³³ الذي تخلّى به مباني المساجد بكتابه الآيات القرآنية والدعاء وعنوان المصايف أو يصرّك على واجهات النقود، ولما دعت الضرورة إلى تبادل المراسلات وظهور الخلافة وتدوين أعمال ومشاريع الدولة ونشاطاتها لجأ الخطاطون إلى الخط اللين المرن السريع الحركة إلى أن وصل إلى وضعه الحالي ، فظهرت مختلف أنواع الخطوط التي ازدهرت ولاقت رواجاً كبيراً في ميدان الزخرفة والنحت خصوصاً بعد احتكاك العرب بحضارات غيرها من الشعوب⁴ وبالرغم مما لحق العالم الإسلامي من صراعات سياسية وما شهدته من جبروت الاستعمار عليه محاولاً تحريره من لغته وطمس حضارته بما فيها من فنون كتاباته؛ إلا أن الخط العربي ظل حاملاً لرسالته الخالدة في جماليات الحرف العربي ، بظهور خطاطين آخرين محاولين بعثه من جديد بدخوله ميدان الطباعة والصحافة ودخول اللغة العربية المحافظة الرسمية واتساع مجالات استخدامها في الميادين الثقافية والعلمية والحضارية، فراح الخطاطون يبدعون ويبتكررون أنواعاً جديدة للخطوط فوضعوا قواعدتهم في الخط معتمدين في ذلك على عوامل ثلاثة: الطول، العرض، الانحناء . واتخذ بعضهم النقطة التي يتراكها القلم دون تحريكه حيث يكون طولها أو عرضها متساوين ، مقياساً

1- يكتب عامة بالمسطرة وهو أقرب إلى الرسم حيث يتحذذ أشكال هندسية كمربعات .. ينظر: بن سعيد محمد ، خطوط المصايف ، دت ، ص 61

2- هو أصل الخطوط وأروعها منظراً وأصعبها كتابة وإتقاناً، ينظر: فوزي سالم، جامع الخط العربي، م س ص 7

3 - اليابس هو الذي ليس له تدوير بل يحتوي على خطوط مستقيمة، عكسه الخط اللين ينظر: فوزي سالم، جامع الخط العربي م س ، ص 256

4 ينظر: خليل يحيى ناجي، أصل الخط العربي تطور تاريخه قبل الإسلام، مجلة كلية الآداب، الجامعة المصرية، مح 3، ح 1، ص 29 / وينظر: كراتسوفسكي، مع الخطوطات العربية ، تعریف د. محمد منیر موسى، دار النهضة العربية، م ن عبد الحالق ثروت، القاهرة، 1939-25 / وينظر: أنيس فريحة، نظريات في اللغة، دار الكتاب، بيروت، لبنان، 1981، ط 2، ص 87

لجميع الحروف»¹ وهذا إن دل على شيء إنما يدل على مرونة الحرف العربي ولديه وقابليته للزخرفة والتطور ، وإذا كنا نهتم بالخط العربي فسنولي اهتماماً بالخط اليدوي دون مراعاة الخطوط ذات الطابع التقني التي تراوح في رسماها بين «التدوير والتريبيع والتزويق ، وتحويل مقدمات وأعقاب الحروف إلى فروع ودوالib معكوفة.. ومداخلة ومعقدة في أشكال عشوائية.»²

فُلْصِبَعُ الخط اليدوي «هو تلك الكتابة المستمرة الملتصقة ببعضها البعض بما في ذلك الحركات التي تأخذ مواضعها إلى جانب الحروف»³ وله طابع حركي ناتجة عن مثيرات عضلية وحسية معينة.

مميزات الخط العربي :

وإذاً كنا بصدّ ذكر بعض خصائص الخط اليدوي العربي – إن لم نقل كل الخصائص – التي يتميز بها ، فذلك رغبة في مراعاتها بدقة وعناية ، ضمن عملية فحص النماذج والمدونات اللغوية للمخطوط اليدوي القديمة منها والحديثة لنقلها إلى ذاكرة العقول الإلكترونية ، واستخدامها في الحاسوب حفاظاً على المخطوطات النادرة والنفيسة التي تمتلك بها خزائن المكتبات العربية الإسلامية على اختلاف أنواعه . من أجل الوصول إلى مواكبة التطور والحداثة والاستفادة من ثراثنا المعمور كمرجع أساسي في البحث العلمي ، على أن يكون عمل الحاسوب وسيلة لخدمة الحرف العربي . و من مميزاته ما يلي :

• «يمين الاتجاه ، أي يكتب من اليمين إلى الشمال ، يحتوي على أشكال تميزه عن باقي

الأشكال الخطية للغات العالم مثل: ط، ظ، التنوين، الشدة ..(صوتاً وشكلًا).

15، بغداد،

غانم قدوري، رسم المصحف، منشورات اللجنة الوطنية الخاصة باحتفال مطلع ق

1402هـ/1982مـص

2 ينظر: قطيش خالد ، الخط العربي م س ، ص 31

3 قطيش خالد الخط العربي ، م ن ، ص 50 / وينظر: علي تعونيات ، صعوبات تعلم اللغة العربية المكتوبة ، ديوان الجموعات الجامعية ، د.ط ، الساحة المركزية ، بن عكرون ، الجزائر

- يمكن للخط العربي أن يكتب دون شكل وإذا شكل فإن الحركات تكون تحت أو فوق الحرف.
- تشابه بعض الحروف مع بعضها البعض بحيث لانستطيع التفريق بينها إلا بالنقط مثل: (ال DAL ، الدال) و (ال تاء ، التاء) و (الراء ، الزاي) ...
- يكتب الخط دون انسجام وتوافق مع السطر، فله طابع منكسر الشكل
- تعدد الأشكال الهندسية للخط اليدوي العربي منها (المقوسة ، الدائرية ، الهرمية ، المحدبة ...).
- اختلاف طول وعرض وارتفاع وحجم الحرف من كتابة إلى أخرى وذلك بحسب تفاوت سن ومستوى ونفسية الأشخاص ، كما نجد في بعض الأحيان أن عاملی الزمن والمساحة يتحكمان في رسم الخط.
- عدد أوضاع الحرف الواحد في الوحدة الخطية الواحدة أو في عدة وحدات
- إذا استثنينا حروف العلة (و، ا، ي)، فإن الخط العربي خالي من التركيب مثل الحرف:/ eau / = /أ/ و / = / kh / خ /
- صور الحروف متعددة ومتنوعة حسب الاتصال والانفصال، وحسب ورودها في بداية الكلمة أو وسطها ع - ع / ه - هـ ، وهكذا تبلغ الحروف العربية شكلاً متقبلاً .
- تشابه الحروف العربية تشابهاً يجعل المتعلم ، يجد صعوبة في التمييز بينها مثل: ب ت ث ن ج ح خ ، د ذ ، س ش ، ف ق.
- يقبل الخط العربي التشكيل بأي شكل هندسي، و يتماشى بأي صورة من صور، ولا يطرأ على جوهره أي تغير. «¹

¹ فطبيش خالد ، الخط العربي مرجع سابق ، ص 32

- يتميز الحرف العربي كذلك بصعوبة التشكيل وضع الحركات على الحروف حتى يعرف الصوت الذي نلفظ به الحرف الساكن، ويشمل ذلك: الفتحة، الكسرة، الضمة والسكون، يضاف إليه التنوين بتنوعه (تنوين النصب وتنوين الضم وتنوين الكسر).

تغيرات رسم الكتابة العربية

يتوجّب علينا البحث في السمات الأساسية للكتابة العربية ، تتبع رسمها الكتابي في مختلف أحقارها الزمنية ، للكشف عن مرجعية رسمها ، مما قد يساعد البحث في رصد بعض الجوانب العلمية والخطية لفهم ما قد طرأ على الأصل السامي في الكتابة بعامة، والعربية بخاصة ، والكثير من التطور في أشكال الحروف ونظام الصوائت الطويلة منها والقصيرة والنظام الإملائي .

و لعل أبرز السمات الكتابية ما يتميز به « تاريخ النظام الكتابي أنه تم تعريب الكتابة النبطية، بحيث أصبحت تمثل الأصوات العربية الفصحى وتدون بها نصوصها وظهرت آثار الشكل النهائي لبنية الحروف، وصنعت الأسس الرئيسية للقواعد الإملائية بعد أن وثقها الرسم المصحفي، وأصبح قدوة للكتابة حتى أصبحت الأساس الذي يقوم عليه الإملاء العربي بعد ذلك: »¹ ومن بين الآثار التاريخية للكتابة العربية مايلي :

تعريب الحروف الأبجدية:

« ورث العرب رموز حروف أبجديتهم الكتابية عن الكتابة النبطية ، وهي مثل سائر الأبجديات السامية في اثنين وعشرين حرفا ، إلا أن هذه الرموز لم تكن كافية للوفاء بالحاجة الأدنى من أصوات اللغة العربية، لهذا فقد كان أهم تطوير عربي لرموز الأبجدية النبطية ، وتمثلت في إضافة العرب حروفا تعنى بأصوات لغتهم، فزادوا ستة حروف هي (ث، خ، ذ، ض، ظ، غ) وهي الحروف التي أضيفت لاحقاً لسلسلة أبجد هوز، فوضعت في آخرها،

1 لحسن صالح بن براهيم الكتابة العربية من النقوش إلى الكتاب المخطوط ، الرياض ، دار الفيصل الثقافية ، 1422هـ، ص 727.

ولهذا فقد أطلق عليها في الرواية العربية اسم (الروافد) وهي تسمية تشير إلى أنهم زادوها على الأصل السامي ، وقد اكتمل بناء الأبجدية الحروف العربية خلال قرنين من الزمن، أي بين بداية القرن الرابع و السادس الميلاديين، فلقد تميزت النقوش بخصائص الكتابة العربية المتكاملة في صورتها الأولى قبل نزول القرآن الكريم، ورسم المصحف الشريف، وما لحق الكتابة العربية بعد ذلك من تطور، لم يغير من تلك الصور شيئاً جوهرياً ¹، وقد بقي النظام الكتائي متزماً بانتمائه السامي في الكثير من سماته حيث «نحده قد أبقى على ترقية الأبجدية مع إلحاق الأحرف الستة التي انفردت بها العربية عن اللغات السامية في آخر السلسلة، كما حافظت على خاصية تصدر الأصوات اسم الحروف التي تنطق بها وعلى علاقة الأسماء بالأشكال، ويظهر كذلك أن الحروف في النظام الكتائي العربي تبدأ في شكلها الأول مستقلة ثم تلين مع تطورها في الاندماج بحيث يرتبط بعض الحروف ببعضها الآخر» ².

وقد أظهرت بعض النقوش النبطية المختلفة «أن الحروف جاءت مستقلة بعضها عن البعض، لكنها مع توالي الزمن وكثرة الاستعمال بدأ كل حرف يفقد استقلاليته، ومن ثم نشأت لها أطراف توصيلية تربط بين بعض الحروف ، مما أدى إلى اتخاذ بعض الحروف أشكالاً معينة في آخر الكلمة، تختلف عنها حين تكون في مكان آخر من الكلمة وحروف أخرى بدأت تفقد أشكالها الخطية المتميزة، وأخذت تختلط بحروف أخرى حتى صعب التمييز بينها. »³، ومن امتيازات الحروف العربية أن يقبل التشكيل بأشكال هندسية متنوعة، كما له خواص علمية متعددة نذكر منها ما يلي

1 لحسن صالح بن براهيم الكتابة العربية من النقوش إلى الكتاب المخطوط م س ص 73

2 مرجع نفسه ص 74

3 ينظرأمان الدين محمد حتحات مراحل تطور الكتابة حتى نهاية لقرون 20 جامعة الإمارات العربية المتحدة د ت

ص 23

الخاصية العلمية للحروف العربية

على غرار ما قد يشكل الحرف العربي من أشكال هندسية تتمشى مع أية صورة، بحيث لا تختلف ماهيته ولا يطرأ على جوهره تغيير أو تبديل؛ فقد نجد أنه «قد مرّ عليه منذ صدور الإسلام إلى الآن أكثر من خمسين شكلًا ففرق بين صورته الأصلية الأولى، وبين ما هو عليه الآن ولا يزال يقبل ما يدخله عليه أرباب الفن من أهل الذوق السليم من التدقيرات والتحسينات والزخارف لأنه في الحقيقة عبارة عن نقوش منتظمة وأشكال هندسية ورسوم فنية؛ ودائرة هذه الأشياء واسعة لا حد لها، فالحروف العربية قد خدمها علماء المسلمين خدمة جليلة، « بحيث لا يتطرق إليها الخلل ولا يطرأ عليها التغيير، فعلماء القراءات الأجلاء لم يكتفوا بقراءة القرآن الذي هو بلسان عربي ب مجرد النظر إلى صور الحروف التي هي عربية أيضاً، بل وضعوا لفراحتها قواعد تحفظ اللسان من الخطأ في نطق الحروف وألفوا في ذلك كتبًا قيمة تسمى علم التجويد بينوا فيها مخارج الحروف، وألقابها وصفاتها وما يفهم وما يرفق وما يدرم منها وما يظهر إلى... آخره^١ » ولم يكتفوا بهذا أيضاً بل اشترطوا في قراءة القرآن التلقى والأخذ عن أفواه المشايخ الحقيقين ليكون نطقه للأحرف صحيحاً كما أنزل، وبهذا العلم الجليل أنه لا ريب لن يطرأ على الحروف العربية أي فساد وتغيير في شكلها، "علم التجويد"^٢ وعلم النحو

1 ينظر سليمان ياقوت أحمد ظاهرة الإعراب في النحو العربي وتطبيقاتها في القرآن الكريم الجزائر ديوان المطبوعات الجامعية 1983. وينظر فخر محمد صالح، اللغة العربية أداء ونطقاً وكتابة، دار الوفاء للنشر والتوزيع، 1414هـ/1994م، ط. 2.

2 ينظر كتب التجويد عون الرحمن في حفظ القرآن تأليف الشيخ أبي ذر القلمونi مكتبة التراث الإسلامي الطبعة الأولى 1992 ص 56 وينظر

أحكام قراءة القرآن الكريم تأليف الشيخ محمود خليل الحصري ضبط نصه وعلق عليه محمد طلحة بلال منيابدارالبشاير الإسلامية الطبعة الرابعة 1999

تيسير الرحمن في التجويد القرآن تأليف د. سعاد عبد الحميد دار التقوى للنشر والتوزيع

هـما حارسان قويان موكلان بحفظ لغة العرب وحروفها، فالأول يحفظ اللسان من الخطأ في جوهر الحروف وذات الكلمة من حيث هو مطابق النطق، وبالتالي يحفظ اللسان من الخطأ في صفاتها التي هي الحركات الإعرابية في أواخرها.

كما أن الحروف العربية صالحة لأن تدل على الأرقام الحسابية وتقوم مكانها على الوجه الأثم، لأن فيها « تسعة أحرف للآحاد و تسعة أحرف للعشرات و تسعة أحرف للمئات و حرف واحد للآلاف ؟ وهذا ما يطلقون عليه حساب (أبجد) و ترتيبه: أبجد هوز حطى كلمن سمعقص قرشت تخد ضطغ وقد نظمها بعض الأفاضل بحسب الأرقام الحسابية فقال:

أبجد هوز حط وحدات
قرشت تخد ضظ للمائات
يكلم نسع خص عشرات
غ الفهم ع للوجبات ^١ .

فإن زاد الحساب عن الألف كرر الحرف بقدر العدد المطلوب " فخمسة آلاف " هـغ " وأربعون ألفا مع " وهـم جـرا "، وهذا الحساب على اصطلاح المشارقة أما على اصطلاح المغاربة فيكون ترتيب أبجد هوز حطـي كـلمـن صـعـض قـرـشـت تـخـدـ ضـظـ للـمـائـاتـ ، فيكون الضـادـ عـنـدهـمـ بـسـتـينـ وـالـضـادـ بـتـسـعـينـ وـالـسـيـنـ بـثـلـاثـ مـائـةـ وـالـظـادـ بـثـمـانـمـائـةـ وـالـغـينـ بـتـسـعـمـائـةـ وـالـشـينـ بـأـلـفـ بلـ إنـ بـعـضـ الـعـلـمـاءـ فـضـلـ حـاسـبـ الـحـرـوفـ الـعـرـبـيـةـ عـلـىـ الـأـرـقـامـ الـحـسـابـيـةـ لـالـاختـصـارـ وـلـإـمـكـانـ نـظـمـهـاـ وـلـسـهـوـلـةـ حـفـظـهـاـ؛ـ إـنـ الـمـقـدـمـينـ الـذـيـنـ أـلـفـواـ فـيـ عـلـمـ الـمـيقـاتـ وـعـلـمـ الـفـلـكـ وـالـأـرـصـادـ اـسـتـعـمـلـوـاـ الـحـرـوفـ وـالـرـمـوزـ فـيـ قـصـائـدـهـمـ وـآـرـاجـيزـهـمـ " ²² وـكـذـلـكـ

التمهيد في علم التجويد تأليف الإمام العلامة محمد بن الجزرى تحقيق د. على حسين الباب مكتبة المعارف الطبعة الأولى 1985 البرهان في تحويـد القرآن تأليف محمد الصادق قمحاـوى المكتبة الثقافية بيروت المـلـحـصـ المـفـيدـ فيـ عـلـمـ الـتـجـوـيدـ تـأـلـيفـ مـحـمـدـ أـمـدـ مـعـبدـ دـارـ السـلـامـ لـطـبـعـةـ وـالـنـشـرـ وـالـتـوزـعـ الطـبـعـةـ الثـامـنةـ 2003 الواضح في أحـكامـ الـتـجـوـيدـ تـأـلـيفـ مـحـمـدـ عـصـامـ مـفـلحـ الـقـضاـةـ دـارـ الـنـفـائـسـ لـلـنـشـرـ وـالـتـوزـعـ الطـبـعـةـ الثـالـثـةـ 1998 1 يـنظـرـ مـحـمـدـ طـاهـرـ بـنـ عـبـدـ الـقـادـرـ الـكـرـدـيـ الـمـكـيـ الـخـطـاطـ تـارـيخـ الـخـطـ الـعـرـبـيـ وـآـدـابـهـ،ـ مـرـجـعـ سـابـقـ صـ60 2 مـحـمـدـ طـاهـرـ بـنـ عـبـدـ الـقـادـرـ الـكـرـدـيـ الـمـكـيـ الـخـطـاطـ تـارـيخـ الـخـطـ الـعـرـبـيـ وـآـدـابـهـ،ـ مـرـجـعـ سـابـقـ صـ65

يستعملون هذه الأحرف العربية بكثرة في ضبط تواريχ الحوادث الشهيرة « فمن ذلك إذا قطع النظر عن أحرف المد تجد الباقي ثمان وعشرين حرفًا يمكن أن يتالف منها أكثر من أئمّة عشر ألف كلمة كما يتضح لك ذلك من الاصطلاح على كتاب العين للخليل بن أحمد »¹ بذلك اتسع مجال الوضع وبعدت الألفاظ عن الاشتباه والاشتراك بقدر الإمكان بخلاف اللغات الصناعية الأخرى ، « فإذا قطع النظر عن حروف الحركات نجد الباقي تسعه عشر حرفًا ، وبذلك كان مجال الوضع فيها ضيقاً وعدد ألفاظها أقل ويكثر فيها الاشتباه والاشتراك لذلك كان من الضروري فيها إكثار الحركات ليتمكن مراعاتها تأليف كلمات كثيرة من الحروف القليلة وتسد بذلك جزءاً من النقص الطبيعي الذي نشأ من قلة حروفها »².

عند إمعان النظر في الحروف العربية نجد إنها تميز بسمات عده ومن هذه السمات ما

يللي «³ :

أ- تشابه الكثير من الحروف العربية في رسماها و لا يفرق بينها إلا بأمور دقيقة مثل استعمال النقط للتمييز بين الحروف الاستثنائية و لهذا انقسمت إلى قسمين : *حروف منقوطة و *حروف غير منقوطة ، و يوصف الحرف المنقوط بالمعجم و الحروف غير المنقوط بالمهمل.

ب- تختلف طريقة كتابة الحرف بحسب موقعه في الكلمة .

ج- تعدد أشكال بعض الحروف في الكتابة العربية فللها مثلاً لها أربعة أشكالاً :

هـ هـ هـ هـ .

د- يوجد في العربية حرفان يتشبهان هما حرف الصاد والضاد.

1 ينظر الفراهيدي خليل بن أحمد ، معجم العين ، دار الرشيد للنشر

2 ينظر محمد طاهر بن عبد القادر الكردي المكي الخطاط تاريخ الخط العربي وأدابه ، مرجع سابق ص 66 - ص 70

3 علي بوصخر تحت إشراف العلامة آية الله الشيخ عبد الكريم العقيلي أسرار الحروف و الأعداد مؤسسة بنت الرسول عليه الصلاة والسلام و على آلها وأجيالها إصدار 23 ط 1424هـ 2003 م ص 44

هـ- تتميز الحروف المجائية أن فيها خطوطاً أساسية تتكرر في كثير من الحروف وهذه الحروف هي: حرف الألف ،يشكل القسم الأول من حرف اللام والقسم الأخير من حرف الميم والقسم المتوسط من الطاء والضاد .

- ✓ حرف الهاء "ه" هناك أربعة حروف رؤوسها مستديرة مثله وهي: ق ف م و
- ✓ حرف الباء "ب" ويمكن تشكيل ثلاثة أحرف بزيادة نقطة أو نقطتين أو "ثلاث نقاط هي: ب ت ث ، كما يمكن تشكيل حرف آخر بزيادة رأس مستدير وهو الحرف "ف".
- ✓ حرف النون "ن" القسم الأخير منه ستة أحرف وهي: ص ض س ش ق ل
- ✓ حرف الصاد "ص" ويشكل القسم الأول في أربعة حروف هي: ص ض ط ظ .
- ✓ حرف الحاء "ح" ويظهر القسم الثاني منه في خمسة وهي: ع غ ج ح خ .
- ✓ حرف الراء "ر" ويعد أساساً لحرف الزاي "ز" والواو "و".الخ.

و- تخلو الكتابة العربية من الحروف للحركات القصيرة الفتحة/الضممة/الكسرة؛ فالكلمة إذا لم تكن حروفها أو بعض حروفها مشكّلة، فقد تقرأ خطأ.

ز- في الكتابة العربية التنوين وهو عبارة عن نون ساكنة تنطق ولا تكتب ¹«.

المقومات التشكيلية والجمالية للخط العربي:

يتضح من رسم الحروف العربية أنها تستمد قيمتها "التشكيلية وبعدها الجمالية من أشكالها وترافقها ومن ذاتها وكياها المستقل، حيث تميز هذه الخطوط بمجموعة من المقومات التشكيلية والجمالية التي تدعم طبيعتها وتعطي للخط العربي شخصيته وتفرده ومن بين هذه المقومات التشكيلية نجد ما يلي ²«

1 ينظر علي بوصخر تحت إشراف العلامة آية الله الشيخ عبد الكريم العقيلي أسرار الحروف والأعداد مرجع سابق ص 54

ينظر د. علي محمود بيومي، القيمة المعمارية والفن التشكيلي، جامعة الإسكندرية، جامعة بيروت العربية، دار الراتب الجامعية 2002. ص 24

ـ المد: (الامتداد الرئيسي) وقد سمي (الانتساب) وهو صفة في الحروف القائمة الرئيسية كالألف واللام وما شابهها كقوائم أسماء اللام ألف وتسمى هذه الحروف القائمة والطالعة بالأصبع وتعني هذه الصفة قابلية للحرف لأن يمد رأسياً وإمكانية التحكم في طوله وقصره.

وتلعب هذه الصفة دوراً هاماً في عملية التغير والإيقاع الفني حيث أن المدات الطويلة في الكلام تؤدي دور لحظات الصمت والتي تلفظ. فاستمرار الحرف مدوداً مصحوباً يجعل العين تتبع هذه المسيرة حتى لحظة التوقف أو التشابك مع حروف أخرى حيث أن الأشكال التي تعطي الإيقاعات في الخط العربي غالباً الألف واللام وما شابههما بشكل عمودي ومتكرر وما يكون سهلياً في فراغات متتابعة أيضاً والإيقاع إنما يأتي هنا نتيجة التكرار لهذه العناصر المرسومة والفارغة.

ـ البسط (الامتداد الأفقي): وقد سمي الانبساط وهو بسط أجزاء الحروف الأفقية كتبسيط الياء والسين والصاد والكاف لذلك قد يسمى (الاستواء). بمعنى رسم أجزاء من الحروف مستوى على السطر لا يعلو فوقه ولا يهبط أسفله، حيث بسطت أجزاء من حروف الهاء والصاد مما يسهل في تزايد الإحساس باستقرار هذه الحروف¹.

ـ التدوير أو التقويس أو الاستدارة: هي جعل الحروف على هيئة نصف دائرة سواء كان هذا التقويس للداخل (تقعر الحرف) أو للخارج (تحدب الحرف) والتدوير أو التقويس هو من أجل صفات الخط الين.

ـ المطاطية: هدفه في الحروف اللينة المنحنية وهذه الحروف تعني قابلية هذه الحروف لأن تزداد في حجمها وطولها كمطح حروف الراء والدال والهاء والواو وما شابهها وأحياناً يكون الخط على هيئة تقويس أو استدارة أو انحناء كبير في جسم الحرف ولذلك فهو غالباً

¹ينظر د. علي محمود بيومي، القيمة المعمارية والفن التشكيلي مرجع سابق ص 65

ما يؤدي إلى المبالغة في علو و هبوط أجزاء الحرف حيث بولن في خط حري في النون والراء. كذلك قد يعرف الخط بأنه فرد للحرف، ومط الحروف أو أجزاء منها يؤدي إلى إكسابهم مظاهر أكثر حيوية ولدونه وحركة.

قابلية الضغط : فالحروف العربية لها قابلية أن تضغط فتصير متكمشة الشكل ضئيلة الحجم أو تمد وهذا يفيد في النواحي التعبيرية إشكالية للحروف، وقد يعرف الضغط بأنه تجميع حروف أي جمع أجزائها بعضها مع بعض، " ^١ والضغط والمط صفتان ترتبطان مباشرة بطوعية الحروف العربية وقابليتها للتشكل

"التزوية": وقد تسمى أحياناً بالتربيع، وهي صفة من صفات الخط الكوفي، وتعني قابلية الحروف والكلمات لأن ترسم في هيئة أشكال هندسية ذات زوايا كالمربع والمستطيل والمعين والمتسدس وما شابههما، إذ أن الكلمات تتلزم فيه بصعود كل حروفها من خط أفقى في الوضع المعتمد للكلمات، بل نجد أن الخطوط الأفقية لمختلف الكلمات تغير اتجاهاتها حتى تطابق مع الشكل الهندسى الذي تكتب بداخله وتملأه.

التشابك والتدخل: والتشابك صفة انفردت بها الحروف العربية، وغالباً ما تتميز بها الحروف الرئيسية كالألف، واللام حيث تتشابك رؤوس هذه الحروف، فتضيق فيما بينها حواراً شكلياً تتحول فيه الحروف إلى عناصر زخرفية، والتشابك قد يكون في هيئة ترابط أو تعقيد أو تصغير، ويعتمد على استخدام الكلمات ذات النهايات المتشابهة، تداخلها مع بعضها لتضفر في هيئة واحدة تشغل أقل حيز من المساحة أو تداخل الكلمات فيما بينها وتتقاطع لتشكل وحدة مع عدة كلمات" ^٢، وقد يكون هذا التركيب أو التداخل من

١ ينظر نصار محمد منصور الإجازة في فن الخط العربي، ص 123

٢ ينظر د نصار محمد منصور الإجازة في فن الخط العربي مرجع سابق ص 125 ، ينظر طارق مراد، هندسة وتصميم الحدائق وفق السنة، لبنان بيروت دار الراتب الجامعية،

السهولة بحيث يمكن تمييز مفرادها وقراءة كلماها وقد يكون من التعقيد بحيث يصعب معرفة مفرادها وتمييزها بسهولة.

-**تعدد شكل الحرف الواحد:** الحرف الواحد من حروف الخط العربي يمكن رسمه في عدة أشكال متنوعة بل و مختلفة وتدرج بين اللينة والصلابة

-**الحركة:** يوصف الخط عامة بالجودة والجمال، إذ خيل إليك أنه يتحرك وهو ساكن لما فيه من استدارة ول يونة، فالحروف العربية وأجزاءها خطوط مجردة مستقيمة ولينة وأفقية، ورأسيّة ومنحنية أو مقوسة أو مائلة، وتراكيب هذه الحروف ونظم اتصالها وانفصالها ويتباين هذه الحروف وتوافقهما، وكل هذا يعطي الإيحاء بالحركة.

-**الشكل:** هو إلحاد علامات الإعراب بالحروف بغرض القراءة الصحيحة، والبعد عن القراءة الخطأ، وعلامات الإعراب هي السكون، الفتحة، الضمة، الكسرة، الشدة، الهمزة، فتعبر عن الضمة برأس واو صغيرة (و) وعن السكون بدائرة صغيرة كرأس الميم أو برأس الجيم (ج) وعن الشدة برأس السين عين صغيرة (ء) وعن همزة الوصل برأس صاد (ص) البياض، وصف الخط عامة بالجودة والجمال إذا تفتحت عيونه (العين، الغين) وافتتحت محاجره (الواو والميم، والفاء، والقاف، والهاء والواو، والصاد) وهذه الفتحات تسمى (فتحة البياض) وهي مقدرة بسبب تتفق وحجم كل حرف وتظهر هذه الصفة خاصة في الخط الكوفي اليابس، حيث يتمتع طمس فتحة الصاد والضاد والظاء والعين والعين والفاء والقاف والميم والهاء يشغل الفراغ ما دامت الحروف العربية لها كل هذه المقومات والإمكانات الجمالية من الطوعية وقابلية التشكيل، فلا بد أن تكون لها إمكانية شغل الفراغ فالاستعداد، الرأسين والأفقي والحروف ذات الانحناءات المطاطة"¹، وتعدد

1 عبد الرؤوف زهدي مصطفى، د.سامي يوسف أبو زيد، مهارات الرسم الإملائي، ط [١] ، عالم الثقافة للنشر والتوزيع 1426هـ- 2007م، ص 132

شكل الحرف الواحد وتزوية الحروف، وعجمها بالنقط وإضافة علامات الإعراب إليها كل هذا من شأنها أن تناول كمن جمال توزيع الحروف وترابكها وعلاقتها ببعضها البعض.

—**قابلية التحويل**: وكما سبق ولأن الخطوط العربية تمتاز بطوعيتها، وإمكانية رسماها. وصياغتها في أشكال هندسية وعضوية فقد ساعد ذلك الفنانين .. أن يبتكر أشكالاً زخرفية خطية تصويرية جديدة وذلك ياستلهام الأشكال الآدمية والحيوانية، والطيور والنبات، والأشكال المعمارية والجماد. «¹».

يبدو أن انفراد اللغة العربية بالخاصية الكتائية لحروفها لا يمكن أن تقوم مقام الحروف العربية لغة أجنبية أخرى أبداً وليس بمقدور أية أمة من الأمم أن تصنع بنفس لغتها وحروفها محل اللغة العربية؛ لعدم نيابة بعض حروفها من بعض وعدم اتساع لغتها اتساع اللغة العربية.

المتابعة لمجهودات اللغوية القديمة حول الرسم الإملائي للكتابة العربية و التغيرات الخطية التي آلت إليها ؛ يصل إلى أن البرمجيات الآلية لحوسبة الحرف العربي رسماً وتنضيداً وطباعة ما هي إلا تمثيلات تكنولوجيا لدراسات سابقة عربية مختصة ، فالنظام الكتائي بدأ كنواة اشتقاقة صغرى ثم انتفت عنها جزئيات كبيرة موسعة تمثلت في مختلف القرافيمات هذا ما يمكن عرضه في الفصول اللاحقة عند دعات أمهات الخط العربي وتصميمه.

فالكتابية هي شكل تعابيري للغة بواسطة رموز مستقلة ، وهي إشارات متغيرة تنمو وتطور بحسب الحضارات المنتهي إليها ذلك حاولت، في هذا البحث الاهتمام بالحرف العربي في شكله المخطوط وإعطائه حقه من الدراسة العلمية الحديثة ، وذلك لاستخلاص أهم سماته الأساسية التي يتميز بها لتطويعه إلى المعالجة الآلية.

1 التحويلا في مجال الزخرف بأنه التعديل في خطوط ونسب وعلاقة وعلاقات وألوان العناصر الطبيعية على احتفاظه بخصائص ومميزات هذه العناصر بهدف إبداع شكل زخرفي يتصل بالتنسيق والعلاقات بين الخطوط والمساحات والأشكال وعرض إنتاج .

نستنتج مما سبق أن هذه التحويرات الفنية و الجوانب التشكيلية التي تمارس على الكتابة العربية عدة خصوصيات منها : يأتي مجال التصميم للخط العربي تبعاً للعلاقات الهندسية لأشكال الحروف و مدى ارتباطها ببعضها البعض ارتباط قوي.

من خلال التحوير الفني في حركات وأوضاع الحروف ، يظهر الفراغ الناشئ ما بين الحروف و المساو لها تماماً أو متعادل معها ، مما قد يخول تلك الفراغات إلى كتابة مفروعة بدورها ، حيث يحدث التعادل بين الأشكال والأرضية فالفراغ جزء مكمل للشكل لأنه مادة في ذاته كذلك التشكيل وحدة في عدة كلمات «¹ من خلال التشتابك و التقاطع مما يسهل الدراسة الحاسوبية للخط الفني العربي و جعله داخل نموذج رياضي بالاعتماد على النظام الثنائي (0,1) الذي يمثل السواد (الحرف) و البياض (الفراغ) في رسم الخط العربي وحساب مقاييس الانحدار و الصعود و الارتفاع و درجات الزوايا و إحصاء عدد الدورات الخطية ، و نعتمد في ذلك على مجال المعالجة الآلية للصورة من أجل تسهيل عملية تشكيل الكتابة العربية للتعرف الآلي.

¹ ينظر رسالة مقدمة للحصول على درجة ماجستير في التربية الفنية، إشراف د. مصطفى محمد ... إبراهيم، كلية التربية الفنية، جامعة حلوان، 1433هـ-2002م. ص 112

الفصل الثاني: الضوابط اللغوية و غير اللغوية للكتابة

الوظائف اللغوية للكتابة العربية و أهميته

قواعد الضبط اللغوي للكتابة العربية

الرسم الإملائي

العوامل المؤثرة في الكتابة الإملائية

أنواع الضوابط اللغوية للكتابة العربية

الضابط الصوتي

الضابط الصرفي.

الضابط التحوي

الضابط الدلالي:

أنواع الضوابط غير اللغوية للكتابة العربية

الضابط العضوي:

الضابط الإلكتروني :

الضابط الهندسي:

الضابط النفسي

الضابط الفني :

يعتبر الخط اليدوي العربي أحد طرق التواصل اللغوي الذي تعتمد عليه اللغة البشرية يتناول نظام لغويًا معيناً، يخضع إلى ما هو ثابت و ما هو متغير وفق مجال استعماله، وما لا شك فيه أن اللغة الإنسانية بدأت نظامها التواصلي عبر الناقل الشفوي أي المنطوق قبل أن تفك في تسجيل أصواتها وترميزها (الكتاب) انتلاقاً من تعريف ابن حني (ت 392 هـ) للغة «باعتباره أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضه م»¹ فاللغة سلوك كلامي قبل أن تكون سلوكاً كتابياً ذلك أن الطفل يتعلم نطق لغته قبل أن يتعلم كتابتها لأنها يكتسب بني لغته في شكلها المنطوق قبل التحاقه بالمدرسة ليتعلم القراءة والكتابة² لهذا ركزت الدراسات البنوية «على اللغة المنطقية واتخذتها أساساً لبناء النظرية اللسانية متجاهلة شكل هذه الكتابة المنطقية فأعطى دي سوسيير³* وأتباعه الأفضلية المطلقة للغة المنطقية ». ⁴.

«إلا أن تأخر ظهور اللغة المكتوبة عن اللغة المنطقية ظاهرة طبيعية مرتبطة بتأخر اللغة عن الثقافة الإنسانية »⁵، وقد عرفت هذه الكتابة تطوراً عجيباً منذ نشأتها ، من حيث أشكال كتابتها ورموزها إلى أن اتخذت شكلها الحالي أي شكل الأبجدية العربية «على تعدد أشكالها في لغات العالم »⁶، والجدير بالذكر أن الإنسان يستعمل خلال حياته اليومية اللغة في شكلها المنطوق بصورة أساسية ومستمرة لكن هذا لا يعني أن اللغة المنطقية أفضل من اللغة المكتوبة بل يجب «اعتبار أن أفضل لغة هي التي تؤدي وظيفتها التواصلية على

1 ابن حني، أبو الفتح عثمان: الخصائص ، حققه محمد علي النجار، دار الكتاب، بيروت، لبنان، ج ١ ، ص 33 .

2 ينظر: حلمي خليل، اللغة والطفل دراسة في ضوء اللغة التقني، دار النهضة العربية بيروت، 1986

3 فاردي دي سوسيير (1857-1914) له الفضل الأول في إرساء أساس الألسنية على دعائم علمية ثابتة قام بسلسلة من المحاضرات في اللسانيات العامة وجمعت من قبل طلابه بعد وفاته في كتاب دروس في اللسانيات العامة

ينظر: ميشال زكرياء، علم اللغة الحديث مبدئها وأعلامها، بيروت، 1980م، ص 223

4 مازن الوعر، دراسات لسانية تطبيقية، دمشق، طласدار، 1989م، ط 1، ص 67

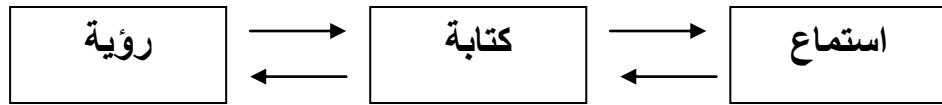
5 ميشال زكرياء، علم اللغة الحديث مبدئها وأعلامها م ن ، ص 151

6 لمزيد من المعلومات يمكن الإطلاع على كتاب الحروف الفارابي، دار المشرق، بيروت، 1969

أكمل وجه بيسر ما يكون من جهد ، وفي مقامها المناسب¹ نظام اللغة المكتوبة يعتمد على عناصر خطية أما اللغة المنطقية ؛ فتعتمد على عناصر صوتية، «وقد أولى الباحثون اهتمامهم في مجال الدراسات اللغوية بدراسة اللغة في شكلها الخططي(المكتوب) منذ قدم العهد وحصروا دراساتهم بقواعدهم وقضاياهم الخططية فكلمة "gramatiké téchné" تعني في اليونانية فن الكتابة»²

وللغة نظامان متلازمان: منطقية ومكتوبة، يعبر عنها (المرسل) بالنطق، ويتلقاها (المستقبل) بالسمع، ولكن هذه الصورة المنطقية المسموعة، لا تفي بحاجات المتكلمين باللغة.

الوظائف اللغوية للكتابة العربية وأهميتها : «إن دواعي الاستخدام اللغوي قد يرسل الكتابة، وتستقبل للقراءة فتكون الكتابة مرحلة أو قناة من قنوات انتقال اللغة التي تتم بالتدريب السمعي (الاستماع)، أو التدريب الحركي (الكتابة)، أو التدريب البصري(القراءة)، وهذه المراحل تتلازم في الكتابة، فلا تتم واحدة معزولة عن الأخرى، إذا ما أريد بهذه اللغة أن تكتسب في مسارها الطبيعية؛ لتوسيع وظائفها التي وجدت لها. ومستخدم اللغة يستدعي الصورة المسموعة والمكتوبة المتکاملة ليؤدي إلى المعنى المطلوب. وتمر الكلمة حتى تكون واقعا مكتوبا على الورق عبر مراحل متداخلة متعاونة متکاملة على النحو التالي »³ :



الشكل الأول : الوظيفة التواصلية للكتابة العربية

1 ينظر: إبراهيم أنيس، دلالة الألفاظ، مكتبة الأنجلو المصرية للطباعة والنشر، 1963م، ط 2

2 ميشال زكرياء، علم اللغة الحديث م س ، ص 153

3 ينظر فارق عيسى، ياسين عايش، يوسف السحيمات، قواعد الكتابة العربية والتقويم ط 1، 2008/09، الشركة العربية المتحدة للتسيير والتوريدات ص 11 وينظر سعد عبد العزيز مصلوح، دراسة السمع والكلام، القاهرة، عالم الكتب، ط 1، 1420 هـ - 2001م.

وبهذا التصور لا يعتقد أن تتم واحدة منها دون تمثيل الصورتين الأخريتين إضافة إلى ذلك ،فإن الصورة المكتوبة من اللغة تؤدي للمتكلمين خدمة كبيرة، تمثل فيما يلي «¹ :

1 – أداة التواصل الإنساني: وهي تقوم بالمهمة التي تقصير فيها المساهمة عن القيام بها، لأن التواصل أو التفاهم بالوسيلة المنطقية يكون في ظرف خاص، والتفاهم بالوسيلة المكتوبة يكون في ظرف آخر، وقد يحتاج إلى كليها في ظرف تحكم استخدامها.

2 – تمثل القوانين والأصول والأعراف اللغوية: لأن اللغة المنطقية تمثل الحديث وما يواكب سيرتها من تطور أو تحول، أما اللغة المكتوبة في الأغلب- فإنها تمثل اللغة المستقرة – وتحمل السمات الأصلية المتوارثة كما يجب أن تكون، وإذا أصابها نوع من الانحراف؛ فإنه يكون بنسب قليلة متفاوتة، وما يقبل من الصورة العامة المحكية لا يقبل في اللغة المكتوبة، أيا كان طرف استخدامها.

3 – لغة الإنتاج الأدبي والفكري: إذ من الصعب أن تؤدي اللغة المسموعة عن طريق الرواية والمشاهدة هذا العمل، وما كانت الحاجة ماسة لاختراع الكتابة لما لها عملاً منفرداً في التفاهم والتعبير والتفكير ، فإن صلح الوجه الأول (اللغة المسموعة) بزمن أو فترة؛ فلا يصلح لكل وقت، أو يتم حتى نهاية المطاف.

4 – الكتابة بعد ذلك كله: مجال اهتمام العلماء والمبدعين وأدائهم فلا بد من تقييد العلم بالكتابه لي Bennin اللائق عن السابق، فتتلاحق المعرف وتنبني.

5- حفظ التراث الإنساني ونقله من الماضي إلى الحاضر فاللغة نظام تتفاعل عناصره وتكامل لتحقيق في النهاية الأهداف التي يوجد من أجلها بوصفها أداة للتفاهم والتعبير والتفكير، تشكل الكتابة وجهاً من وجوه اللغة التي يعتمد عليها في التواصل الإنساني الاستماع، القراءة، وليس الكتابة مجموعة من الرموز المنظومة كيما اتفق عليها ، فهي تعتمد على عنصريين أساسين هما «:

1 ينظر فارق عيسى، ياسين عايش، يوسف السحيمات، قواعد الكتابة العربية والترقيم مرجع سابق ص 13

- 1 - بنية الكلمة الداخلية من تركيب الحروف وتوافقها حسب المعاني التي تؤديها.
- 2 - القوانين اللغوية التي تكتف الكلمة وتشكل صورتها النهائية كالقوانين الصوتية والصرفية وال نحوية والدلالية.

للنظام الكتابي جوانب عده في أي لغة من لغات العالم ذلك أن الضبط اللغوي يتشكل أولاً من الحرف نفسه من حيث هيكله الأساسي، ومدى تمثيله لكامل أصوات اللغة، ومن ثم قواعده الإملائية التي تحاول مطابقة المنطق المكتوب وأخيراً شكله الجمالي لهذا فإن ما عمله اللغويون القدماء بإقرارهم النقطة الإعرابي يعد إصلاحاً للحروف العربية في بنيتها الأساسية لأن واقع الأنظمة الكتابية يثبت أن رموز الأصوات القصيرة والطويلة جزء من طبيعة النظام الكتابي، الذي لا يمكن فصله عنه و هذا ما يجعل البحث في قضايا تكميل الكتابة بنقطة الإعراب.

الضبط اللغوي للكتابة العربية

16 قد توارثت الرواية على أن نقط الإعراب قد قام به أبو الأسود الدؤلي (ق.هـ. - 69 هـ)، لهذا فإن الإجماع العام يدل على أن أبو الأسود هو أول من دون المصاحف حتى عرفت بنقط أبي الأسود، « وأصبح يسمى ببنقط الإعراب تميزاً له عن النقط الذي يميز بين الحروف المتشابهة والذي يسمى ببنقط الإعجام وتشير الروايات إلى أسلوبه في إعطاء كل حركة حقها من النقط، فقد أمر كاتبه بقوله :إذا رأيتني لفظت بالحرف، فضممت شفيّ فاجعل أمام الحرف نقطة، فإذا ضممت شفيّ بعنة فاجعل نقطتين، فإذا رأيتني قد كسرت شفيّ فاجعل أسفل الحرف نقطة، فإذا كسرت شفيّ بعنة فاجعل نقطتين فإذا رأيتني قد فتحت شفيّ؛ فاجعل على الحرف نقطة، فإذا فتحت شفيّ

بغة فاجعل نقطتين »¹ وتشير رواية ثانية أن أبي الأسود « قد أمر كاتبه بأن يكتب هذه النقاط بصيغة يخالف لون المداد.

فكان أدلة ضبط الحركات لدى أبي الأسود، هي النقط بمداد مخالف للون الكتابة ويختلف موقعها من الحرف باختلاف الحركة، كما أن تميز الحركات كان يعتمد على أوضاع الشفتين، وقد استمدت أسماء الحركات الفتحة والضمة والكسرة تسميتها من تعبير أبي الأسود عن طبيعة حركة الشفتين، أو الفم مع الحركات الثلاث فكانت تتم بسبب إلى طبيعة الوضع العضوي لإنتاجها، وهكذا أصبح الناس يضبطون مصاحفهم على طريقة أبي الأسود الدؤلي »²، وهذا الأسلوب في النقط لتمييز الحركات القصيرة يدل على دقة شديدة في الملاحظة، حيث تم ربط الصوت الصادر من الإنسان لحركات الفم، كما يدل على قدرة الفهم العميق لحقيقة هذه الحركات القصيرة، وأئمها تمثل بعض الحركات الطويلة فهي تشاركها في الأصل وتختلف معها في الطول، فلم تختلط عليه »³ فعقرية الأخذ بأسلوب النقط وتحديد مواقعه على حسب الحركات الثلاث يشير إلى ضرورة فهم علاقة الشكل بصوته و منه كان لازما على برامج التعرف الآلي على الكتابة العربية مراعاة الجوانب التحليلية الأكoustيكية لرموز الحروف و اعتبار أن الحرف اليدوي

1- ينظر د. إبراهيم عبود السامرائي، المفيد في المدارس النحوية، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، ط 1428هـ- 2007م، ص 17-21 ينظر عبدالقادر محمد مايو - الإملاء المبسط ، دار القلم العربي، حلب، ط . ثانية، 1425 هـ/2004 م. و ينظر الإملاء الميسّر، زهدي أبو خليل، دار أسامة، عمان، ط . الأولى، 1419 هـ/1998 م. و ينظر فهد خليل زايد الإملاء والخط ، دار النفائس، عمان، ط . الأولى، 1427 هـ/2007 م. و ينظر محمود حاج حسين تاريخ الكتابة العربية وتطورها وأصول الإملاء العربي ، وزارة الثقافة، دمشق 2004 م. و ينظر -عبدالسلام هارون قواعد الإملاء ، دار إيلاف الدولية، الكويت، ط . الأولى، 1425 هـ/2004 م

2- ينظر مرجع نفسه ص 23 وينظر أ.د. عبد الرحمن الماشمي، تعلم النحو والإملاء والترقيم، دار المناهج الماشمي للنشر والتوزيع، ط 2، 1428هـ- 2008م.

3- ينظر أ.د. عبد الرحمن الماشمي، تعلم النحو والإملاء والترقيم، مرجع سابق ص 11

هو طيف صوتي قابل للتمثيل بدلاً من اعتباره صورة ذات أبعاد معينة و فقط . لأن ما قدّمه ابن جيني للكتابة العربية كان الهدف منه معالجة الفهم الذي وقع على ألسنة الناس وخيف عليه في القرآن ، و الهدف من التعرف الآلي على الكتابة العربية هو أيضاً معالجة الفهم عند الحاسوب و هكذا تكون سلامة الكتابة من سلامة الصوت.

وقد جاءت الزيادات التي أصابت نقط الإعراب على النحو الآتي ^١ :

- 1 زيات النقط على ما الحرف الذي يهمز
- 2 - رسم دائرة صغيرة فوق الحرف الذي يستوجب السكون وكذلك يجعلون هذه الدائرة على الحرف المختلف فيه بالتشديد والتحفيف.
- 3 - الشدة: استعملت دالاً فوق الحرف علامة للشدة إذا كان مفتوحاً وتحته إذا كان مكسوراً وأمامه إذا كان مضموماً.

رسم الحركات للحروف:

بعد مجيء الخليل بن أحمد (ت 170هـ) أبدلت بهذه النقاط ، و حل محلها نظام الحركات الذي قام بتطويره الخليل بن أحمد. الذي فدرس مشكلة الكتابة حتى استطاع تحديد أماكن الخلل فيها والبحث عن علاج شاق لها. خصوصاً بعدما فقدت الكتابة فاعليتها وجدوها في ضبط ، و تسهيل القراءة، جراء هذا التنوع في النقط والألوان ، ويمكن حصر هذه المشكلة التي تعقبها الخليل في أمور عدّة منها :

- «تشابه نقاط الإعجام والنقط الممثلة لحركات حروف الكلمة، مما أدى إلى اضطراب لدى القارئ يجعل ذهنه منشغلًا في التفريق بين النقطتين، وقد يخطئ في ذلك، في حين أن هدف القارئ ليس القراءة وفك رموزها بل معرفقما وراء القراءة، وما رسم الحروف والكلمات والجمل إلاّ رموز لمعان يطلبها القارئ.

يبنطر د. حسن نصار، نشأة الكتابة الفنية في الأدب العربي، مكتبة الثقافة الدينية، ط 1426هـ، 177ص. 2005م.

• فالتفريق بين نوعي النقط كان بالألوان وهذا التفريق الذي لم يؤد الغرض منه فقد كان الخلط واردا بالرغم من هذا الحرص في التباهن اللوني، خاصة وأن موقع نوعي النقط من الحروف متشابهة.

• يشكل النقط بالألوان عيناً كبيراً على الكاتب، فهو يكتب الحروف بالمداد الأسود، فإذا انتهى مما كتب فقد يعيد المراجعة ليقوم بنقط ما كتب نقطاً إعجم، وقد يكلف غيره بذلك، ثم يعود هو أو غيره أيضاً، مرة ثالثة لينقط بالهمزة ليدل على الحركات من فتح وضم وكسر، ثم مرة رابعة ليضع الهمزات المصغرة.^١

ومن لا شك فيه أن الإصلاح الكتائي الذي قام به الخليل كان بصورة ملائمة لطبيعة الحروف ومتسقاً مع النظام الكتائي العربي بوجه عام، « فإنه عندما وضع نظامه للحركات، أخذه من الحروف العربية نفسها، بعد أن استطاع أن يدرك العلاقة الوثيقة بين الضمة والواو، والعلاقة بين الفتحة والألف، ثم بين الكسرة والياء، فقد رأى أن هذه الحروف الثلاثة تكون ممدوداً أو كما يسميتها علماء اللغة المحدثون حركات طويلة وأن الضمة والفتحة والكسرة ما هي إلا جزء من تلك الحركات الطويلة، أو بعبارة أخرى حركات قصيرة، فما دامت الحركات الطويلة يعبر عنها بحروف مستعارة من الحروف الصامتة في الأبجدية في الكلمة نفسها، فإن من حق الحركة القصيرة أن يعبر عنها بحرف من جنس الحركة الطويلة، ولكن بصورة أصغر، وقد يكون موقعه فوق الحرف الصامت، أو تحته، ونلاحظ أن ما قام به الخليل من توزيع علامات الفتحة وعلامات الضمة وعلامات الكسرة على الحرف شبيهة بالموقع نفسه التي حددها أبو الأسود الدؤلي في إصلاحه الأول، كذلك فهو متاثر في هذه الخطوة أيضاً بما فعله أبو الأسود الذي بين نظام

1 ينظر الخليل بن أحمد الفراهيدي البصري، صانع النحو وواضع العروض، د. رحاب عكاوي، دار الفكر العربي، 2003_24ص

النقط على حركات الضم حيث أتى الفتحة من فتح الشفتين والضمة من ضمها
والكسرة من كسر الشفة السفلية »¹.

وأستطيع الخليل بعد ذلك أن يصل إلى نظام متكمّل لإصلاح نظام الحركات في الكتابة
تظهر سماته فيما يلي:

« ألغى النقط الدالة على الحركات ذات الشكل الواحد، فخصص كل حركة بعلامة
تميّز بها، ولم يذهب بعيداً في إصلاحه هذا، حيث اقتبس أشكال الحركات الجديدة من
حروف العلة الثلاثة في العربية وهي الألف، الواو والياء مستويًا من رموز الحركات
الطويلة رموزاً للحركات القصيرة التي هي من جنسها، وترسم هذه الرموز صغيرة فوق
حرف الكلمة أو تحتها »².

يمكن القول أنَّ اشتراق الحركات القصيرة من حروف العلة التي هي من جنسها ،
يجري البحث في الدراسات الآلية حول حوسبة الحرف العربي إلى وضع محلل اشتراقـي لشكل
الحرف وتحولاته المركزية ضمن دائرة احتمالية لنظام الاشتراقـ لـكل حرف ومتـلـفـ
أجناسـهـ التي تـشـتقـ منهـ سـوـاءـ بـحـسـبـ الحـرـكـاتـ القـصـيرـةـ وـ الطـوـلـيـةـ أوـ بـحـسـبـ الـحـرـوـفـ
المـعـجمـةـ أوـ غـيـرـ المـعـجمـةـ.

وقد رأى الخليل ابن أحمد أن هناك قصوراً أيضاً في نظام الحركات حتى بعد
التعديل، إذ أن تصوير منطق الألفاظ العربية كتابياً يلزمـهـ وضع علامـاتـ جديدةـ،ـ ليـمـكـنـ
تصـوـيرـ النـطـقـ السـلـيمـ لـلـفـظـ العـرـبـيـ بعدـ أنـ تـفـشـتـ العـجـمـةـ فيـ أـصـقـاعـ الـجـمـعـيـ
المـجمـوعـةـ منـ الإـصـلـاحـاتـ الـكـتـابـيـةـ.

1 ينظر د. حسن نصار، نشأة الكتابة الفنية في الأدب العربي مرجع سابق ص 177_ص 180
2 ينظر د. حسن نصار، نشأة الكتابة الفنية في الأدب العربي، مكتبة الثقافة الدينية، طـ 1426ـهـ، 1ـمـ 2005ـصـ 16ـ وينظر محمود حاج حسين، تاريخ الكتابة العربية وتطورها وأصول الإملاء العربي، جـ 1ـ جـ 2ـ منشورات وزارة الثقافة، دمشق، سوريا، 2004ـ.

- ظواهر رسم الكتابة لبعض الحروف العربية :

عرفت الكتابة العربية نقلة واسعة في استعمالها ما أدى إلى حركة اضطراب في نظام رسمها نتيجة لعدم استقرار قواعده، فجاء رسم الكلمات غير مستقل على حالة ثابتة ، في بعض الظواهر اللغوية والمتمثلة فيما يلي :

- تاء التأنيث: « تتحذل اللغة العربية التاء عالمة التأنيث ،أسوة باللغات السامية الأخرى ؛ إذ التأنيث في هذه المجموعة اللغوية له عالمة التأنيث عادة واحدة هي التاء التي تبادى معها "أ" مع النبر في الكلمة، لكن هذه العالمة خضعت للتطور على مدى الأيام؛ ففي العربية تحولت هذه النهاية في الوقف -أي في نهاية الجملة الواقع عليها النبر بشدة - إلى حيث لا تزال الفصحي تشهد الوقف على تاء التأنيث بالهاء والاحتفاظ بها في الوصل تاء، وإبان تطور الفصحي من نطق تاء التأنيث هاء الوقف بدأ كتاب المصحف يكتبون التاء هاء على نحو ما يقفون عليها لكن الكتابة بطيئة التأثر بالظواهر الجديدة في اللغة، وتميل إلى الاحتفاظ بصورة الكلمات على حالتها رغم ما قد يطرأ عليها من تطور في النطق لهذا ظلت تاء التأنيث ترسم تاء حتى في الوقف، »¹ ومع تقادم الزمن بدأت الكتابة تستجيب للظاهرة الصوتية الجديدة « ظهر النطق بالتاء هاء عند الوقف في الكتابة حيث أصبحت تكتب هاء في بعض الأحيان ، وقد جاء الرسم القرآني مصوراً لهذه الحالة، حيث وردت كثيراً تاء التأنيث بالتاء المربوطة من مثل [جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَلَّنَاهُ عَلَى عِلْمٍ هُدَى وَرَحْمَةً] - الأعراف 52 - ولكنها كتبت مبسوطة في مواضع أخرى من مثل [إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ] - الأعراف 56 - وهذا يشير إلى أن فترة ما قبل البعثة وما تلاها بعد ذلك إبان نسخ المصاحف، كانت مرحلة انتقال لم تستقر فيها طرق الرسم الإملائية، فهي تارة تعتمد على ما أثر من أساليب كتابية للكلمات، وتارة تعتمد على النطق الواقعي

1 للمزيد من المعلومات حول أسرار العربية وقواعدها ينظر كتاب ابن جني، أبو الفتح عثمان: سر صناعة الإعراب، القلم، دمشق، سوريا، 1405هـ/1996م، ط1، ج1،

لها، وكذلك فإن كتابة الكلمات يخضع في بعض الأحاديث لدى الكاتب لنطقها والوقف عليها، وتارة بالوصل مع ما بعدها، وهكذا توارثت طرائق الرسم على الظاهرة الإمامية الواحدة بل حتى على الكلمة الواحدة. «¹ كما نجد في حرف المد ظاهرة أخرى كذلك صورة الهمزة : « لقد رمزت الكتابة العربية ومن قبلها النبطية لصوت الهمزة » بالرمز (ا) وهو ما يسمى بالألف، ولم يكن هذا الرمز لفتحة الطويلة إذا لم تكتب هذا الرمز إلا بعد مرحلة كبيرة في سيرة التطور وبعد أن اكتملت رموزها بتمثل الصوائت في وقت متأخر وهذا مما يؤكد أن رمز (ا). وهو رمز الهمزة الأصلي ويظهر من خلال النقوش والكتابات المتوفرة عن هذه الفترة أن الهمزة كتبت حسب رمزها الأصلي وهو الألف "ا" وإن كان من اللازم أن ترسم الهمزة برمزها الموضوع لها هو الألف «² ، وذلك عندما تكون محققة، لكنها في الواقع الأمر "تستخدم في بيئه لا تهمز إلا في أول الكلمة، لهذا أظهرت الهمزة بصورتها الأصلية في أول الكلمة ألفا، مؤكدة هذا الأصل، ولكنها اختفت من وسط الكلمة وآخرها، لأن البيئة الحجازية لا تستعمل الهمزة في هذه الموضع، أي أنها لا تنطق الهمزة إلا في أول الكلمة فحسب، لهذا فإن الهمزة لم يكتب رمزها الذي تؤول إليه الهمزة بعد التسهيل، ولم يكتبوا رمز الهمزة نفسها لأنهم لا ينتظرونها وتحديد طبيعة الصوت الذي يختلف الهمزة عند سقوطها في لغة أهل التخفيف إنما يتوقف على نوع الحركة التي تسبق الهمزة أو حركتها نفسها، ومن ثم فإن الكاتب سوف يكتب رمز الصوت الجديد الذي خلف الهمزة فيكتبه برمز الألف في مثل "رأس" لأنه يلفظها فتحة طويلة، ويكتبهما ياء في مثل "ذيب" لأنها كسرة طويلة ويكتبهما يومن لأنها أصبحت ضمة طويلة وقد لا

1 لحسن صالح بن براهيم الكتابة العربية من النقوش إلى الكتاب المخطوط مرجع سابق ص 95

2 ينظر للاطلاع عن أسرار الهمزة النجاشي شوقي ، الهمزة مشكلاتها وعلاجها، دار الأفاعي للنشر والطباعة،

1404هـ / 1984م / ط 1

يكتب شيئاً لأن المهمزة قد سقطت، ولم يختلفها في النطق شيء في مثل الأفدة حيث كتب "الأفدة".¹

• **رسم الألف المتطرفة ياء:** «لقد أخذت الكتابة العربية رمز الفتحة الطويلة، رمزاً دالاً على المد في أواسط الكلمات، وإن لم يصبح مطرباً كما استعمل للدلالة على صوت الفتحة الطويلة في نهاية الكلمات، وقد وجد في الكتابة العربية منذ أوائل ظهورها ظاهرة أخرى وهي الرمز للفتحة الطويلة في آخر الكلمة برمز الياء فجاءت الياء في أواخر الكلمة دالة صوتيًا على الفتحة الطويلة فكتب جمادى "جمدى" فرسمت الألف المتطرفة في "ياء" أو كما اصطلح عليها حديثاً بالألف المقصورة، وكذلك وردت كلمة إحدى مرسومة بالياء، وقد جاءت الألف المتطرفة في القرآن الكريم مرسومة بالياء أيضاً وكلتا الحالتين رسم الفتحة في آخر الكلمة بالألف تارة وبالياء تارة أخرى أصبحت من خصائص الكتابة العربية حيث شروط وضوابط ذكرها علماء اللغة بعد ذلك».²

وبهذا أصبح يمثل صوت واحد، وهو الفتحة الطويلة برمزيين (الألف والياء) وهذا الازدواج في تمثيل الفتحة الطويلة المتطرفة يثير التساؤل عن الأسباب اللغوية أو الكتابية وراء هذه الظاهرة، وقد فسره علماء اللغة بأنه "جاء بناء على الأصل أو على مراد الإملالة، مما كانت اللام فيه ياء، كتبت بالياء، نحو قضى ورمى وسعى، لأننا نقول قضيت ورميت، وسعيت وما كان لام فعلت منه واوا، كتبت بالألف نحو "دعا" و"غزا" و"بلا" لأننا نقول: "دعوت وغزوت وبلغوت" كما أن الإملالة التي تنطق فيها الألف بصورة تكون قريبة من الياء هي من لغة العرب الجارية على ألسنتهم؛ ولهذا السبب كتبت الألف بهذا

1 لحسن صالح بن براهيم الكتابة العربية من النقاش إلى الكتاب المخطوط مرجع سابق ص 101 ينظر د. عبد اللطيف الخطيب *أصول الإملاء* ، دار سعد الدين، دمشق، ط. الثالثة 1994 م.

2 لحسن صالح بن براهيم الكتابة العربية من النقاش إلى الكتاب المخطوط مرجع سابق ص 102-103 ينظر - الإملاء العربي، أحمد قطبش، مطبعة زيد بن ثابت، ط.ثانية، دمشق 1397هـ/1977م.

الشكل. ^١ ويرى غانم قدوري أن « وجود هذه الظاهرة الكتابية في رسم الفتحة الطويل ياء في ذوات الياء يرجع إلى احتمال كون تلك الكلمات كانت تنطق في القديم ياء، ثم يبدو أنه قد وجدت تطويرا في لفظ الياء في تلك الكلمة، إلى الفتحة الطويلة، ولكن لم توأكب الكتابة ذلك التطور فظل رسم الياء التي تجدها مرسومة الآن في كثير من الكلمات من الرسم العثماني، بينما صار اللفظ فتحة طويلة ^٢، ولعل هذه ظاهرة الإملالة، ملمح لذلك الأصل البعيد.

فالالأصل في النظام الكتابي أن يكون المكتوب مطابقاً للمنطوق، إلا أن واقع الأنظمة الكتابية في جميع لغات العالم وهذه الظاهرة الإملائية هي ما يطلق عليه الباحثون بتحجر الألفاظ.

• التحجر في رسم بعض الكلمات: « كان هذا الأمر شائعاً في الكتابة العربية في أول عهدها ويظهر هذا التحجر في بعض الألفاظ التي صمدت أمام النطق الصوتي لها في كتب علماء اللغة والهجاء، فنجد هم يذكرون الكلمات التي جاءت مكتوبة بخلاف ما وضع من قواعد تراعي النطق، وهي في الغالب ألفاظ معتمدة في تلك الكتب على الرسم العثماني لها، فقد تحذف الألف من الأسماء الأعجمية نحو إبراهي م، إسماعيل، واسرائيل واسحق استثنالاً لها، وتكتب الصلة والزكوة والحياة بالواو تباعاً للمصحف ولا تكتب شيئاً من نظائرها إلا بالألف.... ^٣ » ويشير البعض إلى أن السبب في ذلك يرجع إلى « الأصل في الكتابة مسايرة للنطق، لكن تطور اللغة المنطوقة أو انتقال الكتابة من بيئه لغوية إلى بيئه

1 ينظر فخر محمد صالح، اللغة العربية أداء ونطقاً وكتابة، دار الوفاء للنشر والتوزيع، 1414هـ/1994م، ط 2. ص 78

2 ينظر غانم قدوري، رسم المصحف، منشورات اللجنة الوطنية الخاصة باحتفال مطلع ق 15، 1402هـ / 1982م. الساحة المركبة، بن عكنون، الجزائر ص 36

3 ينظر محمد طاهر بن عبد القادر الكردي المكي الخطاط، تاريخ الخط العربي وآدابه، مصر، مكتبة الملال، ط 1، 1357هـ - 1939م ص 46

لغوية أخرى يجعل الكتابة تثبت على رسم واحد لا يساير النطق الجديد فتبقي مخالفه له. حيث يبقى الاعتياد على صورة رسمه، لكن ينطق حسب تطور اللغة ¹ وقد كان لهذه الظاهرة دور كبير في توجيه قواعد الرسم الإملائي العربي، كما كان أيضاً مكتراً للكثير من الألفاظ التي تحجرت كتابتها على رسم واحد لا يساير النطق العربي.

• **قطع الكلمة الواحدة على سطرين:** «تأتي حروف الكلمة الواحدة على شكل كتلة واحدة وقد تكون حروف الكلمة متصلة حسب ضوابط اتصال الحروف، وقد يكون منها بعض الحروف التي لا تقبل الاتصال، وقد جاءت الحروف النبطية مستقلة عن بعضها البعض، ولقد أخذت الأربطة بين الحروف تزداد منذ بداية القرن السادس عشر، حتى شملت أكثر الكلمات المكونة من حرفين فأكثر، بحيث أصبحت الكلمة تشكل كتلة واحدة»².

ولكن بعض هذه الحروف لم تخضع لهذه الأربطة وظلت لا ترتبط بما بعدها. « وقد ورثت الكتابة العربية هذه الظاهرة في ارتباط أغلب الحروف، وإن ظهرت في ستة أحرف هي (الألف والواو والدال والراء والزاي) تشكل عوامل انفصال بين أجزاء الكلمة الواحدة، وبهذا الارتباط بين أغلب الأحرف ازداد ارتباط أجزاء الكلمة الواحدة، وأصبحت تشكل وحدة مستقلة لا تنفصل أجزاؤها. لكن الكتابة العربية في أول عهدها كانت لا تمانع من فصل أجزاء الكلمة الواحدة عند الضرورة، وذلك في حالة انتهاء السطر قبل انتهاء الكلمة بحيث إن الكاتب عندما ينهي السطر قبل نهاية الكلمة يكمل الكتابة الكلمة في السطر الذي يليه، ونجده هذه الظاهرة بارزة في النقوش العربية الإسلامية وفي كثير من مخطوطات المصاحف الأولى»³.

1 ينظر المرجع نفسه ص 47_ص 48

2 ينظر محمد طاهر بن عبد القادر الكردي المكي الخطاط تاريخ الخط العربي وآدابه، مرجع سابق ص 50

3 محمد طاهر بن عبد القادر الكردي المكي الخطاط تاريخ الخط العربي وآدابه، مرجع سابق ص 52_ص 54

- **التشديد:** وهو إدغام حرفين بعضهما البعض، وقد جعل علامته الشين لأنه أول كلمة شديدة، ولكن أهل المدينة كان لهم اصطلاح آخر للتشديد يتمثل بالدال وهو مأخوذ من كلمة شديد، وقد أخذهم منهم أهل الأندلس.
 - **السكون:** وهو إشارة إلى خلو الحرف من الحركة، لذا سموه خفيفاً وبسبب هذه التسمية جعل الخليل علامته خاء اختصار (خف) أو لكلمة (خفيف) وكان أهل المدينة يضعون فوق الحرف المحفف والساكن دارة حمرة.
 - **المد الزائد:** وهو المد الزائد من المد الأصلي، وقد وضع الخليل له ميماً صغيرة على جزء من دال (مد) وهي توضع على كل حرف يزيد من المد الطبيعي مثل (الم) في القرآن الكريم وخصوصها المتأخرة بعد حذف ميمها بالألف المهموزة التي بعدها ألف مخدوفة خطأً موجودة لفظاً من مثل (الآن، قرآن، جرآن).¹
- وقد حدث تطور في بعد الخليل في أشكال هذه الرموز الصوتية حيث « حذف جزء من رأس الياء التي هي في الأصل علامه كسرة فصارت مع توالي الزمن مثل الفتحة، ولكنها بقيت في موضوعها الأصلي تحت الحرف وحذف رأس الياء من علامه المد فصارت إلى غير ذلك من التحسينات المحدودة التي تطورت فنياً عند الخطاطين »² وهكذا كان الفضل الكبير للخليل بن أحمد في رسم حركات الكتابة العربية وخاصة حيث استطاع أن تقيد الكتابة بالنطق إلى حدّ ما.

الإعجام في الكتابة العربية:

نتيجة لعوامل الارتباط بين الحرف الذي يسبقه والذي يليه وكونه في بدء الكلمة أو في نهايتها فقد أدى ذلك إلى تعدد صور الحرف الواحد على حسب الواقع الذي يشغلها،

1 ينظر - هاشم محمد الخطاط : قواعد الخط العربي (مجموعة خطية لأنواع الخط العربي) ط المزيدة 1400هـ 1980م بغداد دار القلم مكتبة النهضة ص 34

2 محمود حاج حسين، تاريخ الكتابة العربية وتطورها وأصول الإملاء العربي مرجع سابق ص 32

«إلا أن المرجع أن هاتين الكتابتين قد استعانتا بعد تلك المرحلة بوسيلة أخرى للتمييز بين الرموز المشابهة لعلها كانت النقطة ، خاصة وأن "النقطة الإعرابي" ¹ يوجد في مجموعة اللغات السامية التي تنتمي إليها العربية منذ القديم وظهر الإعجام للتفريق بين الحروف المشابهة في الرسم وبذلك نجد وضع الإعجام في الباء والباء والباء مع اختلافها في النطق وفي الجيم والباء والباء والدال والدال وقد وضع الإعجام للتمييز بعضها عن بعض ، وقد ثبت عن بعض المؤرخين أن الروادف وهي أحرف (ث، خ، ذ، ض، ز، غ) لم يكن لها صورة في الخط الفينيقي ، الذي هو أساسا الخط العربي فلابد أن يكون واضع الحروف العربية قد أخذ لها صورة الياء والجيم والدال والصاد والطاء والعين ووضع لها النقطة لتمييز المأهود عن المأهود عنه » ² ، وقد أجريت إصلاحات كثيرة في الإعجام تمثلت في «وضع النقطة أفراداً وأزواجاً لتمييز الأحرف المشابهة فلتمييز الدال عن الدال تحمل الأولى وتعجم الثانية بنقطة واحدة علوية وكذلك الراء والزاي والصاد والصاد والطاء والطاء والعين والعين ، وجعل تمييز السين عن الشين إهمال الأولى كالعادة وعجم الثانية بثلاث نقاط ، لأن لها ثلاثة أسنان فلو أعممت بنقطة لتوهم أن الجزء الذي تحت النقطة نون والباقي حرفان من الياء والباء وأما الياء والباء والباء فلم تجعل واحدة منهان مهملة كالعادة ، بل أعممت كلها لأن الاشتباه يقع فيها من وجهين أو لهما أنه إذا اجتمع ثلاثة منها يشتبهن بالسين والشين وثنائيهما أنها ليست زوجية كالدال والدال والدال والعين والعين بل هي خمسة أحرف ، فإذا أهمل أحدهما فربما توهم أنه حرف تسوهل في إعجامه.

أما الجيم والباء والباء فلم يجتمع فيها الاشتباهان اللذان اجتمعا في السين والشين ولذلك جعلت أحدهما الحاء مهملة وأعجم الآخران واحدة من تحت والأخرى من فوق

1 ينظر الكامل لآيات القرآن الكريم للدكتور عبد الحواد الطيب من طبع مكتبة الآداب القاهرة دت 2 اد.راتب قاسم عاشور ،د.محمد فؤاد الحوامدة "اساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق" ،دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة عمان ،الأردن ،ط2007،2،ص243-244.

وأما الفاء والقاف فكان القياس أن تحمل أولهما وتعجم آخرهما ب نقطة كباقي الأحرف الزوجية كالدال والذال والراء والزاي»¹.

فتتبع مراحل تطور الكتابة العربية ، من تعريب و إعجام يجعلنا نفهم أنها تمثلت في اشتتقاقات رسمية لأشكال خطية مختلفة وعملية تحويلية توسيعية تنطلق من نقطة معينة تكون وحدات خطية كبرى (الحروف) المتنوعة متعددة الموضع و رتب، فنرا وتحت بين الثابت في المحافظة على شكلها الخطى الأصلي و المتغير في شكلها و ، هذا ما أدى إلى ظهور ظواهر كتابية كثيرة امتازت بها العربية عن غيرها و ذلك بسب تلك التحولات الهندسية التي طرأت على حروف الكتابة من زوايا و انحرافات و انكسار و انحدار.. كما ذكرت و هذا ما يتطلب عدم إهماله خلال عملية البرمجة الحاسوبية للتعرف الآلي على الخط العربي .

يتوجب القول من خلال ما طرح من قضايا الكتابة العربية و ضبط حروفها المستعصية على الباحث في حد ذاته أن حوسبة الحرف العربي داخل الحاسوب للتعرف عليه و معالجته تتحتم على المبرمج تزويد ذاكرة الحاسوب بمجموعة من الموصفات و التعليمات الهامة و الخاصة للحروف العربية، يستخدمها خلال تنفيذ الخطوات الإجرائية .

لتتعرف فيقوم بمهارات التصنيف، والتنظيم و المقارنة بين الوحدات الخطية مثل الطفل المتعلم تماما مستغلا تفرغ الذاكرة ، في جمع المعلومات وتحليلها . باكتساب الفرضيات والتنبؤ، ويقوم بالاعتماد على بعض المعلومات المتوفرة لتفسير ظواهر الوحدات الخطية أو حل مشكلة ما ، ثم يسير إلى إخضاع الفرضية للفحص والتجربة لإثباتها أو نفيها. من خلال الفهم والتطبيق بطريقة تطابق وتوافق الصورة المخزنة مع النموذج المعروض للتعرف عليها بطريقة آلية، والتي تساعده في تكوين أو تشكيل الحروف العربية فيستقبل

1 اد. راتب قاسم عاشور ، د. محمد فؤاد الحوامدة "أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق" مرجع سابق ص

البيانات كالزيادة والقصاصان في شكل الحرف وإضافة نقطة أو حذفها وحجم الخط إذ «يعتبر حجم الخط من أكثر مشاكل الكتابة شيوعا، فكثيراً ما يخطئ الفرد»¹. في حد ذاته في كتابة الحروف التي تنزل عن السطر بالحجم المناسب ويبدو أن عدداً كبيراً من مشكلات رسم الحرف مرتبطة بعدم الاستعداد التام لاستخدام أشكال وأحجام مختلفة وتنسيق المسافات بين الحروف الأمر الذي يجب مراعاته بدقة حتى يتمكن الحاسوب من استيعاب في عملية التعرف الآلي إلى جانب حفظ القواعد الإملائية لتسهيل عملية التعرف وإنما في الخط اليدوي فتقنيات التعرف الآلي تحتاج إلى تصنيفات خطية للحروف تتتمثل فيما يلي :

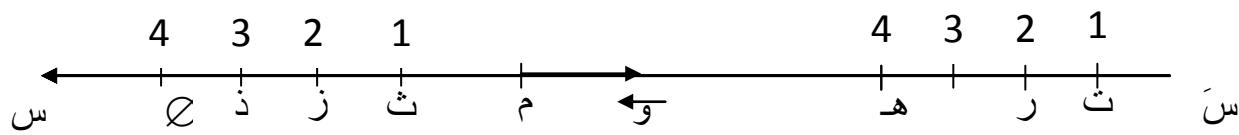
● **تصنيف الوحدات الخطية :**

- {أ، ل}: لا تختلف اللام عن الألف إلا في الجزء الذي ينزل عن السطر.
- {ب، ت، ث}: لا تختلفباء والتاء والثاء إلا في عدد النقاط.
- {ج، ح، خ، ع، غ}: لا تختلف الجيم والخاء والباء ، إلا في اتجاه رأسها على السطر.
- {د، ذ، ف، ق} {ر، ز، ن}: لا تختلف الراء والزاي عن النون إلا في اكمال قوس النون ليشكل دائرة شبه مغلقة فوق السطر.
- {س، ش، ص، ض}: لا تختلف السين والشين والصاد والضاد إلا في كون السين والشين مستنة عن الصاد والضاد وتختلفان في عدد النقاط بين الشين والصاد.
- {ه}: له شكل إهليجي
- {ط، ظ}: لا تختلف الطاء والظاء إلا في النقطة التي فوق الظاء
- {ك}: زيادة خط مائل فوق الكاف.
- {ي}: لها شكل ملتوى
- {}: يمثل ذلك الفراغ الدال بين الحروف الخطية في حالة انفصالها .

¹ ينظر ميسوى عبد الرحمن ، علم النفس بين النظرية والتطبيق ، دار الكتب الجامعية ، ص 165-166.

{ } الملحق الذي يتصل بالوحدات الخطية لترتبط بينها سواء في الوسط، البداية أو النهاية.

ويمكننا تفسير هذه التصنيفات والمقارنات بين الحروف الخطية بالمجموعات التالية:
 $\text{مج}(\text{ح}) = \{\text{أ، ب، ت، ث، ج، ح، خ، د، ذ، ر، ز، س، ش، ص، ض، ط، ظ، ع، غ، ف، ق، ك، ل، م، ن، هـ، و، ي، ء، -}\}$.



«تتمتع مجموعة الحروف العربية ح بخاصة هامة هي أنه إذا أخذنا مستقيما سـ مـ سـ و مـ عـ مـ لـ مـ ، وـ حـ ثـ وـ شـ عـ اـ وـ حـ دـ يوازي سـ مـ سـ فـ من الممكن تمثيل عـ اـ نـ اـ صـ رـ سـ مـ وـ كـ لـ نـ قـ طـ هــ من هذا المستقيم. يعني أن كل وحدة خطية سـ تـ قـاـبـلـها نـ قـطـ نـ تـشـهـهـا رـ سـ مـ وـ كـ لـ نـ قـطـ هــ من المستقيم تـقـاـبـلـها وـحدـةـ خطـيـةـ عـ لـذـاـ فـإـنـ كـلـ عـنـصـرـ مـنـ عـنـصـرـ بـقـيـةـ مـجمـوعـةـ الـوـحدـاتـ الخطـيـةـ يـمـكـنـ أـنـ تـمـثـلـ بـنـقـطـةـ مـنـ هــذـاـ مـسـتـقـيمـ عـنـصـرـاـ مـنـ تـلـكـ الجـمـوعـةـ عـلـىـ سـبـيلـ المـثالـ

• خصائص المجموعات المصنفة منها:

- 1-انتفاء الوحدات الخطية في المجموعة: إذا كانت بـ عنصراً من المجموعة {ـتـ، ثـ} ونقرأ بـ تنتمي إلى {ـتـ، ثـ} فإننا نقول إن بـ تنتمي إلى {ـتـ، ثـ} ونكتب $B \in \{T, \theta\}$ ونقرأ بـ تنتمي إلى {ـتـ، ثـ} وإذا أردنا نفي انتفاء بـ إلى المجموعة {ـتـ، ثـ} باعتبارها لا تحمل نقطة من فوق السطر التي تكتب عليه بل من تحته مثل التاء والثاء نكتب بـ {ـعـتـ، ثـ} ونقرأ بـ لا تنتمي إلى المجموعة {ـتـ، ثـ}

2-المجموعة الحالية: هي تعين مجموعة مميزة بخاصة الفراغ الدال بين الوحدات الخطية في حالة تركب بها مع بعضها البعض، مثل: باب: تلتصر الباء مع الألف لكن الباء الثانية لا ترتبط مع الألف لكون الألف وحدة خطية لا تقبل الاتصال بما بعدها.

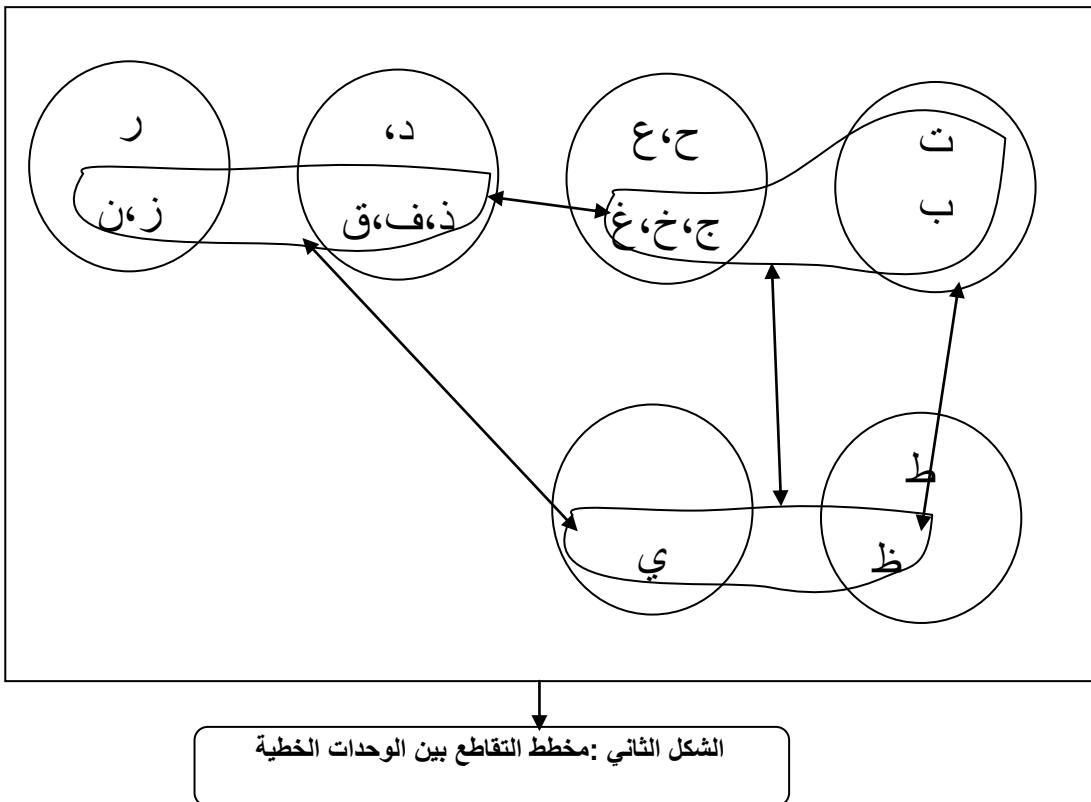
3-احتواء الوحدات الخطية في مجموعة: نلاحظ من المجموعة {س، ش، ض، ص} أن هناك قرافيمين {ص، ض} يشبهان شكلا القرافيمين في المجموعة {ظ، ط} لا يختلفان إلا في الإشارة فيمكننا جمعهما في مجموعة وحدات وبذلك نقول أن المجموعة {ط، ظ} محتواه في المجموعة {س، ش، ض، ص} أو إن المجموعة {س، ش، ض، ص} محتواه في المجموعة {ط، ظ} ويستعمل الرمز ⊂ للدلالة على هذه العلاقة فيكتب : {س، ش، ض، ص} ⊂ {ط، ظ} أو {ط، ظ} ⊂ {س، ش، ض، ص} كما باستطاعتنا نفي هذا الاحتواء مع المجموعات الأخرى فنقول مثلاً أن المجموعة {أ} لا تحتوي في المجموعة {ر، ز، ن} ونكتب {أ} ⊄ {ر، ز، ن} أو {ر، ز، ن} ⊄ {أ}.

4- تقاطع الوحدات الخطية في المجموعات: لتكن المجموعات:
{ب، ت، ث}، {ج، ح، خ، ع، غ}، {د، ذ، ف، ق} ، {ر، ز، ن} ، {ط، ظ}،
{ي} تتحوي على وحدات خطية تحمل نقطة أو أكثر في رسماها أي أنها تميز بخاصية مشتركة فيما بينها ومنه نكتب:

{ب، ت، ث} ∩ {ج، ح، خ، ع، غ} ∩ {د، ذ، ف، ق} ∩ {ر، ز، ن} ∩ {ط، ظ} ∩ {ي} = {ب، ت، ث، ج، خ، ع، غ، ذ، ف، ق، ر، ز، ن، ظ، ي} ¹. ويمكن باستعمال^{*} مخططات فين² تمثيل هذا التقاطع:

1 محمد عادل الرياضيات العامة الجزائر ، سودان ديوان المطبوعات الجامعية 1979 ص 42

2 وضع من قبل الرياضي جون فين عام 1880 ينظر م س ، ص 14



هذه المجموعات تسهل عملية تعلم رسم الوحدات الخطية و التفريق بينها من خلال تصنيفها وتعيينها في مجموعات مرتبطة ، فيما بينها بواسطة علاقات مختلفة كما رأينا سابقاً

الرسم الإملائي:

احتاج اتساع الكتابة العربية واستخدامها إلى ظهور قواعد الكتابة أكثر تحديداً وضيّطاً، ونتيجة للحركة العلمية واللغوية فقد زادت العناية بضبط الكتابة واطراد قواعدها. باعتمادها على أصول ثابتة تراهن فيها مطابقة المكتوب للمنطق واستقلالية الكلمة عن غيرها في الرسم وتوحيد قواعدها، واتجه العلماء منذ القرن الأول إلى تكميل ما يbedo في الكتابة العربية من نقص ،من أجل توحيد ما فيها من تعدد القواعد ونتيجة لذلك ظهرت ألفاظ مختلفة تدور حول الكتابة وقواعد الرسم الإملائي والخط والكتابة ، وقد يسمى أيضاً علم الرسم وإن غالب هذا في المصاحف، وقامت بين الرسم القرآني الذي وثق الكتابة العربية منذ صدر الإسلام وبين النحاة واللغويين علاقة حدلية نابضة بالحياة، إذ جعلوا الرسم العثماني في المصاحف أساسياً يعتمدون عليه، وجاءت قواعدهم موحدة لما تعدد

رسمه أو مكملة لنقص كان موجوداً في النظام الكتبي نفسه، ولهذا قال علماء الرسم الإملائي عنه مأخذه واستمراره من القواعد النحوية والأصول الصرفية، «¹ وقد استمر النظام الكتبي في القرون الثلاثة الأولى بخصائص مميزة. كالتالي «² :

1- ظهور أسلوبان للكتابة أسلوبان أحدهما: رسم اصطلاحي يأخذ به العلماء والمؤلفون والكتبة، والأخر رسم مصافي تكتب به المصاحف.

2- مخالفة الخط الاصطلاحي خط المصحف في وجوب مطابقة المكتوب المنطوق، وبالذات في المدود ، وفي وسط الكلمات.

3 - التزام الخط الاصطلاحي بقواعد الخط المصافي .

4 - الاعتداد بكثرة الاستعمال في حذف بعض الحروف أو زياحتها، وهو تفسير نجده أكثر في كتب الرسم الإملائي، وإن كان التفسير الحقيق مثل هذه الظواهر هو الاعتياد على رسم معين، حتى يصبح متاحرا على حالة واحدة ينطلق منه الكتبة ويقرؤه الناس كما اعتادوا عليه، لا كما تدل عليه الرموز الكتابية، فكان للغة وأصول الكلمات أثر بارز في كثير من توجيهات النحوين لأوجه الرسم بالزيادة أو الحذف. في قواعد ضبط الرسم الإملائي.

العوامل المؤثرة في الكتابة الإملائية:

يمكن التطرق لأهم العوامل المؤثرة في الكتابة الإملائية، ودور هذه العوامل في توجيه الإملاء العربي، مع الأخذ بعين الاعتبار أن هذه العوامل متداخلة، لا تنفصل في أغلب الأحيان بعضها عن بعض، بل أنها تتبدل التأثير فيما بينها، وقد يتغلب عامل على عامل آخر، ويمكن الإشارة إلى أبرز هذه العوامل في الآتي:

1 ينظر علي أحمد علام، الكناية العربية الصحيحة إملائياً ونحوياً ولغوياً صياغة، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، ط 1، 2000. ص 87 وينظر تحقيق: عبد الله باحور على، تأليف أبي الفرج محمد عبد الله بن مهيل، النحوي، كتاب الضاء والطاء من حروف المحاجة، مكتبة الثقافة الدينية، ط 1، 1429هـ- 2005م

2 ينظر حسن صالح بن براهيم الكتابة العربية من النقوش إلى الكتاب المخطوط م س ص 80

لما استدعت الضرورة إلى وضع أسس ثابتة في الكتابة يتواضع عليها أهل العلم والكتابة من أبناءها أحد علماء العربية في البصرة والكوفة يتدارسون أساليب الكتابة، وما يستقيم منها لنظام ثابت، فأسسوا للكتابة ضوابط بنوها على قواعدهم النحوية وأصولهم الصرفية، في توحيد قواعد الإملاء.

وهذا ما يedo جليا في دور النحويين لدراسة الرسم الإملائي و ذلك من خلال مايلي¹:

1 – وضع قواعد حسب قواعد مقتضيات الأصول النحوية.

وقد حاولوا تفسير بعض الظواهر لحذف للرموز الصوتية، رغم وجود الصوت نفسه في الكلمة» بعده تفسيراً لعل أكثرها تداولًا على ألسنة النحاة الاستثنال وتحفيظ أمن اللبس وكثرة الاستعمال، وكراهية توالي صورتين أو أكثر، متجاوحة في الكلمة الواحدة، والاعتداد بما يعرض للكلمة من تغيير في بنائها أو عدمه. «².

و عليه كان من الضروري البحث عن الأسس التي يجب أن تُراعى في وضع قواعد موحدة للإملاء العربي، أهمّها:

أ - «الأصل في الإملاء أن يطابق الرسم الإملائيُّ (المكتوبُ) المنطوقَ به، ولكن هذا غيرُ متحققٍ في جميع اللغات المكتوبة، مما يصعب معالجة القواعد الإملائية معالجة آلية .

ب - حصر القواعد الإملائية ما أمكن، في قوالب صورية وجعلها مطردةً شاملةً، وحصر حالات الاستثناء أو الشذوذ أو الخروج عن القاعدة في أضيق الحدود .

ج - عدم الخروج عن الصور المألوفة في الطباعة والكتابة ما أمكن ذلك تحقيقاً لاستمرار الصلة بين القدم وال الحديث، وتيسيراً لقراءة التراث المطبوع والإفاده منه في

الدراسات الحاسوبية

1 ينظر حسن صالح بن براهيم الكتابة العربية من النقوش إلى الكتاب المخطوط م س ص 85

2 ينظر ابن حني، أبو الفتح عثمان: سر صناعة الإعراب، القلم، دمشق، سوريا، 1405 هـ/ 1996 م، ط 1، ج 1،

د - الحرص على الربط بين قواعد الإملاء والقواعد النحوية والصرفية تحقيقاً لأهدافٍ تربويةٍ وعلمية متكاملة فيما بينها داخل معجم لغوي حاسبي

هـ - الوصول إلى قواعد إملاء أو كتابة دقيقة وصحيحة وموحدة (معيارية) انطلاقاً مما يحصل إليه اللغويون العرب من دراسات إملائية وصوتية وصرفية و نحوية «¹».

وقد أثبتت "المعالجة الحاسوبية للغة العربية أنها من أمثل اللغات وأكثرها طوعية لتلك المعالجة"²، وذلك لغبة المعيارية والاطراد في قواعدها : الصرف، وقواعد الإملاء أو الكتابة، والنحو، والمعاجم . على ما في بعضها من اختلافٍ أو شذوذ، ولا يخرج عن ذلك إلاّ موضوع الدلالة، لخصوصية اللغة العربية، وتعقد العلاقات الدلالية فيها، والتداخل الكبير بين الحقيقة والمحاز.

أنواع الضوابط اللغوية لخلط العربي

لا شك أن رسم الكتابة بحاجة إلى دراسة تحليلية لتجليية العلاقات نظرياً وتطبيقياً بين قضايا رسم الحروف العربية في منظورات علم اللغة صوتياً، معجنياً، إملائياً نحوياً، صرفاً ودلالياً بهدف الوصول إلى رؤية لغوية أولية تكشف بالتجمّع أوضاع هذه الحروف والمقولات اللغوية الخاصة بها وكيفية خضوع رسم الكتابة العربية إلى ضوابط لغوية، كلما استدعي الأمر لممارستها و التواصل.

بدءاً بالضابط الإملائي لما له من منزلة عالية بين فروع اللغة لأنّه الوسيلة إلى التعبير الكتائي، ليترجم بها عما في نفسه، ولا يشير له الاتصال بهم عن طريق الحديث الشفوي.

- 1 د. يحيى مير علم الكويت قسم اللغة العربية وآدابها مجمع اللغة العربية بدمشق مطبوعات سنة 1425 هـ - 02_04 م ص 2004

2 ينظر المرجع نفسه

وإذا كانت القواعد النحوية والصرفية وسيلة إلى صحة الكتابة من النواحي الإعرابية والاشتقاقية ونحوها، فإن الإملاء وسيلة إليها من حيث الصورة الخطية، ونستطيع أن ندرك متلازمة الإملاء بوضوح إذا لاحظنا أن الخطأ الإملائي يشوه الكتابة، وقد يعيق فهم الجملة.

❖ **الضابط الإملائي:** "الإملاء هو مصدر الفعل أملٍ يقال أملٍ عليه الكتاب، أي قاله أملٌ له فكتب عنه، وبهذا المعنى يدل على قواعد الكتابة لأنَّ معنى الفعل (أملٍ) له علاقة بالكتاب؛ لأنَّه لا يكون إلاً مع الكتابة، يستخدم مصطلح الإملاء بالدلالة على قواعد الكتابة، وكان ذلك في وقت متأخر نسبياً، فصار مصطلح الإملاء هو الغالب في زماننا للدلالة على قواعد الكتابة. «¹».

فالإملاء والكتابة هي: « تحويل الأصوات المسموعة والتعبير عنها برموز مكتوبة تترجم ما يدور في ذهن الإنسان، وما يتبادله مع الآخرين من حديث لأجل الرجوع، إليها عند الحاجة، والقدرة على الاحتفاظ بها إلى زمن آخر أو نقلها إلى الآخرين الذين لم يشهدوا الحديث ولم يستمعوا إليه.

والرسم الإملائي فن له مقومات وأصول راعي القدماء فيه اعتبارات شتى بعضها يرجع إلى اليسير في رسم الكلمات الشائعة الكثيرة الاستعمال، ومنها ما يقصد إزالة الإبهام واللبس الذي يحدث بين لكلمات المتشابهة ومنها ما يراد به بيان الأصول التصريفية لكثير من الألفاظ وهذا متصل أشد الاتصال بالغرض

السابق² ويظهر ذلك في مثل قواعد رسم الممزة: «يرى علماء اللغة أن ترتيب الحركات حسب قوتها لها أثر بالغ على رسم الممزة فنجد أنها أوضاع ومواقع مختلفة بحيث

1 ينظر أ.د. عبد الرحمن الماشمي، تعلم النحو والإملاء والترقيم، مرجع سابق ص 78.

2 ينظر النباتي الأننصاري أحمد ، الجديد في دروس الإملاء، مكتبة الرشاد، الدار البيضاء، المغرب،

1291هـ/1971م، ج 1، ج ص 193

تبين العلاقة بين الصوت والحركة ورسم الهمزة فنكتب الكلمات التي تشتمل على الهمزة

بأشكال مختلفة ، وقد صممها العلماء في قواعد إملائية معينة »¹.

و قد نجد ظاهرة الحذف والزيادة في الرسم الإملائي مما يؤثر بشكل أو بآخر

على الكتابة « في مثل الإدغام و حذف اللام من كل اسم مبدوء بألف لتعريف و

غيرها من الحالات الإملائية . »²

تتحمّر الكتابة في أصل رسّمها على الضابط الإملائي الذي يسير وفق نظام اللغة

التي تبني على مجموعة من القواعد الصوتية والصرفية وال نحوية والدلالية ، إذ تخضع الكتابة

إلى أنواع شتى من الضوابط الإملائية حتى تتماشى ونظامها الخطي

❖ **الضابط الصوتي:** تكون حروف الكلم العربي من ثانية وعشرين حرفاً وهي

حسب الترتيب المحاجي: أ، ب، ت، ث، ج، ح، خ، د، ذ، ر، ز، س، ش، ض، ص،

ط، ظ، ع، غ، ف، ق، ك، ل، م، ن، هـ، و، ي»³ ، وتعتبر الكتابة هي ترجمة خطية

لهذه الرموز الصوتية المختلفة بالرغم من أن الكتابة لا تساير دائماً النطق في رسّمها مثلاً

سبق ذكره ، ولكن يمكن أن نجد بعض الضوابط الصوتية التي تؤثر في رسم الكتابة

بالخصوص في اللغة العربية في مقاطعها الصوتية وتدريب الكتابة هي إنتاج العديد من

الوحدات الخطية التي ينضم بعضها إلى بعض ، لتؤلف كلمات ثم يصبح هذا التأليف قائماً

على أساس النطق المقسم للكلمة والكلام إلى إيقاعات صوتية معينة تجعل للكلمة والكلام

1 ينظر رمضان عبد التواب ، مشكلة الهمزة العربية ، الناشر مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط ١ ، ١٩٩٦م وينظر النجار شوقي الهمزة مشكلاتها وعلاجها ، دار الألفاعي للنشر والطباعة ، ١٤٠٤هـ / ١٩٨٤م / ط ١.

2 ينظر أ.د. عبد الرحمن الحامسي ، تعلم النحو والإملاء والتقطيع ، مرجع سابق ص ١٩٣

3 يختلف ترتيب الحروف أحدياً في المشرق كالتالي: أ، ب، ح، د، هـ، و، ز، السبب في هذا الاختلاف أن المغاربة يرون الترتيب عن الأمم القديمة ، وخاصة الأمم السامية على غيرهم ما يرويه عنهم المشارقة ، وضع الترتيب المحاجي نصر بن عاصم ، ويحيى بن العدواني في زمن عبد الملك بن مروان وهو ترتيب مبني على المشاهدة بين الحروف في الشكل والرسم ، والتقابل بين الإحجام والنقط " ينظر استخدامات ص ١٢ .

إجراء يعرف كل منها بالقطع فهو في أبسط معانٍه «أصغر وحدة صوتية يمكن النطق بها ويستطيع المتكلم أن ينتقل منها إلى غيرها من أجزاء الكلمة، وهو ينشأ نتيجة لحركة الرئتين واندفاع الهواء منها دفعٌ واحدٌ تسمح بخروج هذا القدر من الأصوات بهذه الكيفية التي يحس بها الناطق والسامع على سواء»¹، فتمثل المقاطع الطويلة بحركة طويلة في الكتابة مثل رسم ألف المد في المقطع الطويل لكلمة "قتلنا" مثلاً. كما نلاحظ عدم استخدام الحروف التي تمثل الصوائت القصيرة "إذا أوقع الفرد في صعوبة التمييز بين الحركات القصيرة وطواها، وأدخله في باب اللبس فرسموا الصوائت القصيرة حروفا، والملاحظة أن استخدام حروف العلة للدلالة على الصوائت الممدوحة خطوة مهمة إلى الأمام في تاريخ تطور الكتابة العربية، في أن التطور الذي بدأ في هذا الاتجاه لم يستمر ليشمل الصوائت الخفيفة، الضمة، والفتحة، والكسرة، فما زالت ترسم حركات، وقد برر علماء اللغة ذلك الوضع بعلة التمييز بين الحروف والحركات، وسبب ذلك تحجر كتابة الحركات القصيرة على أشكال الحروف التي نستعملها الآن»².

❖ الضابط الصرفي: يعد الصرف العلم الذي يدرس الكلمة المفردة من حيث «البنية وأحوال الحروف من جهة الزيادة والنقصان والإبدال والتغييرات التي تطرأ على الوحدة وتعريها لفظية كانت أو معنوية فيدرس صيغتها الأصلية والعارضة ويتناول الناحية الشكلية التركيبية والعلاقات التصريفية للصيغ، والموازين الصرفية وما يتصل بها من ملحقات»³. مما يؤثر بشكل مباشر على رسم وشكل الوحدات الخطية ، كما ستعرض إليه في الأمثلة الآتية:

1 ينظر عبد الغفار حامد هلال أصوات اللغة العربية مكتبة وهبة، ط 2، 1426هـ- 1993م. ص 199. وينظر أنيس إبراهيم، دلالة الألفاظ، مكتبة الأنجلو المصرية للطباعة والنشر، 1963، ط 2.

2 ينظر د. السيد أحمد عبد الغفار، الكلمة العربية كاتبها ونطقها، بيروت، دار المعرفة الجامعية، ط 2، ج 1، 1429هـ- 2002م. ص 45.

3 ينظر: الراحي، عبد، التطبيق الصرفي، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، 1979، ص 7

- الإبدال: « هو إقامة حرف مكان آخر ضرورة أو استحسانا فترن الكلمة بحسب أصلها، و تبدل ضرورة إذا كانت فاء افتuel ضاداً أو صاداً مثل اضطر اصطبر تصبح ط وإذا كانت زاي أو صاد افتuel استبدلت التاء بطاء التي هي من شكل مختلف عن الأولى، إما استحساناً إذا تطرفت الواو أو ال ئي أو الألف بعد ألف زائدة أبدلت همزة»¹ وقد « تزدف المهمزة في اسم الفاعل من الأفعال المبدوءة بهمزة قطع، نحو أكل، آخذ، آمر، آسف، كما تزدف ألف الوصل عند التصغير في بعض الألفاظ نحو: اسم سمي، ابن بني.

- تزدف النون من المثنى والجمع المذكر السالم عند إضافتهما إلى ما بعدهما نحو مدرسو العربية مخلصون .

- تزدف الواو وسطاً في المواطن التالية:
تزاد في (أولى) الإشارية المقصورة و(أولاء) الإشارية الممدودة دون الكاف أو معها الكاف (أولئك)، وعلة زيادة في أولئك لتحفييف أمن اللبس بينهما وبين "إليك"، فحملت أولى وأولاء عليها فإذا تقدمتها هاء التنبية لتتصبح هؤلاء أما الأولى الموصولة فلا يجوز زيادة الواو فيها "لئلا" تلبس بالأولى ضد الأخرى من أسماء التفضيل وحملت عليها الآباء. تزد الواو وسطاً في "أولوا" بمعنى أصحاب في حالة الرفع و(أولى) في حالتي النصب والجر، وهو من الملحقات بجمع المذكر السالم. وعلة زيادة في (أولي) لتحقيق أمن اللبس بينهما وبين الجارة في حالتي النصب والجر وحملت حالة الرفع عليهما كما حمل المؤنث على المذكر.

1 تمام حسان اللغة العربية معناها ومبناها م س ص 167. ينظر التمييمي صبيح أو ارشاد المسالك على الفية بان مالك دار التهاب الجزائر ج 1. ص 20

ها السكت: تزداد في آخر فعل الأمر من اللفيف المفروق لأنه يبقى على حرف واحد وكأنها حرف من المذوف مثل: قه نفسك البرد ¹

يمكن اعتبار أن الضابط الصرفي للخط هو القالب الأساسي لتبني صيغ الوحدات الخطية كيف ما كان شكلها و التي يجب مراعاتها في رسم الخط العربي ، فنلاحظ التغيير الشكلي للوحدات الخطية بحسب القواعد الصرفية . الضابط النحوي : يعتبر الضابط النحوي من أهم الضوابط اللغوية التي تهدف إلى تحديد وظيفة الوحدة الخطية ، و تضبط شكلها في التركيب كما يقول تمام حسان : «إن النحو العربي طائفة من المعاني النحوية العامة التي يسمونها الجمل والأساليب وبمجموعة من العلاقات التي تربط بين المعانى الخاصة وال العامة حتى تكون صالحة لبيان المراد »².

حركات تشكيل للحرف العربي وضوابطه : "حركات الحرف العربي ثلاثة الضمة، ورموزها فوق الحرف ُ، الفتحة ورموزها فوق الحرف َ، و الكسرة ورموزها تحت الحرف ِ، و ضد الحركة هو السكون رموزها فوق الحرف ْ" والحركات ضدها على حروف الكلمة وعلى الحرف الأخير في الكلمة العربية علامة الإعراب أو البناء، فالضمة علامة الإعراب رفعا مثل: يقوم الولدُ، وعلامة البناء في محل رفع في مثل يوسفُ والفتحة علامة الإعراب نصبا في مثل: لن يكتبَ الولد الدرس، وعلامة بناء (في محل نصب) في مثل: ضرب على سبويه، والكسرة علامة الإعراب، جرا في مثل: مررت بالنهارِ، وعلامة بناء (في محل جر) في مثل: جئت أمس، والسكون علامة بناء في مثل: النسوة يكتبن، وأكتب درسك ، كما للتنوين دور في ضبط الرسم الإملائي النحوي للكلمة في مثل:

1 ينظر: قباوة فخر الدين ، تصريف الأسماء والأفعال، حلب، سوريا، ص 81 / وينظر: محي الدين عبد الحميد محمد ، دروس في التصريف، بيروت، لبنان، ص 90

2 تمام حسان، اللغة العربية معناها ومبناها، دار الثقافة، الدار البيضاء، المغرب، ص 178

كتب الولد درساً قيّماً التنوين عاملٌ نحوويٌ يحدد وظيفة الإضافة لـ«الكلمة»¹. فالنحو يستمد معانيه من مباني صرفية محضة (الأشكال المختلفة للكلمات)، فالقواعد النحوية تسير وفق المخطط الآتي:

القواعد النحوية ← الصيغة الصرفية (الشكل المطلق) ← العالمة المرسومة بعينها.
فعلى الناظر إلى النص أن يكون ملماً بجميع القواعد النحوية حتى يتسمى له معرفة وفهم مباني الوحدات وعلاماتها المرسومة عليها مثل علامات الإعراب كذلك مثل «التاء في (أخذت) هي تاء مفتوحة تنص القاعدة على أنها إذا لحقت بالفعل الماضي تكتب بهذا الشكل "ت" كما أن رسم الضمة في قام الولد لا تؤدي المعنى النحوبي كلمة يعلم فخصوص عالمة الرفع في الاسم (الولد) المرفوع لتأدية معنى الفاعلية أما رسم الضمة في يعلم لاعتباره فعل مضارع مصرف مع الضمي وهو متصل بباء الزيادة أيضاً الألف في قفا غير الألف في قليلاً، فال الأولى جاءت للدلالة على فعل أمر المثنى (أنتما قفا) أما الثانية فهي لإشباع التنوين بالفتحتين² والمتأمل في الألفين يجد أن رسم الألف في الأولى (ـا) مختلف عن الثانية (ـلا) بالرغم من أنها نفس الحرف وذلك لجاورتها حرفين مختلفين في الرسم. فاختلاف رسم الخط يتماشى وفق قواعد نحوية تركيبية محفوظة، ذلك أن القارئ للنص المكتوب يتطلب منه استحضار القواعد النحوية لفهم رسم الخط كحركات إعراب مثلاً والإلمام بجميع قواعدها.

1 ينظر سليمان فياض، استخدامات الحروف العربية (معجمياً، صوتياً، صرفيًّا، نحوياً، كتابياً)، دار المملكة السعودية العربية، دار المريخ، 1417هـ-1998ص 67

2 ينظر: شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، دروس في شروح الألفية، دار النهضة، بيروت، لبنان، 1408هـ/1988م، ص 17 / وينظر: السامرائي إبراهيم ، الفعل زمانه وأبياته، بيروت، لبنان، 1980 / وينظر: الراححي عبده ، التطبيق النحوبي ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، 1405 هـ / 1985م

❖ **الضابط الدلالي:** لعل من أهم ما قيل عن «اللفظ آنه جسد روحه المعنى فالجسد هو تلك الحروف أي هي العناصر الأولى التي تكون الجسد ، والتي بفضلها يؤدي هذا اللفظ عملا دلاليا »¹، ولما كان اللفظ يقابل الجسد فإن صناعة الحروف من حيث رسماها وترتبطها وتناسقها مع بعضها البعض له قيمة خارجية لعمل دلالي في ذاته، فبمجرد إبصار شكل حرف ما (DAL) يتبدّل إلى أذهاننا بأنه رمز خطّي لصوت ما (مدلول) ، كذلك علامات الترقيم التي تعد من أشكال الكتابات الخطّية التي يجبأخذها بعين الاعتبار خلال دراسة النص المكتوب ، والتي تؤدي بدورها دلالات مختلفة ، قد يؤثر العامل الدلالي للفظ على رسماها الإملائي ، فتظهر الألفاظ بأشكال كتابية مختلفة للتفرّق بينهما وبين غيرها في الرسم والكتابة إلا أنها لا تظهر في النطق وذلك في مثل: مائة، وقد أتى بها - قدّيما - للتفرّق بينها وبين لفظ " منه " أو " مته " الذي هو يدل على اسم امرأة لأنهم كانوا يتّساهلون بترك النقط والمهمز فتصبح رسم الألف في " مائة " قيمة تمييزية خطّية للدلالة على العدد أما حذفها في مئة قيمة تمييزية خطّية للدلالة على اسم امرأة وذلك من أجل تحقيق أمن اللبس الدلالي ² هذا ما يبيّن أن اختلاف صورة الحرف باختلاف موضعه من الكلمة فتؤدي دلالة مخالفة و منه تعددت صور بعض الحروف في الكلمة، فهناك حروف تبقى على صورة واحدة هي الدال والذال والراء والزاي والظاء والواو، وهناك حروف لكل منها صورتان هي: الباء والتاء والثاء، والجيم والحاء والخاء، والسين والشين والضاء،

1 ينظر: فكتور الكك علي ، أسعد أحمد صناعة الكتابة، ص 14 / وينظر: أنيس إبراهيم ، دلالة الألفاظ، المكتبة الأنجلو مصرية للطباعة والنشر، ط 3، ص 3196

2 ينظر سليمان فياض، استخدامات الحروف العربية (معجمياً، صوتياً، صرفيًّا، نحوياً، كتابياً)، مرجع سابق ص 45

والقاء والقاف والام والنون والياء، وهناك حروف لكل منها أربع صور هي: العين والعين
والباء والعين، عن البيان أن تغير أشكال الحروف بتغيير مواضعها في الكلمة¹. «

نستنتج أن الكتابة هي رموز تجسيد فعلي لصور ذهنية لها إيحاءات دلالية، مخزنة في الذهن
وهذا ما نجده من خلال تتبعنا لتاريخ نشأة الكتابة أنها "نشاط أكيد يبين في ترجمة
دلالتهم العقلية عبر رموز خطية مختلفة مررت عبر مراحل متغيرة حيث بدأت الكتابة من
الصورة التي تحمل العين تحس بفكرة الشيء والكتابة في وصفها تمثل الأفكار لا الأصوات
وتصور لغة التفكير لا لغة الكلام ذلك أن الفرد قادر على إدراك علاماتها الخطية فور
قراءتها لأنها ينسب رسم حروفها إلى المعاني المشخصة في ذهنه مثل ما تربط القلم برمز
العدالة والثور رمزاً للعين².

ومن خلال هذه الدلالات يمكن" أن تتحذ في الكتابة القيم التمييزية النحوية والقيمة
الصرفية انطلاقاً من مبدأ العلامات الفارغة والعلامات المليئة كي تأخذ الكتابة أشكالاً تبعاً
للاستعمال الذي تتحذ في الكلمات (الصرف) أو الجمل (النحو) .
فتربط عوامل رسم الكتابة بهذه القدرة على فهم دلالة السياقة (يسطدم يصطدم).
يفهم مما سبق أن غاية الإملاء لا تقف عند حدود معينة فردية، بل يتخد الإملاء وسيلة إلى
ألوان متعددة من الشاطئ اللغوي، وإلى كسب مهارات متعددة وعادات حسنة في الكتابة
والتنظيم الجيد لقواعد اللغة الصوتية والصرفية منها والنحوية.

1 يستلزم إنجاداً من لذهن المتعلّم خلال تعلم الكتابة. يضاف إلى أن تعدد صور الحروف في الكتابة العربية يربك المتعلّم في بداية تعلمه، ويوقعه في اضطراب نفسي إذ أنه يجد للحرف صورتين أو أكثر، والتلميذ في بداية الكتابة يربط جملة أشياء بعضها. صورة المدرك هو الصوت الذي يدل عليه، والرمز المكتوب، فإذا جعلنا للحرف الواحد عدة صور زدنا هذه العملية تعقيداً، وصار تقدم الطفل في تعلم الكتابة بطينا إذا قارنا ذلك بتعلم اللغة أحبته ينظر أحمد زكي صالح، علم النفس التربوي، مكتبة النهضة، 1959 أُسحق رمزي، علم النفس الفردي، دار المعارف، مصر، 1968

2 عبد الحميد الدوافلي، محمد القصاصي، اللغة مكتبة الأنجلو المصرية، دت، دط ص 384 ص 402

فـلـقـدـرـةـ عـلـىـ تـدوـينـ الأـفـكـارـ بـطـرـيـقـةـ رـمـزـيـةـ مـنـظـمـةـ تـمـثـلـ جـانـبـاـ دـلـالـيـاـ مـعـيـنـ يـعـبـرـ عـلـىـ غـرـضـ مـعـنـوـيـ.ـ فـهـذـهـ الـوـحـدـاتـ الـخـطـيـةـ،ـ كـأـيـةـ وـحـدـاتـ لـغـوـيـةـ فـيـ أـيـةـ لـغـةـ،ـ لهاـ خـصـائـصـ وـمـيـزـاتـ حـيـنـ تـأـتـلـفـ مـعـ بـعـضـهاـ بـعـضـ لـتـشـكـلـ مـقـاطـعـ خـطـيـةـ فـالـمـسـتـوـىـ الـخـطـيـ،ـ يـدـرـسـ تـوزـعـ دـلـالـةـ كـلـ حـرـفـ(ـقـرـافـيـمـ)ـ مـعـ الـحـرـوفـ الـأـخـرـىـ فـيـ دـاـخـلـ التـشـكـيلـ الـخـطـيـ،ـ وـيمـتـلـكـ خـاصـيـةـ تـبـادـلـ الـمـوـاقـعـ وـالـرـتـبـ بـإـلـاـضـافـةـ إـلـىـ اـسـتـقـالـلـيـةـ كـأـصـغـرـ وـحدـةـ خـطـيـةـ فـيـ بـنـاءـ كـتـابـةـ الـلـغـةـ وـإـمـكـانـيـةـ تـعـاقـبـهـ مـعـ بـقـيـةـ الـحـرـوفـ فـيـ دـاـخـلـ التـرـكـيبـ الـقـرـافـيـمـيـ مـعـ توـافـرـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ الـائـتـلـافـ فـيـ مـقـابـلـاتـ اـسـتـبـدـالـيـةـ لـمـلاـحـظـةـ التـبـاـينـ الـوـظـيفـيـ بـيـنـ الـوـحـدـاتـ الـخـطـيـةـ»¹.

فـالـهـدـفـ مـنـ درـاسـةـ الـمـسـتـوـىـ الـخـطـيـ فـيـ الـلـغـةـ هيـ «ـتـفـسـيرـ التـغـيـرـاتـ وـالـتـبـدـيـلـاتـ الـخـطـيـةـ الـتـيـ تـطـرـأـ عـلـىـ الصـيـغـ الشـكـلـيـ وـالـتـأـثـرـاتـ الـتـيـ تـلـحـقـ هـاـ وـ تـفـسـيرـ أـحـوـالـ أـبـنـيـتـهـاـ وـماـ يـلـحـقـ بـصـيـغـهـاـ الـأـصـلـيـةـ وـالـعـارـضـةـ مـنـ تـبـدـلـاتـ خـطـيـةـ،ـ تـجـريـداـ وـزـيـادـةـ وـ حـدـفاـ وـإـبـدـالـاـ،ـ وـتـحـريـكاـ...ـوـغـيرـهـاـ،ـ كـمـاـ يـهـدـفـ إـلـىـ تـحـديـدـ الـوـظـيفـةـ الـخـطـيـةـ لـكـلـ وـحدـةـ بـتـحـديـدـ أـدـائـيـةـ الـقـرـافـيـمـاتـ وـسـطـ صـيـغـهـاـ الشـكـلـيـةـ مـنـ فـصـائـلـ خـطـيـةـ وـيـعـمـلـ عـلـىـ إـبـرـازـ اـخـتـلـافـ رـسـمـ الـبـنـيـ الـخـطـيـةـ اـعـتـمـادـاـ عـلـىـ شـكـلـهـاـ الـهـنـدـسـيـ وـإـظـهـارـ بـعـضـ التـنـوـعـاتـ الـخـطـيـةـ الـلـازـمـةـ لـأـمـنـ صـحـةـ المـوـقـعـ الـوـظـيفـيـ لـلـوـحـدـاتـ الـخـطـيـةـ»²ـ وـلـاـ يـمـكـنـاـ كـشـفـ هـذـهـ الـوـظـائـفـ الـخـطـيـةـ إـلـاـ بـعـدـ المـرـورـ بـالـمـراـحلـ التـالـيـةـ:

- 1 تحديد و انتقاء الوحدات القابلة للتركيب في النظام الخطي اللغوي
- 2 وضع هذه الوحدات داخل قوالب وأصول مصنفة، ومرتبة وفقاً لأبنيتها الخطية.
- 3 تعين هذه الوحدات الخطية حسب صحة توزيعها داخل صيغها الخطية.

1 عبد القادر عبد الجليل التنوعات اللغوية دار صفاء (1997-1417هـ) سلسلة الدراسات اللغوية "4". ط 147 ص

2 عبد القادر عبد الجليل التنوعات اللغوية م س ص 205

تحتتحقق دراسة النظام الخطي، للحروف العربية و تحديد ضوابطها بواسطة «الملاحظة الحسية والمخبرية والرسومات والمقابلات بين الوحدات الخطية من حيث الشكل، والصفات، والوظائف المعددة، وبعد أن يكتمل الباحث من الوصف والحصر لجميع الوحدات الخطية يقوم الباحث بمحاولة استقراء اعتمادا ، على ضوابط القيم الخلا فية التي تفرق بين كل حرف وآخر بحسب توزيع شكلها الهندسي، وكل مجموعة من الحروف المشتركة في شكل واحد ، بظل حاجة إلى أساس آخر يفرق بين كل واحد منها، وهذا يأتي دور الصفات التي تصف بها الحروف والتي تعتبر الأساس الخططي للتفريرق بينها، وهذه الصفات نفسها تختلف من حيث الأساس الذي تبني عليه، فقد يكون الضابط مبنيا على أساس طريقة الصيغة الكلية التي تعتبر المادة الأولى للخط ثم تليه طريقة الرسم الخططي لهذه الوحدات (منحنية ، دائيرية ، ملتوية ، مركبة، وغير ذلك) ¹ .ويعد ضابط القيم الخلافية الشكلية عنصرا أساسيا من عناصر النظام الخططي الذي يحكم اختلاف الوظيفة التي تؤديها كل وحدة من وحدات التركيب الخططي لأن كل مجموعة خطية تتكون من سلسلة من القرافيمات لها خصائصا التي تميزها عن غيرها.

وتكون العلاقة الخلافية بين القرافيمات (الشكل و الصفة) معتمدة في تحليل النظام الخططي على ضوابط لغوية رئيسية مثل «المجاورة الخطية» فليس كل حرف صالح لأن يجاور حرفا آخر بواسطة لاصق خططي سواء كان لاصقا، أو لاحقا أو سابقا في الوحدة الخطية، وغير ذلك من الضوابط التي تحدد ورود حرف معينه في موقع معينه أو عدم وروده، ويقصد بالملحقات ما اتصل بأول الوحدة الخطية ووسطها وآخرها، لأن هذه الملحقات ذات حروف ثابتة لا تتغير بتغيير الموقع»².

1 ينظر تمام حسان اللغة العربية معناها ومبناها م ص 67.

2 تمام حسان اللغة العربية معناها ومبناها م ص 31.

«تعد ظاهرة تضافر الضوابط ظاهرة جد هامة في التعليق ويقصد بها اجتماع مجموعة من الضوابط اللغوية لإيضاح المعنى الواحد فتجمع الضوابط متضافرة لاستنتاج الوظيفة الخطية، متكاملة فيما بين بعضها البعض كالمركب الكيميائي المتكون من عناصر مختلفة كاجتماع الضابط الإملائي مع الضابط النحوي في مثل جاء النبأ رسمت الهمزة على الألف لأن ما قبلها مفتوحاً - حسب ما تملية القاعدة الإملائية - ورسمت الضمة فوق الهمزة دلالة على رفع الفاعل في القاعدة النحوية ويقصد بالتلخيص في الضوابط اللغوية أي الترجيح للضوابط الغالبة لتفسير واستنباط القواعد اللغوية وتحديد المعنى الوظيفي اعتماداً على طبيعة الضابط الناتج لهذا التفاعل الكيميائي والأكثر تأثيراً¹ » ولهذا يمكن اعتبار أن الضابط الإملائي هو الضابط الغالب أو المرجح لتحليل الوحدة الخطية لأننا نستطيع بواسطته أن نلمع الصلة أو الرابطة أو العلاقة بين كل جزء من أجزاء الوحدة الخطية ، وبين الأجزاء الأخرى من حيث المعنى ومن حيث المبنى في الوقت نفسه .

يتحدد الرسم الإملائي الذي هو عامل أساسى الكتابة العربية بضوابط لغوية أخرى ، والتي قد تعتبر إحدى الوسائل التصيفية والتعمينية للأشكال الخطية وعملاً أساسياً للتعرف الآلي على الكتابة العربية هي : رتبة الوحدة الخطية وموقعها ضمن باقي الوحدات الأخرى و تعاورها مع بعضها البعض الذي يحدد اختلاف أوضاعها من حيث الوصل والفصل و الفوقيه والتحتية لموضع الحروف العربية.

تحتاج الكتابة العربية في تأسيسها إلى مجموعة من الآليات ، التي تأتي في نسق منتظم لتعبر عن الأفكار الإنسانية وتختلف طبقاً لاختلاف وحداتها الخطية الموزعة داخل تركيبها وتأليفها الشكلي .

يستخلص مما سبق أن الفصل والوصل هما العاملان الأساسيان في رسم الكتابة العربية بيد أن كلمة يصح الابتداء بها والوقف عليها تكتب متصلة ولما كان لكل كلمة في ذاتها أو في

1 تمام حسان اللغة معناها وبناؤها م ص 231-233

السياق الذي ترد فيه المعنى، فإن الأصل أن تكتب الكلمة من مجموع حروفها المنطقية منفصلة عما سواها من حروف كلمة أخرى تسبقها أو تليها. وبناءً على هذه القاعدة فالملفظ هو الاسم الظاهر والضمير المنفصل إذ يفصل أحدهما في الآخر «¹ ، وبندهما بين وحدتين خطيتين متتاليتين متقطعة أو لهما عن الثانية أو أن إحداهما متصلة بالأخرى اتصالاً كاملاً لدرجة عدم احتياجها إلى الربط و أما الوصل فهو ربط وحدتين أو أكثر بواسطة رابط خطي.

تنوع الضوابط اللغوية للخط اليدوي العربي، بتتنوع المستويات التحليلية للنظام اللغوي ،مستوى صوتي ، و صرفي، و نحوبي و دلالي لأنها تجتمع لإرساء قواعد كلية ،من شأنها تحديد الحالات اللغوية الخاصة بالنظام اللساني ، فهي عبارة عن علاقات لغوية ، تدور حول نفسها تمسكها ضوابط لغوية وغير لغوية انطلاقاً من التكوين النفسي و العقلي للفرد إلى التكوين اللغوي لمعرفة رسم الخط و تمثل فيما يلي :

أنواع الضوابط غير اللغوية للكتابة العربية

على غرار ما عرض من ضوابط لغوية هامة للكتابة الصحيحة و الخط السليم ، فتممة ضوابط غير لغوية تمثل فيما يلي :

1. **الضابط العضوي:** ترتبط الكتابة بضوابط الصيغة بعضها عضوي كاليد والعين والأذن وبعضها فكري: أولاً- اليد: « هي العضو الذي يعتمد عليه في كتابة الكلمة، ورسم أحرفها صحيحة مرتبة، وتعد اليد أمر ضروري لتحقيق هذه الغاية ، ولهذا ينبغي الإكثار من تدريب التلاميذ يدوياً على الكتابة، حتى تعتاد يده طائفة من الحركات العضلية الخاصة، يظهر أثرها في تقدم التلميذ وسرعته في الكتابة.

1 الإملاء وقواعد وتطبيقات مرجع سابق ، ص 08 – 13

وأما العين: ترى الكلمات، وتلاحظ أحرفها مرتبة وفقاً لنطقها بواسطة العين وبهذا تساعد على رسم صورتها صحيحة في الذهن، وعلى تذكرها حين يراد كتابتها، ولذلك نتفع بهذا العامل الأساسي في تدريس الكتابة والإملاء، فللعين فرصة كافية لرؤيه الكلمات والاحتفاظ بصورها في الذهن.

أما الأذن: تسمع الكلمات، وتميز مقاطع الأصوات وترتيبها من قبل الأذن، وهذا يساعد على تثبيت الآثار الصور المكتوبة المرئية، ولهذا يجب الإكثار من تدريب الأذن على سماع الأصوات، وتمييزها وإدراك الفروق الدقيقة بين الحروف المتقاربة المخارج والوسيلة العملية

¹ إلى ذلك هي التدريب على التهجي الشفوي لبعض الكلمات قبل كتابتها «»

❖ **الضابط الإلكتروني:** انطلاقاً من أن الحرف العربي هو ترجمة خطية للصوت اللغوي، فهو مثل في صورة قابل للمعالجة الآلية التي تحكمها ضوابط إلكترونية (رقمية)، باعتبار أن الصورة هي: «مجموعة من النقط المترتبة ذات أبعاد مختلفة، تمثل أشكالاً خطية معينة، بحيث تشكل حجمًا فизياً يحتوي على أشعة ضوئية، إلكترونية (صورة تماثلية) أو يكون عبارة ذات أرقام رياضية (صورة رقمية)، فالصورة لها متغيرين فضائيين ممثلين في م (س ، ع) لقياس درجة الكثافة الضوئية في الصورة للشعاعين س، ع وتتمثل كالتالي:

$$م: ح^2 \quad \text{---} \quad ح$$

$$(س، ع) \quad \text{---} \quad م (س، ع)$$

$$\text{ص} = م (س، ع)$$

مع:

ح: مجموعة حققتين هي س و ع

إذن:

الصورة (ص) هي دالة ثنائية البعدين متواصلة في:

1 ينظر الإملاء العربي قواعد وتطبيقات مرجع سابق ص25-ص26.

ص = م (س ، ع)

م: قيمة الشدة الفضائية في النقطة (س ، ع)»¹. بحيث كل اتجاه أو خطٍ للحرف يتحدد بقيمة فضائية تميّز أبعاده المختلفة ، فالكتابـة حركةٌ فـيزيـائـية تحـمـل معـاـخـطـيا وتسـجـلـ في فـضـاء متـعـدـدـ الأـبعـادـ.

2. **الضابط الهندسي** : الملاحظ في شكل الكتابة العربية يجدها عبارة عن صور هندسية " تأخذ حروفها أوضاعاً مختلفة وأحجاماً مختلفة ، فهي إما حروف «موافقة للسطح ملتصقة بواسطة خطوط مستقيمة أو حروف هابطة عن السطـر أو مائلة أو حروف منكسرة كالكاف مثلاً كــ وتذبذب لحركـتها في شـكـلـ عـشـوـائـيـ فوق السـطـرـ أوـ تـحـتـهـ مشـكـلـةـ بذلكـ منـحـنـيـ بيـانـيـ »² . ومن المعلوم «أن الكتابة العربية منذ نشأت كانت عبارة عن رسومات مختلفة يعبر بها الناس عن أغراضهم»³ ثم تطورت تلك الرسومات إلى حروف تحمل في ذاتها معنى تلك الرسومات التي لها جانب فني وجانـبـ تقـنيـ مما دعا إلى ظهور «خطاطين رياضيين»⁴ ، حاولوا وضع قواعد هندسية لرسم الخط العربي «معتمدين في ذلك على مقاييس رياضية كالطول والعرض والانحناء . واتخذ بعضهم النقطة التي يتركـهاـ القـلمـ دونـ تحـريكـهـ حيثـ يـكونـ طـولـهاـ وـعـرـضـهاـ مـتـسـاوـيـنـ مـقـيـاسـاـ لـجـمـيعـ الـحـرـوفـ وـضـبـطـ جـمـيعـ أـوـصـافـهاـ الهندـسـيـةـ »⁵ بـدـلـيلـ "أنـ الطـفـلـ يـتـعـلـمـ فيـ مـراـحـلـ الـأـوـلـىـ مـنـ الـمـدـرـسـةـ

Philipe S.. Analyse d'image filtrage et segmentation collectif coordonné par J.Pioquerez et.) 1 préface de H. Maître. éd. Masson SNEL S.A. ISBN : 2-225-84-923-4. Introduction au traitement d'image, simulation sous MATLAB. Cilles Burel, Sermes Lavoisier, Jacques Broesch

2 يـنظـرـ قـطـيـشـ خـالـدـ ،ـ الخطـ العـرـبـيـ،ـ مـ سـ صـ 44ـ،ـ 64ـ

3 يـنظـرـ:ـ عبدـ رـبـهـ،ـ العـقـدـ الفـرـيدـ،ـ لـجـنةـ التـرـجـمـةـ وـالـطبـاعـةـ وـالـنـشـرـ،ـ الـقـاهـرـةـ،ـ 1945ـ،ـ صـ 157ـ،ـ أهمـ الـرـياـضـيـنـ الخـطـاطـيـنـ هـمـاـ ابنـ الـبـابـ ،ـ (ـ 1000ـ /ـ 391ـ مـ)ـ /ـ 272ـ مـ /ـ 886ـ مـ /ـ 328ـ مـ /ـ 940ـ مـ)ـ /ـ

وـيـنظـرـ:ـ شـرـيفـيـ مـحـمـدـ ،ـ خطـوطـ المـصـاحـفـ مـ سـ صـ 68ـ

4 شـرـيفـيـ مـحـمـدـ ،ـ خطـوطـ المـصـاحـفـ مـ نـ ،ـ صـ نـ

5 يـنظـرـ:ـ مـتـقـالـ قـاسـمـ جـمـالـ ،ـ صـعـوبـاتـ تـعـلـمـ الـقـرـاءـةـ وـالـكـتـابـةـ ،ـ دـتـ ،ـ طـ 1ـ /ـ وـيـنظـرـ:ـ هـشـامـ حـسـنـ ،ـ طـرـقـ تـعـلـمـ الـقـرـاءـةـ وـالـكـتـابـةـ ،ـ طـ 1ـ ،ـ صـ 23ـ .

رسم خطوط هندسية رياضية منها مستقيمة ومائلة ومنكسرة .. قبل أن يتعلم الكتابة»^١

وقد وضع ابن مقلة مجموعة من الضوابط لرسم الحروف تمثلت فيما يلي :

- الألف: هي شكل مركب من خط منتصب - رأسي - يجب أن يكون مستقيماً غير مائل إلى استلقاء ولا انكباب، وليس مناسباً لحرف في طول ولا قصر.
- الباء: وهي شكل مركب من خطين، منتصب ومسطح - أفقي - ونسبة إلى الألف.
- الجيم: وهي شكل مركب من خطين، منكب - مائل - ونصف دائرة قطرها مساواً للألف واعتبار صحتها أن تخط عن يمينها وشماليها خطين فلا تنقص عنها شيئاً يسيراً ولا تخرج.
- الراء: وهي شكل مركب من خط مقوس، وهو ربع دائرة التي قطرها الألف وفي رأسه سنة مقدرة في الفكر، واعتبار صحتها أن تصلها بمثل فتصير نصف دائرة ومثلها الزاي
- السين: وهي شكل مركب من خمسة خطوط منتصب، ومقوس، منتصب ثم مقوس.

١ تطور الجانب الهندسي للخط العربي على يد الوزير (ابن مقلة في ق ١٦ هـ) فهو أول من قدر مقاييسها وأبعادها بالنقط وضبطها ضبطاً محكماً، وله هي قواعد الخط رسائل تأليف حسنة، وعنه انتشر الخط البديع في مشارق الأرض وغارتها ثم تلى بن مقلة (على ابن هلال) الشهير بابن البواب المتوفى (٤٢٢هـ ببغداد) وهو الذي تكمل قواعد الخط واحتصر غالب الأفلام هما أنسسه بن مقلة، لقد كان للخط العربي عند العرب قدسية واحترام لذا سعوا نحو تحريره كتابة ورسماً فكانت هناك محاولات لضبط الأحرف منفردة وبيان مساحة وحانة، سواء كان هذا الحرف قائماً متسطاً أو مقوساً أو غير ذلك من الهيئة، الأمر الذي اعتبر من أهم الأسباب التي أدت إلى إتقان هذا الخط وإجاده كتابته وحافظت على شخصيته من أن تكون مجالاً للارتجال ووصلت به إلى مستوى في رفع وهكذا عرف العرب (المقياس) منذ زمن قديم واستخدموه في مجال الخط العربي ليكون معياراً لسلامته، أو معنى آخر ليكون وسيلة لتحديد العلاقة العضوية السليمة بين أجزاء الحروف والكلمات كأشكال ينظر الإجازة في فن الخط العربي، نصار محمد منصور، دار مجد لـاي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط ١، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م. وينظر بخيي وهيب الجنورن، الخط العربي والكتابة في الحضارة العربية، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط ١، 1994.

- الصاد: وهي شكل مركب من ثلاثة خطوط مقوس، ومتسطح ومقوس، واعتبار صحتها أن يجعلها مربعة فتصير متساوية الزوايا في المقدار ومثل ذلك كله الغاء.
- الطاء: واعتبارها (الصاد) دون التقويس الأخير ومثلها في ذلك الظاء.
- الغين: وهي شكل مركب من أربعة خطوط منكب ومستلقي ومنتصب ومتسطح واعتبار صحته أن تصل بالخط الثاني منها خطأً قصيراً مثلثاً قائماً.
- القاف: وهو شكل مركب من ثلاثة خطوط منكب ومستلقي ومقوس باعتبار صحتها كاعتبار النون.
- الكاف: شكل مركب من أربعة خطوط منكب ومنتصب ومتسطح وباعتبار صحتها أن ينفصل منها ياءان.
- اللام: وهي شكل مركب من أربعة خطوط منكب ومتسطح ومقوس واعتبار صحتها أن تخرج من أولها إلى آخرها خطأ يماس الطرفين فيصير مثلثاً قائماً زاوية .
- الميم: وهي شكل مركب من أربعة خطوط منكب ومتلقي ومتسطح ومقوس واعتبار صحتها كاعتبار الماء.
- النون: وهي شكل مركب من خط مقوس هو نصف الدائرة وفيه سنة مقدرة في الفكر، واعتبار صحتها أن يوصل بها مثلتها فتكون دائرة.
- الاهاء: وهي شكل مركب من ثلاثة خطوط منكب ومنتصف ومقوس واعتبار صحتها أن يجعلها مرجحة فتساوي الزاويتان العليا وأن تساوي الزاويتين السفليتين.
- الواو: وهي شكل مركب من ثلاثة خطوط مستلتق ، منكب ومقوس
- الياء: شكل مركب من أربعة خطوط مستلتق. ومنكب ومنتصب وباعتبارها كاعتبار الواو وهكذا وضع ابن مقلة النسبة الفاصلة للحروف العربية، ورأى فيها أحكام الخط وتناسق أجزائه وانسجامها.

فإتقان قواعد الرسم الهندسية ذات أهمية بالغة في رسم الخط العربي لتنمية القابلية الأساسية للكتابة، فيبدأ الطفل برسم الدواير والخطوط المنحنية والخطوط النازلة، والخطوط الأفقية والخطوط العمودية ،ذلك لاختلاف الأشكال الهندسية للخطفتبدو الكتابة بخطوط مستقيمة ومنكسرة ومنحنية ..و تظهر مسافات معينة بين الحرف الأول والحرف الأخير، مما يتوجب الإحاطة بمعلومات رياضية لضبط مقاييس الحروف لتحديد الطول والعرض وارتفاع الخط وحساب المحيط والمساحة ... الأمر الذي دعا بعض الخطاطين الرياضيين ،إلى وضع مقاييس تحفظ الخط العربي من التشويه والانحراف بالإضافة إلى أن هذه الحسابات الرياضية هي أدوات صورية تساعد الحاسوب على عملية التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية

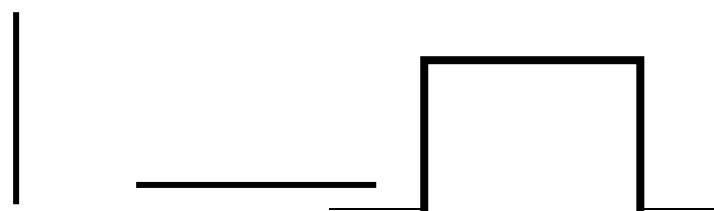
❖ **الضابط النفسي:** تمثل صورة حرف ما ، مركب كيميائيممثل في جسم أجزاء قابلة للتحزيء إلى عناصر ،لدراسة كيفية ارتباط هذه العناصر فيما بينها وقد أظهرت المدرسة الجسطاطي¹* الجدل الحقيقي لمشكلة «الكل والأجزاء أو الكثرة والوحدة لخاصيّة الصورة أو الصيغة فهي ترى أن الصيغة هي صفة يملكتها الكل ليست مملوكة لواحد من الأجزاء المكونة للكل فالنموذج من النقط له شكل وتصميم لا يوجد في مجموع النقط المكونة منه، ومن هذه العناصر بعينها يمكن استخراج أشكال وصور ونماذج مختلفة ،كما أن نفس الشكل يمكن تأليفه من عناصر مختلفة ،وخصائص هذه الأنواع تستخرج من الكل التي يجب على الفرد إدراكيها.فالحرف الواحد في اللغة العربية المكون من الخطوط المختلفة (الأفقية ، و العمودية و.... غيرها من الأشكال) له شكل و تصميم خاص به لا توجد في مجموع الخطوط المكون منها الحرف الآخر، بعض النظر على أن هذه العناصر الخطية

1 أحد المدارس النفسية التي تفسر عملية التعلم وقد ظهرت المدرسة الجسطاطية في أوائل القرن 20 في أواسط مدارس النفس الارتباطية المعاصرة ينظر روبوت دوروث، مدارس علم النفس، م س ص ن

بعينها، يمكن أن تستخرج منها أشكالاً وحروفًا ونماذج خطية مختلفة مثل رأس حرف العين يمكن أن تستخرج منه الزاوية المقوسة لحرف الهمزة:

الشكل والخلفية : إن هذه التفرقة بين الشكل والخلفية مطلقة الجوهريّة في عملية الإبصار للحروف العربية فمن المؤكد أن شكلاً ما يرى إذا قدم إمكان الرؤية ، فالشكل مختلف على نحو رمزي ولكنه على أي حال يبدو أن له صيغة وتحطيطاً بينما تبدو الخلفية فراغاً غير محدود ، فالصيغة الكلية لهذه الوحدات الخطية هي مطابقة لظلها الذي يمثل الخلفية ومنه فالشكل أجرد بأن يجتذب الانتباه من الخلفية ، فقد أصرت سيكولوجية الجشطالط ، على هذه التفرقة بين الصورة والخلفية بوصفها مبدئاً أساسياً في تنظيم الخبرة والسلوك ، ويحاول الجشطالطيون أن يكتشفوا تحت أي شروط يبرز جزء من المجال ككل منفصل عن الكتلة العامة للمنبهات الموجودة ويمكن أن يعثر على عوامل هامة كثيرة من ملاحظة مجموعات من الأشكال المبعثرة فوق المستوى كأنها واقعة من مجموعات . والمسألة هي تحت أي شروط يسهل تكوين هذه الأشكال ؟¹ .

صيغة الوحدة الخطية : « هي وحدة منظمة متماسكة في مجموعة من الأجزاء المتفاولة ومن أبرز خصائص الصيغة أنها ليست عبارة عن مجموع الأجزاء مرصوصة رصا أو مجموعة تجمعاً آلياً ، بل إن هذه الأجزاء متفاولة يؤثر بعضها في بعض ، وبينها علاقات وتجمعها وحدة معينة وعلى هذا الأساس تعتبر الصيغة صفات غير صفات الأجزاء فالمربع الهندسي صيغة لها خصائص لا توجد في كل خط من خطوطه الأربع على حد سواء . كالشكل المبين في المربع وأجزائه كالتالي :



1 ينظر: روبوت ودورث، مدارس علم النفس، ترجمة كمال دسوقي، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1981، ص 103-107 / وينظر: أحمد زكي صالح، علم النفس التربوي، مكتبة النهضة، 1959

فلصيغة هي التي تعطي للأجزاء صفاتها ومعناها من الكل الذي يحتويها أي فالجزء فيصيغة معينة يختلف معناه عنه في صيغة مختلفة ، وقد تطغى الصيغة الكلية على الأجزاء فتفقدها صفتها، حيث تندمج في صيغ أكبر منها، ويصعب بذلك إدراكتها لأن الأرضية تمتاز بالبساطة بينما الشكل يمتاز بالتعقيد والكثافة كما نلاحظ في صيغ الحروف المكعبية، فالصيغة تحدد معنى كل حرف من الحروف بعض النظر عن تأمل الأوجه المتعددة للحرف سواء من خلف أو من فوق الحرف أو من جانبيه الأيمن والأيسر بينما لا يوجد للأرضية حدود.

والشكل أكثر تماسكاً من الأرضية ^١ فكتابة الممزة "ء" مثلاً التي لفأها هي الشكل والورقة المكتوبة عليها هي الأرضية التي هي أقل وضوحاً. «ولإدراك هذه الصيغة تتدخل عدة عوامل منها:

العوامل الخارجية: ونقصد بها تلك العوامل التي يتميز بها رسم الحرف العربي من شكل ولون.. عدة نقاط أساسية ليتمكن الطفل من عملية الإدراك والتعرف على رسم الممزة مثلاً:

- **عامل التقارب:** مؤده أن الأشكال المتقاربة يسهل إدراكتها كصيغة متكاملة مكونة من شكل وأرضية فالممزة المرسومة على الألف "أ" تدرك ككل مركب لا يمكن فصل الواحد منها عن الآخر الممزة لوحدها والألف لوحدها.

- **عامل التشابه:** يجب على الطفل أن يدرك الأشياء المتشابهة في الشكل أو اللون أو الحجم بوصفها صيغاً مستقلة فالممزة مثلاً التي فوق الألف هي نفسها التي فوق الواو أو فوق الياء (أ، و، ئ) مما يجعل الطفل يفسر طبيعة العلاقة

1 روبيوت ودورث، مدارس علم النفس، م س ص ن

- عامل الاتصال: الأشكال التي تربط بينها خطوط تدرك كصيغة متكاملة (أ، ئ، ؤ، ئئ) من قبل الطفل.

1 العوامل الداخلية: نقصد بها تلك العوامل التي تؤثر في عملية الإدراك والتعرف بطريقة مباشرة في العقل الإنساني منها:

- عامل الذاكرة: الذاكرة تساعد حفظ المعلومات والمعطيات الازمة لعملية التعرف فهو يدرك الأشكال اعتمادا على ما هو مخزن في ذاكرته.

- عامل التوقع والاحتمال: يدرك الأشكال كما تتوقع أن تكون لا كما هي في حد ذاتها، وذلك بحسب التهيئة والاستعداد اللغوي المبرمج عليه.¹

إن هذه العوامل الموجودة في الصيغة (شكل الممزة) قد تؤدي إلى عدم صحة عملية الإدراك لأن الإنسان قد يقع في الخطأ عند عملية التعرف لذلك يجب التدقير الجيد عند تقديم المعلومات حتى تستطيع أن تخلص من الخطأ عند الإدراك التحليلي.

لقد ساهم الجשطاطيون في دراسة وفهم طبيعة عملية التعلم الكتابة عن طريق الفهم والاستبصار، إذ يصعب هذه النظرية الفهم دورا هاما في البرمجة الحاسوبية. فتعلم الحاسوب لرسم الحروف مبني على الفهم وإدراك العلاقات الخطية باعتبار أن الإدراك ما هو إلا حزمة من الإحساسات والمادة المركبة ماهي إلا وحدة أو كل متكامل ولا قيمة للأجزاء في حد ذاتها إلا في ضوء ما تؤديه من خدمات للكل وللكل مميزات وخصائص ليست للأجزاء ولا تستطيع أن ندرس خواص الكل من الجزء.

كما تتجلى عملية الإدراك الحسي: «في استجابة كلية لمجموعة التنبهات الحسية الصادرة عن موضوعات العلم الخارجي، وهو في نفس الوقت استجابة تصدر عن ما يمكن تخزينه من معلومات وخبرات والإدراك الحسي عند الفرد تتشكل في:

1 ينظر: أنسح رزمي، علم النفس الفردي، دار المعارف، مصر، 1968، ص 54 / وينظر: trouble du langage bases théoriques diagnostique et rééducation sous la direction de jean A.RONALDuniversité de Liège et XAVIER un catholique de LOUVAIEN p 270

1. إحساس(منبه): عملية استقبال صورة الحرف عن طريق البصر- وتكون عبارة عن موجات ودبابات ضوئية من قبل الفرد ،(و الشيء نفسه بالنسبة للحاسوب)

2. الإدراك (استجابة): التعرف على الحرف اليدوي فهو الإحساس مضاد إليه الشيء المدرك»¹.

وحتى تتم عملية الإدراك الحسي بعد المرور بمرحلة التعلم والاكتساب ذلك أن الكتابة هي سلوك لغوي يندرج ضمن نظرية التعلم في إطار تعليم الأشكال الخطية لمعرفة قراءتها وفك رموزها وفق نشاط حركي معين.

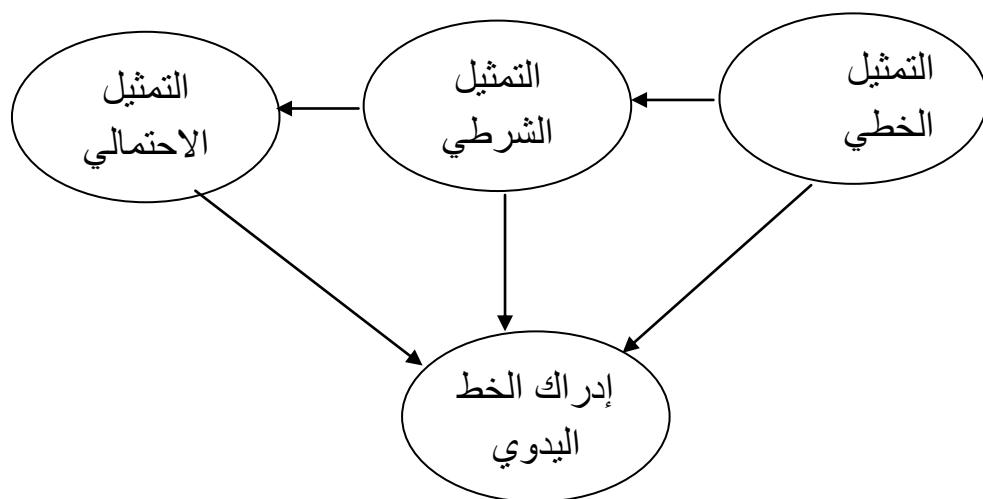
خطوات عملية الإدراك الكتابة اليدوية العربية

تكون عملية التقاط المعلومات لصورة الحرف عشوائية فتتضخم معلومات متفاوتة في الدقة والوضوح وأقل أهمية بحيث لا يمكن التقاط الفراغات المتواحدة بين نقط الحرف أو قد لا ير ما بينها من مساحات خالية، فهو يدرك من الأشكال التي يستقبلها أشياء معينة يتوزع في مجال إدراكه دون غيرها من الأشياء المصاحبة لها أما المعلومات الواضحة تسمى صياغاً وت تكون الصياغة من شكل وأرضية فالشكل يكون أكثر وضوحاً من الأرضية والشكل والأرضية يكونان معاً صياغة متكاملة وأول مرحلة للإدراك لدى الطفل هي: بروز الصياغة ووضوحاً وتمايزها ولا تبدو فيه التفاصيل والدقائق أو الجزيئات منفردة ومتمازية ذلك أن الإدراك الإجمالي سابق عن الإدراك التحليلي التفصيلي بحيث يمر الإدراك الحسي بأطوار مختلفة يبدأ بالنظرية الكلية الإجمالية، وبعد ذلك يبدأ بتحليل الموقف وإدراك العناصر المكونة له والعلاقات القائمة بين أجزائه المختلفة أما الطور الأخير فهو يتمثل في إعادة تأليف الأجزاء في كل موحد والعودة إلى النظرة الكلية مرة أخرى فللأجزاء معنى مستقل بل إنها تستمد معناها من الكل الذي تحتويه كذلك الكل هو الذب يعطي الأجزاء خصائصها ووظائفها كما أن هناك تقسيمات لعملية الإدراك بالرجوع إلى منبعها وأصلها حيث

1 ميسوى عبد الرحمن ، علم النفس بين النظرية والتطبيق، م س ص 262

تقسم إلى خطوات تبدأ بما يسمى المستوى الطبيعي وقيام هذا المستوى من العملية هو العالم الخارجي وما ينبع عنده من مثيرات تسقط على الطفل ولحدوثه لابد من وجود المثير الخارجي لتتم عملية الإدراك وتتحول الإحساسات إلى معانٍ ورموز»¹.

فتميز رسم الحرف العربي بتحلي في سلوك معين يتمثل في استجابة معينة بحيث تكون هذه الاستجابة عبارة عن إحساسات حركية، أما النشاط الحركي بنظر إليه أنه جزء هام جداً في عملية الإدراك ويتمثل في نشاطات المنعكفات الشرطية التي يقوم بها الفرد لأن كل العمليات الآلية مردها إلى الحركة فذلك المثير الخارجي الذي يقع على الشخص يتصل مباشرة بحركاته الدماغية وتبدأ في التنفيذ قصوراً على معطياته التعليمية من أجل الاستجابة إلى المنهج الحركي الخارجي انطلاقاً من قدرته وكفاءته المكتسبة لتميزه والتعرف على رسم الحرف العربي ضمن تمثيلات معينة و التي تفسر العمل اللغوي التالي :



الشكل الثالث : مخطط إدراك الكتابة اليدوية العربية

1 ينظر: زيدان محمد مصطفى ، نظريات التعلم وتطبيقاتها التربوية، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ص 95

- التمثيل الخطوي: ضبط جميع صفات الحرف وتصنيف الخصائص الخطوية
- التمثيل الشرطي: احترام القواعد الإملائية والارتكاز على العلامات اللغوية
- التمثيل الاحتمالي: إنتاج الحرف اليدوي مع التوافق اللغوي

ولم تكن ضوابط الخط أو قواعده مقاييسه تحد من الابتكار والإبداع عند الفنان الخطاط والدليل أنه مع وجودها ظهرت فنون متعددة وأنواع خزينة جمالية في الخط العربي.

3. الضابط الفني: على الرغم من أن الكتابة العربية احتفظت برسومها الجوهرية طوال مدها المديدة وأصل حروفها الأساسية فإنها تطورت على أقلام الكتاب وأصحاب الخط، فعوّل تحسينها وتحويلها والافتنان في رسماها، بحيث انتقلت من أن تكون مجرد دائرة للدلالة اللغوية إلى أن تكون لوناً من ألوان الفنون الجميلة، بما تحلت من زينة وزخرف، وما تحلت فيه من طلاوة وبهاء، فإذا هي مظاهر الذوق والإبداع الفني ومبعدة الإثارة المتعة الجمالية الرفيعة.

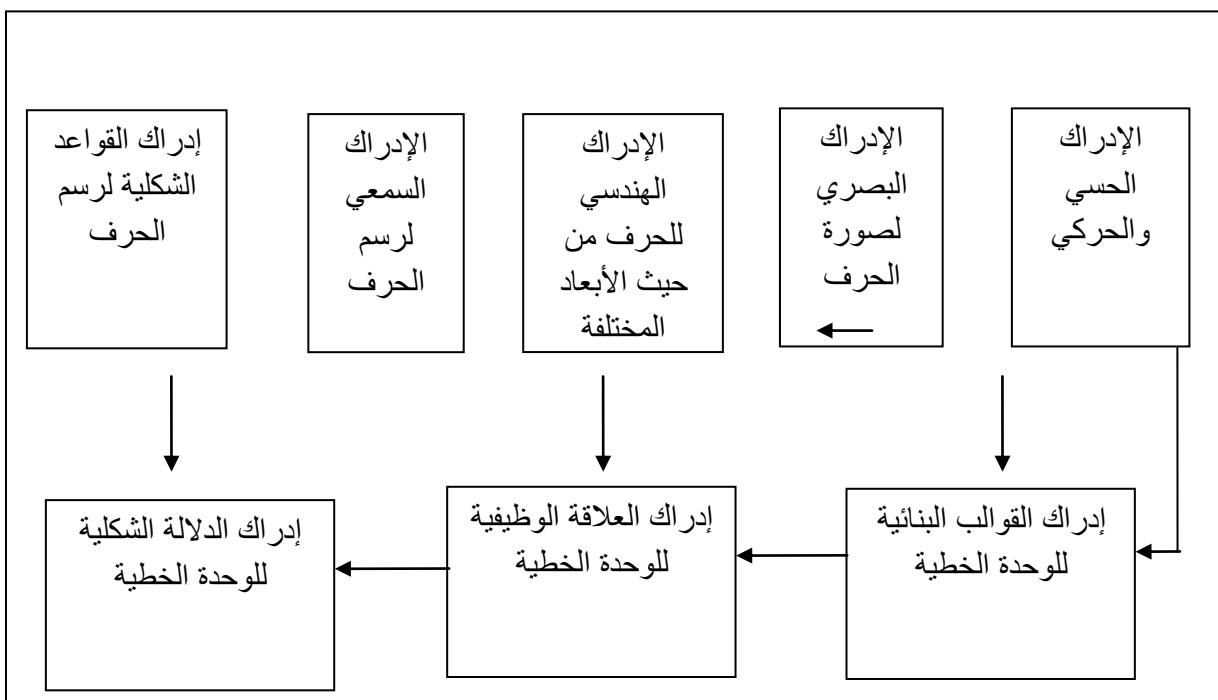
"فقد تعددت خطوط الكتابة العربية طوعاً لحاجة الاستعمال ومسايرة لحركة التحديد وتلبية لرغبة التأنق، واشتهرت من هذه الخطوط ما التحق أن يكون له قالب خاص يتميز به، ولكل من الخطوط معالم المميزة؛ فمنها المضلع والمصفر والمشجر ومنها المدود والمقارب ومنها المقوس والمختلف ومنه الحلزوني والمراكب وكذلك لكل منها ما يستخدم في التراسل والتعامل أو التدوين ومنها ما يستخدم في تزيين المباني وترقيش الألواح ومنه ما يستخدم في التحبير أو التوشية أو المراسم والبراءات والاحزات وهكذا ظفر الخط العربي .. بقيمته التعبيرية جمالية لما أدخل على حروفه من تصرف وتنوع ولما روعي في تكوين حروفه من تداخل وتدامج أو تشابك وتعاطف وهي ملاحظة التسيب والموائمة بين بناء الكلمة «¹ باعتبارها وحدة ولخصاتها لما قبلها وبما بعدها من الكلمات

1، ينظر الإجازة في فن الخط العربي، نصار محمد منصور، دار مجد لـاي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط 1421هـ- 2000م.

حتى تعدد بعض النماذج الخطية في الألواح الموجودة، نبضاً فنياً لفلسفة جمالية في تشريح الحرف ذاته وتشريح الكلمة بحروفها مجتمعة في بنية الكلمة المتكاملة.

تعتبر الضوابط اللغوية للخط اليدوي العربي عاملاً أساسياً في التفريق بين الثوابت والمتغيرات في النظام اللغوي، والتي تحدد أصول القواعد اللغوية وطريقة استعمالها، هذه الثنائية (الثابت والمتغير) تستمد قضيتها من المنطق الصوري والقواعد الرياضية بحيث نجد الثوابت التي هي عبارة عن روابط منطقية، تربط بين القضايا اللغوية كما تربط الثوابت الرياضية بين الأعداد مثل الرتبة، والتضام، الوصل، الفصل ... والزيادة وتنتهي إلى حساب الأصناف والصيغ والعلاقات المختلفة أما المتغيرات فهي تعد من تفاصيل المعادلة الرياضية وليس من خواص تركيبها.

فاللغة أيضاً لها ثوابتها ومتغيراتها فالمتغيرات هي ما نراه في علاقات الوحدات الخطية مع بعضها البعض وعلاقة الوحدة الخطية بالاستعمال اللغوي... أما الثوابت يدخل تحت اسم نظام اللغة . فالتحليل اللغوي كله يهدف إلى الوصول إلى هذه المتغيرات والثوابت الموصوفة على نمط معين من أنماط التركيب الخطى، و يحتم علينا التحليل رد هذه المتغيرات إلى ثوابتها أي إلى نظامها اللغوي ومقارنتها ببعضها البعض لفهم أصناف المبني (الشكل) ونوع المعنى (الوظيفة اللغوية) وتسير وفقاً للشكل الآتي:



الشكل الثاني: المنحنى البياني لإدراك الضوابط اللغوية للخط العربي

الفصل الثالث:

النظام الآلي لحوسبة الخط اليدوي العربي

أهمية الحوسبة اللغوية

الدراسة الصورية للغة العربية :

مفهوم الصورنة :

التعرف الآلي على الحروف العربية

ـما قبل المعاجلة

ـما بعد المعاجلة

برامج التعرف الآلي على الكتابة و إشكالاتها

آليات التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي

طرق تعليم رسم الحرف العربي للشبكة العصبية الاصطناعية

أهداف التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربي

يهدف ميدان حوسبة اللغة العربية إلى تطوير برمجيات قادرة على معالجة البيانات اللغوية بمحال تقني تطبيقي ، و إيجاد نظريات لغوية تلامس كلّ مستويات التحليل اللغوي بحسب العينة اللغوية المقصودة بالدراسة ، و تكمن عملية التحليل الآلي داخل المعجم العربي في عملية استيعاب الحاسوب للنصوص اللغوية استعاباً كاملاً و قدرته الفائقة على تنفيذ مجموعة من الآليات التي تستجيب لتساؤلات عديدة و ذلك انطلاقاً من مركبات تحاكى ذكاء الإنسان .

و بما أن الحاسوب في كل ما يحيط به من مهامه يعتمد على مجموعات من المدخلات التي تأتي من المحيط المادي يتكون منها مدخلات حساسية، وإجراءات منطقية؛ فيجب عند استخدامه تحويلها إلى إجراءات رقمية يعملاً بها كممناليات المخزننة لهذا علمًا أن ملامة تطوير برامج حاسوبي في مختلف الميادين التطبيقية للحوسبة اللغوية، وتقوم أساساً على مجموعة من المراحل: ^١».

١. تحديد الوحدات اللغوية المركبة في جميع مستوياتها اللغوية

١: مقدمة تطبيقات الحاسوب المملكة العربية السعودية ، المؤسسة العامة للتعليم الفني التدريب المهني الإدارية العامة لتصميم وتطوير المناهج ، د ط ، د ت ، ص 3

2. إيجاد القواعد الصورية المقابلة لهذه الوحدات اللغوية ، و ذلك بالاعتماد على نموذج حاسوبي .

3. صياغة نمذجة رياضياتية لقواعد الصورية

4. تطوير البرمجيات المقابلة للنمذج الحاسوبي المستخلصة
كما يعتمد ح索بة اللغة العربية على مجالين مختلفين و هما¹ :

• 1 التعرف « Recognition »

• 2 التوليد « génération »

ويقصد بالتعرف ، مجموعة من العمليات التي تطبقها على النص المدخل إلى الحاسوب بهدف إيجاد نموذج صوري يستوعبه الحاسوب و يتعامل معه بكل سهولة.
أما التوليد فهي تلك الخوارزميات الحاسوبية التي تعcken من توليد النصوص بالاعتماد على النموذج المخزن في ذاكرت الحاسوب. وينقسم توليد الكلام بدوره إلى شقين:

1 - التوليد العميق « génération profonde » يحتوي على مضمون النص المراد توليده.

2- التوليد السطحي « génération de surface » هو محاولة إيجاد الجمل الملائمة للتعبير عن المضمون المراد توليده²

ولا يمكن القول بأن التعرف هو عكس التوليد ، فيكتفي أن نقارن مثلا بين الجهد الذي يبذله الإنسان عند قراءة نص ما (التعرف) و الجهد الذي يبذله لكتابة نص ما (التوليد) ، و يواجه مجال المعالجة الآلية اللغة إشكاليين أساسين هما:

الالتباس في اللغة الذي نجده في مختلف مستويات التحليل اللغوي :

1 ينظر الموقع الإلكتروني twitter.com/mhesko Computer Science Handbook, Second Edition CRC Press, 2004

2 ينظر . حساني أحمد ، 1993 ، السمات التفريغية للفعل في البنية التركيبية ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر. وينظر زكريا ميشال، 1984، مباحث في النظرية الألسنية وتعليم اللغة، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان

و المعالجة الآلية للمخطوط العربي ، وذلك بسبب تعدد المعرف التي يجب توظيفها في كلام الحالين .

كما تنطلق الحوسبة للغة العربية من لغة صورية تتبع تركيبا معينا في بناء الموضوع ثم تنتقل إلى ترجمة هذه اللغة بخوارزميات برمجة معينة و « تستلزم منهجية نسقية معينة ، تتطلب وصف مداخل صورية دقيقة وقواعد بيانات محددة »¹ بطريقة تصميم الحوارزميات اللغوية وفق نظرية لسانية علمية ذات طابع لساني صوري، فيتم تزويد الحاسوب بهذه القواعد الصورية التي تسح بوصف دون غموض التعبيرات اللغوية و القواعد الملاحظة «² و تهدف إلى تحويل اللغات الطبيعية إلى لغات اصطناعية قابلة للمعالجة الآلية عن طريق إعادة صياغة القواعد اللغوية و تراكيبيها باستعمال رموز حرفية أو رقمية³ للحصول على قواعد

1 لقد أشار الدكتور ، خالد اليعبودي إلى ضرورة وصف المداخل المعجمية وصفا صوريا في أحد كتبه آليات توليد المصطلح و بناء المعاجم اللسانية الثانية و المتعددة اللغات المغرب ، فاس منشورات مابعد الحداثة ، ط 1 2006 ، ص 256.

2 إن كان التحليل المنطقي بالاضلاع بالأنظمة اللغوية يستوجب أن تكون صياغة واضحة غير ضمنية ، محددة المبادئ فيستدعي ذلك الفهم الصحيح لبنيان الجملة النحوية العربية من خلال النظر إلى اللغة العربية بمنظار النحواء القدماء ، الذين استطاعوا استقراء نظم الكلمة في الجملة ، و وضعوا حدودها انطلاقا من نظريات تأصيلية مستمدة من تراثنا العربي وهذا ما نجده في قراءتنا للنظرية الخليلية² التي أعادت التأسيس للنحو العربي تأسساً جديداً ينحو نحو الصياغة الصورية والرياضية كما تقتضي المعالجة الآلية الإلكترونية للسان البشري . وبذلك تتبع نظرية النحو (العامل) في حوسبة المعجم العربي ، لإكمان سعي إلى تحليل اللغة العربية ونظمها تحليلاً آلياً لأنها تقوم على البحث في المؤثر النوروي داخل العناصر المختلفة للجملة و كل ما رفع و نصب أو جزم و تقوم على تفسير و تعليل هذه الحالات المتغيرة وتساهم في ضبط القواعد اللغوية اللاحزة داخل المعجم النحوي العربي لتفسير الظواهر النحوية في اللغات البشرية ، " و منه إمكانية استغلال مفهوم العامل (و ما يتربّ عليه من عامل و معمول أول و معمول ثان كما فهمه سيبويه) في معالجة النصوص بالحاسوب . فنظرية العامل يستطيعها اللغوي أن يمثل بها أبسط الكيفيات وأنجعها في التراكيب المعقّدة التي تتدخل فيها العناصر اللغوية ، لأنّه تصوغ التركيب في قالب رياضي دقيق و يرتقي بها مستوى مادي معقد إلى مستوى صوري مجرد قابل للصياغة ، و الحوسبة في المعجمية اللغوي ينظر دتواني بن توانى المدارس اللسانية في العصر الحديث ومناهجها في البحث الجزائري دار الوعي للنشر والتوزيع 2008 ص 102

3 ينظر ترجمة Logique pour traitement de la langue naturelle P delaste Athayse 3
p 22

صورية جديدة قابلة للحوسبة بعد نقلها إلى قواعد رياضية محضة فترتكز الدراسة الصورية على^١:

- تحديد الوحدات اللغوية في التركيب
- تحديد العلاقات بين الوحدات اللغوية
- تحديد الوظائف المختلفة للوحدات اللغوية.

غير أن طبيعة المعالجة الآلية للغة العربية في مستواها المخطوط تستدعي تحليل هندسي لأشكال الحروف مدعماً بمعجم من القواعد الإملائية والصرفية ضمن قاعدة بيانات وقوائم استبدالية في سلسلة احتمالية كما هو مفترض عرضه في هذا البحث:

• التعرف الآلي على الحروف العربية

يقصد بالتعرف الآلي على الحروف OCR «التحويل الإلكتروني لصور الكتابة اليدوية والتي يتم عادة التقاطها بالمساحة الضوئية أو الكتابة المدخلة إلى الحاسوب عن طريقة لوحة المفاتيح العربية إلى كتابة مطبوعة تظهر من جديد على شاشة الورود ، فتصبح نص قابل للتحرير والقراءة في الحاسوب. وقد بلغت تقنية التعرف الضوئي على الحروف شأننا كبيراً في اللغات اللاتينية بل لم تعد مشكلة على الإطلاق، أما اللغة العربية فها زال مجال التعرف الآلي على الكتابة اليدوية في قيد البحث والتمحیص ومتصلًا العلوم التجريبية التقنية بالرغم من جهود بعض الباحثين في هذا المجال غير أن تبقى البرامج العربية في ذا المجال قليلة الانتشار لأنّها غير مدعاة بالقدر الوافي من خوارزميات المعالجة والتحرير »¹.

كما نقصد بعملية التعرف الآلي على الكتابة اليدوي العربي وهي «عملية فهم وتمييز الحروف العربية المكتوبة بخط اليد ، بعد محاولة فك رموز الرسالة المراد تبليغها ، وفتنم هذه الطريقة بالنصوص المكتوبة ، حيث تهدف إلى تشخيص الحروف الفردية حرفًا ، حرفًا ثم تحديد الكلمات والجمل وتحتاج هذه العملية لتطبيقها إلى التدقيق في أشكال الوحدات الخطية من حيث الطول والعرض والحجم وتجاورها مع غيرها ، فتحتاج هذه العملية الآلية إلى معارف علمية دقيقة ومعلومات لسانية ، فيقارن الحاسوب بين الوحدة الخطية التي يستقبلها والأطيف المخزنة لديه مسبقاً بحيث ، يقوم النظام بتخزين أنماط خطية معينة على هيئة طيف من الموجات الكهرومغناطيسية ، ولكي يتمكن النظام الآلي من التعرف على الرمز الخطى الذي تحمله هذه الإشارة يقوم بتحليلها بطرق هندسية ورياضية لستخلص منها الخصائص الأساسية للحروف كسعتها ودرجة شدتها ومعدلات

1 دو يحيى مير ، علم إسهامات علماء التعمية في اللسانيات العربية ، الكويت ، مجلة ديوان العرب ، مجلة فكرية ثقافية ص 2

الخدارها وصعوبتها ومركز تقللها ثم نقارن هذه المعطيات بتلك المحرنة في النظام ، وتحتوي هذه الطريقة على مناهج مختلفة في تمييز الخط باختلاف الهدف والوسيلة»¹.

ماهية التعرف الآلي على الحرف العربي

ينقسم التعرف الآلي «OCR²» للكتابة إلى قسمين :

1. « التعرف على الكتابة اليدوية مباشرة أثناء الكتابة باستخدام قلم ضوئي على شاشة خاصة مربوطة بالحاسوب أو باستخدام الفلوة للكتابة يدويا على الشاشة

2 التعرف على النص المكتوب (آليا أو يدويا) على الورق

لقد ظهرت بحوث متزايدة حول التعرف على الأحرف العربية منذ زمن بعيد وذلك لأهمية هذا المجال واهتمام البحث العلمي العربي بإيجاد التقنيات المستخدمة للتعرف على الحروف تتماشى و طبيعة الكتابة العربية »³ . كما طورت طرق جديدة للتعرف على الكتابة اليدوية بدقة لعد مرورها بعد مراحل ذكر منها:

1. ما قبل المعاجلة :

بعد الحصول على النص على شكل صورة (باستخدام الماسح الضوئي)، يتم تنقية الصورة من الشوائب غير النصية (مثل الرسوم والأطراف السوداء). يعتمد وضوح الصورة على عوامل عدّة منها تاريخ الأصل وطريقة الطباعة (ليزر أو نقطية، مثلاً)، وضوح البنط، جودة

1almajro7.7olm.org/t13282-topic - Yémen

2 ينظرترجمة Optical caractere recognition Université 08 Mai 1945Faculté des sciences et d'ingénieries4ieme Année Ingénieur InformatiqueBase de donnée pour la Reconnaissance d'écriture Arabe des chèques

3 أعضاء الفريق:أحمد سلام الرفاعي 208602 بإشراف الاستاذ حسني المحتسب التعرف على الخط العربي المكتوب يدوياً جامعة الملك فهد للبترول و المعادن كلية هندسة و علوم الحاسوب الآليقسم علوم الحاسوب الآلي تعرّيف الحاسوبات متطلب 9 "مواد محاضري" الثلاثاء، 19 كانون الأول، 2006

الورق، سلامة الأصل من التظليل والتحطيط. الخطوات التالية تعتبر من الخطوات المتبعة في المعالجة

• **التحويل الثنائي:** الحالة المعتادة أن تكون الكتابة بخط أسود على خلفية بيضاء، ولذا يمكن تحويل كل نقطة (pixel) داكنة بدرجة معينة إلى 1 والفاتحة إلى 0. وهذا يساعد في تقليل التشويش الحاصل في الصورة.

• **الملاسة:** يمكن تحديد شكل النقطة المعينة من حيث تجاورها مع نقاط أخرى لتحديد حالة الصورة (pixel)

• **التحييف:** وذلك بحذف النقاط العرضية الزائدة الواقلة بين نقطتين، فمثلاً قد تكون الألف عبارة عن مستطيل ذو عرض معين فيحول إلى مستقيم عرضه نقطة واحدة (pixel). فحذف النقاط الزائدة وحفظ أقل عدد من النقاط الضرورية للتعرف على الحرف يساعد في تسريع الخطوات اللاحقة وتوفير الذاكرة.

فتساعد هذه المرحلة في تحديد التناجم بين حجم الحروف وتحويلها إلى حروف ذات حجم متساوٍ. كما تساعد في تحديد السطر المرجعي لصورة الحرف، فيحمل الحاسوب في ذاكرته معلومات مهمة حول طبيعة الحرف ونقاط الاتصال بين الحروف¹.

2. التقاطع (SEGMENTATION)

التقطيع خطوة هامة لما بعدها من الخطوات، وينقسم إلى:

(أ) » التقاطع إلى سطور : من المهم تمييز كل سطر عن السطر الذي قبله والذي بعده . وهذه ليست عملية سهلة في اللغة العربية لكثرة النقط والأشكال الفوقيّة والتحتية والتي قد يكون فيها تداخل مع السطر القبلي أو البعدي.

Evaluation de plusieurs techniques de seuillage d'images de documents Arabes anciens
1 ينظر ترجمة Biskra IMAGE'09 123

(ب) التقطيع إلى كلمات : الكلمة الواحدة في اللغة العربية قد تتكون من أجزاء منفصلة، لذا يجب تحديد المسافات الرأسية التي يمكن على ضوئها معرفة الفرق بين أجزاء الكلمة الواحدة و كلمتين منفصلتين . لعمل ذلك، يمسح كل سطر من اليمين إلى اليسار ويحدد عرض الفراغ. إذا كان أكبر من مقدار محدد فإنه يعتبر فراغ بين كلمة وأخرى وإذا كان أقل فإنه يعتبر فراغ بين الحروف.

(ت) التقطيع إلى حروف أو أجزاء من الحرف : قد يكون من الصعب التعرف على الحروف المتصلة وذلك بسبب عدم معرفة النقطة الفاصلة بين نهاية الحرف وبداية الحرف الذي يليه (لا توجد هذه في اللغة الإنجليزية المطبوعة). يمكن التعرف على الحرف بتقطيعه إلى أجزاءه الأولية (خطوط مستقيمة أو منحنيات وزوايا). لاحظ أن كثيراً من الحروف العربية تتكون من شكل رئيسي وشكل أو أشكال ثانوية (ممثل النقاط والحركات).¹

3. استخلاص الخصائص والتصنيف

بعد عملية التقطيع يتم استخلاص الخصائص العامة للجزء الذي تحت الدراسة . من الخصائص الممكنة: الخصائص التركيبية (شكل الجزء)، الخصائص الإحصائية (مثل عدد النقاط في المقطع المختلفة من الجزء ومحور تمركزها)، التحويل (تحويل الجزء إلى متوجهات مستقيمة بزايا محددة)، التطابقية (مقارنة الجزء نقطة نقطة مع شكل محفوظ سلفاً). أما التصنيف فهو عملية تحديد الحرف (أو مجموعة الحروف الممكنة). طريقة التصنيف تعتمد بشكل كبير على طبيعة عملية التقطيع (حرف أو أجزاء من الحرف).

1 أ. د. محمد زكي خضر الحرف العربي و الحوسنة الجامعة الأردنية الموسم الثقافي لجمع اللغة العربية عمان – الأردن 1423 هـ - 5 حزيران 2001 مرابط البحث <http://www.al-mishkat.com/khedher/papers.htm>

٤. ما بعد المعاجلة

يستخدم المعجم العربي للفحص و التصحيح . إذا كانت صحيحة كان التعرف ناجحا وإلا صحت الكلمة، غالباً ما يتم التصحيح في حالة وجود كلمة مشابهة مع الفرق في حرف أو حرفين . فمثلاً هناك تقارب كبير بين حرف الغين وحرف الفاء المتوسطة تستخدم لاختيار التفسير الأمثل للكلمة . وإذا لم توجد كلمة مشابهة قد يسأل المستخدم لإدخالها إلى المعجم إذا رغب في ذلك «^١».

تشمل هذه الطريقة على سلسلة مكونة من أربع خورزميات هي :

- ١ - **تحليل الطيف الخطي** : و تستعمل فيها طرق التحليل الترددية و الترابط الذاتي وتقنيات التقاطع مع الصفر للإشارة الخطية ، وكلها تقنيات ترشح الخط
- ٢ **تحديد الخصائص العامة للوحدة الخطية** : تستعمل هذه الخورزميات لاستخراج السمات في العينة الخطية المختلفة على وتيرة زمنية مناسبة على طول الوحدة الخطية وحجمها ، ثم تخزن في مصفوفة معيارية و من أمثلة هذه السمات الارتفاع، والعرض، المساحة ...و غيرها.

٣ **تسوية شكل الوحدة الخطية:** إن السرعة و طريقة الكتابة تختلف من شخص لآخر أو حتى من زمن لآخر لذا لابد من توحيد هذه الطريقة و السرعة في الكتابة، ضمن الحاسوب ، وذلك بضبط جميع اختلافات الخط عن طريقأخذ العينات

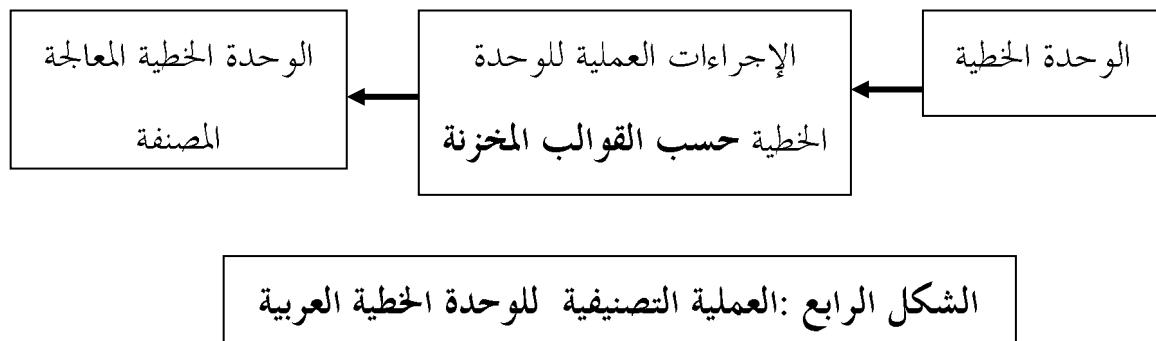
٤ **إنشاء قاعد معطيات:** وهي الخورزميات الأخيرة في عملية التعرف، وتتضمن تقنيات مختلفة انطلاقاً من سلسلة من المعارف والمرور بسلسلة من المستويات اللغوية خصوصاً، وأن الخط اليدوي العربي متعدد الأحجام و الأشكال في مجموعة منتهية تحتوي على 29 حرفاً ذوي أربع مواضع هي : بداية الحرف: وسط الحرف، وآخر الحرف بالإضافة إلى

حالة تطرف الحرف وحركات الفتح والكسر والضم والسكون التي لها حالات التنوين بالفتح، والتلوين بالضم، والتلوين بالكسر وحركات المد (ا، و، ي) كل هذه الأشكال المختلفة و المتعددة التي تحمل 116 شكلا للحروف (29 x 4 = 116) و 12 شكلا للحركات (12 = 3 x 4) و 3 حركات المدى»¹.

5- التطبيق :

- أولاً: تمييز الخط أي التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي
- ثانياً: إنتاج الخط اليدوي العربي، أي توليد حروف مطبوعة تحاكي حروف الخط العربي

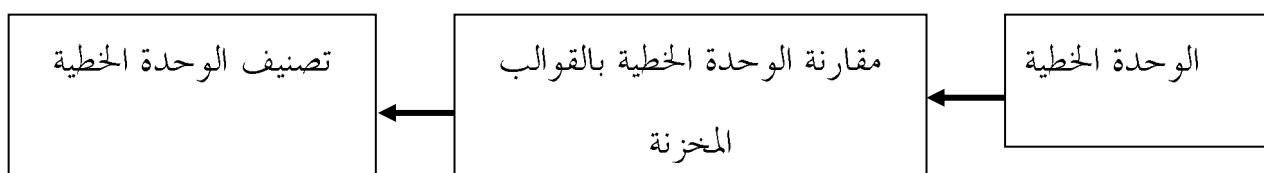
وتم هذه العملية بعد المرور بمراحل تدريب الحاسوب الذي يخزن مجموعة من الأطياف الخطية و التي يعتبر القالب الذي يكتب عليه خط الوحدة الخطية مثل الشكل التالي² :



1. أ. د. محمد زكي خضر الحرف العربي و الحوسبة الجامعية الأردنية الموسم الثقافي لجمع اللغة العربية عمان –الأردن 3 ربيع الأول 1423هـ - 5 حزيران 2001 مرابط البحث- <http://www.al-mishkat.com/khedher/papers.htm>

conception d un système pour la reconnaissance automatique de mots enchainés arabes 2 ينظر ترجمة .DAHMANI BRDA JEP-TALN 2004, Traitement Automatique de l’Arabe, Fès, 20 avril 2004 P 3

وفي مرحلة التصنيف تقارن صورة الوحدة الخطية المستقبلة مع كل صنف من القوالب المخزنة ، من أجل تصنيف ضمن مصفوفة معينة لتحديد معايير المقارنة و تصحيح صورة الوحدة الخطية إذا كانت مشوهه ثم تأتي مرحلة التوصيف أو التعين ، بحيث يوصف و يعين قالب الوحدة الخطية بواسطة مجموعة من الخصائص التعيينية ، و التي من الممكن أن نعبر عنها بقيم حقيقة، في مرحلة التعلم فيقدم كل نمط كمتوجه من الخصائص كما يوضح الشكل التالي ¹ :



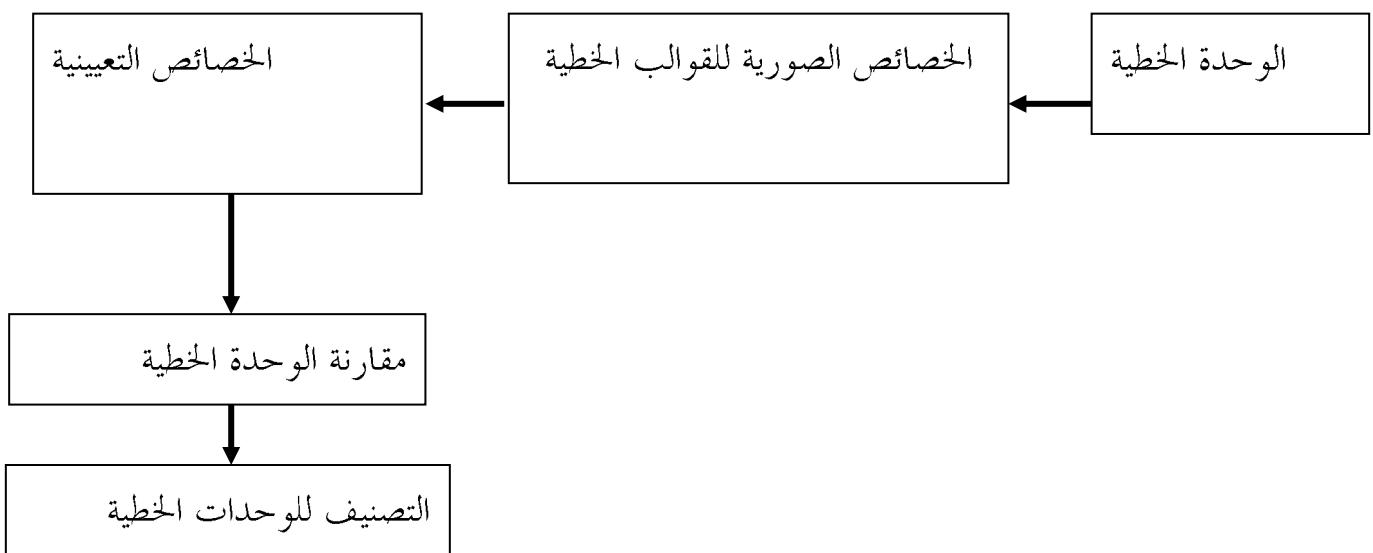
الشكل الخامس : المقارنة بين الوحدة الخطية و القوالب من أجل تصنيفها

أما في مرحلة التعرف ، أو التمييز : و التصنيف فهذه عادة تتم عن طريق تقسيم مساحة الوحدات الخطية إلى مناطق مجزأة ، كل منطقة تقارن بالخصائص الموجودة فيها مع خصائص الصنف المخزنة من حيث الشكل، و الحجم، والمحيط و المساحة و تتم هذه المرحلة على الشكل التالي ² :

1 ينظر conception d un système pour la reconnaissance automatique de mots enchainés arabes

2 DAHMANI BRDA مرجع سابق ص 4 و 3

3 مرجع نفسه ، ص ن



الشكل السابع : العملية التصنيفية و التعيينية للوحدة الخطية العربية

برامج التعرف الآلي على الكتابة و إشكالاتها :

من أهم المشكلات التي تعرقل استخدام تقنيات التعرف الآلي على الحروف، تلك التي تقتل في طبيعة النصوص التي تتضمن تباين في طبيعة الورق ولونه المكتوب عليه الخط تباين في رسم حروف المخطوطة بخط اليد أو تلك الحروف التي تأخذ أشكال ورسومات حرافيّك والتي يكون من الصعب على برمجيات¹ "OCR" التعرف عليها.

1 ومن أهم برامج التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية نجد : برنامج الكلك : هو برنامج "يحاكي اليد في كتابة الخطوط العربية ويعمل عملها في إنتاج الوحات الخطية .- برنامج القارئ الآلي: يقوم بقراءة النص الذي تم مسحه ضوئياً و التعرف عليه ثم يحول الأرقام والحرف إلى مستند نصي .- برنامج القلم الإلكتروني – وبرنامج سمارت لبوك ومن أفضل البرامج المعروفة لدينا برنامج readiris pro لشركة صخر من خلال هذا البرنامج تستطيع مسح النصوص بواسطة الماسح الضوئي (سكتر) وتحويل النصوص المكتوبة بالكمبيوتر إلى ملفات txt أو ملفات word تستطيع أن تحررها.. ينظر موقع الانترنت : www.bramjnet.com

<http://images.amazon.com/images/G/01/software/detail-page/readirispro11-2-lg.jpg> <http://espad0n.free.fr/readiris.rar>

ويمكن الجزم "من خلال التجارب العملية - بأن مجموعات الوثائق التاريخية، والصحف والجرائد، والمخطوطات، وأوائل المطبوعات.... يكون من الصعب الحصول على نتيجة مسح ضوئي على درجة عالية من الكفاءة والدقة باستخدام تقنيات "OCR"، حيث تشير بعض الإحصاءات إلى أن أقصى معدل جودة وصلاحية التعرف الضوئي على مثل هذه المصادر يتراوح ما بين (95% إلى 98%) مما يعني أن من (2% إلى 5%) من عمليات التعرف الضوئي على الحروف تحتوى على أخطاء، ونتيجة لذلك، يجب أن يتم مراعاة تصحيح النصوص التي يتم مسحها ضوئياً بطريقة يدوية وبعناية فائقة، ولكن تؤدي تلك العملية إلى رفع تكلفة عملية الرقمنة، حيث أنه إذا كان النص يشتمل على أخطاء فإن جميع الكشافات المرتبطة به سوف تتطوي هي الأخرى على مجموعة من الأخطاء . و من بين المشكلات التي نذكر مaily¹:

- دمج السطور الأفقية النصية: ويؤدي هذا الخطأ إلى الإدماج بين مجموعة من السطور المجاورة والمتلاصقة التي تنتهي إلى أعمدة مختلفة مما يؤدي إلى إحداث تأثيرات مباشرة في ترتيب عملية القراءة.
- دمج السطور العمودية النصية: ويقود ذلك إلى تجميع فقرتين ولكن دون أي تعديل في ترتيب القراءة، ولكن عملية التصحيح لهذا الخطأ تعتبر جوهريّة وذلك في حال تصنيف وترتيب النص.
- انفصال الحروف عن بعض الكلمات في السطور وعدم ترتيب عناصر القراءة يكون متشارحاً.

¹الدكتور عبد العزيز بن عثمان التويجري مستقبل اللغة العربية منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة – إيسيسكو – 1425هـ/2004م وينظر كتاب اللغة العربية إلى أين منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة – إيسيسكو – 1426هـ / 2005م

- عدم اكتشاف بعض المناطق النصية مثل أشكال الجرافيك والجدول والإيضاخات.....
- تقوم بعض برمجيات "OCR" بالتعامل مع الجرافيك على اعتباره نص، ويتيح عن هذا الخطأ مجموعات ولقطات غير متجانسة من الحروف داخل النص

ومن بين الاحتياطات التي ينبغي أخذها في الاعتبار أثناء القيام بهذه العملية ومنها¹ :

- التهيئة والإعداد المسبق للنص المراد رقمنته من أجل الحصول على "قراءة" حيدة له بواسطة البرنامج ومن بين هذه الإعدادات نذكر ضبط الإضاءة والكونترast، "تبابن الألوان" مع ضرورة أن يكون مصدر المعلومات كذلك سهل المعالجة.
- إمكانية اللجوء إلى مساعدة برمجيات "OCR" في اختيار المقاييس والخصائص وذلك هدف التأقلم الجيد وفقاً لطبيعة المحتوى المراد معالجته، مع الأخذ في الاعتبار جودة النص من الناحية الطباعية والورق، ولغة النص، وطبيعة التنسيق المستخدم إلى غير ذلك.
- إمكانية الربط والتوصيد بين العديد من محرّكات "قراءة" النصوص المتعلقة ببرمجيات التعرف الصوتي مما يسمح باتخاذ القرار المناسب وذلك بناءاً على النتائج المتمحضة لكل منها.

آليات التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي

من بين التقنيات الآلية _ المعتمد عليها في البحث _ في عملية التعرف الآلي على المواد اللغوية نجد شبكة العصبونات الاصطناعية ، و «يتلخص مفهوم هذه الأخيرة بشكل عام ، في استعمال ميكانيزمات المخ البشري لبناء أنظمة حساب أكثر قدرة على حل نوع من المشاكل التي يصعب على الإنسان حلها بشكل دقيق و سريع والاحتلال الأساسي و الجوهرى بين شبكة العصبونات و الدماغ الإنسان ، يمكن في نمط الأنظمة الداخلية و ذلك قصد تحقيق وظيفة التعرف على معلومات معينة سبق و قد قدمت للدماغ على

¹http://i112.photobucket.com/albums/n163/veto_44/Untitled-3-1.gif <http://www.zshare.net/download/readiris-pro-10-for-bramj-net-2007-part1->

شكل معطيات معينة لتسهيل هذه العملية فخلايا النورون تستقبل المعطيات المرسلة إليها عن طريق المدخل ، وتم عملية التدريب في العملية في العلبة السوداء المتواجدة فيها خلايا النورون ، ثم نصل إلى النتيجة الفعلية فأما أن تكون مطابقة للقاعدة النظرية ، أو أن تكون عكس ذلك و في هذه الحالة تقم بعملية اختبار لمعرفة مدى استيعاب خلايا النورون لتلك القواعد المخزونة لديه في قاعدة بيانات محددة

ويرتكز خلايا العصبونات من تغير و ترتيب للأوزان على قاعدة المقارنة بن الخروج الفعلي و الخروج النظري إلى غاية أن يصبح التباين بينهما أقل من قيمة معينة و غالباً ما تستعمل قاعدة المعطيات (دخول / خروج) لتدريب الشبكة «¹».

غير أن عملية المعالجة الآلية لصورة الحرف لها طرق متعددة و مراحل متعددة، يمكن أن يتم إجراءها باستعمال إحدى البرامج الحاسوبية الرياضية مثل برنامج "المطلب" MATLAB وهي الذي يحتوي على علبة حسابية لكل مرحلة إجرائية ، سواء في المعالجة أو التعرف باستعمال خوارزميات خاصة ومعينة «²».

ويتوقف اختيار طريقة المعالجة التي تسمح بالمرور إلى المراحل المعاونة ، على نوعية العينة المختارة للدراسة .

¹-Hervé abdr – press univ .de greonfle Normal net work P 56 59 " les reseaux de neurons " ينظر ترجمة

GUIDE matlab 6.5 نظري²

طرق تعليم رسم الحرف العربي للشبكة العصبية الاصطناعية

تعلم الشبكة عن طريق إدخال «أكبر عدد ممكن من نماذج الأشكال الخطية لد تعزيز سرعة تعلم رسم تلك الأشكال من قبل ميكانيزمات الشبكة . فتسمى هذه النماذج بفئة التدريب.

وتنقسم طرق تعليم شبكة عصبية إلى قسمين حسب فئة التدريب التي تعرض على الشبكة وهما:

التعليم بدون إشراف : تكون فئة التدريب (نماذج الحرف الخطية) عبارة عن متوجه من الإدخالات فقط ، دون عرض المدف على الشبكة «أي إدخال عينات من الحروف و الخطوط إلى الحاسوب عن طريق الماسح الضوئي بدون عرض أمثلة لما يجب عليها أن تتجهمن النسخة المطبوعة للخط المرغوب تحويلها ، وتسمى هذه الطريقة «بالتعليم الذاتي حيث تبني الشبكات العصبية الاصطناعية أساليب التعليم على أساس قدرتها على اكتشاف الصفات المميزة لأشكال الحروف العربية من طول وحجم وعرض واتجاهات هندسية وأنساق مختلفة وقدرتها على تطوير تمثيل داخلي لهذه الأشكال»² انطلاقا من قاعدة المعطيات المخزنة لديها أو ما يقترح أن يسمى بذخيرة ضوابط رسم الحروف العربية .

التعليم بإشراف : «يكون التعليم بواسطة إشراف، أي بوجود أمثلة ونماذج من العينات الخطية المرجوة إخراجها و إنتاجها من قبل الشبكة العصبية المدرية عليها مسبقا ويتم إما بتصحيح الخطأ أو بالاعتماد على الذاكرة .

1 ينظر ترجمة press univ .de greonfle Normal net work " les reseaux de neurons " Hervé abdr

2 ينظر ترجمة المرجع نفسه ص 60

• التعليم بواسطة إشراف على نمط تصحيح الخطأ :

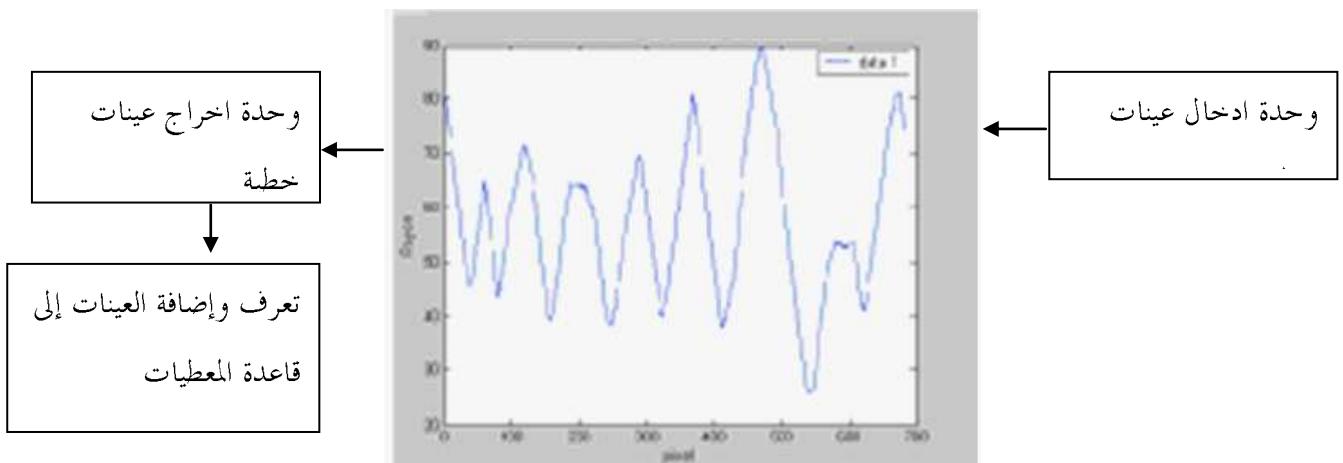
يستخدم هذا النوع من التدريب لتعليم الشبكات الخطيّة ذات الطبقة الواحدة، التي تستخدم حل مسائل التقابل الخطّي بين الإدخال والإخراج حيث تقوم الشبكة بحساب إشارة الخطأ من خلال الفرق بين معامل الإخراج للشبكة و بين معامل والإخراج المطلوب، ويتم تعديل قيم الأوزان عن طريق دالة الخطأ المسمى بتابع الكلفة بهدف تصغير الفارق بين أشكال العينة عن طريق اشتقاء هذا التابع بالنسبة للأوزان الشبكيّة¹. و تعتبر هذه الطريقة في التعليم من أهم طرق التعليم بواسطة معلم وأكثرها شيوعاً.

• التعليم بإشراف المعتمد على الذاكرة :

يتم في هذا النوع تخزين المعلومات المتوفرة عن العينات الخطّية في الشبكة العصبيّة أي تخزين مجموعة التدريب التي هي شعاع الإدخال وشعاع الإخراج المقابل له ويطلب هذا النوع من التعليم وجود معيار لتحديد تشابه الأشعة وجود قاعدة تعليم ممثّلة في المقاييس الأساسية ، للأبعاد الهندسية للحروف في مختلف أشكالها ، ومتّختلف أوضاعها ²، وذلك بإدخال عدة عينات لرسم الحروف المختلفة الأحجام بهدف اختبار درجة التعرّف عليها ، فيقوم البرنامج بمقارنتها مع قاعدة المعطيات المخزنة لديه ، فإن توفّرت لديه عينات متتشابهة للوحدات الخطّية الجديدة يسهل عليه التعرّف ، وإلا يتدرّب عليها البرنامج في منحني بياني ويضيفها إلى قاعدة المعطيات ، فكلما كثر عدد العينات المتدرّب عليها كلما ازداد حجم قاعدة المعطيات المخزنة في الحاسوب كالشكل التالي :

36 ed Massan " Introduction a la theorie des sous enssembles flous " A kan fman ترجمة

40-38 ينظر المرجع نفسه ص



الشكل الحادي عشر : مخطط تدريب الحاسوب على العينات الخطية

وأخيراً إن هذه الدراسة تهدف إلى تطوير برنامج للتعامل مع الحروف العربية ، وهي تقنية رائدة تساعد في التعرف إلكترونياً على حروف اللغة العربية المكتوبة بخط اليد بهذا يمكن لهذا المحرّك التعرّف على النصوص المكتوبة بخط اليد وتحويلها إلى صيغة نصية مطبوعة.

ولتسهيل هذه العملية يجب إعداد برنامج يمثل المرجعية الخطية في مدخل هذه الخطوط بحيث يكون في كل اختبار للنصوص هي توسيع لمرجعية الخط تمثل في قاعدة بيانات تحمل الضوابط اللغوية للوحدة الخطية. وإدخال أكبر عدد ممكن من الأشكال المختلفة التي تمكننا من تنويع الصفات التمييزية المعتمدة في التعرّف الآلي.

ما سبق يمكن استخلاص مجموعة من الأهداف المهمة التي يمكن أن تتحقق في خضم التعرّف الآلي على الكتابة اليدوية العربية منها :

الأهداف التقنية:

1. تحويل النصوص المكتوبة بخط اليد إلى نصوص مطبوعة قابلة للمعالجة على نافذة الورود.
2. تعرية المحتوى التقني بمحالآلية في الأجهزة الالكترونية العالمية المعدّة للكتابة اليدوية العربية.
3. إنهاز منظومة برمجية معلوماتية تقوم بتحليل الحرف ثم الكلمة ، فالمجملة مكتوبة يدوياً باللغة العربية وبالتالي يقوم بتجزئة النص العربي المكتوب بخط اليدوي سعى إلى تحقيق نسبة جيدة من الدقة أثناء عملية التجزئة، وذلك عن طريق استخدام مجموعة من الخوارزميات مثل : خوارزمية العناصر المتصلة، خوارزمية التحريف، خوارزمية الإسقاط الأفقي، خوارزمية تتبع السلسلة، وخوارزمية الإسقاط العمودي... وغيرها
4. إدخال البيانات، ومعالجة النصوص المختلفة بالحاسوب.
5. تطبيق النظم الآلية على المخطوطات العربية، بهدف حماية التراث الوثائقي العربي والعالمي من التدهور وتسهيل الوصول إليه ورفع الوعي بأهميته وذلك بتدعيم مركبات المعلومات بتجهيزات تقنية وبرامج التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية.

الأهداف التكنولوجية:

6. جعل اللغة العربية تواكب التطور العلمي والتكنولوجي.
7. توظيف الذكاء الاصطناعي للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي.
8. إنهاز برمجية للتعرف الآلي على اللغة العربية يدوياً وحواسياً بواسطة الذكاء الاصطناعي.

9. وضع تقنيات ذخيرة عربية في بناء شبكة معلوماتية عربية للتراث المخطوط

الأهداف الثقافية:

10. خدمة الحرف العربي ولغة القرآن الكريم.

11. إظهار مكانز اللغة العربية التي تعتبر عن ركائز الثقافة والتربيه والتعليم والتکوين.

12. نشر الثقافة العلمية و التقنية في الوطن من خلال التطلع على نصوص المخطوطات القديمة التي يتعدى قراءتها حاليا.

الأهداف الاجتماعية:

13. تسهيل عملية التواصل بين الأفراد وتوسيع دائرة التخاطب في المجتمع.

14. تحسين عملية الكتابة عند الفرد ، وزرع حب تعلم الخط العربي وفنياته من خلال التصحيح الذاتي لعملية تعلم الكتابة ومحاكاته للنموذج المطبعي.

15. تسهيل دمج اللغة العربية في منظومات التشغيل المعلوماتية ، سواء كانت فردية أم جماعية.

○ إنعاش الاقتصاد الوطني من خلال اختزال الوقت ، وسرعة التنفيذ للإجراءات الإدارية الورقية الخطية في المؤسسات العامة والخاصة.

○ إنعاش عامل السياحة في الوطن من خلال محاولة التطلع على مضامين المخطوطات اليدوية المستعصية قراءتها في المتاحف الوطنية

الأهداف العلمية:

16. تسهيل خاصية المقابلة بين نسخ المخطوط الواحد عند عملية تحقيق المخطوطات.

17. وضع برمجيات التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية ومعالجة النصوص العربية (التشكيل الآلي والتلخيص الآلي ..) لتكون وسيلة تشخيصية نافعة للطبيب العام المتمرّس و في مختلف المؤسسات العلمية و التعليمية و الإدارية
18. الكشف عن مكامن اللغوية واكتشاف أسرار اللغة العربية، من خلال التعرف على المخطوطات اليدوية القديمة.
19. تيسير إعادة حفظ التراث العربي القديم بطرق تقنية معاصرة.
20. دعم تسيير المؤسسات ذات الخدمات الوثائقية المتعددة.
21. توفير الوقت والجهد المستخدم في الطباعة.

الفصل الرابع :

التصنيف الرياضي للخط العربي حرف الباء و التاء و الثاء في خط النسخ أنموذجا

-مفهوم الحرف:

-الاستخدامات اللغوية لحرف الباء:

-الاستخدامات اللغوية لحرف التاء:

-الاستخدامات اللغوية لحرف الثاء

-ضوابط رسم حرف الباء و التاء و الثاء

-ضابط الرتبة : - ضابط الموضع- ضابط المجاورة:

-ضابط الفوقيه والتحتية - ضابط الوصل والفصل

-تعريف خط النسخ:

-القواعد الهندسية لرسم الحروف عند ابن مقلة

-التمثيل الرياضي لرسم العينة الخطية

معمارية معجم التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي

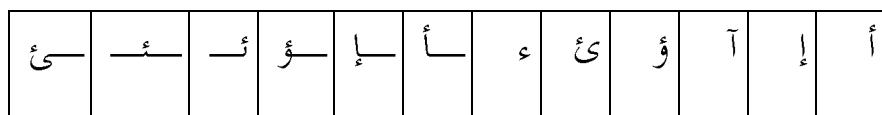
تفسّر أنظمة اللغة بارتباط الظواهر اللغوية بالمعنى في مستوياتها المختلفة «بحيث يبني نظام من أنظمة اللغة العربية على طائفة من المقابلات ، أي أنواع من القيم الخلافية، سواء كانت شكلية أو وظيفية ، فتشابك هذه الطوائف في علاقات متعددة بحسب مستوياتها التحليلية منها: المستوى الصوتي، والمستوى الصرفي، والمستوى النحوي، والمستوى الدلالي . وتأخذ هذه المستويات من النظام المعجمي قائمة من الكلمات والمفردات ذات المعاني المتباعدة لتفسير هذه الظواهر اللغوية في شكلها المنطوق»¹ أما إذا تحدثنا عن التحليل اللغوي في شكلها المخطوط فهو الآخر يقوم على نظامٍ ، وطوائف من القيم الخلافية للوحدات الخطية، التي هي عبارة عن أشكال هندسية لها عناصر تمييزية بتميز وظيفتها الخطية التي يؤديها في التركيب الخطى، مما يستدعي البحث عن أهم الضوابط اللغوية ، و الشكلية التي تلتزم بها هذه الوحدات خطية ، لتسهيل العملية التبلغية ، ويمكن استخلاص هذه الضوابط من خلال الجدول الآتي الذي يبين كيفية كتابة الحروف العربية و اختلاف أوضاعها التي تتحذّلها كماليّاً:

1 تمام حسان اللغة معناها ومبناها دار الثقافة المغرب الدار البيضاء ص 245

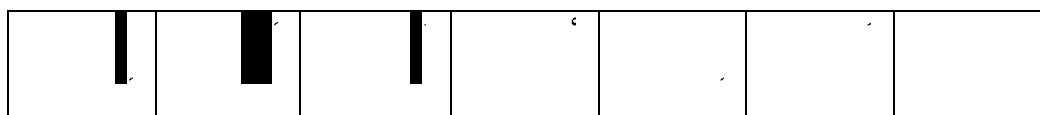
الحروف	نهاية الوحدة	وسط الوحدة	آخر الوحدة	متطرفة عن الوحدة
الألف	ا	ا / اى	ا / اى	ا
الباء	ب	بـ	بـ	بـ
التاء	تـة	تـ	تـ	تـة
الثاء	ثـ	ثـ	ثـ	ثـ
الجيم	جـ	جـ	جـ	جـ
الخاء	حـ	حـ	حـ	حـ
الخاء	خـ	خـ	خـ	خـ
الدال	دـ	دـ	دـ	دـ
الذال	ذـ	ذـ	ذـ	ذـ
الراء	رـ	رـ	رـ	رـ
الزاي	زـ	زـ	زـ	زـ
السين	سـ	سـ	سـ	سـ
الشين	شـ	شـ	شـ	شـ
الصاد	صـ	صـ	صـ	صـ
الصاد	ضـ	ضـ	ضـ	ضـ
الطاء	طـ	طـ	طـ	طـ
الظاء	ظـ	ظـ	ظـ	ظـ
العين	عـ	عـ	عـ	عـ
الغين	غـ	غـ	غـ	غـ
الفاء	فـ	فـ	فـ	فـ
القاف	فـ	قـ	قـ	فـ

ك	كـ	كـ	كـ	الكاف
ل	لـ	لـ	لـ	اللام
م	مـ	مـ	مـ	الميم
ن	نـ	نـ	نـ	النون
هـ	هـ	هـ	هـ	الهاء
وـ	وـ	وـ	وـ	الواو
يـ	يـ	يـ	يـ	الياء

أما الهمزة فنجد لها عدة أشكال خطية منها:



وأشكال الحركات هي:



و قبل البحث عن كيفية حساب هذه المقاييس الخططية حضر أولاً أهم الاستخدامات اللغوية للعينة الخططية المدروسة باعتبار أن الجانب هو الذي تقوم عليه الدراسات اللسانية الحاسوبية و الذي يستصعب فيه التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية ن فكان لابد

فیصلہ نامہ اسلامیہ

"يحتل حرف الباء المرتبة الثانية في ترتيب المحمائي ، وقد ورد حرف الباء في جميع الجذور العربية الثلاثية و الرابعة و الخامسة في 1015 جذرا في الترتيب الرابع، بينما 728 جذراً
ثلاثياً 280 جذر أول حرف ثالثاً في الترتيب الخامس بين الجذور 275 حرف ثالثاً في الترتيب الرابع كلها، بينما 24 جذراً مضاعفاً و منها 216 جذراً مضاعفاً وفي الترتيب الرابع

بين الجذور الرباعية و 16 جذرا خماسيا وفي الترتيب الرابع بين الجذور الخماسية¹، و يعد حرف الباء من "الحروف المجهورة الشفوية و سميت شفوية لأن مخرجها من بين الشفتين، لا تعمل الشفتان في شيء من الحروف و سميت الحروف الذلق لأن الذلقة في المنطق إنما هي بطرف أسلة اللسان.²

و تستعمل (باء) لمعان عديدة إلا أن معناها الرئيسي هو : " (الإلصاق)، وهذا المعنى يبقى محمولاً مع المعاني التي تستعمل لها الباء، و معنى الإلصاق في قولنا : ضربت فلاناً بالسوط، وكذلك في قوله : أمسكت بال مجرم هذا على المعنى الحقيقي، و تكون دالة على الإلصاق مجازاً نحو: مررت بالمدينة ، وهذا باب من أبواب التوسع في الاستعمال اللغوي و منه قوله تعالى: (وَإِذَا مَرُوا بِهِمْ يَعَامِرُونَ) [المطففين:30] أي قريباً منهم.

- ومن معاني الباء الاستعانية كقولك (كتبت بالقلم)، و منه قوله تعالى: (وَاسْتَعِنُوْا بِالصَّبَرِ وَالصَّلَاةِ) [البقرة: 45]، و الباء هنا تحمل معنى الاستعانية والإلصاق، وقيل : إن الباء في البسمة بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ جاءت للاستعانية أي استعن باسم الله فضلاً عن معنى الإلصاق.³

- - و تأتي دالة على " (المصاحبة) كقوله تعالى: (دَخَلُوا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ) [المائدة: من الآية 61]، وهي هنا معنى الإلصاق والمصاحبة و منه قوله تعالى : (اهْبِطْ بِسَلَامٍ) [هود: من الآية 48] و منه قولنا: اشتربت الدار بالآلة.

- - تأتي للتعدية كقوله تعالى : (ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ) [البقرة: من الآية 17] . بمعنى أذهبهم ويرى البعض النحاة أن هناك فرقاً بين قولنا : ذهبت معه، وأذهبته، و عند الدكتور فاضل السامرائي أنك إذا قلت (أدخلت محمدًا على الأمير) حاز أنك دخلت معه، وجاز أنك لم

1 سليمان فياض استخدامات الحروف العربية معجميا ، صوتيا ، صرفا ، نحويا مرجع سابق ص 28

2 صلاح الدين صالح حسين، المدخل إلى علم الأصوات، دار الاتحاد المغربي، القاهرة، 1981، ط1، ص 109

3 ابن منظور، لسان العرب، لبنان، بيروت، دار صادر، المجلد 02، ط1: 2000، ط2: 2003، ط3: 2004.

تدخل معه، وأما قوله (دخلت به) ففيها معنى المصاحبة وأما قوله : (دخلت به) و(خرجت به) فليس فيه إلا معنى المصاحبة، ومن معاني الباء (الظرفية) كقوله تعالى : (بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَحْفَى بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ) [الرعد: من الآية 10]، وقوله تعالى : (وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ) [آل عمران : من الآية 123]، وقوله تعالى : (إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوَّى) [طه: من الآية 12].¹

- ومن معانيها "المقابلة والبعوض" كقوله تعالى : (أَتَسْتَبْدِلُونَ الذِّي هُوَ أَدْنَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ) [البقرة: من الآية 61]، وقوله تعالى : (اشْتَرَوْا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ) [البقرة: من الآية 86]، ففي الآية الأولى في الباء معنى الإلصاق أيضاً لأن الذي هو خير كان معهم فأخذوا مكانه الذي هو أدنى، وقوله تعالى : (اشْتَرَوْا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ) فكان الآخرة كانت معهم قريبة منهم، وفي متناول أيديهم، ولكن أعطوهما واشتروا بها الدنيا وهذه أيضاً فيها معنى الإلصاق.

- ومن معاني الباء أيضاً البدلية، ويراد بالبدلية إحلال الكلمة بدل محل حرف الجر الباء .
- ومنه قوله صلى الله عليه وسلم : (وما يسرني بها حمر النعم) أي بدها.
- - ومنها الباء السبيبية، كقوله تعالى : (إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنفُسَكُمْ بِاتِّخَادِكُمُ الْعِجْلَ) [البقرة: من الآية 54].

- - وتأتي بمعنى المحاوزة متضمنة معنى (عن) كقوله تعالى : (سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ) [المعارج: الآية 01]. أي دعا بالعذاب لنفسه وطلبه لها ولم يسأل عن العذاب وموعده، ولذلك قيل: ضمّن (سأّل) معنى (دعا)، فعدى تعديته.

- - وقيل تأتي الباء بمعنى (على) وجعلوا منه قوله تعالى : (مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ) [آل عمران: من الآية 75].

1 ابن منظور لسان العرب مرجع سابق ص حرف الباء

- وقالوا تأتي للتغيض بمعنى (من) وجعلوا منه قوله تعالى : (عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ) [الإنسان: من الآية ٥٦] أي: منها، وهي هنا تفيد أيضاً معنى الإلصاق، فقوله (يَشْرَبُ بِهَا) يدل على أنهم نازلون بالعين يشربون منها، فهو يدل على القرب، والشرب فالتمتع حاصل بلدي النظر والشراب.
- وتأتي للعنابة بمعنى (إلى) نحو قوله تعالى: (وَقَدْ أَحْسَنَ بِي) [يوسف: من الآية ١٠٠].
- وستعمل الباء للقسم، ومنه قوله تعالى : (فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ) [الواقعة: الآية ٧٥]، والباء أصل حروف القسم، ولذلك جاز ذكر الفعل نحو : أقسم بالله، وأن يكون القسم به اسماً ظاهراً، أو أن يكون ضميراً، نحو أقسم به، وأن يكون معناه التماساً واستعطافاً، نحو : بني أسألك بالله هل بحثت، وإن لم يذكر العمل فهو معلق بمحذف.

- وتأتي للتجريد أي التي تثبت لدخولها صفة عقيمة إما مدحاً أو ذماً نحو (لقيت بزيد بحراً)،^١
- وتأتي الباء في مواطن ذكرها اللغويين ومن أهم مواطن زiadتها ما تأتي:
- ١- "زيادتها في فاعل (كفي) نحو: (فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا) [الرعد: من الآية ٤٣] و: (كَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا) [الأحزاب: من الآية ٣٩]، وهذه الزيادة غالبة، وهي لا تزداد في فعال

ينظر ابن منظور لسان العرب مرجع سابق وينظر الإيضاح في علل النحو، أبي قاسم الزجاجي، تحقيق: مازن المبارك، ط١، ١٣٩٤هـ- ١٩٧٤م، دار النفائس، بيروت، لبنان. د. محمد حسن حسن جبل، المعنى اللغوي، دراسة عربية مؤصلة نظرياً وتطبيقياً، القاهرة، مكتبة الآداب، ط١، ١٤٢٦هـ- ٢٠٠٥م. بركات يوسف هبوي، قطر الندى وبل الصدى، صنفه جمال الدين عبد الله بن هشام الأنصاري، ضبطه وحققه وصححه: يوسف محمد البقاعي، بيروت، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ١٤٢١هـ- ٢٠٠١م. أحمد الحملاوي، شذا العرف في فن الصرف، وضع فهارسه: أحمد أحمد شتيوي، مصر، المنصورة، دار الغد الجديد، ط١، ١٤٢٤هـ- ٢٠٠٣م.

^١ د نايف معروف راجعه مصطفى الجوزو المهجم الوسيط في الإعراب دار النفائس باب الباء

(كفى) التي بمعنى (أجزاء) أو (أغنى)، ولا التي بمعنى (وقلا)، لأن (كفى) التي بمعنى (أجزاء) متعددة إلى مفعول واحد بنفسها،

• أما التي بمعنى (رقى) فتأتي متعددة إلى مفعولين، كقوله تعالى : (كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَلْقَاتَالَّ) [الأحزاب: 25]، قوله تعالى : (فَسَيَكْفِيكُمُ اللَّهُ) [البقرة: من الآية 137].

• وزيادة الباء في فاعل كفى ليس زيادة مضطربة، بل حينما يكون ذلك دالاً على التعجب نحو (كفى به فارساً) و(كفى به أديباً) والتعجب يراد به المدح.

• وتزداد الباء مع المبتدأ نحو (ناهيك بـ محمد) مبتدأ مجرور لفظاً مرفوع تقديرأً (في محل رفع) ول المعنى: ينهاك عن طلب غيره لما فيه من الكفاية.

• وقيل إن من زيادة الباء في المبتدأ الواقع بعد (إذا الفجائية قولهم (حرجت فإذا بأخيك)).

• وتزداد الباء عند الضرورة الشعرية¹.

• وتكتب الباء مفردة بـ في مثل شرب و متصلة بما قبلها : بـ في مثل يكتب و متصلة بما بعدها : بـ في مثل بك : ومتصلة بما قبلها وما بعدها: بـ في مثل :

يبني

حرف التاء و استخداماته اللغوية :

التاء: "حرف هجاء من حروف المعجم تاء حسنة، وتنسب القصيدة التي قوافها تاء: تانية ويقال تاوية" وردت التاء في 379 جذراً ثلاثة ورباعياً وفي الترتيب الثالث والعشرين بين كل الجذور بينها 343 جذراً ثلاثة (80 حرفاً أول و 142 حرفاً ثانياً و 118 حرفاً ثالثاً) وفي الترتيب الحادي والعشرين بين كل الجذور الثلاثية وبينها 16 جذراً مضاعفاً و 34

1 ينظر منهاج البلغاء وسراج الأدباء ، تحقيق : محمد الحبيب بن خوجة، دار الكتب الشرقية، تونس، 1966 لل Mizid من المعلومات وكتاب النقد الأدبي وقضايا الشكل الموسيقي الجديد في الشعر العربي، الهيئة المصرية العامة للكتاب 1985 م.

جذرا رباعيا و لم يرد التاء في أي جذرا خماسيا والتاء من حروف الزيادات وهي تزداد في المستقبل إذا خاطبت تقول أنت تفعل، وتدخل في أمر المواجهة للغابر كقوله تعالى: "فبذلك فلتفرحوا"، وحذف اللام وكسر التاء على لغة من يقول: أنت تعلم وندخلها أيضاً في أمر ما لم يسمّ فاعله، فنقول: من زهي الرجل: لته يا رجل ولتعن بحاجتي، والتاء في القسم بدل الواو كما أبدلوا منها في تترى وتراث وتخمة وبحاه، والواو بدل من الباء، تقول: تالله لقد كان كذا ولا تدخل في غير هذا الاسم، وقد تزداد التاء للمؤنث في أول المستقبل وفي آخر الماضي، نقول: هي تفعل وفعلت، فإن تأخرت عن الاسم كانت ضميرأ، وإن تقدمت كانت عالمة، قال ابن بري: تاء التأنيث لا تخرج عن أن تكون حرفأ تأحررت أو تقدمت، وقد تكون ضمير الفاعل نحو فعلت، يستوي في المذكر والمؤنث، فإن خاطبت مذكراً فتحت وإن خاطبت مؤنثاً كسرت

تا : اسم يشار به إلى المؤنث مثل ذا للمذكر، وعلى هذه اللغة : قالوا تيك وتلك وتالك، وهي أقبح اللغات كلها، فإذا ثبتت لم تقل إلا تان وتانك وتين وتينك في الجر والنصب في اللغات كلها وإذا صغرت لم تقل إلا تيا، ومن ذلك اشتق اسم تيا حال، والتي هي معرفة تا، لا يقولونها في المعرفة إلا على هذه اللغة، وجعلوا إحدى الامين تقوية للأخرى استقباحاً يقولوا التي، وإنما أرادوا بها الألف واللام المعرفة، والجمع واللاتي، وجمع الجمع اللواتي، وقد تخرج التاء من الجمع فيقال اللاتي ممدودة، وقد تخرج الياء فيقال اللاء بكسرة تدل على الباءة وإذا صغرت التي قيل التيتا، وإذا جمعت اللاتيا قيل اللنتيات. «¹

- و"التاء تأتي حرفأ واسمأ، وهي تقع في بدء الكلمة وفي وسطها وفي آخرها، وهي على هياطين - مفتوحة ومربوطة - وهذه أنواعها:

1 ينظر ابن منظور لسان العرب مرجع سابق وينظر الإيضاح في علل النحو، أبي قاسم الزجاجي،

- ١- تاء المضارعة: تكون أول حروف الفعل المضارع زائد، مزيدة على أصل الفعل للدلالة على زمن الحال، والمخاطب أو الغائبة، وتكون مضمومة إن كان ماضي الفعل رباعياً نحو: **تُعْطِي وَتُلَمِّلُ**، وفي غير ذلك تكون مفتوحة نحو: **تَلَعِبُ وَتَسْتَنِجُ**.
- ٢- تكون التاء حرف قسم مختصة بفظ الجملة - الله تعالى - ولا يكاد يذكر مع غيره إلا نادراً، قال تعالى : (**وَتَالَّهُ لَا كِيدَنَ أَصْنَامَكُمْ**) [الأنياء: من الآية 57]، وقال تعالى: (**تَالَّهُ تَفْنَأُ تَذَكُّرُ يُوسُفَ**) [يوسف: من الآية 85]، والتاء هنا زيادة معنى التعجب والتفحيم.
- ولم ترد التاء دالة على القسم في القرآن الكريم إلا مع لفظ الجملة.
- ومن استعمالها دالة على معنى التفحيم ، قوله تعالى : (**تَالَّهُ تُسَأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ**)، قوله تعالى: (**تَالَّهُ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى أُمَّمٍ مِّنْ قَبْلِكَ**) [النحل: من الآية 73].
- ٣- تاء التأنيث الساكنة: تاء التأنيث الساكنة حرف لا محل له من الإعراب، وتكون مفتوحة وهي علامة من علامات الفعل الماضي، ولحقة للدلالة على تأنيث الفاعل نحو : (**فاطمة سافرت مبكرة**).^١
- يجوز إثبات تاء التأنيث: أو حذفها في مواضع هي:
- أـ" إذا كان اسماً ظاهراً مؤنثاً حقيقياً، وقد فصل عن فعله بفصل غير (إلا) كقوله تعالى: (**حَمَلْتُهُ أُمُّهُ وَهُنَّا عَلَى وَهْنٍ**) [لقمان: من الآية 14]، قوله : (**إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ**) [البقرة: من الآية 213]، قوله: (**وَأَخْذَدَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصِّحَّةُ**) [هود: من الآية 68]، أما إذا كان الفاصل (إلا) فلم يجز إثبات التاء، فنقول: (ما فاز إلا المحتهدة).

١- ينظر د. حسين عباس الرفاعي، د. عبد الحليم حسين المروط، مهارات لغوية، دار جديد للنشر والتوزيع، ط 1، 1426هـ- 2006م. ص 34_ 55 و ينظر زين كامل الخويسكي، المهارات اللغوية، دار المعرفة الجامعية، 1429هـ- 2009.

- بـ- إذا كان الفاعل جمـعاً - سـوى السـالم - كـقوله تعالى: (وَقَالَ نُسُوْةٌ فـي الْمـدـيـنـةـ) [يوسف: من الآية 30]، وـقوله: (فـَالـَّتـِي اـغـرـابـاـ أـمـنـاـ) [الـحـجـرـاتـ: من الآية 14]، وـقوله: (حـتـىـ إـذـا اـسـتـئـسـ الرـسـلـ) [يوسف: من الآية 11].
- جـ- يـجوز في (نعمـ) وأـخـواـهاـ- إذا كان مـؤـنـثـاـ - إـثـبـاتـ التـاءـ وـحـذـفـهاـ، وإنـ كانـ الفـاعـلـ مـفـرـداـ مـؤـنـثـاـ حـقـيقـياـ، نحوـ: (نعمـ الفتـاةـ فـاطـمـةـ)، وـبـعـدـ المـرأـةـ حـمـالـةـ الحـطـبـ).
- 2- يجب اقتـرـانـ الفـعلـ بـتـاءـ التـأـيـثـ فيـ مـوـضـعـيـنـ، هـماـ:
 - أـ- إذاـ كانـ الفـاعـلـ اسمـاـ ظـاهـراـ حـقـيقـيـ التـأـيـثـ، متـصـلاـ بلاـ فـاـصـلـ، كـقولـهـ تـعـالـىـ: (إـذـ قـَالـتـ اـمـرـأـةـ عـمـرـانـ) [آلـعـمـرـانـ: منـ الآـيـةـ 35ـ]، وـنـحـوـ (تـرـبـيـ الأمـ مـسـلـمـةـ أـبـنـاءـهـاـ عـلـىـ الإـيمـانـ).
 - بـ- إذاـ كانـ الفـاعـلـ ضـمـيرـاـ متـصـلاـ يـعـودـ عـلـىـ مـؤـنـثـ حـقـيقـيـ، أوـ مـجازـيـ، كـقولـهـ تـعـالـىـ: (إـذـا السـمـاءـ اـشـقـتـ) [الـإـنـشـقـاقـ: الآـيـةـ 01ـ]، وـ(وـوـجـدـ مـنـ دـوـنـهـمـ اـمـرـأـتـيـنـ تـذـوـدـانـ) [الـقصـصـ: منـ الآـيـةـ 23ـ]. ولـلـضـرـورةـ الشـعـرـيـةـ قدـ "تحـذـفـ التـاءـ مـنـ الفـعـلـ المسـنـدـ إـلـىـ مـؤـنـثـ حـقـيقـيـ منـ غـيـرـ فـصـلـ»¹.
 - وقدـ تـلـحـقـ التـاءـ حـرـفـ الـجـرـ (رـبـ)، وـحـرـفـ الـعـطـفـ (ثـمـ)، وـ(الـأـكـثـرـ تـحـريـكـهاـ مـعـهـاـ بـالـفـتـحـ).
 - وتـكـوـنـ التـاءـ المـفـتوـحةـ ضـمـيرـ رـفـعـ مـتـصـلـ، وـهـيـ مـتـحـرـكـةـ تـلـحـقـ آـخـرـ الفـعـلـ المـاضـيـ، وـتـكـوـنـ مـبـيـنـ عـلـىـ الضـمـ لـلـدـلـالـةـ عـلـىـ الـمـتـكـلـمـ، نحوـ: سـافـرـتـ، أوـ عـلـىـ الـفـتـحـ لـلـدـلـالـةـ عـلـىـ الـمـخـاطـبـ نحوـ: سـافـرـتـ أوـ عـلـىـ الـكـسـرـ لـلـدـلـالـةـ عـلـىـ الـمـخـاطـبـ، نحوـ: رـزـقـتـ مـحـبـةـ أـبـويـ، أوـ تكونـ لـفـعـلـ نـاسـخـ نحوـ: كـنـتـ نـائـمـاـ فـأـيـقـظـيـ صـدـيقـيـ «².

¹ مـصـطـفـيـ الغـلـيـيـ حـامـعـ الدـرـوـسـ الـعـرـبـيـةـ الـمـكـتبـةـ الـعـصـرـيـةـ 2002ـ صـ 48ـ يـنـظـرـ دـ عـلـيـ يـوـفـيـقـ الـحمدـ يـوسـفـ جـمـيلـ الزـغـيـيـ المعـجمـ الـوـافـيـ لـدـوـاـتـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ الـأـرـدـنـ دـارـ النـشـرـ دـارـ الـأـمـلـ طـ 3ـ 1414ـ هـ 1993ـ

² دـ. حـسـينـ عـبـاسـ الرـفـاعـيـ، دـ. عـبـدـ الـحـلـيمـ حـسـينـ الـمـروـطـ، مـهـارـاتـ لـغـوـيـةـ مـرـجـعـ سـابـقـ صـ 78ـ

- : رسم التاء المربوطة والتاء المفتوحة
- ١- "التاء المربوطة": هي تاء تلحق آخر الاسم للدلالة على تأثيره، وهي التي ممكن أن تلفظ مع انتقاء هاءً عند الوقف نحو : (الحمامات طارت، وطارت الحمامات)، وصلاح لتأثر اللفظ مع انتقاء حقيقة نحو : مدينة ومدرسة، وللمبالغة نحو : (نسبة، علامة)، وللوحدة على الجنس الجوابي، نحو امرئ وامرأة، وبين الجنس وواحدة، نحو كماً للواحد وكماً للجمع.
- وتكون دالة على أن الاسم من الأعجميات وقد عُرِّب نحو : كيالجة (مكلييل) جمع كلية وموازجة (الخفوف) جمع موزج، وتكون دالة على النسب كالمهابة والأشاعنة والفراعنة، وتكون في آخر المصادر الصناعية نحو: الإنسانية، والاشراكية.
- - "أماكن التاء المربوطة":
 - أ- تاء الاسم المفرد المؤنث غير الثلاثي الساكن الوسط نحو: فاطمة، القاهرة، سليمة.
 - ب- تاء التكسير الذي لا يوجد في مفرده تاء مفتوحة نحو: قضاة، دعاء، سعادة.
 - ج- تاء ثمة الظرفية.^١
- ٢- التاء المفتوحة: "هي التاء التي تبقى على حالها إذا وقفنا على آخر الكلمة بالسكون نحو هذا البيت. وتكون التاء المفتوحة ضمير رفع متصل، وهي تاء متحركة تلحق آخر الفعل الماضي، وتكون مبنية على الضم للدلالة على المتكلم، نحو : سافرتُ، أو على الفتح للدلالة على المخاطب نحو : سافرتَ أو على الكسر للدلالة على المخاطبة، نحو : سافرتِ، أما إنما إعرابها فتكون في محل رفع فاعل أو في محل رفع نائب عن الفاعل نحو : رُزقتِ محبة أبوياً، أو تكون في محل اسم لفعل ناسخ نحو: كنتُ نائماً فأيقظني صديقي.
- أماكنها:
 - أ- تاء التأثير الساكنة نحو: ذهبتُ، سارتُ.

^١ أثر التدريب المستمر في تحسين القدرة على التمييز بين التاء المربوطة و التاء المفتوحة إعداد الطالبة مني غازي فهد الخريشة بإشراف هجية تخاينة الرقم الجامعي 080659

- بـ- تاء الفاعل المتحرك نحو: ذهبتُ، سرتُ.
- جـ- تاء من أصل الفعل نحو: بات، فات.
- دـ- تاء جمع المؤنث السالم نحو: مدرسات، مهندسات.
- هـ- تاء الاسم الثلاثي الساكن الوسط نحو: بِنْتُ، أَنْتُ.
- وـ- تاء جمع التكسير الذي يحوي مفرده تاء مفتوحة، نحو: وقت أوقات، موت، أموات.
- زـ- تاء الاسم المفرد المذكر نحو: زَيَّاتٍ.
- حـ- تاء الحروف نحو: ليـت، ولـات.¹.
- وما يمكن ملاحظته أن تاء المربوطة إذا أضيفت ما لحقته إلى ضمير فإنها تفتح نحو مدـيـيـتـكـمـ وـكـلـيـيـتـكـمـ . ويـجـبـ أنـ نـضـعـ فـوـقـ تـاءـ التـأـيـثـ المـرـبـوـطـ نـقـطـتـيـنـ فيـ غـيـرـ السـجـعـ والـشـعـرـ نـظـرـاـًـ لـلـوـصـلـ ، لأنـ النـقـطـ كـالـشـكـلـ يـتـبعـ الـوـصـلـ ، وأـمـاـ السـجـعـ وـالـشـعـرـ فـلـاـ نـقـطـ نحو: نـتـيـجـةـ التـفـرـيـطـ النـدـامـةـ وـثـرـةـ التـأـيـنـ السـلـامـةـ.
- وـ تـكـتـبـ التـاءـ شـبـيـهـةـ بـالـباءـ فيـ تـنـوـعـ مـوـاـقـعـهـاـ وـ فـصـلـهـاـ وـ وـصـلـهـاـ مـعـ باـقـيـ الـحـرـوفـ الأـخـرـىـ غـيـرـ أـنـهـ تـيـمـزـ بـتـمـوـقـعـ نـقـطـهـاـ الـتـيـ تـرـسـمـ مـاـبـيـنـ حـدـيـهـاـ المـدـبـدـيـنـ وـقـدـ تـأـخـذـ رـسـماـ مـخـتـلـفـاـ تـامـاـ عـنـ الـباءـ ماـ اـسـتـدـعـتـ القـاعـدـةـ الإـمـلـائـيـةـ ذـلـكـ ، فـتـرـسـمـ مـرـبـوـطـةـ فيـ مـثـلـ اـبـنـةـ
- استـخدـاـتـ حـرـفـ الثـاءـ

"الثاء (ث): هو الحرف الرابع في الحروف المجائية و قيمته 500 في حساب الجمل و حرف الثاء من الحروف المستفلة في النطق، و المرفقـةـ للـحـرـكـاتـ وـ صـوـتـ اـحـتـكـاـكـيـ مهمـوسـ يـصـدـرـ مـاـ بـيـنـ الـأـسـنـانـ أـطـرـافـ اللـسـانـ .

وـ حـرـفـ الثـاءـ لـيـسـ لـهـ اـسـتـخـدـاـتـ تصـرـيفـيـ فيـ الـلـغـةـ ، فـهـوـ مـنـ الـحـرـوفـ الشـمـسـيـةـ الـتـيـ تـشـدـدـ فيـ النـطـقـ، وـ تـخـتـفـيـ قـبـلـهـاـ لـامـ التـعـرـيـفـ نـطـقاـ لـاـ كـتـابـةـ مـثـلـ الـثـوـبـ وـ حـرـفـ الثـاءـ لـيـسـ مـنـ

¹ يـنـظـرـ عـلـيـ حـاسـمـ سـلـمـانـ مـوـسـوعـةـ معـانـيـ الـحـرـوفـ دـارـ أـسـمـاءـ لـلـنـشـرـ وـ التـوزـيعـ الـأـرـدـنـ عـمـانـ 2003 صـ 81ـ 90ـ

حروف المعاني عاملة أو غير عاملة ^١ ، كما يكتب حرف الثاء شبهاً بحرف الباء في اختلاف مواضعه الأربع ويتميز عن الثاء في كونها لا تكتب مربوطة في النظام العربي ، وترسم بثلاثة نقاط من فوقها على شكل ثلاثي النقاط المتساو فمن خلال هذه القواعد اللغوية التي تعد عاملاً أساسياً لكتابات العربية و إحدى الوسائل التصنيفية والتعيينية للأشكال الخطية تبين أن : رتبة الوحدة الخطية و موقعها ضمن باقي الوحدات الأخرى، و تجاورها مع بعضها البعض الذي يحدد اختلاف مواضعها رسماً من حيث الوصل والفصل وما يرسم فوق حروف و تحتها باعتبار السطر .

1- ضابط الرتبة : « هي ما تكون عليه الوحدة الخطية من ترتيب ، أي أصل مواضعها نظراً الحالات التجاورة مع الوحدات الخطية الأخرى ، فالرتبة تعني ملاحظة موقع الوحدة الخطية في الصيغة الكلية »^٢ أما الترتيب « فهو تتابع الوحدات الخطية داخل الصيغة بحيث تكون لكل وحدة رتبة خاصة بها ، ومعنى وظيفي خاص به كذلك »^٣ حسب الرتب المحفوظة في نظام في الاستعمال الخطي .

2- ضابط الموقع : « نقصد به موضع وحدات الصيغة الخطية بموجب القواعد الإملائية للغة العربية فالحروف لا تبدأ بحركة سكون ولا بد لها أن تتجاوز مع حرف متحرك طبقاً لما تبني عليه المقاطع العربية في أشكالها فسنجد أن كل حرف لا يميل إلى أن يجاور نفسه بل قد يجاور غيره من الحروف ، التي تضم مجموعة من القيم الخطية المختلفة المرتبطة بالقيم التي تناسب الحروف الصحيحة المجاورة له ، والحروف جيئها لا تعبر عن أية قيمة خطية بمفردها بل بتجاورها مع غيرها لتحديد موقع ورودها لأنها تضم غرضاً موقعاً ». ^٤

١ ينظر سليمان فياض ، استخدامات الحروف العربية (معجمياً ، صوتياً ، صرفاً ، نحوياً ، كتابياً) ، ص 40

٢ تمام حسان البيان في رواع القرآن دراسة لغوية وأسلوبية 1993-1413 عالم والكتب القاهرة ص 91.

٣ ينظر أحمد المتوكلي قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوصفية (بنية المكونات أو التمثيل الصريفي التركيب) الرباط دار الأمان ص 177 وينظر عبده الراجحي التطبيق التحتوي بيروت دار النهضة العربية للطباعة والنشر 1979.

٤ تمام حسان اللغة العربية معناها ومبناها م ص 31.

يهدف التحليل اللغوي للحروف ، استخراج علامات الموضع وعلاقات التبادل بين الحروف اللغوية، فالموقعة إذا دراسة الموضع للعلامات الكتابية أو دراسة تواجد الحروف في الموقع طبقاً لما تقتضيه القاعدة الإملائية سواء أكان هذا الموقع بداية الوحدة الخطية أو وسطها أو نهايتها

* موقعة البداية: إن استقلالية الممزة مثلاً بهذا الشكل أ / إ ، يدل على موقعة البداية أي « أنها تشمل ورود همزة الوصل في أول الرسم الإملائي لأنها مجاورة لحرف ساكن وبهذن تكون علامة للموضع الأول لأنها لا ترسم في وسط الكلمة »¹

* موقعة الوسط : تشمل على موقعة نقطة الاتصال، بين الحرف السابق والحرف اللاحق.«² وتكون بهذا الشكل " — ".

* موقعة النهاية: «تمثل في إضافة لحرف خط الوصل في آخر رسمه الإملائي»³.

3- ضابط المجاورة: هي «تركيب الوحدات الخطية مباشرة الواحدة تلو الأخرى دون أي عارض بينهما

4- ضابط الفوقيه والتحتية : هي رسم حركات الإعراب و النقط فوق أو تحت الحرف لتهدي وظيفة خطية معينة لها معنى لغوي «⁴

5 ضابط الوصل والفصل : تتركب الكلمات العربية من حروف يجب وصل بعضها وفصل بعضها الآخر، فنجد النظام الكتابي يقضي وضع الحروف إلى جانب بعضها

1 شرح الأشموني على ألفية ابن مالك القاهرة مكتبة النهضة ط 3 1970 ص 286.

2 حسانى أحمد فى المسات التفريعية الفعل فى البنية التركيبية مقارنة لسانية ديوان المطبوعات الجامعية 1993 ص 116.

3 ينظر إبراهيم أنيس مدخل إلى علم الأصوات أو الإتحاد العربي للطاعة ط 1 1981 ينظر إبراهيم أنيس الأصوات اللغوية القاهرة مكتبة الأبلق المصريه د.ط 1971م.

4 ينظر المتركل أحمد قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوصفية م س ص 85 و ينظر Noem chomskey structure syntaxiques 1969 edition seuil pou rla traductin

البعض في شكل أفقى ، فيترتب على ذلك أن المتعلم للكتابة العربية يحتاج إلى معرفة موضع كل حرف من الحرفين المجاورين له و ما يتبيّن من هذه الاستخدامات اللغوية المتعددة لحرف الباء و التاء و الثاء أنها لا تختلف في رسهما الكتابي على الرغم من تعدد وظائفها الإملائية و مبانيها الصرفية ، ومنه فإن نظام التعرّف الآلي على الحروف العربية هو بحاجة إلى إحصاء الحروف في الجذور العربية (الأصول و الفروع) (المستعمل و المهمل) ، كما هو بحاجة إلى معرفة إحصاء دوران الحروف و قواعد الاصطدام بينهم : إحصاء الكندي (ت 260 هـ) الذي تحدّث عن مراتب الحروف في الاستعمال في إحصاء ابن دينير (ت 627 هـ) في جميع مراتب الحروف إحصاء ابُعدلان (ت 666 هـ) يمكن القول أن إحصاء دوران الحروف في النصوص و مراتبها حساب مهم في خوارزميا التعرّف الآلي للكتابة مما يساعد الحاسوب على إدراك درجة ائتلاف و تنافر الحروف مع بعضها البعض، احتمال نسبة الفراغات الموجودة على السطر ، داخل الكلمات المنسوجة .

1- تعريف خط النسخ: «هو خط مرن يحتوي على استدارات كثيرة وتقلّل فيه الزوايا الحادة كالتي نراها في الخط الكوفي وهو الأسلوب الأكثر انتشارا واستعمالا في الكتب والمصاحف وطوع هذا الأسلوب لمقاييس الطباعة وهو الأكثر سهولة لتعلم الكتابة للمبتدئين»².

6- د.يجي ميرعلم إسهامات علماء التعميم في اللسانيات العربية الكويت مكتبة ديوان العرب مجلة فكرية ثقافية اجتماعية ص 16

2- المسعود حسن ، الخط العربي ، دار نشر فلاماريون ، باريس 1981 ، ص 59-58

٢- القواعد الهندسية لرسم الحروف عند ابن مقلة ^١ إمام واسع بالهندسة، مما ساعده على تطوير الخط، وقد سار الإعجاب بجمال خطه في كتب التاريخ والأدب، فقد ظل العرب يستعملون الخط الكوفي في كتابة المصاحف حتى سن لهم "ابن مقلة" الخط النسخي الفني، فاستحسنوه بجماله وسهولة كتابته ووضوحه، فاعتمدوه في كتابة المصاحف مكتفين بكتابة أسماء السور بالخط الكوفي، وقد أخذ عن "ابن مقلة" "أبو الحسن علي بن الهلال المعروف ابن البواب(ت 413هـ/ 2 جمادى الأولى 1022 م) فأكمل قواعد الخط وتمها واحتصر غالب الأفلام التي أسسها "ابن مقلة"، فوفقاً لفن الرسوم الهندسية والقوانين التي وضع لها، فأوجدوا طريقة للكتابة، قررت للخط معايير يضبط بها نسبة فاصلة إن زاد عنها قبح وإن قصر دونها سُبْحَ، وسي الخط الذي لا يتلزم النسب الفاصلة أي هو الخط الذي تؤدي به الأغراض العاجلة اليومية فلم يدرج في إطار الخطوط الفنية ونسب "ابن مقلة" جميع الحروف إلى الألف التي اتخذها مقاييساً أساسياً. ثم ترسم دائرة تحيطه وبعد ذلك يضع باقي الحروف في علاقة نسبية مع الألف والدائرة»^٢.

• ٣ - النقطة المعيارية لرسم الخط العربي : ينطلق "ابن مقلة" «من نقطة صغيرة لرسم الألف داخل الدائرة ، فكانت الألف المعيارية خطًا مستقيماً متكوناً من مجموعة من النقط المعينة الموضعية قمة فوق قمة وهو عدد مختلف من حسب الأسلوب من خمسة إلى سبعة إذ أن ارتفاع الدائرة كان مساوياً للألف . وكل من الألف والدائرة كانوا مستخدمان كشكل هندسي مرجعي، ألفها هو القطر ووفقاً لهذا القطر سيجري بناء جميع الحروف

١ ابن مقلة، وهو أبو علي محمد بن علي بن الحسين بن مقلة الشيرازي (ولد عام 272هـ \ 886م وتوفي بها 939م \ [1]) خطاط، وكان من أشهر خطاطي العصر العباسي وأول من وضع أساس مكتوبة للخط العربي ينظر م س

٢ المسعود حسن ، الخط العربي م س ص 82

عليها فالراء مثلاً تشغل حيزاً يعادل ربع الدائرة والباء تكون بطول قطر الأفقي للدائرة، وبشرح "ابن مقلة" أن ربع الدائرة هو ست نقاط ولا تمام الدائرة وضع خمسة وعشرون نقط وسبعين نقط، وهكذا هي الطريقة البسيطة في وضع قواعد الخط ، والتي تعطي للخطاط حرية الابتكار والإبداع لأشكال الحروف، إذ سيكون متقيداً بنسبة السطوح فقط أي حجم شكل الراء مثلاً سيكون دائماً ومهماً تكرر نسبة ربع محيط الدائرة ولكن كل حرف إنما هو شكل معياري فيه عشرات الحركات الداخلية وتبقى كل هذه الفوارق الدقيقة للخطاط في ابتكارها ، وأعطي بعض الحركات داخل الحروف أسماء ساعدته على وصف الحروف مثل : منتسب، منكب، مقوس... وغيرها من الأوصاف، وتتكلم عن العلاقة بين الحروف ويوضح أن بعض الحروف لو يضاف إليها حرف آخر يمكن أن تولد حرفاً ثالثاً وذلك يكون أساس تكوين الدائرة في الأحرف ح، ف، ي، ن، ع، ونصف الدائرة يتجلّى في تكوين: س، ص، وربع الدائر في: ر، و، والمثلث في: د، ل، والمربع: في م، ويقاس على جميع الأحرف الأخرى حسب الشكل الهندسي الذي يلائم مجموعة أحرف نصف الدائرة أو ربع الدائرة أو مربع الدائرة أو مثلث الدائرة¹. كما هو مشار إليه في المخطوطة «² :

حسن المسعود، الخط العربي م س، ص38.

يبنطر موقع www.al3ez.net/vb/printthread.php?t=27438



الشكل الثامن: مخطوطة ابن مقلة رقم 1



الشكل التاسع : مخطوطة ابن مقلة رقم 2

إن تطبيق المقاييس في الخط العربي يجعل منه عملاً تطبيقياً يتطلب تفوقاً ومهارة ويفسح مجالاً إلى إبداع جديد يعطي إيحاءات لأشكال هندسية كالدائرة والمربع، والمستطيل والتي تمثل الهيكل الذي تتعلق به إيحاءات التعادل، والتناظر والقوة والتماسك فتكون طاقة حركية تبدو هذه التكوينات الخطية، كأنها متحركة حيث تذهب خطوطها باتجاهات متراكمة وتتفجر مجموعة الخطوط المستقيمة والمنحنية بكل اتجاهات منطلقة من نواة مشابكة من القرافيمات وهناك تكوينات أخرى تأخذ حركيتها من طريقة واتجاه قراءة الحرف بحيث تذهب عين الإنسان وتتأتي وتصعد وتبعد وتدور محاولاً الوصول إلى الحرکية الكامنة داخل الحرف وداخل التكوين العام لصيغته.

كما أن هذا التمثيل الهندسي قائماً على النقطة والخط والمستوى أي السطح: «فتمثل النقطة بعداً أساسياً تستخدم بمثابة مقياس لدقة كتابة الحروف وتشكل من جهة أخرى مقياساً للخطوط في علم الهندسة . فالنقطة هي بداية ونهاية الخط المستقيم، وهي الشكل الذي لا جزء له والخط هو مجموعة من النقط المتقاربة في اتجاهات مختلفة يقع على سطح أو فضاء ما يسمى بالمستوى الذي تتراسم فيه الخطوط وتأخذ طبائع وصيغ مختلفة وبذلك تكون

النقطة أصل الخط والخط أصل السطح»¹

مفهوم النقطة :

النقطة هي الأساس الذي تبني عليه جميع الحروف ومن ثم لقياسها فالنقطة تتكون من وضع رأس ريشة على الورق وبتحريك الريشة إلى الأسفل مع الضغط لفتحها إلى أقصى حد حتى ترفع مباشرة وبسرعة ، وبهذا يمكن صنع مربع أو معين، وهذه النقطة الوحيدة الأولى للفيزياء عند ابن مقلة ثم اتجه إلى حرف الألف فكانت تبدأ النقطة يمكن رسمها على الورقة بالضغط ثقلاً على القلم وأن يتعين طول أوجهها مع عرض الريشة المستعملة، حيث إن القلم يعمل نقاطاً منفصلة واحدة في قمة الأخرى حتى يصل إلى الطول المطلوب

¹ اليهودي عفيف فن الخط العربي دار الفكر المعاصر بيروت لبنان ص 22

لحرف الألف ، والذي يتغير باختلاف الأقلام إذ أن هذه الحلقة هي مهمة في قانون النسب الفاضلة^١ بين الحروف فالنسبة التي قدرها بن مقلة للألف بالنسبة للنقطة فإنه قد جعلها قاعدة الحروف المفردة، وبباقي الحروف متفرعة عنها و منسوبة إليها، لهذا قاس جميع الحروف ومن القياسات استبطن نسباً لكل حرف بالنسبة للألف، وفي حالة الحروف المقوسة مثل الراء والنون والسين فقد جعل قطر كل حرف ألفاً وهكذا بقية الحروف. ولهذا فقد أخذ في توصيف الحروف بشكل يقرب من التحرير الذي يحدد الإطار العام للحرف.

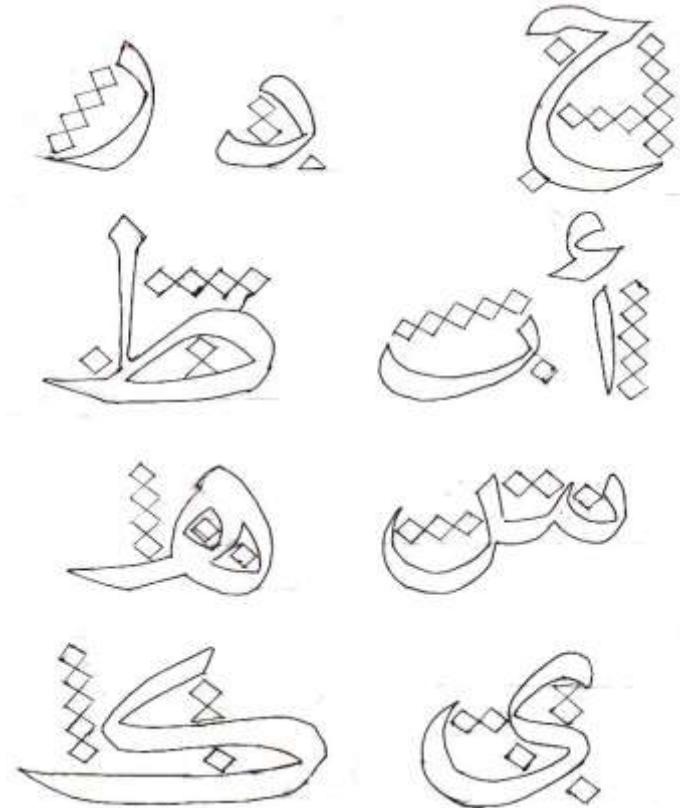
كما يمكن تمثيل القواعد الأساسية لرسم الحروف والمتمثلة في سلم النقاط (القياسات التي وضعها ابن مقلة) الخاصة برسم كل حرف في مختلف أحجامه الممكنة بحسب طبيعة الورق والقلم المدون به كالتالي:



الشكل العاشر : مقاييس حجم الحروف العربية التي وضعها ابن مقلة

ولنأخذ على سبيل المثال مقاييس حجم الحروف التالية

1 ينظر محمد طاهر بن عبد القادر الكردي المكي الخطاط، تاريخ الخط العربي وآدابه مرجع سابق ص 268



يمكن حساب الحالات التي « تكون درجة هبوط قوس الحاء مثلا عن السطر ب 5 نقاط . كما هو في قواعد ابن مقلة و تكون درجة انحداره (القوس) ب 3 نقاط لحرف الجيم ح حسب الحال الآتي :

$M(H) = [3, 5]$ في الحالة الثابتة¹ أما في الحالات المتغيرة نجد :
الحد المتوسط «² : يعتبر نقطة معيار الحد الأقصى والحد الأدنى لأنه يستخدم لحساب النسب المتباعدة عن التوزيع العتدالي في رسم الحرف ، فيقسم الحالات إلى حدین حد أقل من المتوسط وحد أكبر منه كالتالي : تكون قيمة الوسيط في درجة هبوط قوس الحاء عن السطر ثلث نقاط لأن العدد الوسيط في النقاط إذا رتبت كالتالي :

1، 2، 3، 4، 5

↓

1 ينظر ناحي زين الدين بدائع الخط بغداد دار القلم ط 2 1981 ص 532

2 ينظر إبراهيم علي إبراهيم ، مبادئ علم الإحصاء ، الإسكندرية ، بيروت ، كلية التجارة 2002 ، ص 53

الوسيط هو 3

وتكون قيمة الوسيط في درجة انحدار القوس عن السطر ب: 2.5 نقاط لأن العدد

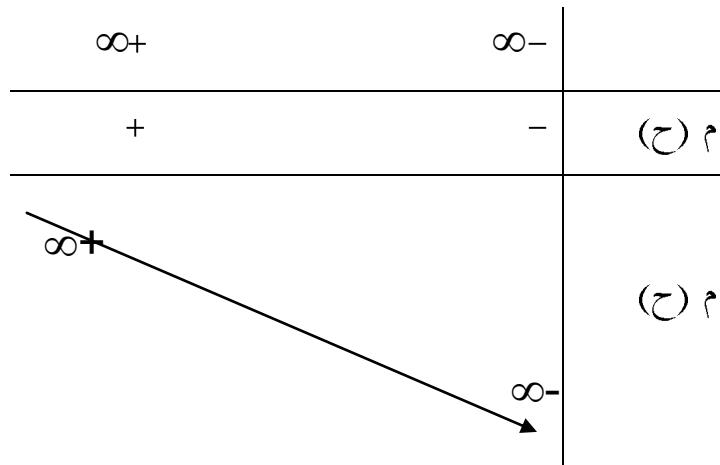
الوسيط في النقاط كالتالي:

$$2.5 = \frac{3+2}{2} \iff 3, 2, 1$$

ومنه نحصل على الحالات الآتية:

الحالات المتغيرة بحد:

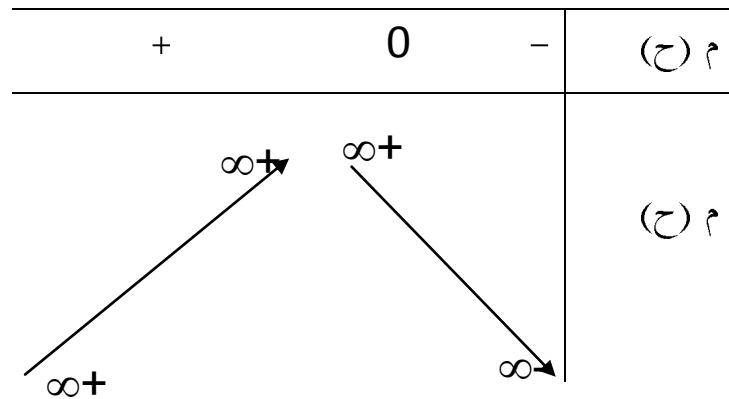
1 - $m(h) = [2.5, 3]$ ونحصل على جدول التغيرات التالي:



من جدول التغيرات نستخلص أن المجال متناقص تماما في رسم الحرف يستلزم أن الحاء أصغر من درجة هبوطها وانحدارها عن السطر.

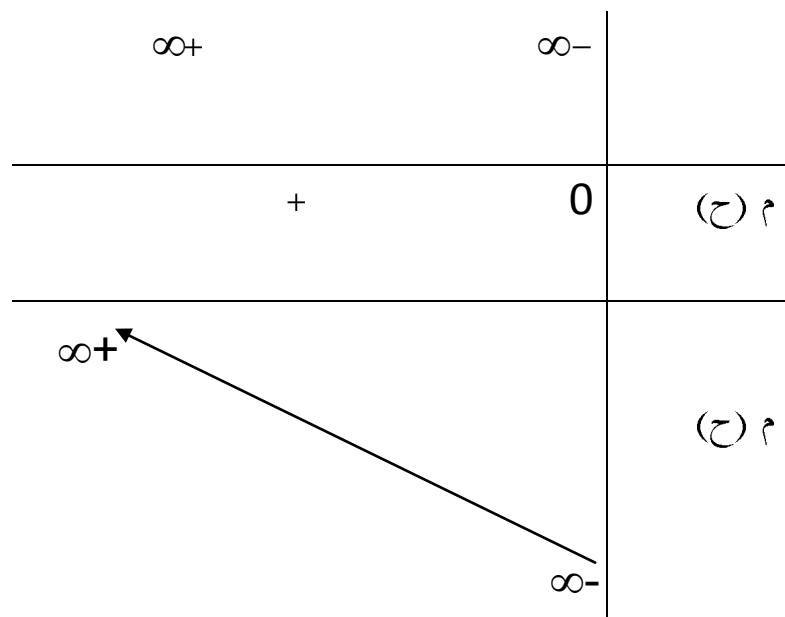
2 - $m(h) = [2, 3]$





$M(H)$ مجال متناظر في المجال [5] أي في درجة هبوط قوس الحاء عن السطر ومتزايد في المجال [3] أي في درجة انحدار قوس الحاء عن السطر.

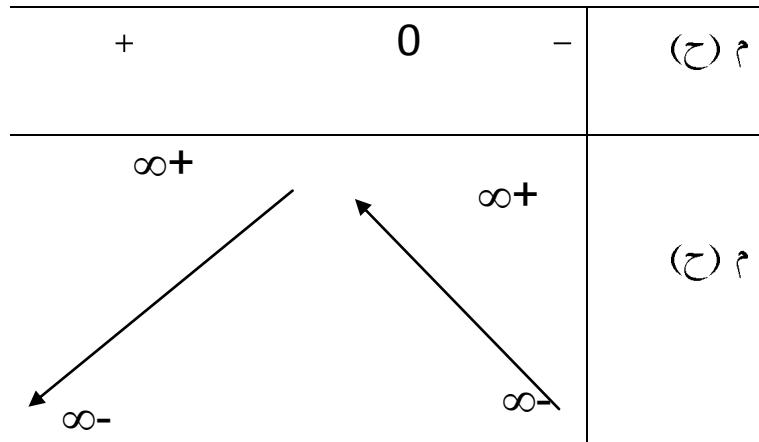
$$[2.5, 3] = M(H)^{-3}$$



$M(H)$ مجال متزايد تماما في المجال [5, 3]

$$[2.5, 3] = M(H)^{-4}$$





$m(h)$: مجال متزايد في المجال [5] ومتناقص في المجال [3] هذه الحالات تمثل مختلف الأحجام الخطية التي يمكن أن تتأثر بالسلوكيات الفردية المكونة في العلاقات النظامية للمثيرات والاستجابات الداخلية والخارجية لرسم الخط اليدوي العربي.

الكاف: تكون درجة ارتفاع الكاف عن السطر ب 5 نقاط ودرجة الزاوية الحادة بين الخط المائل الأفقي الثاني ب 5 نقاط ودرجة ارتفاع الخط الثاني عن الخط الأفقي الذي على السطر بنقطة واحدة كالشكل الآتي: ك وتكون درجة وسيط هذه النقاط كالتالي:

درجة الارتفاع: 5 نقاط يعادل: 1، 2، 3، 4، 5 \Leftarrow 3 نقاط.

درجة الزاوية الحادة: نقطتين مایعادل 1، 2 \Leftarrow

$$1.5 = 2 + 1$$

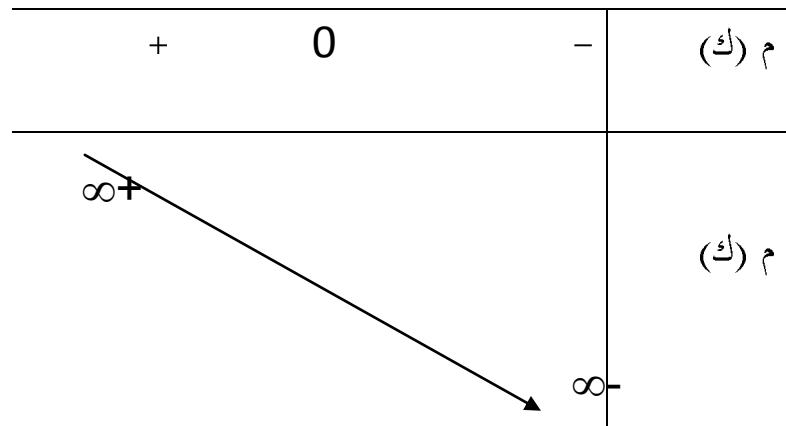
درجة تباعد الخطين الأفقيين: نقطة واحدة مایعادل:

$$0.5 = \frac{1}{2}$$

يكون مجال رسم حجم الكاف كالتالي: [1، 2، 5] في الحالة التالية أما الحالات المتغيرة تكون:

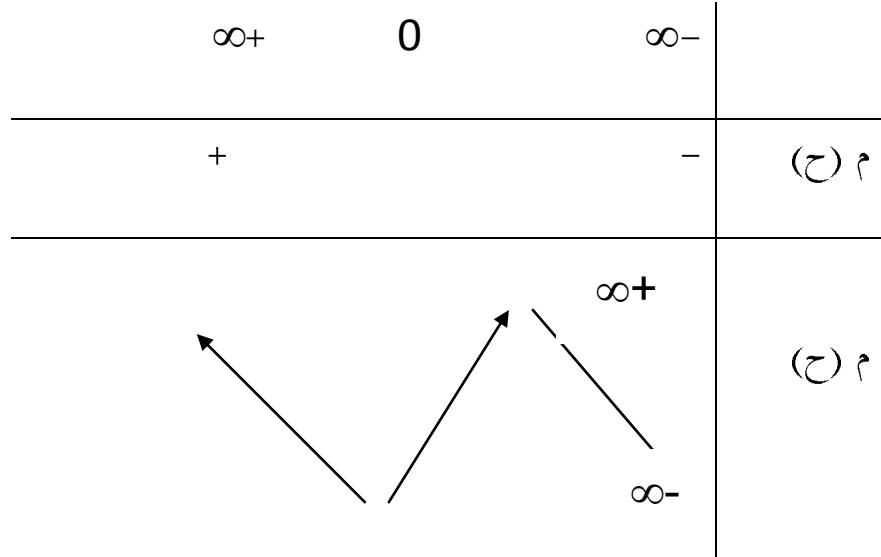
$m(k) = [0.5, 1.5, 3]$ ونحصل على جدول التغيرات الآتي:

$\infty +$	$\infty -$
------------	------------



الحال متنافق تماماً في رسم حجم الحرف إذا وفقط إذا كانت درجة ارتفاع الكاف عن السطر أصغر أو تساوي 3 نقاط ودرجة الزاوية الحادة بين الخط المائل الأفقي الثاني أصغر أو تساوي 1.5 نقاط ودرجة ارتفاع الخط الثاني عن الخط الأفقي الذي على السطر أصغر أو تساوي 0.5

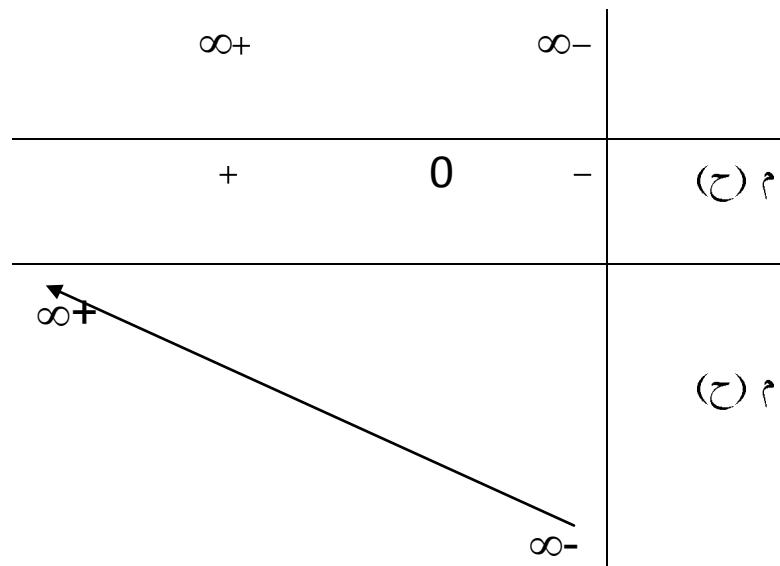
$[0.5, 1.5, 3] = M(k)$



الحال متنافق في رسم حجم الحرف إذا وفقط إذا كانت درجة ارتفاع الكاف عن السطر أصغر أو تساوي 3 نقاط ودرجة الزاوية الحادة بين الخط المائل الأفقي الثاني أكبر أو

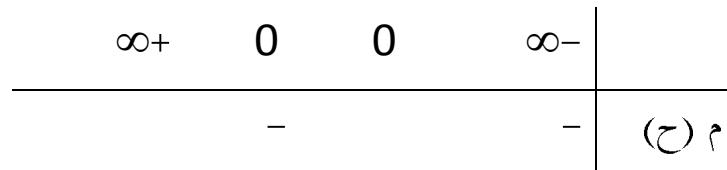
تساوي 1.5 نقاط ومحال متزايد إذا وفقط إذا كانت درجة ارتفاع الخط الثاني عن الخط الأفقي الذي على السطر أكبر أو تساوي 0.5

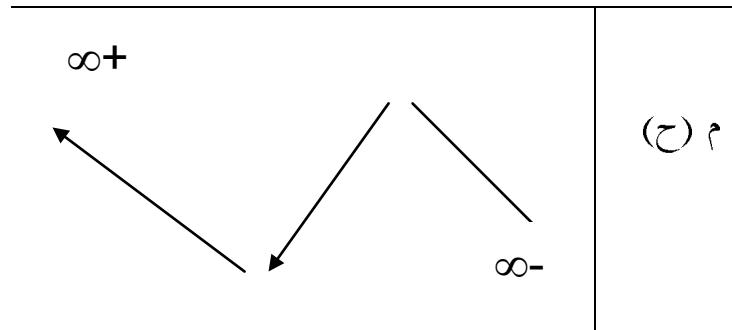
$$م(ك) = [0.5, 1.5, 3]$$



الحال متزايد تماما في رسم حجم الحرف إذا وفقط إذا كانت درجة ارتفاع الكاف عن السطر أكبر أو تساوي 3 نقاط ودرجة الزاوية الحادة بين المائل المائل الأفقي الثاني أكبر أو تساوي 1.5 نقاط ودرجة ارتفاع الخط الثاني عن الخط الأفقي الذي على السطر أكبر أو تساوي 0.5

$$m(k) = [0.5, 1.5, 3]$$

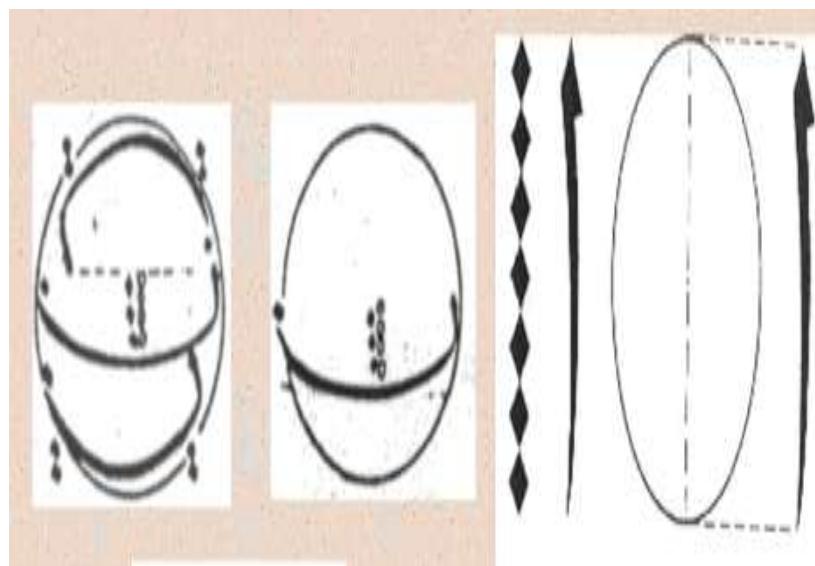




المجال متزايد في رسم حجم الحرف إذا وفقط إذا كانت درجة ارتفاع الكاف عن السطر أكبر أو تساوي 3 نقاط ودرجة الزاوية الحادة بين الخط المائل الأفقي الثاني أكبر أو تساوي 1.5 نقاط ودرجة ارتفاع الخط الثاني عن الخط الأفقي الذي على السطر أصغر أو تساوي 0.5

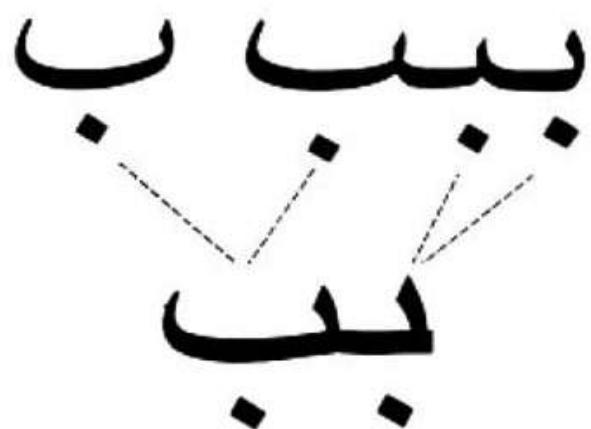
التمثيل الرياضي للعينة الخطية

يأخذ شكل الباء والتاء والثاء في خط النسخ شكلا هندسيا منتظم لا يختلف عن بعضه البعض إلا من حيث طرق توزيع رسم النقط من فوقها وتحتها وطريقة انغلاق التاء المربوطة على نفسها في آخر الكلمة وهذا ما يتوضّح في المقاييس المعتمدة عند ابن مقلة في رسم خط النسخ بحيث نجد أن رسم حرف الباء هي اشتقاق مولّد من الدائرة القياسية المرسومة لحرف الألف التي يتولد منها رسم جميع الحروف ومنه نجد ما يلي :



الشكل الحادي عشر: دائرة قياس توازنات الحروف لابن مقلة^١

يرسم الباء المنفردة على صورتين.



الشكل الاثنا عشر: توضع رسم حرف الباء

✓ الصورة الأولى: يشبه أجزاء رسم الحرف بخط النسخ ولكن يكون حجم الحرف أصغر ويكون من ثلاثة أجزاء.

1. خط مقوس يتذل باتجاه اليمين ومرتفع عن السطر بمقدار نقطة.
2. خط أفقي تستقر نهايته على السطر ب.
3. قوس يتجه إلى أعلى ونهايته أقل ارتفاعاً من بدايته ويرسم النقطة تحت منتصف الحرف.

- ✓ الصورة الثانية: تتكون من ثلاثة أجزاء.
1. سن رفيعة تبدأ من أسفل إلى أعلى يمثل لليمين.
 2. خط أفقي من اليمين لليسار ومع تقوس بسيط ويستقر نهايته على السطر.
 3. قوس يتجه إلى أعلى ونهاية الحرف أكثر ارتفاعاً من بداية.

يرسم حرف التاء والثاء كحرف الباء فلا نجد إلا بعض الاختلافات الطفيفة المتمثلة في زيادة نقاط. فوق الحرف وانحرافات بسيطة على السطر بمحض التجاور مع أشكال الحروف

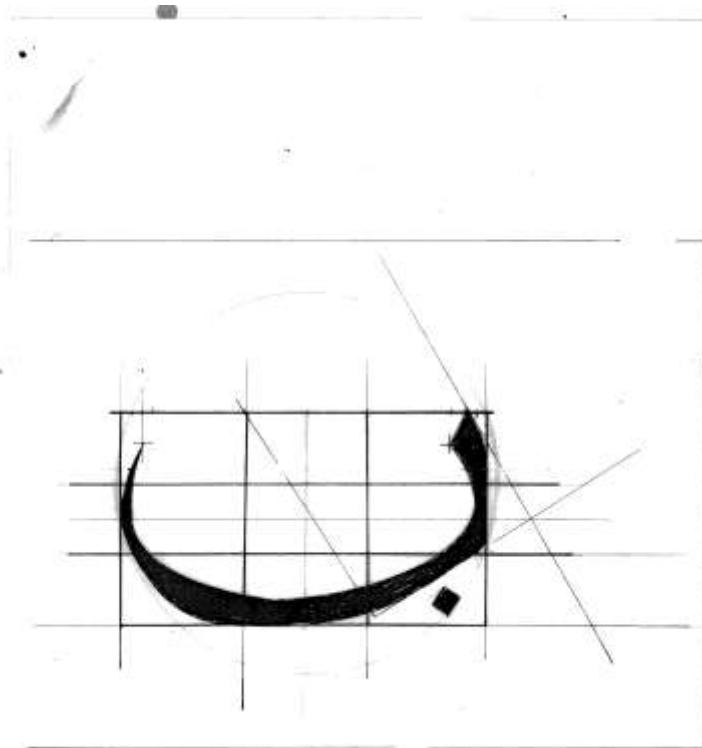
¹ينظر الموقع الإلكتروني: hibastudio.com/links/Articles/FA_57.html

الآخرى فانطلاقاً من قواعد ابن مقلة يمكن أن نستخلص أن رسم الحرف العربي ينطلق من شكل النقطة التي هي سطح مربع يتكون نتيجة جرة قصيرة للقلم على الورقة، طوله مساوٍ لعرض منقار القلم^١ فتشكل مربع صغير منحرف قليلاً، ثم يتم شابع نقطة صغيرة أخرى مختلفة في طريقة الترتيب باختلاف وتعدد أشكال الخط في فضاء الورقة للنقط المرسومة والمريئة بشكل متسلسل و التي ليست سوى نقاط استدلال في الأصل، دون أن ننسى إعطاء قيمة للفراغ. الذي يعبر عن تركيب الحروف المنفصلة وتركيب الكلمات المؤلفة في الخط و بذلك تقوم هندسة الخط على النقطة، باعتبارها مركز الإحداثيات فيه، فتشكل زوايا هندسية مختلفة في قوالب متميزة، الأمر الذي نراه جلياً بعد تحليلنا لنظرية ابن مفلة حول مقاسات الحروف وطريقة استخراجها لقواعد رسم الحروف في خط النسخ و التي نراها جديرة بالاهتمام و الدراسة ، في مجال التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي باعتبارها اللبنة الأولى في وضع فاعدة معطيات معجم التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي.

و ذلك من خلال المراحل التالية :

إن المادة الرئيسة للخط فهي الحبر الأسود العربي التقليدي المصنوع من السخام والصمغ العربي والعفص، وقد درج الخطاطون طوال قرون على النظر إلى الحبر الأسود، "و كانوا يستخدمون الحبر الأحمر أحياناً للإشارات المرافقة للخط كالنقط والحرفات، وقد يقوم الخطاط في التنويع في درجة تركيز الحبر في بعض المراضع لإبراز أثر حركة القصبة على الصفحة"، وبذلك كان الحبر مادة (محايدة) يستخدمها الخطاط لرسم أثر الخط الذي سلكته القصبة في سيرها على الورقة، بينما بدأ مركز الاهتمام يميل من القصبة باعتبارها مركز الثقل في الفعل، إلى الاهتمام بالمادة كعنصر أول في إنجاز اللوحة، فما الخطاطون المجددون إلى استخدام أحبار متنوعة وتقنيات إضافية خارج النص الرئيسي (المخلفية والزخارف والخطوط المصاحبة) حتى يمكن القول أنها ندخل عصر (خطاطي المادة)، حيث تنعم كل أجزاء اللوحة في الفعل، على عكس البنية التقليدية حيث النص والخواصية الزخرفية، ولا علاقة لنا الآن بظهور النص ضمن لوحة رسم حيث يبقى جزءاً مضافاً لها وليس جزءاً منها. ينظر الحروف نماذج طوبولوجية الموقعة :

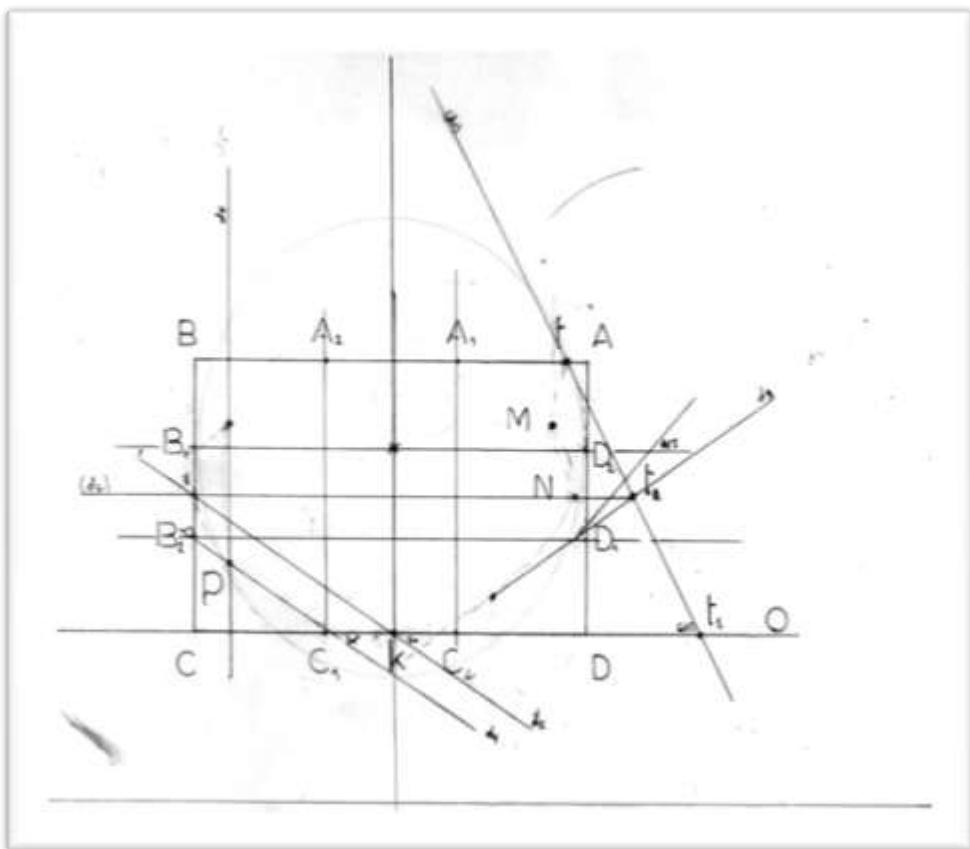
فعلى الحاسوب فهم قاعدة الحرف المرسوم عليها (الورقة) المتمثلة في مصفوفة ذات أبعاد معينة كالشكل التالي :



الشكل الثالث عشر: مربع مساحة رسم الحرف بأبعاد مختلفة

تحديد الخط الأفقي الذي يمثل سطر الورقة بمقاييس القاعدي هو 30° ما يعادل $\frac{1}{3}$ (انطلاقا من القواعد الهندسية لابن مقلة)

رسم مصفوفة مستطيل مستقيم كالتالي :



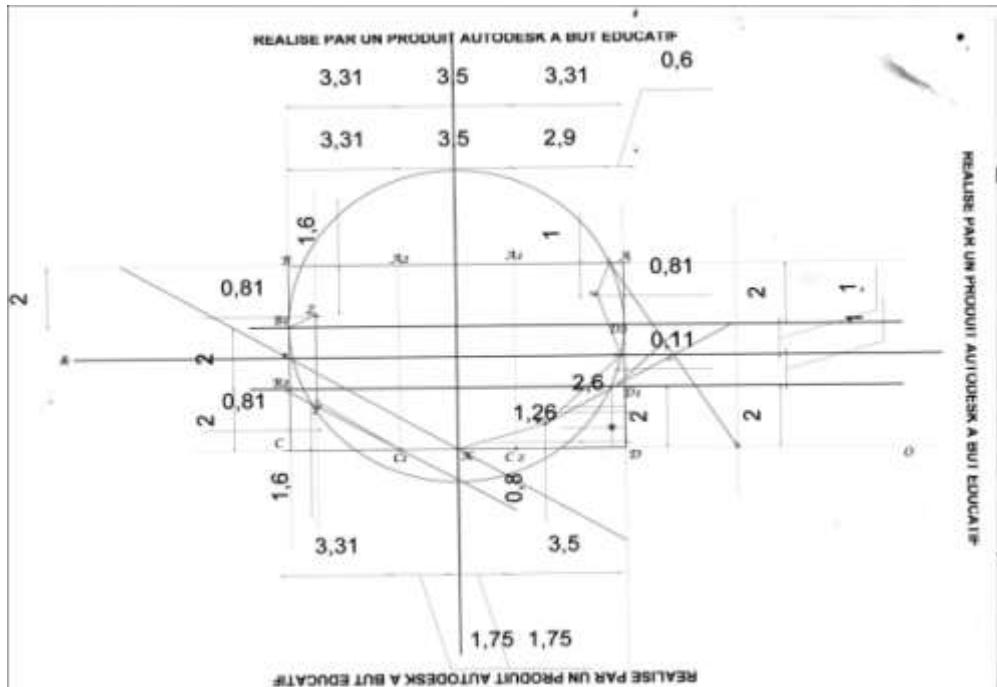
الشكل الرابع عشر : تحديد معالم نقاط الحرف على مربع الورقة

(أ، ب، ج، د) مجزأة على $\frac{1}{3}$ من حيث الطول و العرض (D2)، B1 D1 B2 (A2)، (C2، A1) (C1)

على شكل مصفوفة ، تساعد كل خانة من المربع المجزأ في تحديد توجهات رسم الحرف ، بحيث ينطلق ابن مقلة من نقطة معيارية أساسية في القاعدة الهندسية لرسم الخط تعتبر نقطة الانطلاق الأساسية لبداية رسم الحرف (تسمى في الشكل T) .

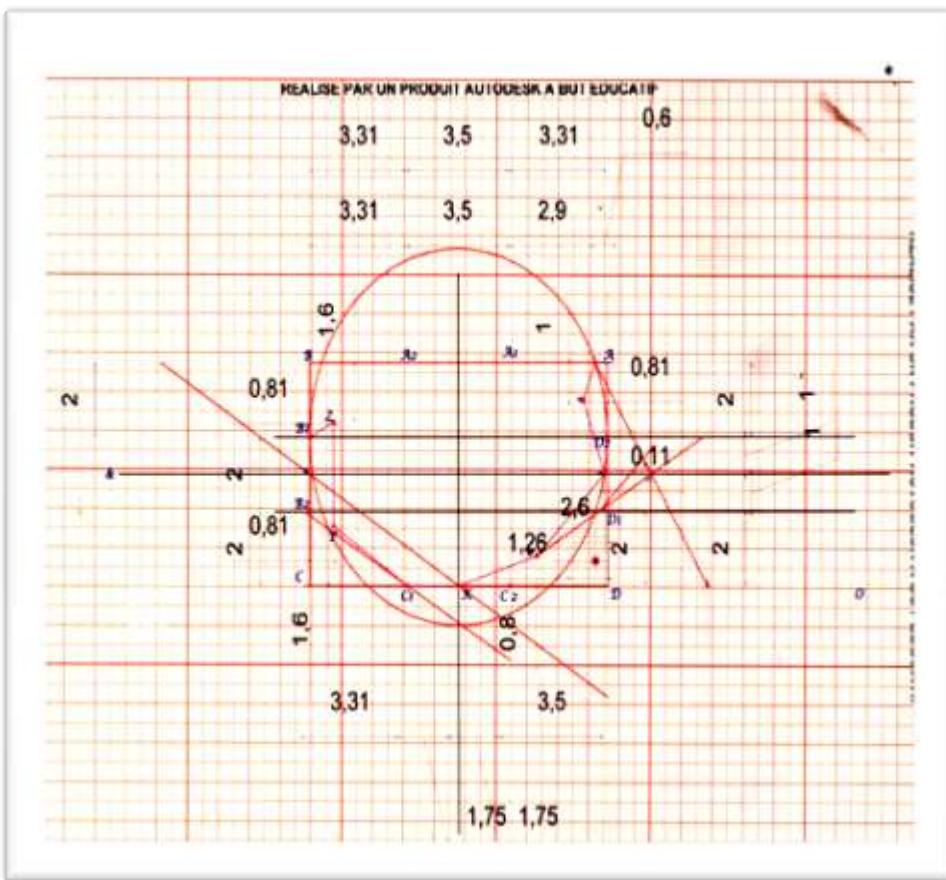
تكون هذه النقطة المعيار الأساسي أيضا للدائرة المركزية التي تتحدد بالنسبة للنصف الطولي للمستقيم و ثلاثة من العرض وينطلق رسمها من النقطة T، ومن أجل تحديد شكل انحدار الحرف على الدائرة نرسم مماس يمر على النقطة T إلى القاعد الأفقية O بالنسبة 60° و تسمى T2 ، ثم يتم تحديد الشق العرضي للمستقيم، بتحديد نقطة تقاطع مع المماس

T2 الذي يساعد في تحديد مركز ضغط الحرف و نقاط ترکزه فوق المصفوفة التي تشكلخلفية الشكل (أي الحرف). كما هو موضح في الرسم التالي :



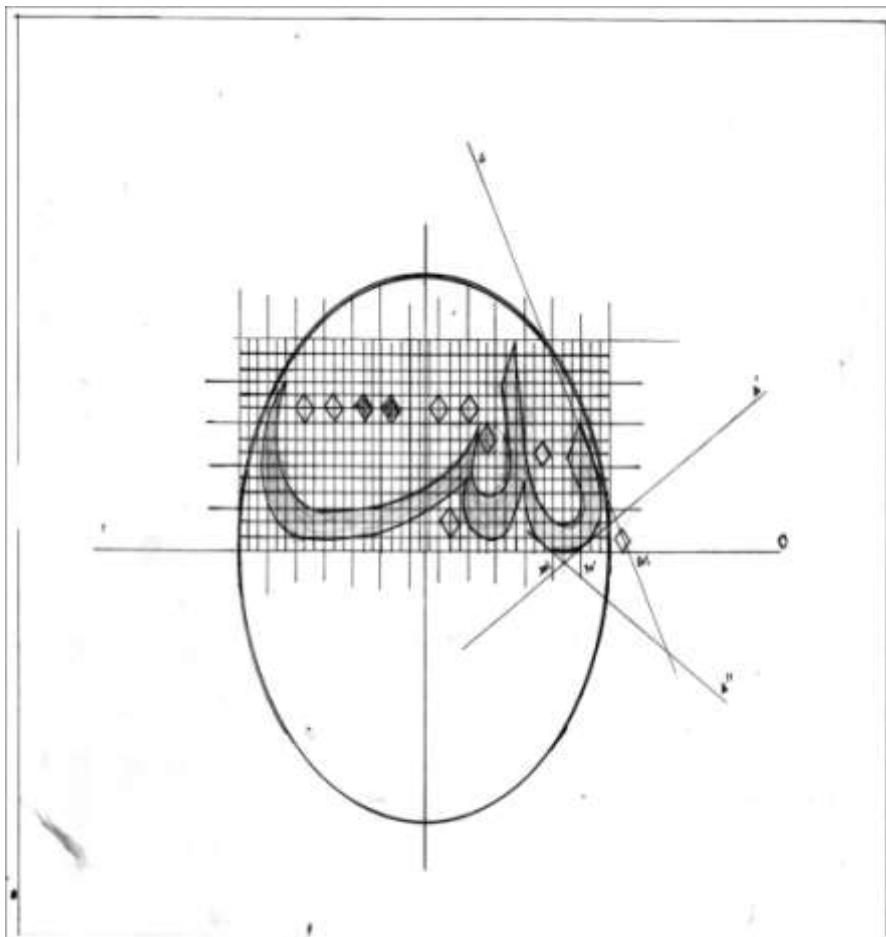
الشكل الخامس عشر : الأبعاد القياسية لرسم حرف الباء

والتي تصبح عتبة مقياس مختلف الانحدارات لرسم الحرف في الشق الأيمن من الدائرة القياسية بحيث يصبح عتبة قياس انحدار الحرف D_3 بدرجة 30° بالنسبة للقاعدة O كما تعدّ D_2 نقطة المماس لانحدار الصورة على المستقيم أما النقطة N فتمثل النصف الثلاثي من المستقيم و تمثل نقطة ضغط الحرف و التي هي أحد زواياه المتواصل بالاحتكاك مع المماس D_2 و الذي يترسّى عليه حرف الباء في النقطة K متّجهاً بالتصاعد إلى الشق الثلاثي الأيسر من المستقيم المرسوم على الدائرة بنسبة 30° مثل ما هو موضح على الورق الميليمتر في الشكل التالي:

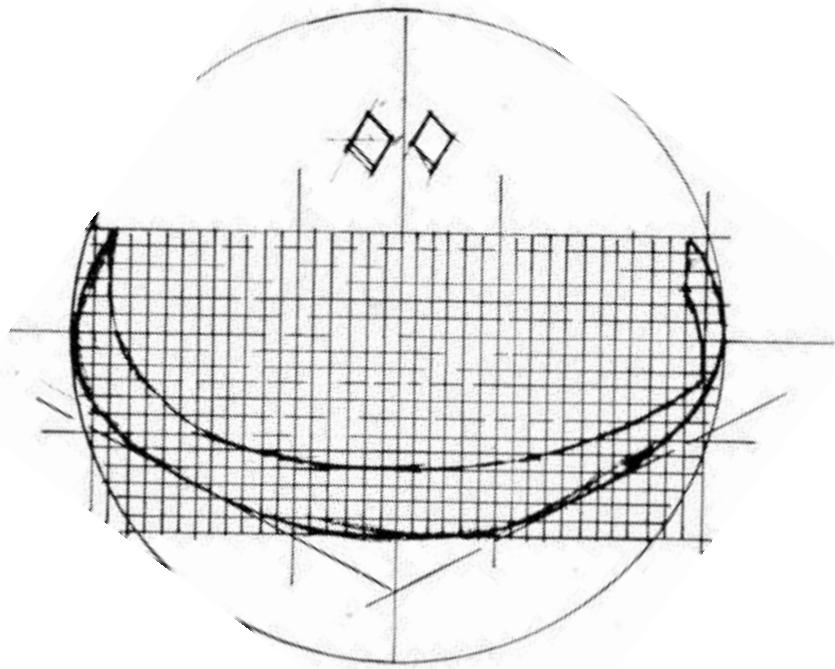


الشكل السادس عشر : الأبعاد القياسية لرسم حرف الباء على الورقة المليمترية

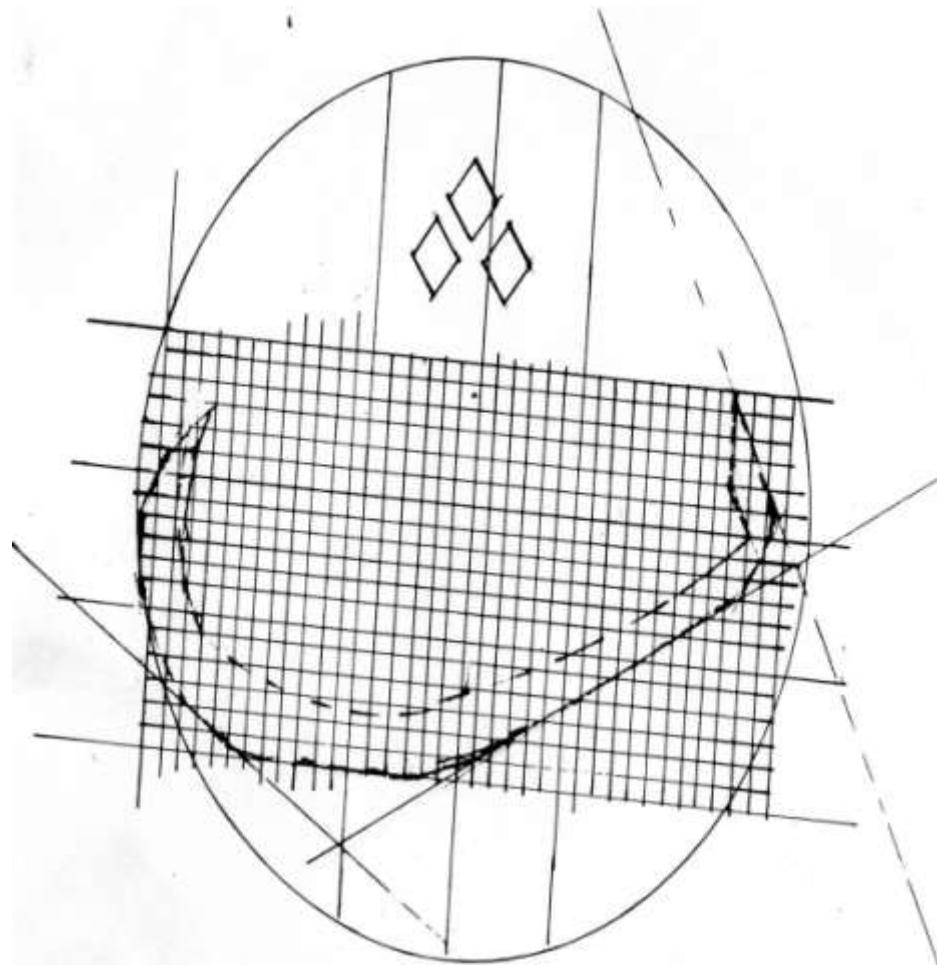
وتمت الحروف المتشابهة لحرف الباء بنفس الكيفية في استخراج قواعد رسمنها من قبل
الحاسوب كالتالي :



الشكل السابع عشر : هندسة رسم حرف الباء و التاء في الكلمة



الشكل الثامن عشر: مصفوفة خرف التاء



الشكل التاسع عشر : مصفوفة حرف الثاء

فيعبرية ابن مقلة تخلت في كونه لم يكن خطاط زمانه فحسب وإنما أمدّ أحياها بدراسة نمذجية رياضية بحثة للخط مما يتوجب علينا استغلالها واستنطاق قواعدها عن طريق التمثيل الرياضي لمقاسات الحروف الدقيقة واعتمادها في التعرف الآلي على الخط العربي لجميع الحروف العربية انطلاقاً من التحليل الهندسي لقواعد رسم الحرف العربي عند ابن مقلة - كما هو مضّح في الأشكال السابقة - جرى تثبيت أنّ النقطة تعتبر أساس لبناء الحرف، في خلق توازنه البصري. فلنقطة إذن هي وحدة تقادس فيها تناسبات الجمالي الذي يعنى بدءاً لرسم

الحرف ، ويُتَّضح ذلك جلياً بالتمثيل الحاسوبي الإلكتروني في معالجة حرف الباء والتاء والثاء إذ تكون هذه العينات من أصغر وحدة ضوئية تمثل أصغر صبغة قلم على الورقة على الشكل التالي :



شكل النقطة - المعين لدى الخطاطين و الذي يتحذ بالآخر شكلا دائرياً سهلاً لدى الكتابة اليدوية، بل أنّ منظر هذا المربع سيتحذ هيئة دائرة عند رؤيته من بعيد، و حتى على المستوى الحاسوبي تمثل في هيئة مصفوفة ذات قيم رقمية وهذه الملاحظة ليست شكلية وتكتسي أهمية بصرية لا ينبغي أن تغيب عن البال . سيتابع اختلاف وتعدد أشكال الخط في النهاية طريقة الترتيب في فضاء الورقة للنقط المرسومة والمائية ، التي ليست سوى نقاط استدلال ، للخطاط نفسه، وأنظام نقاط حسية مجتمعة متناسبة مع تفاصيل أجزاء الحروف وذلك أنه إذا انتظمت النقطة الحسية ، ظهر الخط لحاسة البصر كعنصر في متماسك على فضاء الورقة الذي هو السطح و ذلك من خلال :

1. إعطاء قيمة الفراغ
 2. شدة امتلاء السطح
 3. مقاسات النسب الفضلى (مقاسات الخط وزواياه ولون الشكل و الخلفية)
- فلنقطة تكون الخط المستقيم في التعريف الرياضي فهي تعتبر : "المقدار ذو البعد الواحد وهو الطول فقط، ولا يمكن رؤيته إلا مع السطح لأنّه نهايته، فأما على الانفراد فلينه يدرك بالوهم فقط، ونهاية الخط نقطتان¹ ». تأخذ الكلمة (الوهم) معنى استثنائياً لأنّها ترد بمعنى

1 ينظر شاكر لعيبي النقطة في الفن الإسلامي بصفتها تعبراً عن الكينونة الطفيفة ملاحظات ومقاربات عن النقطة في الفن الإسلامي والنقطة لدى كاندينسكي بهذه المادة نشرت في مجلة أبواب اللندنية سنة 2000

أنها تدرك بالخيال، فهي شيء غير مادي و يبدو أن هذه هي العتبة المستعصية التي وقفت في وجه البرامج الآلية للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي بالرغم مما توصلت إليه الأبحاث في مجال حوسبة الحرف العربي مطلقا ، خصوصا وأن الخط الهندسي « هو كينونة غير مرئية ، وأنه أثر نقطة في حركة، فهو نتيجة لها . ولد من الحركة مهدماً السكونية الممتازة للنقطة¹ » و عليه نرى من الضروري لتحقيق برنامج حاسوبي للتعرف على الخط اليدوي و الطباعي العربي بجميع أشكاله و أنواعه و في مختلف أوضاع حروفه المتصلة و المنفصلة منها يستدعي الاعتماد على نظريات منطقية و فلسفية أولا لفهم أرضية تكوين النقطة و ماهية تابعها مع غيرها من النقاط لتشكيل الحرف بمختلف أبعاده و مقاييسه ، و بعض النظر على تلك القواعد اللغوية التي تضبط نظام حركة الخط و القواعد الرياضية و الهندسية المعتمدة في التحليل يستدعي الحال الاعتماد على نظريات فيزيائية و كيميائية لدراسة تحولات حركة الخط و اشتراكاته من مجموعة نقاط إلى مجموعة نقاط أخرى ذات أشكال وأبعاد و زوايا جديدة وذلك لكون مجال التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي يستدعي برنامج ذا نظام يحتوي على التخمين التصويري في رسم الخط يعتمد على الحدس الحاسوبي

معمارية معجم التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي

انطلاقا من المعطيات السابقة حول طبيعة الكتابة العربية ، و إشكالات برامج التعرف الآلي على الخط اليدوي ، يمكن القول أن إنجاح التعرف الآلي على الكتابة و معالجتها آليا - كيف ما كان نوع خطها و حجم القلم المدون بها ، أو طبيعة الورق المدونة عليه- بحاجة إلى معجم يتضمن ما يلي :

1 ينظر شاكر لعيبي النقطة في الفن الإسلامي بصفتها تعبراً عن الكينونة الطفيفة ملاحظات ومقاربات عن النقطة في الفن الإسلامي والنقطة لدى كاندينسكي في جمع سابق ص 3_5

حضر أكبر عدد ممكن من العينات الخطية المطبوعة في مختلف الخطوط العربية و اعتمادها مرجعا خطيا في التعرف الآلي على الخط اليدوي و نخزتها ضمن قاعدة معطيات (عبر الماسح الضوئي من ثم جعلها قابلة للمعالجة داخل نافذة الـ *الـ*ور) باعتبار «أن الخط المطبعي ناشئ من قواعد خط النسخ (أي مرجعية الخط العربي) ويتسم بالمقروءية والوضوح و التنضيد¹ » لأمر الذي يسهل عملية التعرف الآلي على الحروف في شكلها اليدوي

تزويد المعجم بأهم "الحالات لغوية"² التي تساعد الحاسوب في فهم آليات رسم الحروف طبقاً لقواعدها الأساسية و من تم تميز مرجعيتها الخطية ونذكر منها : **المحلل الصوتي** « يقوم بتحويل الكلمات إلى توصيف صوتي وفقاً لقواعد الصوتية الخاصة بالرموز المكتوبة ، أي عملية توليد الكلام و تحويل النصوص المكتوبة إلى كلام منطوق به والعكس صحيح وهذا ما نجده في البرامج الآلية المتقدمة مثل "القارئ الآلي"³ فمن المهم الاستمرار في ترقية وتطوير تقنيات المعالجة الآلية للغة العربية بكافة أشكالها؛ مكتوبة أو مطبوعة أو مسموعة أو مقرؤءة، ووضع الخبط و البرامج الالازمة للتكامل بين البحوث المعلوماتية واللغوية.

المحلل الآلي الإملائي : «يعد ضابط التشكيل من أساسيات نظام الكتابة العربية و منه يتوجب البحث في طرق تصميم محلل آلي إملائي لرسم الكتابة فهو عبارة عن أداة (غالباً ما تأتي مع محررات النصوص) تقوم بمقارنة الكلمات المدخلة، بمجموعة من الكلمات المخزنة مسبقاً في قاموس أو قاعدة بيانات، فيقوم بتصحيح الكلمة إملائياً و يتعرّف عليها

1 ينظر الموقع arabictype.wordpress.com/.../arabic-type-characte...

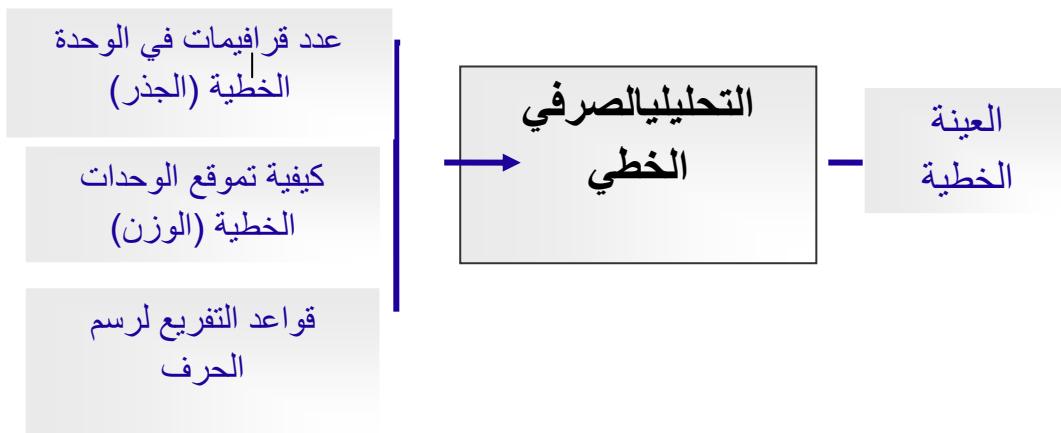
2 ينظر ، عمر مهديوي مدخل إلى المعالجة الآلية للمعجم العربي، صحفة الحوار المتمدن، ع 1518، 2006/4/12. حوسبة المعجم العربي، الأيام اللسانية الوطنية التاسعة 30/29/28 يونيو 2006 التينظمتها جمعية اللسانيات بالمغرب بتعاون مع جامعة محمد الخامس أكدال الرباط

3 ينظر www.aawsat.com/details.asp?issueno=8070...

انطلاقاً من العمليات الإحصائية المدرب عليها في ذاكره بالاعتماد على قاعد البيانات الخاصة بأشكال الحروف وقواعد رسمه ١ ، و بهذا يكون بإمكان المدقق الإملائي أن يقوم

بتصحيح الأخطاء^١ «

المُخلل الآلي الصرفي : يساعد المخلل الصرفي في إحصاء عدد كتابة الحرف في الكلمة الواحدة باختلاف مواقعها التوزيعية من حيث الوصل والفصل ، و حساب جذورها التي تتشكل من مختلف الارتباطات الاستئقاقي للكلمة و للحركة والتي تشكل في النهاية شكل الكلمة (الرسم) وفقاً للنموذج القاعدي ^٢ ثم حصر عدد الأشكال المحتملة رسمها لكل حرف ، بحيث يكون على الشكل التالي:



الشكل العشرون : تمثيل برنامج التحليل الصرفي للخط العربي

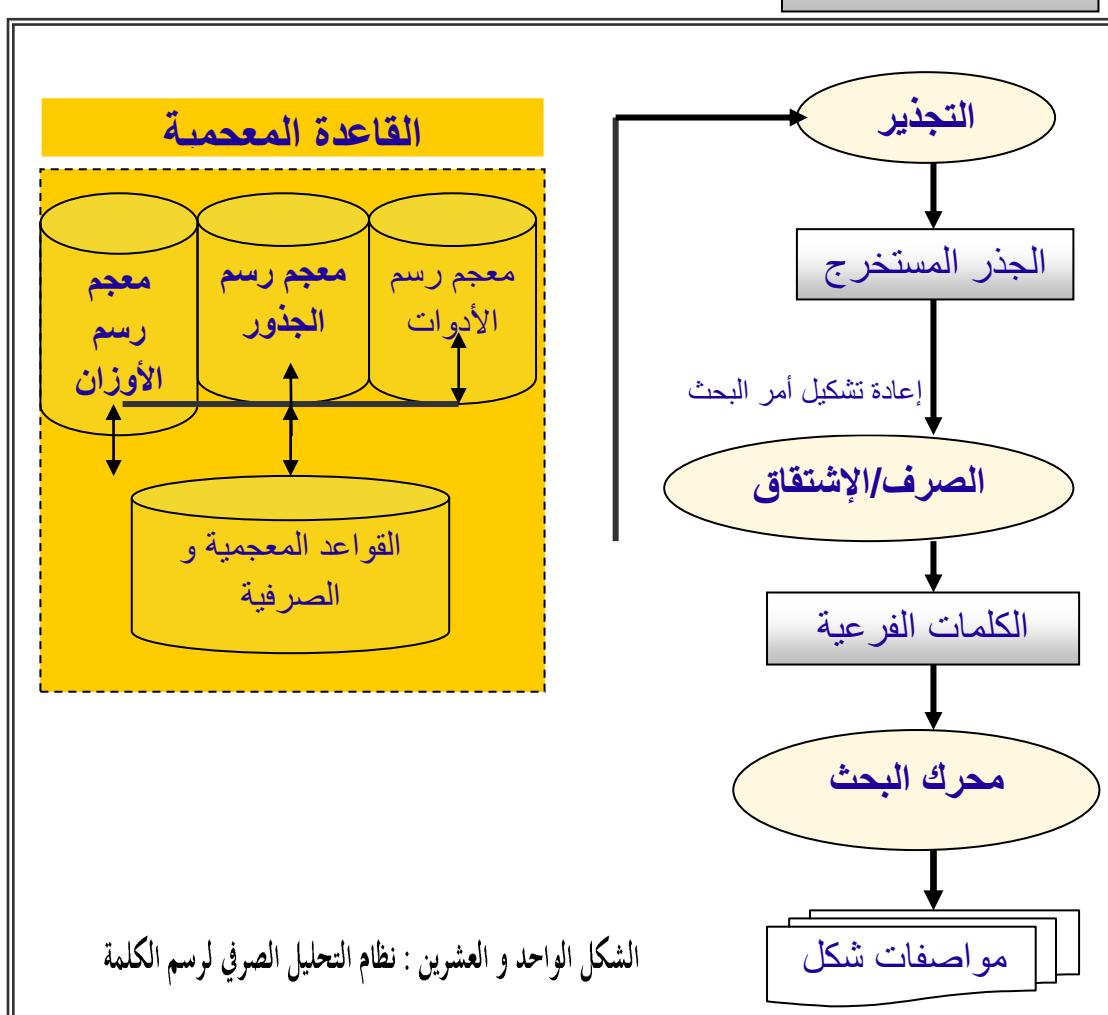
يحتاج المُخلل الصرفي إلى تتبع خوارزميات تستفيد من القواعد التي تحكم توليد المفردات العربيةُ المتشابهة في رسهما إلا أن هذه العملية تتطلب توفر قوائم عديدة وضخمة . كما تعتمد خوارزميات التحليل الصرفي التبادلي على المحاولة وإعادة المحاولة حيث تستخدم في

1 ينظر الموقع الإلكتروني www.ta-u.com/.../showthread.php

2 ينظر منشورات الملحق الأعلى للغة العربية، اللغة العربية في تكنولوجيا المعلوماتية، تطور واعد وتكوين متواصل، الخواير 28/12/2002، ط مارس

هذه الطريقة نافذة متحركة يتم من خلالها توليد كل تباديل الحروف (3 أو 4 حروف في المرة الواحدة (نظام التقاليب) ومقارنتها بقائمة الجذور المتوفرة . وفي حالة التطابق يتم استخلاص شكل رسم الجذر ورسم الوزن الصرفي، أما في حالة عدم التطابق فإنه يستخدم تبديل آخر لرسم الحروف . تحتاج هذه الطريقة لقوائم الجذور والأوزان واللواصق . وتستفيد من تشابه الكلمات المولدة في الشكل لمعرفة تحليلها.

الإدخال : رسم الكلمة



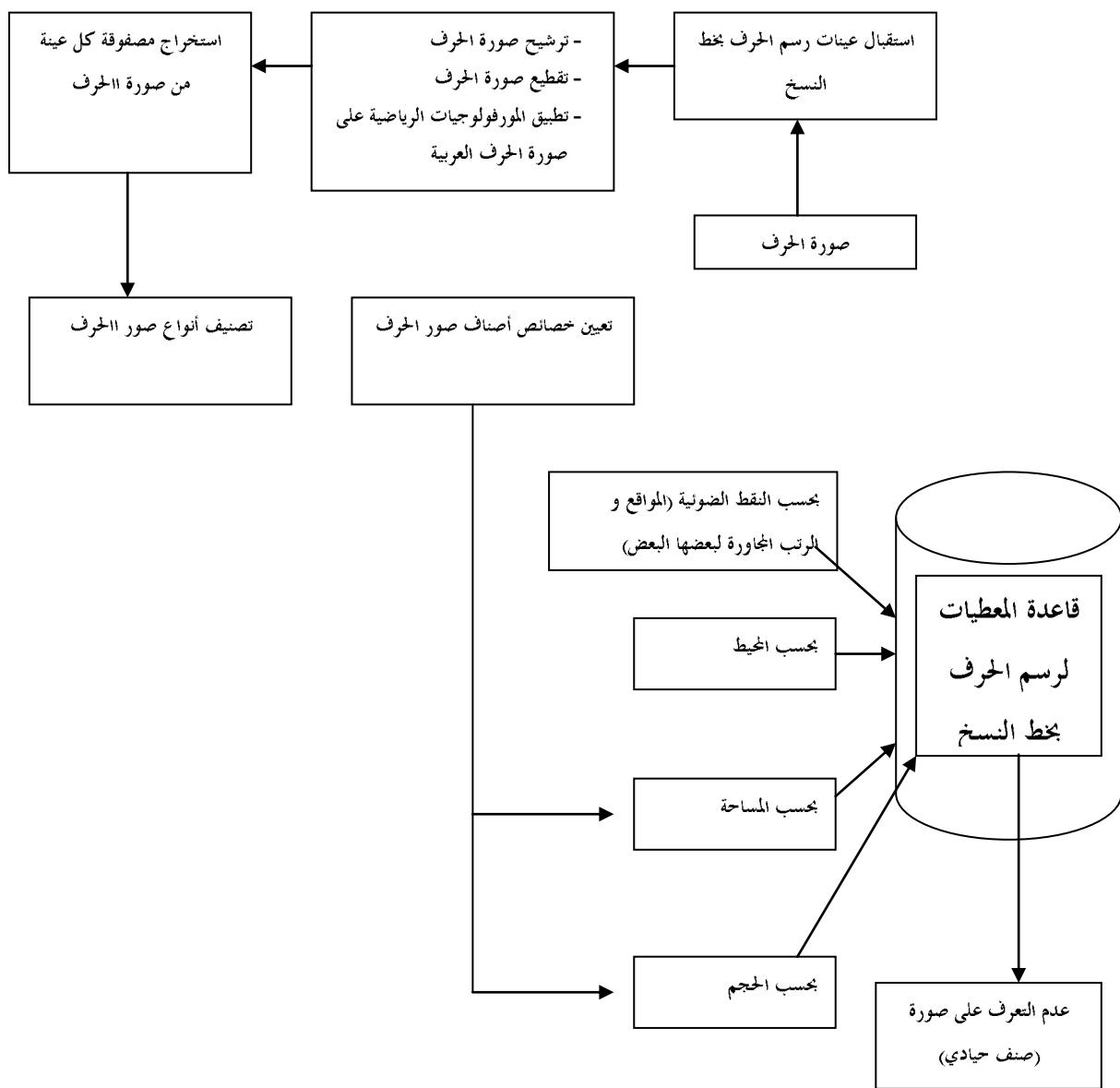
الحلل الآلي النحوي : الذي يساعد البرنامج «في تصحيح توزّع رسم الحركات الإعرابية على الحروف الخطية وفقاً لسلامة لغتها ، حيث ينبغي أن يراعي تراكم الجمل العربية الصحيحة نحوياً، مع أن الجمل العربية قد تكون طويلة ومتعددة، وتتصف تراكيبيها بالمرونة¹ »

تتكامل هذه الحالات اللغوية مع بعضها البعض ،لتتعرف على الحرف العربي سواء كان منعزلاً ، أو متصل في الكلمة الواحدة و كذا تفسير جميع ضوابطه اللغوية الممكنة. التي تجعله يرسم في موضع معين وبشكل معين ، فالفرد لا يستطيع التوصل بالكتابية كتابة صحيحة، إلاّ إذا كان ملماً بجميع قواعد اللغة صوتاً، وإملاءً ، وصرفًا ، ونحوًا لتسلم دلالته كتابته

أما من الناحية غير اللغوية فيعتمد المعجم التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية على ما يلي :

- قواعد قياس احداثيات أصغر نقطة ينطلق منها رسم الحرف
- قواعد القياس الهندسي لرسم حرف الباء و التاء و الثاء (الارتفاع الطول درجة الزوايا....)
- قواعد التحويلات الاحتمالية لتوزع النقط فوق الحروف و انعكاستها على التغيرات الإملائية و على موقع الحروف و أشكالها
- قواعد التحليل الإلكتروني لرسم العينة الخطية الذي يمكننا نلخص العمل الإجرائي للمعالجة الآلية لصورة في المخطط الآتي :

1 ينظر الموقع الإلكتروني : liqa-ilmi.blogspot.com/2010/03/blog-post.html www.alkhawarizmy.com/AR/technology.html



الشكل الثاني والعشرين: مخطط التعرف الآلي على رسم الحرف بخط النسخ العربي

و منه يمكن القول أن للإنجاح عملية التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي يحتاج المعجم أيضا لأنظمة مختلفة ومتكمالة مع بعضها البعض خصوصا في المرحلة الأولى لما قبل المعالجة كالتالي¹:

1. النظام الكلي

هو النظام الذي يبحث في عموميات الأشكال على الورقة من غير الدخول في تفاصيلها، بمعنى أنها الخوارزميات التي تبحث في هذه الحالة عن مكان تمركز الأشكال وتكلتها، وحجمها، وميلها واتجاهاتها، من حيث اطراف الرسالة، فتهتم بالشكل العام للكتابة وليس أجزاء معينة من الكتابة أو الرسم.

2. النظام التقطيعي

هو النظام الذي يبحث في أجزاء معينة للأشكال المرسومة، بمعنى تحليل تفاصيل الشكل أو الكتابة.

3. النظام التشفييري: « هو النظام الذي يبحث عن المدلولات الرمزية للأشكال المرسومة، بمعنى أن ينظر إلى الشكال المرسوم على أنه رمز، له مدلول معين

4. النظام ذو الأبعاد: هو النظام الذي يبحث عن طول أجزاء الأشكال، بحيث يتم تقسيم أي شكل للحرف إلى ثلاثة أجزاء، أفقيا وعموديا، لحساب مضمون كل جزء «

5. النظام المرجعي والاشتقافي : هو النظام الذي يبحث عن أصل الشكل المرسوم ما يطرأ عليه من تغيير بعد الرسم، من أجزاء تولدت عن هذا الأصل، فلو رسم شخصا ما دائرة، غير أن هذه الدائرة لم تكن كروية الشكل تماما بل هناك جزءا من هذه الدائرة فيها

1 ينظر مجلة الدراسات المعجمية الجمعية المغربية للدراسات المعجمية العدد السابع و الثمن محرم صفر 430 يناير 2009 ص 65

2 ينظر محمد اليعقوبي وعز الدين لزرق و مصطفى بنونينحو تبولوجرافية ديناميكية لخواص النص العربي جامعة القاضي عياض، كلية العلوم، شعبة المعلوماتية موقع [ww.ucam.ac.ma/fssm/rydarab/doc/](http://www.ucam.ac.ma/fssm/rydarab/doc/)

حللاً ما، كأن تخرج بعض أجزاء الشكل عن قاعدة المربع، فهنا يهتم النظام أن يعرف السبب الذي أدى إلى عدم قدرة الشخص لرسم الشكل المطلوب، فقد يكون السبب يتمثل في¹ :

- أ- ظهور خطوط مستقيمة في الأشكال الدائرية أو الأشكال المنحنية .
- ب- ظهور خطوط منحنية في الأشكال المستقيمة، كالمرربع والمستطيل مثلاً .
- ت- ظهور خطوط متعرجة ومتدرجة غير منضبطة سواء في الأشكال المستقيمة أو المنحنية.
- ث- ظهور تقاطع حاد في الأشكال المستقيمة.
- ج- تداخل الرسومات، الدوائر على سبيل المثال.
- ح- عدم ضبط حجم الكتابة في الشكل الواحد، كأن يكون الخط العلوي للمربيع ثخينا وبقية الأجزاء نحيفاً وهكذا.
- هـ- الخروج عن القاعدة الصرفية و القاعدة الإملائية

6_نظام السرعة

ويعتمد على سرعات مختلفة في الكتابة ورسم الأشكال العفوية، وقوة ضغط القلم

7. نظام الترابط أو الرابط: هو النظام الذي يبحث في طريقة تركيبة الأشكال والحراف من حيث اتصالها بعضها البعض، وهي متصلة بخطوط مستقيمة أم منحنية، حيث «أن الحروف اللاتينية يمكن كتابتها دون شبك مع إمكانية قرائتها بطريقة صحيحة غير أن هذا لا ينطبق على جميع لغات العالم، ومنها اللغة العربية والتي لا يمكن كتابة الحروف منفصلة في الكلمة الواحدة».²

1ينظر محمد اليعقوبي وعز الدين لزرق و مصطفى بنونينحو تيوجرافية ديناميكية لمحاذاة النص العربي جامعة القاضي عياض، كلية العلوم، شعبة المعلوماتية موقع www.ucam.ac.ma/fssm/rydarab/doc/

2تعتمد برامجيات معالجة النصوص، عند اختيار محاذاة النص اللاتيني، تقطيع الكلمات hyphenation المحاورة للحاشية - الطُّرْة اليسرى - حينما يمتلي السطر الواحد. عند قطع الكلمة توضع علامة وصل في آخر السطر (-)line breaks وبذلك تفصل هذه الكلمة إلى قسمين أحدهما في السطر الآخر في السطر التالي. وذلك لتحقيق تراص أكبر

8. نظام الأسس المترابطة

هو النظام الذي يبحث في الأشكال المتكررة في عينة الكتابة الواحدة، ومن ثم يتم قياس درجة الاختلاف فيها سواء في الحجم أو الضغط أو الميل، كأن يرسم أحدهم حرف القاف مثلاً منفتحاً مرة ومتلقاً مرة أخرى في نفس الرسالة وبعدها يتم حساب عدد ورودها في نص الرسالة.

9. نظام التمديدي : هو النظام الذي يبحث في الأشكال المقاطعة أو المسحوبة أو المبسوطة، والتي تكون أطول من شكلها الأصلي بحسب اللغة التي يكتب بها، يقوم المحلل بحساب عددها وقياس طولها مع التأكيد من الأشكال المتصلة بها هل هي منحنية أو مستقيمة .

وفي الأخير ، نقول إنّ موضوع التعرف على الخط العربي يخص مجالاً — نعتقد إلى حد بعيد — أنه يلامس كثراً عربياً مكتوباً باليد — أنت على جلّه الأيام ، منه ما بقي على حاله دفين المكتبات ، ومنه ما تمّزق أو أهمل .

للكلمات ضمن الحيز المتوفر. وتعترض هذا الأسلوب إشكالية مردها عدم إمكانية وضع علامة الوصل في أي مكان من الكلمة، فيجب تقطيع الكلمة إلى مقاطع صوتية قبل تحديد موضع العلامة. وهذا يختلف من لغة إلى أخرى. وإعطاء السطر المرونة الازمة، تلحاً برمجيات المعالجة - حسب جودتها - إلى إدخال فراغات قابلة للتمطيط والتقلیص بشكل مناسب بين الكلمات. ينظر تعتمد برمجيات معالجة النصوص، عند اختيار حداقة النص الآتي، تقطيع الكلمات **hyphenation** المحاورة للحاشية - الطرفة اليسرى - حينما يمتنع السطر الواحد. عند قطع الكلمة توضع علامة وصل في آخر السطر **line breaks** (-) وبذلك تفصل هذه الكلمة إلى قسمين أحدهما في السطر الآخر في السطر التالي. وذلك لتحقيق تراص أكبر للكلمات ضمن الحيز المتوفر. وتعترض هذا الأسلوب إشكالية مردها عدم إمكانية وضع علامة الوصل في أي مكان من الكلمة، فيجب تقطيع الكلمة إلى مقاطع صوتية قبل تحديد موضع العلامة. وهذا يختلف من لغة إلى أخرى. وإعطاء السطر المرونة الازمة، تلحاً برمجيات المعالجة - حسب جودتها - إلى إدخال فراغات قابلة للتمطيط والتقلیص بشكل مناسب بين الكلمات.

ولتدرك هذا التراث الثري بكتوز العربية المكتوبة بالخط اليدوي ، علينا أن نفك في إعداد مشروع بحث يختص المعالجة الآلية للخط اليدوي العربي على مستوى وطني ، بل عربي يأخذ في الحسبان مايأتي :

- إعداد قاعدة معطيات للحرف العربي بأنواعه الخطية اليدوية والمطبوعة (وهو كم هائل من الخطوط
- إعداد برنامج يمثل المرجعية الخطية في مداخل هذه الخطوط بحيث يكون في كل اختبار للنصوص توسيع لمرجعية الخط (قاعدة البيانات) .
- اعتبار هذه الرسوم الخطية شكلا من أشكال الصور ، فتعالج من زاوية المعالجة بالإشارة ، ومن زاوية رياضية بالاعتماد على متواالية ماركوف ، والمعالجة للصور ، أضعف إلى ذلك المداخل المختلفة التي تمكنا من تنوع الصفات التمييزية المعتمدة في التعرف الآلي
- إخضاع هذا العمل إلى برنامج معلوماتي يسمح بتحويل الخطوط اليدوية إلى خطوط مطبوعية .
- استغلال اسكانير ليكون الأداة الرئيسية المزودة ببرنامج التعرف (OCR) ، وهو ما يسمح باختزال الوقت وقدرة الاستيعاب لكم أثناء التعرف .
- اعتماد النظام التوفيقى في تحديد عدد الحالات في توزيع الأشكال الخطية اليدوية، وحصر الأنماط المصنفة ضمن الخطوط العربية المعروفة .

المخاتمة

يعد هذا البحث محاولة في مجال التعرف الآلي على لخط العرب اليدوي أردت من خلاله المزاوجة بين الدراسين:اللسانى والتقنى بهدف تدعيم الموروث النظري بالتطبيق الآلي ، وفق ما توصلت إليه التكنولوجيا المعلومات الحديثة، وعصارة ما انتهى إليه البحث تمثلت في الطروحات الآتية :

- يمكن دراسة أشكال الخطوط العربية اليدوية ، بعد حصر الأنماط المصنفة ضمن الخطوط العربية المعروفة، مع مراعاة: الموقعة في التوزيع و.المجاورة لتحديد التحول الشكلي و.الرتبة في شكل الهيئات وفق الصيغ الهندسية .
- يمكن دراسة موقع و رتبة الحروف العربية آليا باستخدام نظام الشبكات، بعد صورتها وتمثيلها هندسيا.
- يمكن تحديد الصيغ الخطية الصحيحة للحروف العربية، من خلال فهم علاقتها التجاور فيما بينها
- كما يمكن أن تصوغ من البحث عدة آفاق متواحة من مجال التعرف الآلي على الكتابة العربية محملا فيما يلي :
- ✓ وضع بحثيات تعريف الكتابة اليدوية العربية ومعالجة النصوص العربية (التشكيل الآلي والتخليص الآلي..) لتكون وسيلة تشخيصية نافعة للطبيبالعام المتدرس..، ولتكون في مختلف المؤسسات العلمية.
- ✓ التحفيز العلمي للباحثين على الكتابة واستثمار مسوداتهم العلمية، داخل برنامج التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية ، مما يؤدي إلى التنافس الإبداعي والابتكار العلمي واختزال الوقت.
- ✓ تسهيل عملية الترجمة الآلية التي تعتبر الوسيلة الوحيدة التي تستطيع بها الأمم مواكبة الانفجار المعرفي والمعلوماتي عصر الإنترت الساحق وفضاءاتها الإلكترونية الواسعة

- ✓ تحويل الكتابة اليدوية العربية بعد التعرف عليها آلياً إلى كلام منطوق مما يسهل استخدامه في التقنيات العسكرية...
✓ تدعيم مشروع الذخيرة العربية.
- ✓ الحد من مشكلات البصر واضطرابات الرؤية بالجلوس مطولاً أما شاشة الحاسوب لكتابة نص أو بحث علمي أو عمل إداري...
✓ الحد من الأخطاء اللغوية والإدارية وذلك من خلال التصحيح الآلي للنصوص بعد عملية التعرف.
- ✓ انتشار التعلم وتطور النظام المدرسي و الجامعي.
✓ استخلاص المعلومات من موقع الويب وقواعد البيانات وبنوك المعلومات المتصلة بالإنترنت.
- ✓ تسهيل التعامل مع الحاسب دون وسيط برمجي، فالمهدف الأسمى لبرمجة الحاسب هو أن يتعامل الفرد معه مباشرة بلغته الطبيعية بدلاً من اللغات الاصطناعية.
✓ تحويل ثروة المعلومات الرقمية إلى معرفة جماعية.
- ✓ مواكبة التطور الهائل في علوم اللغويات وخضوعها للمعالجة الرياضية والمنطقية.
- ✓ التقدم العلمي في تقنيات الحاسب ومكوناته ولغات برمجته وأساليب الذكاء الصناعي.
- ✓ الاستعانة باللغات البشرية في تصميم لغات برمجة راقية تتسم بالقوة والمرنة.
- ✓ انتشار الحاسبات الشخصية والمترسبة بشكل يحتم ضرورة التعامل معها بلغة طبيعية.
- ✓ تحويل النص المستهدف إلى ملفات ببرامج دعم للمساحات القياسية
- ✓ التعرف على مطبوعات لنصوص عربية وبلغات عالمية.
- ✓ حماية المخطوطات الوطنية، والتي تشكل جزءاً هاماً من الرصيد العربي المخطوط عموماً.

- ✓ حماية المخطوطات من التلف والضياع، حيث يمكن لبرنامج التعرف الآلي على الكتابة اليدوية من نقل جميع رصيد المخطوطات على وسیط إلكتروني ، يساعد المستفيد الإطلاع على المخطوطة دون الحاجة للرجوع إلى المخطوطة الأصلية إلا في حالات خاصة، وهذا يقلل من إمكانية تعرض تلك المخطوطات النادرة للتلف أو الاندثار.
 - ✓ وضع المخطوطات المرقمنة على شبكة الإنترنت ليساعد الباحثين على الوصول إليها عن بعد، وبالتالي الاقتصاد في الجهد والوقت ، وكذا الإطلاع على المخطوطة الواحد من طرف مجموعة واسعة في آن واحد.
 - ✓ إنشاء قاعدة بيانات بالمخطوطات المرقمنة توفر على جميع الملامح المادية والفكرية للمخطوطات.
 - ✓ مواكبة التطور التكنولوجي واستغلال ذلك في معالجة هذا الوعاء الفكري النادر إلا وهو المخطوطة.
- وخلاصة يمكن القول، أنه صار لازما الاستعانة بمختلف العلوم الدقيقة واللغوية ، لتفسير ظواهر الحروف العربية من تؤدي وظيفة حرکية في الخط ومن تؤدي وظيفة خطية إملائية في الخط العربي.
- وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْمَرْسَلِينَ .

أهم الراجع و المصادر

القرآن الكريم

1. ابن حني، أبو الفتح عثمان :سر صناعة الإعراب، القلم، دمشق، سوريا، 1405هـ/1996م، ط١، ج١،
2. ابن خلدون مقدمة ، دار السؤال للطباعة والنشر
3. أحمد عبد الغفار، الكلمة العربية كاتباتها ونطقها، بيروت، دار المعرفة الجامعية، ط٢، ج١، 1429هـ- 2002م.الخصائص ، حققه محمد علي النجار ، دار الكتاب، بيروت، لبنان، ج١.
4. الأفغاني سعيد الموجز في قواعد اللغة العربية دار الفكر الأزوبي ابن دريد كتاب الاشتقاد مكتبة المثنى بغداد ط 2 1972
5. الباهي حسان اللغة والمنطق المركز الثقافي العربي دار للنشر والتوزيع ط 1 2000
6. البهنسى عفيف فن الخط العربي دار الفكر المعاصر بيروت لبنان
7. التميمي صبيع أو إرشاد المسالك على ألفية بان مالك دار التهاب الجزائر ج ١.
8. الثعالبي، أبو منصور : فقه اللغة وأسرار العربية، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، د. ت.
9. الساقيمصطفى فاصل تقديم د تمام حسان أقسام الكلام العربي من حيث الشكل والوظيفة القاهرة مكتبة الحانجى 1977.
10. السحيمي سلمان بن سالم بن رباء ، القول الحصيف في مسائل التصريف، دار البخاري للنشر والتوزيع، 1417هـ، ط١.
11. السيوطي جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر ، المزهر في علوم اللغة وأنواعها

12. السيوعي فائيل نخلة ، غرائب اللغة العربية الأب ، دار المشرق ، بيروت ، لبنان ، 1984 ط 3
13. -المنوكل أحمد: - من البنية الجملية إلى النسبة المكونية دار الثقافة للنشر والتوزيع الدار البيضاء . وظيفة المعقول في اللغة العربية .
14. قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوصفية (بنية المكونات أو التمثيل الصري التركيبي) الرباط دار الأمان .
15. الشيخ حسن والي المفتش الأول للأزهر والمعاهد الدينية ، كتاب الإماماء ، دار القلم ، بيروت ، لبنان ،
16. الأنطاكي محمد الوحيز في فقه اللغة القاهرة مكتبة الأبحاث المصرية د. ط
17. المسعود حسن الخط العربي دار النشر فلاماريون باريس 1981.
18. المنصفي التصريف ، دار القلم ، دمشق ، 1985 م / 1405 هـ ، ط 1 ، ج 1
19. الريماوي محمد عودة في علم نفس الطفل دار الشروق 1998 ط 1.
20. الزموري عمر بن أبي حفص ، فتح اللطيف في فن التصريف على البسط والتعریف ، 1994 م / 1411 هـ ، ط 1
21. الفارابي : كتاب الحروف ، دار المشرق ، بيروت ، 1969
22. الفراج عبد الله عمر ، تكنولوجيا التعليم والاتصال ، دار النشر للطباعة
23. القلقشندي ، أبي العباس أحمد بن علي صبح الأعشى في صناعة الإنشاء ، المؤسسة المصرية للتأليف والترجمة والطباعة والنشر ، 1382 م / 1418 هـ
24. المكودي أبي زيد عبد الرحمن بن صالح شرح المكودي على ألفية في علمي النحو والصرف دار الإحاب للطباعة ومطبعة المعارف

25. الكردي محمد طاهر ، تاريخ الخط العربي وآدابه ، الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون، الرياض، 1402هـ / 1982م، ط 2.
26. النبلاوي الأنصاري أحمد ، الجديد في دروس الإماماء، مكتبة الرشاد، الدار البيضاء، المغرب، 1291هـ/1971م، ج 1، ج 2
27. الهاشمي محمد علي ، العروض الواضح وعلم القافية ، دار البشائر ، بيروت ، 1985، ط 2.
28. الوعر مازن -قضايا أساسية في علم اللسانيات الحديث . لدار طлас للدراسات والترجمة والنشر ط 1. 1988.
29. نحو نظرية لسانية عربية حديثة: دار طлас للدراسات والترجمة والنشر 1987
30. دراسات لسانية تطبيقية، دمشق، طласدار، 1689، ط 1
31. أحمد زكي صالح، علم النفس التربوي، مكتبة النهضة، 1959
32. أسحق رمزي، علم النفس الفردي، دار المعارف، مصر، 1968
33. أنيس إبراهيم، دلالة الألفاظ ، مكتبة الأنجلو المصرية للطباعة والنشر ، 1963 ، ط 2.
34. بوعلام حمودة، مفاتيح اللغة العربية، ديوان المطبوعات الجامعية، ط 1
35. بن الطالع عبد الرحمن يوسف ، تحقيق هلال الناجي : تحفة الألباب في صناعة لخط والكتابة، دار سلامه للطبع والنشر، تونس، ط 2 .
36. بن سعيد محمد ، خطوط المصاحف، دت
37. تمام حسان البيان : في روائع القرآن دراسة لغوية وأسلوبية 1993-1413 عالم والكتب القاهرة.
38. اللغة العربية معناها ومبناها دار الثقافة المغرب الدار البيضاء

39. توفيق محمد شاهين، عوامل تنمية اللغة العربية، مطبعة الدعوة الإسلامية، القاهرة، 1984 م 1400 هـ / 1984
40. جاد المولى بك محمد أبو الفضل إبراهيم علي محمد البحاوي، بيروت، 1986
- ج ١
41. جرجي زيدان، الفلسفة الغوية والألفاظ العربية، دار الحداثة، ط 2، 1982
42. حمدي محمد أبو العلاء الضوء الهندسي ديوان المطبوعات الجامعية 1989
43. حلمي خليل : اللغة والطفل دراسة في ضوء اللغة التقنية ، دار النهضة العربية بيروت، 1986
44. حلمي خليل ترجمة لجون ليونز، نظرية تشومسكي اللغوية، ط ١ دار المعرفة الجامعية، القاهرة، 1985
45. -حساني أحمد في السمات التفريعية الفعل في البنية التركيبية مقاربة لسانية ديوان المطبوعات الجامعية 1993
46. حليمي عبد القادر مدخل علم الإحصاء د.م.ج، دط الجزائر
47. حركات مصطفى الكتابة القراءة قضايا الخط العربي دار الآفاق، الأبيار، الجزائر.
48. اللسانيات العامة وقضايا اللغة، دار الآفاق، الأبيار، الجزائر.
49. -حسين عباس الرفاعي، د.عبد الحليم حسين الهروط، مهارات لغوية، دار حديث للنشر والتوزيع، ط 1، 1426 هـ - 2006 م
50. دار مزية الغريب، التعلم دراسة نفسية تفسيرية توجيهية، المكتبة الأنجلو مصرية، 1977
51. -خليل يحيى ناجي، أصل الخط العربيتطور تاريخه قبل الإسلام، مجلة كلية الآداب، الجامعة المصرية، مج 3، ج

52. رمضان محمد خير ، تتمة الأعلام للزركلي ، دار ابن حزم ، بيروت ، 1418هـ / 1998م
53. زيدان محمد مصطفى ، نظريات التعلم وتطبيقاتها التربوية ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر
54. زين كامل الحويسكي ، المهارات اللغوية ، دار المعرفة الجامعية ، 1429هـ - 2009.
55. سليمان ياقوت أحمد ظاهرة الإعراب في النحو العربي وتطبيقاتها في القرآن الكريم ، الجزائر ديوان المطبوعات الجامعية 1983.
56. سالم علي أبو الحاسية الإحصاء ليبيا جامعة عمر المختار 2001
57. صلاح الدين صالح حسين ، المدخل إلى علم الأصوات ، دار الاتحاد المغربي ، القاهرة ، ط 1981 ، 16
58. شاكر لعيبي النقطة في الفن الإسلامي بصفتها تعبراً عن الكينونة الطفيفة ملاحظات ومقاربات عن النقطة فن الفن الإسلامي والنقطة لدى كاندينسكي بهذه المادة نشرت في مجلة أبواب اللندنية سنة 2000
59. شرح الأسموني على ألفية ابن مالك ، دروس في شروح الألفية ، دار النهضة ، بيروت ، لبنان ، 1408هـ / 1988م
60. عبد ربه إبراهيم مباديء علم الاحصاء كلية التجارة جامعة الاسكندرية بيروت العربية 1997.2002م
61. عبد الله باحور على ، تأليف أبي الفرج محمد عبد الله بن مهيل ، النحو ، كتاب الضاء والطاء من حروف الهجاء ، مكتبة الثقافة الدينية ، ط 1 ، 1429هـ - 2005م

62. عبد الرؤوف زهدي مصطفى، د .سامي يوسف أبو زيد، مهارات الرسم الإملائي، ط1، 1426هـ-2007م، عالم الثقافة للنشر والتوزيع
63. كمال دسوقي روبوت ودورث، ترجمة مدارس علم النفس، ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1981،
64. ميسوى عبد الرحمن ، علم النفس بين النظرية والتطبيق، دار الكتب الجامعية
65. مرتضى باقر جواد محمد.مقدمة في نظرية القواعد التوليدية،الأردن عمان دار الشروق للنشر والتوزيع 2002
66. محمد عباس عبد الواحد، مهارات في فن الكنایة والإملاء، دار الغقر العربي، ط1، 1417هـ-
67. محمود حاج حسين، تاريخ الكتابة العربية وتطورها وأصول الإملاء العربي، ج 1، ج 2، منشورات وزارة الثقافة، دمشق، سوريا، 2004.
68. فكتور الكك. أسعد أحمد علي:- صناعة الكتابة، دار السؤال، دمشق، 1981
69. جذور العربية فروع الحياة، دار السؤال للطباعة والنشر
70. لكحل بيتي فهيم عبد الوهاب تمارين محلولة في الرياضيات الجزائر ديوان المطبوعات الجامعية 2000
71. رمضان عبد التواب، مشكلة الهمزة العربية، الناشر مكتبة الحانجبي، القاهرة، ط 1، 1996 م وينظرالنجار شوقي ، الهمزة مشكلاتها وعلاجها، دار الألفاعي للنشر والطباعة، 1404هـ / 1984م .
72. عبد القادر عبد الجليل التنوعات اللغوية دار صفاء سلسلة الدراسات اللغوية "4" . ط 1 1994

- . 73. عجمة الواحد التطبيق الصرفي دار النهضة بيروت 1984 .
74. -التطبيق النحوي ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، بيروت، لبنان ، 1405 هـ / 1985 م.
- . 75. عزيز خليل محمد المفصل في النحو والصرف قسنطينة دار توميديا.
- . 76. علي تعونيات ، صعوبات تعلّم اللغة العربية المكتوبة ، ديوان المجموعات الجامعية ، د.ط .
- . 77. علي أحمد علام، الكناية العربية الصحيحة إملائياً ونحوياً ولغوياً صياغة، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، ط1، 2000
- . 78. علي محمود بيومي، القيمة المعمارية والفن التشكيلي، جامعة الإسكندرية، جامعة بيروت العربية، دار الراتب الجامعية 2002
- . 79. عياش فرات الاشتقاء ودوره في نمو اللغة يوان المطبوعات الجامعية الجزائر.
- . 80. غانم قدوري ، رسم المصحف ، منشورات اللجنة الوطنية الخاصة باحتفال مطلع ق 15، بغداد، 1402هـ / 1982م.الساحة المركزية، بن عكnon، الجزائر
- . 81. النحو العربي ما يدور بين الحرفية والفعالية والاسمية في لغتنا، دار الكتاب الحديث، 1424هـ/2003م، ط2
- . 82. فخر محمد صالح، اللغة العربية أداء ونطقا وكتابة، دار الوفاء للنشر والتوزيع، 1414هـ/1994م، ط2.
- . 83. فوزي سالم، جامع الخط العربي، د ط/دت، ج 2 .
- . 84. كراتسوفسكي، تعریب د . محمد منیر موسی مع المخطوطات العربية ، ، دار النهضة العربية، م ن عبد الخالق ثروت، القاهرة، 1939-25
- . 85. محمد خيري جري الأسس العامة للتدريب ، القاهرة دار المعرفة 1962.

86. محمد مصطفى زيدان نظريات التعلم وتطبيقاتها التربوية ديوان المطبوعات الجامعية
محمد محى الدين عبد الحميد - شرح الأشموني على ألفية ابن مالك القاهرة مكتبة
النهاية ط 3 1970
78. محمد عادل الرياضيات العامة الجزائر ديوان المطبوعات الجامعية 1979
88. مرتاض محمد ، الخط العربي وتاريخه ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر، 03-
1994، رقم النشر: 4.09-3315
89. محمد طاهر بن عبد القادر الكردي المكي الخطافا، تاريخ الخط العربي وآدابه،
مصر، مكتبة الهلال، ط 1، 1357هـ - 1939م.
90. الدكتور عبد العزيز بن عثمان التويجري مستقبل اللغة العربية منشورات المنظمة
الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة — إيسيسكو — 1425هـ / 2004م
91. كتاب اللغة العربية إلى أين منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة —
إيسيسكو — 1426هـ / 2005م
92. ميشال زكرياء: علم اللغة الحديث مبدؤها وأعلامها، بيروت، 1980
93. طموم مصطفى ، سراج الكتبة في رسم الحروف العربية ، دار البصائر، دمشق،
1400هـ - 1980م، ط 2.
94. ناجي زين الدين بداع الخط بغداد دار القلم ط 2 1981.
95. نصار محمد منصور الإجازة في فن الخط العربي ، ، دار مجد للنشر والتوزيع،
عمان، الأردن، ط 1، 1421هـ - 2000م
96. نوام تشو مسلكي ترجمة حمزه بن قبلان المزیني اللغة ومشكلة المعرفة الرياض
المريخ للنشر 1409هـ/ 13/ 3/ 1989م

97. هاشم محمد الخطاط : قواعد الخط العربي (مجموعة خطية لأنواع الخط العربي) ط المزيدة 1400هـ 1980 م بغداد دار القلم مكتبة النهضة
98. وديع بسم أسعد، د. فاتن فهم محمود المباديء الأولية في الاحصاء ترجمة . الناشر دار جون داويلي وأبناءه ط4. نيويورك.
99. د. يحيى مير علم/د.محمد حسان الطيان/ د.محمد مرادي شوق المستهام في معرفة رموز الأقلام، لابن وحشية النبطي (أقدم مخطوط كشف بعض رموز الهيروغريفية).
100. د. يحيى مير علم، نظرات في قواعد الإملاء، الكويت، كلية التربية الأساسية.

القواميس والمعاجم

- 1.أسمر محمد سعيد ، معجم الخليل في علم العروض ، دار العودة، بيروت، 1982، ط ١ افراط فؤاد البستانجى للطلاب، دار المشرق، شم م ط 33
- 2.الأمير آنانصر الدين، الرواية معجم لغوي للإنسانوبيئة، وفقعلى ضبطه وطبعه مكتبة لبنان، ج ١
- 3.التونجي محمد أ راجي الأسمر المعجم المفصل في علوم اللغة لبنان بيروت دار الكتب العلمية ج ط 1414 1993
4. الفراهيدى خليل بن أحمد ، معجم العين، دار الرشيد للنشر
5. مذكور ابراهيم ، معجم الوسيط، دار الدعوة، تركيا، 1889، ج 1، ط 1/2
6. جبة عبد النور د/ سهيل إدريس، قاموس المنهل، دار الآداب دار الملايين، بيروت،
7. جمال الدين المصري الأفريقي ، لسان العرب ، صادر للطباعة والنشر ، بيروت ، 1388/1968، مجلد 9

8. الريدي مرتضى محمد ، تاج العروس من جواهر القاموس ، منشورات الحياة ،

بيروت،

9. الفيروز الأبادي محي الدين بن يعقوب ، القاموس المحيط ، المؤسسة العربية للطباعة

والنشر، بيروت، ج3

الدوريات

1. تقدم اللسانيات في الأقطار العربية وقائع ندوة جهوية دار العرب الإسلامي أبريل

1987. الرباط ط 1. دفاتر المعهد الوطني للبحث في التربية — مجلة فصلية تربوية

تصدر عن المعهد الوطني للبحث في التربية — السنة الأولى، العدد 1/مارس 2001

2. الدراسات المعجمية الجمعية المغربية للدراسات المعجمية العدد السابع و الثمن محرم

صفر 430 يناير 2009

3. دالي سلبيه رسالة ماجستير وظيفة الفاعلية في العربية دراسة السانية جامعة أبي

بكر بلقايد كلية الآداب والعلوم الإنسانية والعلوم الاجتماعية قسم اللغة والأداب

1424-1423 هـ/2002-2003

4. حسن حسن طه، قابلية التحوير كخاصية فنية في الخط العربي وكمدخل لإثراء

التصميمات الزخرفية، رسالة مقدمة للحصول على درجة ماجستير في التربية الفنية،

إشراف د. مصطفى محمد ... إبراهيم، كلية التربية الفنية، جامعة حلوان،

1433 هـ-2002 م.

4 منشورات المجلس الأعلى للغة العربية، اللغة العربية في تكنولوجيا المعلوماتية، تطور

واعد وتقوير متواصل، الجزائر 28/12/2002، ط مارس 2007، ردمك

9789961731957

5. سيد إبراهيم خالد / شاعر سيد إبراهيم ، الخط العربي ، مجلة العربي ، العدد 480-

1319هـ / 1998م

6. بقشيش محمود ، عرس للخط العربي ، مجلة الهلال ، القاهرة ، العدد التاسع ، سبتمبر

2000م

7. مجلة التراث العربي اتحاد كتاب العرب دمشق السنة الرابعة أبريل 1984.

8. كريمة صيام، وبوزيد صليحة، اختبار كتابي للنقل والإملاء، مذكرة لنهاية ليسانس،

معهد علم النفس، الجزائر.

المراجع الأجنبية

1. Analyse d'image filtrage et segmentation collectif coordonné par J.Pioquesez et Philipe S.préface de H. Maître. éd. Masson SNEL S.A. ISBN: 2-225-84-923-4.
2. Chomskey N. Essais sur la forme et le sens, Paris seil1980.
3. Chomskey N. Onwh mouvement informel syntax -3- wasoun cubicover and abmajion esds, New York press 1977
4. Ci Fuchset P. le Goffic Introduction aux probléme de linguistique contemporaires, , Paris 1985
5. Cilles Burel, Sermes Lavoisier, Jacques Broesch Introduction au traitement d'image, simulation sous MATLAB.
6. C .FUSHSET Initiation aux problemes des linguistique contemporaines PARIS 1985
7. DENIS GRESSALS elements de syntaxe generale degothogal 1er edition1995
8. Des lettres et des sons revue de linguistique et de didactique des langues U GRONOBLE n°7 1992
9. encyclopédique Paris Larousse ISBN 2033
10. F.Giannesini/H. Kanoui/ R. Pasero. M.Vanlaneghem Prolog,. Préface de A. Colmerruer. Paris, Interditions ISBN. 2-7296-0076-
11. l'institut national polytechnique de Grenoble (arrêté ministériel du 30.03.1992).
12. Jean A.RONALDuniversite de liege et XAVIER trouble du langage bases theoriques diagnostique et rééducation sous la direction un catholique de LOUVAIN
13. J.Pioquesez et S.Philipe, préface de H. Maître. Ed. Masson SNELS.A ISBN : 2-225-84-923-4.
14. Comprendre le traitement numérique de signal. Publitonic fgfg. Paris ISBN 28661109-8 OCT.008079
15. Hassane Chelayh : analyse phonographématique de l'Arabe en vue d'application informatique. Thèse de doctorat présentée à l'université de Paris VII Inria Sophia Antropolis.

16. linquistique theory the dis course of f and amental works. Robert de Beoys and 1497
17. SURVEY R .ROBINS GENERAL LINGUISTIC SANTRODUCTORY
18. Pascal Bertolino : Contribution des pyramides irrégulières en segmentation d'images ultirésolutions. Thèse présentée pour obtenir le titre en docteur

موقع الانترنت المعتمدة :

1. [.photobucket.com/albums/n163/veto_44/Untitled-3-1.gif](http://photobucket.com/albums/n163/veto_44/Untitled-3-1.gif)
2. www.zshare.net/download/readiris-pro-10-for-bramj-net-2007-
3. www.bramjnet.com
4. <http://images.amazon.com/images/G/01/software/detail-page/readirispro11-2-lg.jpg> <http://espad0n.free.fr/readiris.rar>
5. faculty.ksu.edu.sa/AbdulMalik
6. <http://www.al-mishkat.com/khedher/papers.htm>
7. almajro7.7olm.org/t13282-topic – Yémen
8. www.ucam.ac.ma/fssm/rydarab/doc/

فهرس المحتوى

إهداء
 تشكرات
 مقدمة

مدخل : الخط العربي و مهارة تعلم الكتابة العربية

ص 12	أهداف تدريس الخط العربي
ص 13	خطوات تدريس الخط
ص 15	مواصفات الخط المرجعي
ص 15	أسباب ضعف الخط العربي
ص 16	مفهوم المهارة
ص 18	شروط اكتساب المهارات
ص 19	خصائص المهارة
ص 21	أنواع مهارات الكتابة
ص 24	صعوبة مهارات الكتابة
ص 25	أهمية التهيئة للكتابة و التدرب عليها
ص 27	معايير اكتساب الكتابة
ص 28	مراحل تعلم الكتابة
ص 32	أعراض الكتابة في المدرسة الابتدائية .
ص 34	تنمية التأثير البصري اليدوي

الفصل الأول: سمات النظام الكتابي العربي

ص 38	مفهوم الخط لغة و اصطلاحا
ص 41	مفهوم الكتابة لغة و اصطلاحا
ص 42	مفهوم الحرف
ص 44	تعريف الخطوط
ص 49	ميزات الخط العربي
ص 51	تغيرات رسم الكتابة العربية
ص 51	تعریب الحروف الأبجدية
ص 57	الخاصية العلمية للحروف العربية

الفصل الثاني : الضبط اللغوي و غير اللغوي	
ص 65	الوظائف اللغوية للكتابة العربية و أهميتها
ص 66	قواعد الضبط اللغوي للكتابة العربية
ص 74	ظواهر رسم الكتابة لبعض الحروف العربية :
ص 89	الرسم الإملائي
ص 82	الإعجام في الكتابة العربية
ص 90	العوازل المؤثرة في الكتابة الإملائية
ص 92	أنواع الضوابط اللغوية للكتابة العربية
ص 93	الضابط الصوتي
ص 95	الضابط الصرفي
ص 96	الضابط النحوي
ص 100	الضابط الدلالي
ص 106	أنواع الضوابط غير اللغوية للكتابة العربية
ص 107	الضابط العضوي
ص 107	الضابط الإلكتروني
ص 109	الضابط الهندسي
ص 112	الضابط النفسي
ص 120	الضابط الفني
الفصل الثالث : النظام الآلي لحوسبة الخط اليدوي العربي	
ص 124	أهمية الحوسبة اللغوية
ص 126	مفهوم الصورنة :
ص 127	التعرف الآلي على الحروف العربية
ص 136	برامج التعرف الآلي على الكتابة و إشكالياتها
ص 143	أهداف التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية
الفصل الرابع : التوصيف الرياضي للخط العربي حرف الباء و التاء و الثاء في خط النسخ أنموذجاً	
ص 151	الاستخدامات اللغوية لحرف الباء:
ص 156	الاستخدامات اللغوية لحرف التاء:
ص 162	الاستخدامات اللغوية لحرف الثاء
ص 163	ضوابط رسم حرف الباء و التاء و الثاء
ص 166	تعريف خط النسخ:
ص 167	القواعد الهندسية لرسم الكتابة العربية :
ص 181	الممثل الرياضي لرسم العينة الخطية
ص 195	معمارية معجم التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي

ص 206	الخاتمة
ص 211	المراجع و المصادر

ملخص الرسالة

يتضح من البحث اللساني أنه لم يعد يقتصر الاهتمام بالطرق، التي بموجبها تتكون الجمل في لغة من اللغات فقط ، وإنما أصبح موضوع اللسانيات يتسع ليشمل التعرف على الكيفية التي يشتعل بها الدماغ البشري، أي تحديد الآلة اللغوية ذاتها، في محاولة التعرف على سر تكوينها وطريقة اشتغالها لدى الإنسان عامة. ولعل هذا هو الإشكال الذي يثار والسر الذي استعصى فهمه حتى على العلوم التي تمتلك من الأدوات الإجرائية ما يمكنها من ذلك.

وتعتبر اللغة العربية من اللغات العالمية التي استطاعت مسيرة التقدم الحضاري عبر التاريخ، إذ كانت على صلة بحضارات مختلفة، واستطاعت بفضل جهود أبنائها أن تستوعب كل تلك الحضارات وتتواصل معها. وكان استخدام اللغة العربية في الحاسوب دافعاً للعديد من الباحثين اللسانيين ، للنبي وراء حلول جذرية تعالج مختلف إشكالات اللسانيات الحاسوبية العربية، فأصبح من الضروري الاهتمام بمخطوطاتنا العربية واستغلاها بالطرق التكنولوجيا الحديثة ، وذلك على ضوء الإنجازات التي حققه هذا المجال في اللغات الأخرى حتى

ملخص الرسالة

يصبح بالإمكان التعامل السليم مع المخطوط اليدوي للغة العربية بخصائصها الذاتية.

ويأتي هذا البحث الموسوم بـ : **توجيه الضوابط اللغوية و الصورية للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي** (دراسة لسانية حاسوبية) ، محاولة تسهم في طرح أبعاد هذه المسألة للإسهام في سد النقص العلمي، خاصة ما يتعلق بالمعالجة الآلية للغة العربية ، ولما كان من العسير على باحث واحد أن يلم بالموضوع وبجميع جوانبه فقد اقتصرنا على موضوع الكتابة اليدوية العربية باعتبارها المخزون الثقافي الذي يحمل معه تاريخاً بشرياً معيناً، منذ نشأة الخط العربي إلى يومنا هذا، إذ لم تصل إلى وضعها الحالي إلاّ بعد مرورها بتطورات عديدة حيث ظهرت أنواع كثيرة من الخطوط الفنية واليدوية، فضلاً عن تلك الخطوط التي تحفظ لنا واقعاً حضارياً ومرجعاً علمياً لا يمكن الاستغناء عنه.

ولئن كانت البحوث لا تزال فتية العهد في هذا المجال ، فهذا يعني أن هناك صعوبات قد تواجهنا في أي من مراحل إنجاز هذا المشروع لقلة المصادر والمراجع، أو لاختلاف طرق المعالجة الآلية مما يستوجب علينا استيعاب كل التقنيات الممكنة لإدخال

ملخص الرسالة

الحرف اليدوي إلى الحاسوب، وطرق معالجتها بكل تفصيل ودقة مع مراعاة كل الاحتمالات المترتبة عنه في المستقبل.

ويمكننا القول إن إنجاح عملية التعرف الآلي تتطلب منا نقل معلومات لسانية دقيقة إلى الحاسوب، بعد حصر الموصفات العامة للحروف اليدوية، ثم حصر الموصفات الخاصة للعينات الخطية، من حيث الشكل و عدد النقاط التي تكونها وتعيين استقامة الحرف على السطر وحدوده وغير ذلك من الجوانب الهامة التي علينا تتبعها. فهناك علاقات قائمة بحثة متكاملة فيما بينها في مجال التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية، وتمثل في اتجاهين : الأول لساني نظري، والثاني تقني تطبيقي كما تتحد هذه العلاقات بين الحقول المعرفية حتى تخدم الجوانب العلاجية ، انطلاقاً من ضوابط علمية قد تكون لغوية، وغير لغوية و ذلك كون الخط هو أحد أشكال التبليغ التي يعتمد عليها الإنسان في تعاملاته المختلفة ، فهو يمثل الأثر المادي الذي شترك في دراسته عدة علوم منها: اللسانيات والرياضيات وعلم الإشارة وعلم النفس وغيرها من التخصصات المعرفية التي تكمل بعضها البعض الآخر وفق زوايا النظر التي يحتاج إليها الباحث، فلكل أثر خطي شكل كتابي، ولكل شكل كتابي أشكال

ملخص الرسالة

هندسية تميزه عن غيره، وبهذا يتميز الخط في وظيفته الكتابية التي يؤديها في أشكاله التعبيرية الخطية المختلفة، فنجد الباحث يسعى إلى التركيز على الجوانب اللغوية وغير اللغوية في دراسته للكتابة اليدوية العربية.

كما نجد أن الوحدة الخطية «قرافيم» هي أصغر وحدة في المستوى التحليلي الأدنى أما في المستوى الأعلى فتراعي الوحدات الخطية الدالة عدّة عوامل أخرى كالوصل والفصل واختلاف الأوضاع والبياض والخلفية وصور الكتابة.

هذا من الناحية النظرية ، أما من الناحية التطبيقية فعلينا التعرض للعلاقة التي تجمع بين علم اللغة والعلوم الأخرى مكونة بذلك دراسة علمية مستقلة تختص التعرّف على كيفية توظيف هذه المعلومات واستثمار نتائجها بهدف تطبيقها على دراسة الخط العربي وتحديد المجالات الممكنة قصد التعرف والتوليد (الإنتاج).

و يت مواضع التعرف على محورين متباينين هما :

- التعرف على الخط المطبعي.
- التعرف على الخط اليدوي .

ملخص الرسالة

و عليه يجب دراسة التمثيل النمطي للحروف الخطية العربية مع إظهار التباينات الممكنة لرصد توزيع هذه الحروف أو تحديد مواضع رسمها أثناء الكتابة.

وفي التعرف على الكتابة اليدوية العربية، يوجد مجالان الأول بحسب نوع الإدخال، ثابت / متغير، وذلك بحسب زمن التحقيق وبناء على الحامل الذي تكتب عليه، و الثاني رقمي على شكل صفائف، لأنه يتعامل مع الخط على أنه صورة لا غير، من النمط الرقمي الثنائي (أبيض / أسود) . وبذلك نجد نوعين من التعرف هما :

• التعرف على الحرف الخطى اليدوي المنعزل (رقمي أو حرفي رقمي)

• التعرف على البنى الخطية (الكلمات).

فكم هو الشأن في المراحل التعليمية الأولى للطفل - يخضع تعليم الخط لضبط إملائي و صرف و نحو دقيق ، حيث يستدعي احترازاً خاصاً ليتمكن الطفل من الإلمام الشامل بجوانب الرسم الخطى لكل الأشكال التي يستلزمها الحرف أو الخط ليتفادى الوقوع في الخطأ كتابة ونطقاً

ملخص الرسالة

لذا يجب على الباحث في مجال التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية أن يستحضر هذه المراحل في عملية صورنة جميع الضوابط اللغوية والهندسية والإلكترونية ... لرسم الخط العربي لتسهيل عملية البرمجة الآلية، وانتهاها على الصورة المطبوعة النهائية لها.

لذلك يجب استخدام خوارزمية تحليل السياق: و هو عبارة عن برنامج مصمم ضمن أجهزة (إدخال وإخراج)، يمكن المستخدم من إدخال شكل واحد للحرف ليقوم البرنامج بتحويل ذلك الحرف آليا إلى شكله الموعدي قبل عرضه أو طبعه وذلك حسب موقعه (الموضع الأول موضع الوسط، الموضع الأخير، شكل الحرف المتصل والمنفصل) وبذلك تختصر لوحة المفاتيح لتشتمل على الحروف الأصلية فقط.

وإنني وبعد دراسة معمقة للموضوع في رسالتي للماجستير تبين لي أن هذا الموضوع يتضي في إطار البعد الإجرائي التقابلي: أن تكون الضوابط غير اللغوية هي في حد ذاتها مكملة لهذه الضوابط اللغوية ، وعليه فإني ارتأيت وبعد موافقة المشرف أن أجعل منها رافدا معرفيا مكملا لدراستي الصورية والحواسيبية

ملخص الرسالة

للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي و لعل حبيبات الطرح

يتوقف على مايلي :

الضوابط الرياضية ، الضوابط الإلكترونية ، الضوابط الفيزيائية ، الضوابط النفسية ، وغيرها من الضوابط العلمية و المعرفية التي تلامس إلى حد ما جوانب الخط العربي . ذلك أنّ موضوع التعرف على الخط العربي يخص مجالاً - نعتقد إلى حد بعيد - أنه يلامس كنزاً عربياً مكتوباً باليد أنت على جله الأيام، منه ما بقي على حاله دفين المكتبات، ومنه ما تمزق أو أهمل.

ولتدرك هذا التراث الثري بكنوز العربية المكتوبة بالخط اليدوي، علينا أن نفكر في إعداد مشروع بحث يخص المعالجة الآلية للخط اليدوي العربي على المستوى الوطني، إن لم نقل العربي لذا يستدعي هذا البحث الاعتماد على المنهج الوصفي التحليلي التطبيقي الذي يتضمن الدراسة الكشفية المتتبعة للوحدة الخطية في جميع أوضاعها ووصف خصائصها ثم تحليل جميع عوامل التغيرات المؤثرة في الوحدة الخطية.

ومن هنا، فإن البحث يتناول عدة جوانب تسهل عملية الدراسة، منها:

1) جمع أنواع الكتابة العربية.

ملخص الرسالة

- 2) تصنيف رسم الكتابة تصنيفا تصاعديا ومرتبأ (من البسيط إلى المعقد).
- 3) تمييز الخط الأقرب إلى الخط المرجعي (المطبعي).
- 4) انتقاء الخط النموذجي للدراسة بوصفه الخط الأكثر استعمالا في النصوص القديمة والحديثة والأبسط شكلا من غيره.
- 5) تصنيف رسم الكتابة إلى مجموعات بحسب شكلها الهندسي.
- 6) اختيار عينةً للدراسة، ومحاولة اكتشاف عوامل تغيراتها الخطية، وعدم ثبوتها على شكل معين.
- 7) وبعد الانتهاء من هذه الخطوات المهمة في البحث فقد يمكن اعتماد المنهج التطبيقي في إطاره التكاملـي وذلك بالإفادة من المنهجين الوصفي والتحليلـي، بوصفهما أدق الوسائل للوصول إلى الحقائق العلمية مع مراعاة في ذلك الخطوات التالية :
 1. ملاحظة الحروف العربية المرسومة بخط معين وتتبع تغيراتها المختلفة.
 2. إسقاط الحرف العربي في هيئة أشكال هندسية لها اتجاهات متنوعة، موضوعة في مصفوفات أفقية وعمودية .
 3. استخلاص القانون العام: ويتم بعد الحصول على النتائج المتواخـة من هذه التجربـة.

ملخص الرسالة

4. الإجراء الإحصائي لاختيار العينة القابلة للدراسة.
 5. تتبع الأوضاع المختلفة لرسم الحرف وكيفية توزيعه من حيث الرتبة والموقع والمجاورة.
 6. تتبع التوليد الهندسي لشكل الحرف الواحد.
وللوصول إلى الأهداف المرجوة من هذه الدراسة ارتأيت أن يسير البحث على الخطة الآتية.
مدخل: تمثل في مدى أهمية الخط العربي و مهارة تعلم الكتابة العربية من حيث الآليات و الأسس التي تبني عليها .
- ✓ **الفصل الأول:** تناول أهم السمات الأساسية التي يتميز بها النظام الكتابي للغة العربية وظواهر كتابية تستحق الدراسة و الفحص، مع مراعاة الجوانب الكتابية التي تعرقل عملية التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية .
- ✓ **الفصل الثاني:** تفسير الجوانب اللغوية و غير اللغوية للكتابة اليدوية العربية، و كيفية تحكمها في ضبط الخط العربي .
- ✓ **الفصل الثالث:** يشتمل على آليات حوسبة الخط العربي و مختلف أنظمته الرقمية.
- ✓ **الفصل الرابع:** تتبع رسم حرف الباء و حرف التاء و حرف الثاء في خط النسخ وتوزيعها ، وتمثلها هندسيا ورياضيا

لاستخلاص أهم خصائصها التمييزية وصورتها من أجل تسهيل إعدادها للتعرف الآلي على رسماها.

✓ **الخاتمة:** استخلاص أهم النتائج المتواخة من البحث اعتماد على دراسة تطبيقية على برنامج المطلب لمحاكاة بعض العينات الخطية بمجال التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي وقد اقتضت طبيعة البحث الرجوع إلى جملة من المصادر والمراجع توزعتها الفصول ودللت عليها الإحالات، ولم يخل الرجوع إليها من عناء وفائدة، نذكر منها:

- علي أحمد علام، الكتابة العربية الصحيحة إملائياً ونحوياً ولغويأً: في ملاحظة أوضاع رسم العينة بالاعتماد على قواعد غير إملائية.
- باقر جواد محمد، مقدمة في نظرية القواعد التوليدية: في صياغة الضوابط اللغوية لرسم العينة الخطية.
- عبد الرؤوف زهدي مصطفى، د.سامي يوسف أبو زيد، مهارات الرسم الإملائي: الرجوع إلى القاعدة المرجعية الإملائية للعينة المدرستة.

ملخص الرسالة

▪ محمود حاج حسين، تاريخ الكتابة العربية وتطورها وأصول الإملاء العربي: تتبع تغيرات وتطور الرسم الإملائي للكتابة العربية.

▪ هاشم محمد الخطاط قواعد رسم الخط العربي في قياس التوازنات الهندسية للعينة المدرستة.

يعد هذا البحث محاولة في مجال التعرف الآلي على لخط العرب اليدوي أردت من خلاله المزاوجة بين الدراسين: اللساني والتكنولوجي بهدف تدعيم الموروث النظري بالتطبيق الآلي، وفق ما توصلت إليه التكنولوجيا المعلومات الحديثة، وعصرارة ما انتهى إليه البحث تمثلت في الطرюحات الآتية :

- يمكن دراسة أشكال الخطوط العربية اليدوية ، بعد حصر الأنماط المصنفة ضمن الخطوط العربية المعروفة، مع مراعاة: الموقعة في التوزيع و المجاورة لتحديد التحول الشكلي و.الرتبة في شكل الهيئات وفق الصيغ الهندسية .

- يمكن دراسة موقع و رتبة الحروف العربية آليا باستخدام نظام الشبكات، بعد صورتها وتمثيلها هندسيا.

ملخص الرسالة

- يمكن تحديد الصيغ الخطية الصحيحة للحروف العربية، من خلال فهم علاقة التجاور فيما بينها
- كما يمكن أن تصوغ من البحث عدة آفاق متواخة من مجال التعرف الآلي على الكتابة العربية مجملة فيما يلي :
- ✓ وضع برمجيات تعريف الكتابة اليدوية العربية ومعالجة النصوص العربية (التشكيل الآلي والتلخيص الآلي..) لتكون وسيلة تشخيصية نافعة للطبيب العام المتمرّس..، ولتكون في مختلف المؤسسات العلمية.
- ✓ التحفيز العلمي للباحثين على الكتابة واستثمار مسوداتهم العلمية، داخل برنامج التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية، مما يؤدي إلى التنافس الإبداعي والابتكار العلمي و احتزال الوقت.
- ✓ تسهيل عملية الترجمة الآلية التي تعتبر الوسيلة الوحيدة التي تستطيع بها الأمم مواكبة الانفجار المعرفي والمعلوماتي في عصر الإنترنـت الساحق وفضاءاتها الإلكترونية الواسعة
- ✓ تحويل الكتابة اليدوية العربية بعد التعرف عليها آليا إلى كلام منطوق مما يسهل استخدامه في التقنيات العسكرية...
- ✓ تدعيم مشروع الذخيرة العربية.

ملخص الرسالة

- ✓ الحد من مشكلات البصر واضطرابات الرؤية بالجلوس مطولاً أما شاشة الحاسوب لكتابة نص أو بحث علمي أو عمل إداري...
 - ✓ الحد من الأخطاء اللغوية والإدارية وذلك من خلال التصحيح الآلي للنصوص بعد عملية التعرف.
 - ✓ انتشار التعلم وتطور النظام المدرسي و الجامعي.
 - ✓ استخلاص المعلومات من موقع الويب وقواعد البيانات وبنوك المعلومات المتصلة بالإنترنت.
 - ✓ تسهيل التعامل مع الحاسب دون وسيط برمجي، فالهدف الأسماى لبرمجة الحاسب هو أن يتعامل الفرد معه مباشرة بلغته الطبيعية بدلاً من اللغات الاصطناعية.
 - ✓ تحويل ثروة المعلومات الرقمية إلى معرفة جماعية.
 - ✓ مواكبة التطور الهائل في علوم اللغويات وخضوعها للمعالجة الرياضية والمنطقية.
 - ✓ التقدم العلمي في تقنيات الحاسب ومكوناته ولغات برمجته وأساليب الذكاء الصناعي.
 - ✓ الاستعانة باللغات البشرية في تصميم لغات برمجة راقية تتسم بالقوة والمرونة.

ملخص الرسالة

- ✓ انتشار الحاسبات الشخصية والمنزلية بشكل يحتم ضرورة التعامل معها بلغة طبيعية.
- ✓ تحويل النص المستهدف إلى ملفات برامج
- ✓ دعم للمساحات القياسية
- ✓ التعرف على مطبوعات لنصوص عربية وبلغات عالمية.
- ✓ حماية المخطوطات الوطنية، والتي تشكل جزءا هاما من الرصيد العربي المخطوط عموماً.
- ✓ حماية المخطوطات من التلف والضياع، حيث يمكن لبرنامج التعرف الآلي على الكتابة اليدوية من نقل جميع رصيد المخطوطات على وسیط إلكتروني، يساعد المستفيد الإطلاع على المخطوط دون الحاجة للرجوع إلى المخطوط الأصلي إلا في حالات خاصة، وهذا يقلل من إمكانية تعرض تلك المخطوطات النادرة للتلف أو الاندثار.
- ✓ وضع المخطوطات المرقمنة على شبكة الإنترنت ليساعد الباحثين على الوصول إليها عن بعد، وبالتالي الاقتصاد في الجهد والوقت، وكذا الإطلاع على المخطوط الواحد من طرف مجموعة واسعة في آن واحد.

ملخص الرسالة

✓ إنشاء قاعدة بيانات بالمخطوطات المرقمنة تتوفر على جميع الملامح المادية والفكرية للمخطوطات.

✓ مواكبة التطور التكنولوجي واستغلال ذلك في معالجة هذا الواقع الفكري النادر ألا وهو المخطوط.

وخلاصة يمكن القول ، أنه صار لازما الاستعانة بمختلف العلوم الدقيقة و اللغوية ، للوصول بالحرف العربي إلى بر الأمان والله الحمد و الصلاة والسلام على أشرف المرسلين .

الكلمات المفتاحية : الخط اليدوي العربي التعرف الآلي المعالجة الآلية الموصفات العامة للحرف العربي الضوابط اللغوية المعجم الحاسوبي الكتبة العربية

يأتي هذا البحث لمعالجة إحدى القضايا الهامة لمشكلات الكتابة العربية خاصة ، وذلك محاولة للإسهام في طرح أبعد هذه المسألة ، و سد النقص العلمي وخاصة ما يتعلق بالمعالجة الآلية للغة العربية، ولما كان من العسير على باحث واحد أن يلم بالموضوع وبجميع جوانبه فقد اقتصر البحث على موضوع الكتابة اليدوية العربية باعتبارها مخزونا ثقافيا ، إذ لم يصل إلى وضعه الحالي إلا بعد مروره بتطورات عديدة حيث ظهرت أنواع كثيرة من الخطوط الفنية واليدوية، فضلا عن تلك الخطوط التي تحفظ لنا واقعا حضاريا ومرجعا علميا لا يمكن الاستغناء عنه، وللن كانت البحث لا تزال في هذا المجال فنية، فإن اختلاف طرق المعالجة الآلية تستوجب استيعاب كل التقنيات الممكنة لإدخال الحرف اليدوي إلى الحاسوب، وطرق معالجتها بتفصيل ودقة مع مراعاة كل الاحتمالات المرتقبة عنه في المستقبل. ويمكننا القول إن إنجاح عملية التعرف الآلي تتطلب نقل معلومات لسانية دقيقة إلى الحاسوب، بعد حصر الموصفات العامة للحروف اليدوية، ثم حصر الموصفات الخاصة للعينات الخطية، من حيث الشكل، عدد النقاط التي تكونها، تعيين استقامة الحرف على السطور خطوه، وغير ذلك من الجوانب الهامة التي يجب مراعاتها.فهناك علاقات علمية بحثة مختلفة قائمة فيما بينها، وتتمثل في اتجاهين : الأول لساني نظري و الثاني تقني تطبيقي كما يوضح هذه العلاقات بين الحقول المعرفية التي تخدم هذه الجوانب العلاجية ، انطلاقا من ضوابط عملية بحثة قد تكون لغوية ، وغير لغوية كلها تدرج تحت المعجم الحاسوبي المقدم في هذا البحث كنموذج صوري لتحقيق التعرف الآلي على الكتابة اليدوية العربية

Résumé

Mots clé manuscrit arabe la reconnaissance automatique l identification du caractères arabe les paramètres l linguistiques dictionnaire informatique l écriture arabe

Ce travail intitulé « orientation des exigences linguistiques et *non linguistiques* pour l'identification automatique de l'écriture manuscrite arabe, l'exemple des lettres ba, ta et tha en police naskh » a pour ambition de traiter une des questions les plus délicates concernant particulièrement l'écriture arabe. Par cette contribution, nous tenterons donc d'examiner l'état de la problématique dans toutes ses dimensions et de combler ainsi le monque scientifique dont souffre la recherche en traitement automatique de langues. Mais comme il est difficile pour un seul chercheur de faire une étude déterminée sur le traitement automatique total sur le manuscrit arabe, nous nous sommes contentée d'étudier uniquement le cas de l'écriture manuscrite arabe en police NASKH pour ce que représente cette dernière comme une base et un réservoir culturel témoignant d'une histoire humaine, et ce, depuis sa naissance jusqu'à nos jours. En effet, cette écriture est passée par plusieurs étapes et a connu plusieurs évolutions avant d'arriver à son état actuel ; des calligraphies multiples sont apparues au cours de l'histoire si bien qu'elles constituent pour nous un repère civilisationnel et un référent scientifique dont on ne peut se passer.

Cela dit, si la recherche en la matière n'est, en ce moment, qu'au stade des balbutiements, la diversité des méthodes de traitement automatique exige de nous la maîtriser de toutes les techniques possibles permettant d'introduire la lettre manuscrite dans l'ordinateur sous forme d'(O C R), ainsi que les méthodes de traitement détaillé et précis, et ce, en tenant compte de toutes les éventualités susceptibles de surgir à l'avenir.Nous pouvons dire, en effet, que la réussite de l'identification automatique est tributaire d'un input précis de données linguistiques après avoir défini les caractéristiques générales des lettres manuscrites, et celles particulières de l'échantillon au niveau de la forme, signes diacritiques, alignement, limites etc. ..., et bien d'autres paramètres à prendre en considération. Il s'agit là d'une relation symétrique établie entre deux éléments essentiels, à savoir l'aspect théorique linguistique, et l'aspect technique et pratique. Cette relation entre deux champs disciplinaires servant le traitement et partant d'exigences linguistiques et non linguistiques, est mise en évidence dans une base de donnée sous forme d'un *dictionnaire électronique* qui contiens les différentes identifications scientifiques et l linguistiques formalisé que nous présentons dans ce travail pour la reconnaissance automatique de l'écriture manuscrite arabe.

Abstract Keywords Arabic handwriting automatic recognition the automatic identification the computer dictionary the Arabic script

This work entitled "Guidance on language requirements and non-language for automatic identification of handwriting Arabic, such as letters ba, ta and tha the police in Naskh" aims to address one of the most sensitive issues relating specifically Arabic script. Through this contribution, we will therefore review the status of the problem in all its dimensions and thus fill the scientific lack of automatic processing of languages. But as it is difficult for one researcher to a particular study on the automatic processing of all Arabic script, we merely consider only the case of handwriting in Arabic Naskh for what it is like a base and a cultural reservoir showing a human story, and has been since its birth until today. Indeed, this writing has gone through several stages and has undergone several changes before reaching its current state, many calligraphy appeared in the story so well they provide us with a benchmark of civilization and scientific referent that can not happen. That said, if research in this area is, at this moment in its infancy, the various methods of automatic processing requires us to control all possible techniques for introducing the letter written in computer in the form of (OCR), and treatment methods detailed and accurate and that, taking into account all contingencies that may arise in the future.

We can say, in effect, that the success of automatic identification is dependent on accurate input of language data after defining the general characteristics of handwritten letters, and those specific to the sample in terms of shape, diacritics , alignment, etc. limits. ... And many other factors to consider. This is a symmetrical relation established between two essential elements, namely the theoretical linguistics, and the practical technique. This relation between two disciplines for the treatment and therefore language requirements and non-linguistic, is highlighted in a database in the form of an electronic dictionary that contains various scientific identifications and formal language we present in this work for automatic recognition of Arabic handwriting

- Linguistic research shows it is no longer limited to roads, which consists of sentences in the language, but became the subject of Linguistics extends to learn how the human brain runs, select the same language machine, trying to identify the mystery of their composition and mode of functioning of human beings in General. Perhaps this is the raised shapes and the secret that eluded even comprehend science with procedural tools to it.

Arabic language is the universal language that was able to keep up with the progress of civilization through history, linked to different civilizations, and thanks to their efforts to accommodate all those civilizations and continue with it. The use of the Arabic language in the computer driver of the lingual, many researchers to seek radical solutions to address various problematic computer Arabic Linguistics, it became necessary to address our manuscripts systematically Arabic and positively in ways modern technology and in the light of the

achievements made in other languages so that it becomes possible to deal with proper manuscript

The Arabic language manual characteristics.

This research project: direct linguistic controls and automatic identification moot on Arab calligraphy (study computer linguistic perspectives), try to put the dimensions of this issue to contribute to scientific shortfalls, particularly with regard to the automatic processing of Arabic language, since it was difficult for one researcher familiar with the subject in all its aspects, we limit ourselves to the subject of Arabic handwriting as a cultural inventory which carries with it a certain human history, since the birth of calligraphy to the present day, as it did not reach its current state only after Passing through many developments where many kinds of professional fonts and manual, as well as free ones that save us a civilized and scientific reference indispensable.

While research is still young in this area, this means that there are difficulties that may confront us at any stage of completion of the project for

lack of sources and references, or to differing methods of automated processing, which requires us to accommodate all possible techniques to enter the computer, handicraft and processing methods in every detail and accuracy, taking into account all the possibilities of the future.

\u0009We can say that the success of the automated recognition process requires us to transfer information to the computer, accurate linguistic perspectives following limit general specifications for letters, then inventory sampling specifications written, shape and number of points that you configure and set the alignment character on the line and borders. And other important aspects that we tracked. There are purely complementary relations between them in the area of automatic identification Arabic handwriting, is two-pronged: first my tabs, the second technical application and unite these relationships between fields almarvihhati serve therapeutic aspects, from scientific disciplines may be linguistic and non-linguistic, that line is a form of reliable communication in his dealings, he represents the physical impact the study of science

Kit: Linguistics, mathematics, and psychology and other disciplines of knowledge that complement each other as angles required by the researcher, so each effect written written form, each written form geometric shapes to distinguish them from others, and this font features in his written performed by various forms of linear Expressionism, the researcher seeks to focus on linguistic and non-linguistic aspects in his study of Arabic handwriting.

We also find that the linear unit «kravim» is the smallest unit in the analytical minimum level either at the top level, linear units take into account several other factors function as focal point and chapter and different situations, whiteness and backgroundAnd photo type.

This in theory, but in practice we have exposure to the relationship between Linguistics and other sciences are configured with independent scientific study to learn how to employ this information and investment outcomes, with the objective to study calligraphy and identify potential areas to identify and obstetrics (production).

And two different domains are identified:

- Identify typographical font.
- Handwriting recognition.

\u0009Must study the typical representation of written Arabic letters with show variations possible to monitor the distribution of these characters or locating drawn while typing.

In Arabic handwriting recognition, there are two first by entry type, fixed/variable, depending on the time of the investigation at the swatch you write it, and the second a numeric arrays, because it deals with font on that image, digital-style Duo (white/black). Thus we find two types of identification are:

- written character recognition of isolated manual (digital or numeric literal)
- identification of linear structures (words).

As is the case in the first stages of child education subject line to set spelling and grammar and Exchange accurate, requires special child able to preventatively of comprehensive literacy aspects of lineart all forms required by the character or line to avoid mistakes written and spoken so the researcher in the area of automatic identification

Arabic handwriting that evokes these stages in the process they described him all linguistic and controls engineering and electronic ...To draw calligraphy to facilitate programming mechanism, and ending on the final printed image.

\u0009So you should use context: analysis and algorithm is a program designed under devices (input and output), enables the user to enter a single character for the program to convert that character automatically into shape before displaying or on-site depending on Edition position (first position into the Middle, last position, a character that is attached and detached) and thus shorten the keyboard to include original characters only.

I am after an in-depth study of the subject in my master I show that this subject requires under the opposition procedural dimension: be non-linguistic disciplines are in themselves complementary to these linguistic disciplines, and therefore I find after admin approval to make them a source of knowledge complementary to my image and computer automatic identification on-line manual

Arabic and perhaps merits proposition depends on Miley :

Sports controls, electronic controls, physical controls, controls, and other scientific disciplines and knowledge fairly touching aspects of calligraphy. the subject learn calligraphy for a largely believe that touches the Arab hand written treasure came to Gelle days, him what remained Devin libraries, including rupture or neglected.

\u0009To remedy this rich heritage treasures written Arabic calligraphy, we have to think about preparing a research project on automatic processing of Arabic calligraphy at the national level, if not English so this research calls rely on descriptive analytical application that includes study tracking Scout unit in all situations and describe their characteristics and analysis of all the factors influencing changes in linear unit.

Hence, the research covers several aspects facilitate study process, including:

- 1) Arabic script collection.
- 2) classification of draw type ascending classification and salary (from simple to complex).

- 3) highlight the line closest to the reference line (typographical).
- 4) selection study model line as the most used line in ancient texts and modern and simpler form than others.
- 5) classification draw write to groups by geometric form.
- 6) sample for the study, and try to discover factors changes, and unproven on a particular form.
- 7) after the completion of the task steps in research, applied approach could be adopted in which complementary and so benefit from the approaches and descriptive and analytical, as more means of access to scientific facts, taking into account the following steps:
 1. Note the Arabic characters set in a specific font and track changes.
 2. drop the Arab character in geometric shapes with various directions, placed in horizontal and vertical arrays.
 3. draw the general law: and after getting the desired results from this experience.

4. statistical procedure for selecting the sample for study.

5. follow different conditions to draw the character and how to distribute it in terms of grade and location.

6. track engineering for generating the character shape.

In order to reach the desired goals of this study find that search on the following plan.

Entrance: the significance of calligraphy and skill learning to write Arabic in terms of mechanisms and the foundations upon which to build.

? Chapter one: address major fundamental features of the rules written for Arabic language and written phenomena worthy of study and examination, taking into account the written aspects that hinder the process of identifying automated Arabic handwriting.

? Chapter II: interpretation of linguistic and non-linguistic aspects of Arabic handwriting, and how to control adjust the calligraphy.

- ? Chapter III: includes mechanisms for computerized calligraphy and various digital systems.
- ? Chapter IV: trace sketch character b and essential character and character THA in the naskh and distribution, represented mathematically and geometrically to extract the most discriminatory wesorntha characteristics in order to facilitate the preparation of automatic identification on the plot.
- ? conclusion: extracting the most important search results depending on an applied study program requirement to simulate preference written samples area of automatic identification on Arab calligraphy required nature research refer to the number of sources and references to satha and illustrated by classroom assignments, and not without reference of trouble and usefulness, including:
 - ? Ali Ahmed Allam, writing Arabic spelled and grammatically and semantically: note the sample drawing modes depending on the spelling rules.

Jawad Mohammad Bagher ?, introduction to the theory of obstetric rules: in drafting the language controls to draw the sample.

? ÚÈÏ çáñäæý Zuhdi Mustafa, Dr. Sami Yusuf Abu Zaid, the spell drawing skills: refer to rule spelling reference sample studied.

? Mahmoud Haj Hasin, history and evolution of the Arabic writing and spelling Arab origins: tracking changes and evolution of graphic writing Arabic spelling.

Calligrapher Hashim Mohammed ? rules draw calligraphy in measurement engineering balances of the sample studied.

I claim that I have stood on the intricacies of the subject by giving everything deserved attention, this work like all the other human actions was inadequate and excessive and that you did not spare no effort in collection and arrangement and the tab and analysis, hope to be when good thought their promising discussion with Committee members benefit from their feedback value. We also call upon all interested researcher, and references are that moderating shows with

thought I came or failed to achieve. The perfect
God alone is behind the intent.

Student: Siham Moussaoui Tlemcen: 12-05-2011.

This research is an attempt in the area of automatic identification to calligraphy you want through manual pairing lessons:

- Linguistic and technical in order to strengthen the theoretical heritage of automated application, modern information technology, the juicer the search in the following propositions: – study forms manual Arabic fonts, after limiting patterns classified as known Arabic fonts, taking into account: on-site distribution and neighbouring transformation control. format and level in the form of bodies. According to engineering formulas.

-Can study site and rank automatically using Arabic characters networking system, after sorntha and represented geometrically.

-You can specify formulas correct Arabic characters written, by understanding the relationship of proximity between them

Could also formulate research several akak envisaged automated identification to write Arabic as a whole are as follows:

? software development definition handwriting Arabic and Arabic word processing (automated configuration and automated summary.) To be useful diagnostic tool for experienced general practitioner ..., In various scientific institutions.

- ? stimulation of scientific researchers to write their notes scientific investment, within the automated recognition software Arabic handwriting, leading to creative and scientific innovation competition and reduction of the time.
- ? easier to machine translation, which is the only means by which Nations can keep up with the explosion of knowledge and information in the Internet age and its airs extensive crushing electronic
- ? convert handwriting recognition automatically after Arabic text-to-speech operative which facilitates use in military techniques ...
- ? strengthen the draft ammunition Arabic.
- ? reduce sight and vision disorders problems sitting at either the computer screen to type text or scientific research or administrative work.
- ? reduce linguistic and administrative errors through automated text correction after the recognition process.
- ? the spread of learning and the evolution of the school system and University.
- ? extract information from Web sites, databases and data banks that are connected to the Internet.
- ? facilitate dealing with computer software, without any intermediary goal of computer programming is to deal

directly with individual natural language rather than synthetic languages.

? convert the wealth of digital information to collective knowledge.

? keep up with tremendous evolution in science-Linguistics and mathematical and logical treatment.

? scientific progress in computer techniques and components and languages of programming and artificial intelligence methods.

? use of human languages in high programming languages design are strength and flexibility.

? the spread of personal computers and home is imperative to deal with natural language.

? convert text files to target programmes to support standard scanners ? ? learn Arabic texts and publications international languages.

? protection of national manuscripts, which are an important part of the Arab manuscript balance overall.

? protection of manuscripts from damage and loss, so that a program can recognize handwriting automated transfer of all manuscripts to electronic broker balance, helps beneficiary access to manuscript without having to return to the original manuscript only in special cases,

this reduces the vulnerability of those rare manuscripts damaged or disappearing.

? put the manuscripts online to help researchers access them remotely, thus saving time and effort, as well as access to the manuscript per party range simultaneously.

? create a database of digitized manuscripts are available on all material and intellectual features of manuscripts.

? keep up with technological development and utilization in addressing this vessel is rare intellectual manuscript.

In summary it can be said, that required using different language and exact sciences, Arabic script access to safety

Thankfully and prayer and peace sponsored messengers.



منشورات مخبر اللسانيات واللغة العربية

اللسانيات واللغة العربية

مجلة نصف سنوية محكمة تعنى بقضايا اللسانيات واللغة العربية والتراجم
تصدرها مخبر اللسانيات واللغة العربية

مارس 2011

العدد السابع

كتبة الزراب والعلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم اللغة العربية وأرابها

جامعة بارجي مختار - عنابة

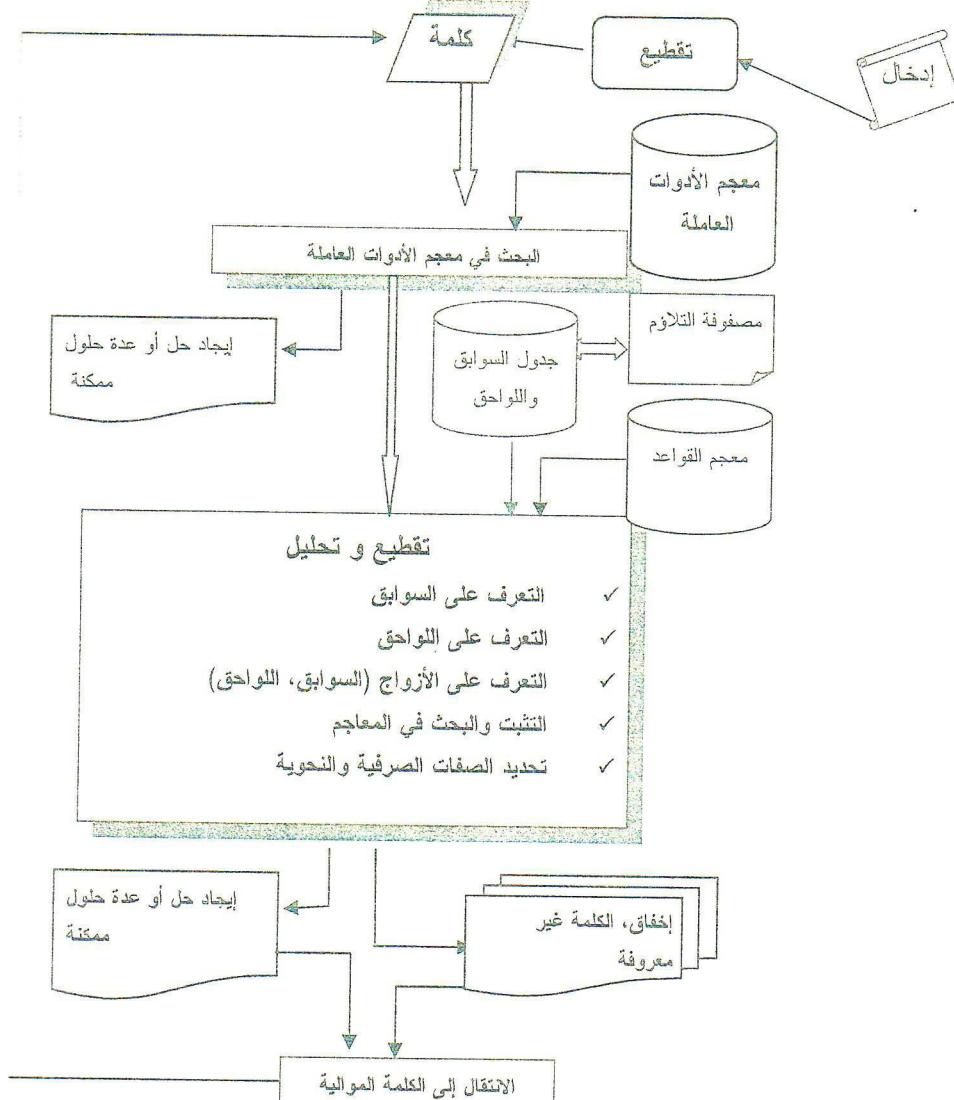
148 الدراسات الإسلامية غوذجا - دراسة مقارنة
	أ. هشام فروم :
191 المقاربة الحجاجية لظاهر التكرار في الخطاب النبوي
	أ. سهام موساوي :
207 المموج الصوري لحسبية المعجم النحوي العربي
	د. حسين أحمد حسين كتانة :
222 الخطاب القصدي وآلياته التواصلية في أسلوب العطف
	د. عبد القادر بن حسون :
243 لغة الاختصاص ودورها في عملية التواصل
	د. محمد الحمد عثمان بن الطاهر :
262 ترجمة الشعر في ضوء النظرية التوليدية
	أ. نسرين زعنون :
290 ملاحظات حول "دليل المحادثة الطيبة"

١. المدخل الصرفي :

يعتبر المدخل الصرفي الحجر الأساس الخاص بكل نظام لحوسبة المعاجم اللغوية في اللغات الطبيعية، فيقوم المدخل الصرفي بضبط الكلمات في أقسام متعددة ليتم استعمالها في مستويات التحليل الأخرى، و يتغير ضبط هذه الأقسام على حسب (Catégorie grammaticale) الطبيقات المرجوة^٢ ، مع كل قسم صنف نحوي (Nominal category) معين ، و يمكن تقسيم المدخل الصرفي إلى مرحلتين مترابتين منها :

- قاعدة الوحدات المدخلة المراد معالجتها من خلال تقطيعها إلى وحدات رقمية ذات نظام ثنائي.

- معالجة كل كلمة على حدة ليتم التعرف على صفاتها و هذا بالاستعانة على مجموعة من البيانات^٣ التي يوفرها المدخل الصرفي على شكل قواعد للبيانات مثلاً : قواعد بيانات الأدوات العاملة (Les mots outils) ، قواعد بيانات الأسماء والأفعال^٤ .



الشكل 2 : بنية المحل الصرفية

2) التحليل التصاعدي

يعتمد على البدء من الجملة التي يراد تحليلها وتطبيق قواعد الاشتقات في الاتجاه المعاكس للوصول إلى الشجرة الأصل "ج". تسمى طريقة التحليل النحوي هذه ببنائي عديدة⁶ ، تم تداركها فيما بعد بتطوير نماذج تستعمل ميكانزم التبعية (Grammaire d'unification) ومن هنا أتى اسم النحو التبعي (unification) من بين هذه الأسماء نجد :

les grammaires lexicales fonctionnelles

النحو المعجمي الوظيفي

les grammaires syntagmatiques généralisées

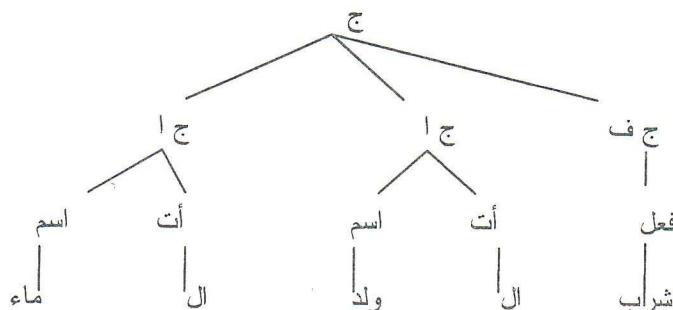
النحو التركيبي العام

les grammaires syntagmatiques guidées par la tête

النحو التركيبي بقيادة الرأس

les grammaires d'arbres adjoints.

النحو الشجري المضاف .



الشكل 3 : الشجرة التركيبية لجملة "شرب ولد الماء"

2- المدخل النحوي :

توجد عدة عقبات لتجاوز مستوى التحليل النحوي لاعتباره أكثر المخللات الآلية تعقيداً للغات الطبيعية و هذا ما أدى إلى حالة تسم بالانسداد في تطوير مخللات نحوية ذات جودة عالية. لقد تم تطوير عدة طرق للتحليل النحوي و من أشهرها ما يسمى بالنحو الشكلي La grammaire formelle . و هو عبارة عن مجموعة من قواعد الاشتغال تعبير عن وحدات نحوية ك الجملة (ج ف) أو الجملة الاسمية (ج ا) أو الجملة الفعلية (ج ف) فمثلاً نستعمل القاعدة :

$$\text{ج} \rightarrow \text{ج ا} + \text{ج ف}$$

للدلالة على أنه يمكننا تكوين جملة باستعمال جملتين اسمية و فعلية، بواسطة قواعد الاشتغال و يامكاننا أيضاً أن ندخل النصوص المدخلة. و نستطيع تشكيل الجملة عن طريق الشجرة التركية يوضح تشكيل الجملة "شرب الولد الماء" باستعمال القاعدتين الاشتغالتين ⁵.

$$\begin{aligned} - \text{ج} &\rightarrow \text{ج ا} + \text{ج ف} \\ - \text{ج ا} &\rightarrow \text{أ} \text{ـ} \text{ـ} \end{aligned}$$

مع العلم أن ("أ" ترمز إلى أداة التعريف و "ـ" ترمز إلى الاسم) ، ويساعدنا النموذج في استعمال تقنيتين للتحليل :

1) - التحليل التنازلي

وهو يعتمد على البدء من الأصل (في المثال السابق الشجرة "ج") و محاولة استعمال كل الاشتغالات الممكنة للحصول على الجملة.

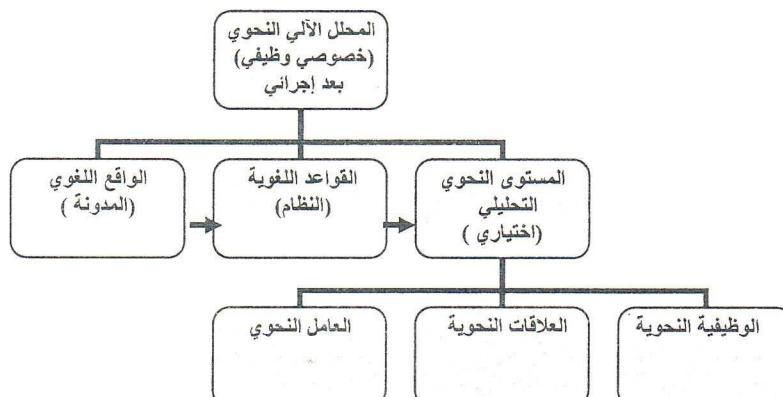
ويندرج المعجم الحاسوبي ضمن قاعدة معطيات للنظام اللغوي من خلال القوانيين التحويية المتمثلة في قواعد اللغة العربية وفي هذا الإطار تم التفكير في تطوير قدرة المخلل النحوي العربي لمواجهة بعض المشكلات العالقة وحل بعضها الآخر ، كما يتضمن هذا البحث تصور صوري لحوسبة المعجم التحويي اللغوي باعتباره المخلل الأساس في حosome اللغة العربية، الذي يتم من خلاله تحديد بنية الجملة من حيث الهيكل التنظيمي لمكوناتها ووظائفها وتصنيف عناصرها، بالإضافة على القواعد الأساسية التي تمثل في تحديد قوالب الجمل التحوية (فعل + فاعل + مفعول به)، ثم إيجاد العلاقة التحوية بين وحداتها . وتجلى عملية التحليل التحويي، من خلال مجموعة من البيانات والحقائق التي تصف العلاقة الوظيفية المنطقية بين العناصر والمفاهيم اللسانية ، مع وجود وحدة ملائمة التي تربط بين بُنى المعطيات وآليات التحليل التحويي، وهي عبارة عن إجراءات مُبرمجة ضمن معادلة استنتاجية واستدلالية؛ للوصول إلى التحليل المناسب وفقاً لقاعدة المعطيات المعجمية ، وعلى هذا يتم إيجاد القالب التحويي الصحيح للجملة وفقاً لعدة مراحل منها⁷ :

- تحديد المتوسطات التزايدية للجملة؛ (أي طولها من حيث عدد كلماتها).
- إيجاد القوالب الثابتة للجملة ضمن قاعدة المعطيات.
- إيجاد التمثيلات الثابتة للحالات المتغيرة للجملة ، وذلك على مجموعة القواعد اللغوية والتي يمكن أن تحدد القالب المناسب النحوي

والمجدير بالذكر أن بالرغم مما وصلت إليه النظرية التوليدية التحويالية في صورتها النحو العربي من اهتمام و دراسات في جميع الأبحاث اللسانية العلمية ، إلا أنها تبقى لا تفي الغرض المستوجب لتحليل المعجم النحوي العربي تحليلاً آلياً لذا يستدعي التحليل استيعاب نظريات لسانية ملائمة بالمنطق الرياضي لصياغة النحو العربي صياغة صورية قابلة للمعالجة الآلية تحدد بمعارفة أساسية دقيقة .

المجمـع النـحـوي الـعـربـي الـحـاسـوبـي:

لكي يتضمن لنا تحليل الجمل التحوية ومعرفة عوامل بناها انطلاقاً من معجم حاسوبي يتضمن قاعدة معطيات نحوية، فإنه لا بد من الفهم العميق للعلاقات، والوظائف ، والروابط التحوية في شتى أنواعها وبالقدر نفسه الذي تم بوساطته تحليل وترميز اللغات الطبيعية الأخرى (الإنجليزية والفرنسية) . وما لا شك فيه أن هذه البرمجيات المستخدمة حالياً بنيت على تصنيف دقيق لقواعد اللغة و نظراً لاختلاف البناء اللغوي للجملة العربية استوجب على الباحثين وضع نموذجاً صورياً مصمم أصلاً للغة العربية يفرز الصيغ التي تتفق مع قواعد اللغة العربية فحسب، إذ لا يسمح بإفراز صيغ خارجة عن النظام العربي ،فيتعامل مع الخصائص التحوية العربية التي تتميز بها عن غيرها مثل الفعل في اللغة العربية الذي يسبق الفاعل ومنه فإن ترتيب الجملة الفعلية العربية هو فعل + فاعل+ مفعول به. و تستطيع أن توضح هذه العلاقات الشكل التالي :



الشكل 4 مخطط إجراءات المحل الآلي النحوي في المجمـع

فإن كان التحليل المنطقي الرياضي الحاسوبي للأنظمة اللغوية يستوجب أن تكون صياغة واضحة غير ضمنية، محددة المبادئ فيستدعي ذلك الفهم الصحيح لبنية الجملة النحوية العربية من خلال النظر إلى اللغة العربية بنظر النحاة القدماء، الذين استطاعوا استقراء نظم الكلمة في الجملة، ووضعوا حدودها انطلاقاً من نظريات تأصيلية مستمدّة من تراثنا العربي وهذا ما نجده في قراءتنا للنظرية الخليلية⁸ التي أعادت التأسيس للنحو العربي تأسيساً جديداً ينحو بها نحو الصياغة الصورية والرياضية كما تقتضيه المعالجة الآلية الإلكترونية للسان البشري . وبذلك تنتعش نظرية النحو (العامل) في حosome المعجم العربي ، لأنها تسعى إلى تحليل اللغة العربية ونظمها تحليلاً آلياً فتقوم على البحث في المؤثر النووي داخل العناصر المختلفة للجملة وكل ما رفع ونصب أو جزم وتقوم على تفسير وتحليل هذه الحالات المتغيرة وتساهم في ضبط القواعد اللغوية اللازمـة داخل المعجم النحوي العربي لتفسير الظواهر النحوية في اللغات البشرية، "ومنه إمكانية استغلال مفهوم العامل (وما يترتب عليه من عامل و معمول أول و معمول ثان كما فهمه سيبويه) في معالجة الصوص بالحاسوب . فنظـرية العامل يستطيعـها اللغوي أن يمثلـها بـأبسط الكيفـيات وأنجعـها في التراكـيب المعقـدة التي تـداخلـ فيها العـناصر الـلغـوية"⁹ ، لأنـه تصـوغ التـركـيب في قالـب رياـضـي دقـيق و يـرتـقيـها مـادـيـاً مـعـقـدـاً إـلـى مـسـطـوى صـورـي مجرد قـابلـ للـصـيـاغـة، وـالـحـوـسـبـةـ فيـ المـعـجمـةـ الـلـغـوـيـةـ .

1- مفهوم الصورنة :

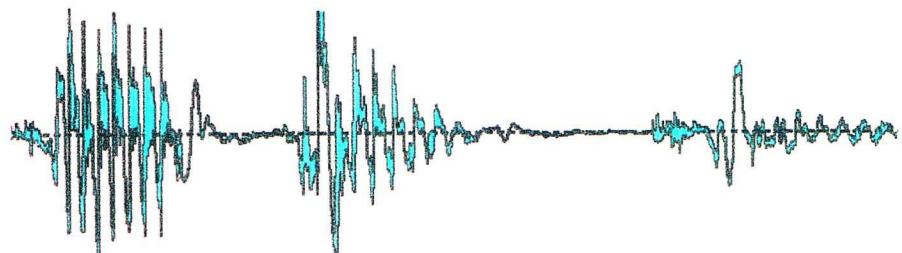
تسمح لنا الدراسة الصورية بوصف دون غموض التعبيرات اللغوية والقواعد الملاحظة وقدف إلى تحويل اللغات الطبيعية إلى لغات اصطناعية قابلة للمعالجة الآلية عن طريق إعادة صياغة القواعد اللغوية و تراكيبها باستعمال رموز

5 - ينظر

- Gaubert C. (2001). Stratégies et règles minimales pour un traitement automatique de l'arabe. Thèse université AIX-MARSEILLE I, 2001
- 6 - ينظر أ. معتصم فتحي الحمدان رسالة الماجستير نزدج محسب لحلل نحوية للجمل الاسمية غير المشكولة في اللغة العربية رسالة الماجستير في علم الحاسوب في كلية العلوم والآداب في جامعة آن البيت 2002
- 7 - ينظر د. سعد بن هادي القحطاني تحليل اللغة العربية بوساطة الحاسوب مركز اللغة الإنجليزية - معهد الإدارة / الرياض
- 8 - مؤسسها الدكتور عبد الرحمن حاج صالح رئيس المجمع الجزائري للغة العربية، ومؤسس مركز ترقية البحوث في اللغة العربية
- 9 - د. تولاي بن تواتي ، المدارس اللسانية في العصر الحديث ومناهجها في البحث الجزائري، دار الوعي للنشر والتوزيع ، 2008 ص 102 .
- 10 - ينظر ترجمة :
- Logique pour traitement de la langue naturelle P delaste Athayse p 22
- 11 - نظر ترجمة :
- Encyclopedia universalis, Gauguin éditeur à Paris, 2002, p.634
- 12 - ينظر سمر معطبي التحليل الدلالي الآلي للغة العربية ، المجلة المعلوماتية واللغة العربية - تقارير - العدد (27) - شهر أيار 2008 .

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة - سعد دحلب - البليدة
كلية الآداب و العلوم الإجتماعية
مخبر الصوتيات العربية الحديثة

الصوتيات



حولية أكاديمية محكمة متخصصة
تصدر عن مخبر الصوتيات العربية الحديثة
- البليدة - الجزائر

النطاء الرقمي للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي

رسم المعرة في خط النسخ أندريا

الأستاذة : سهام موساري

تخصص : لسانيات تطبيقية

جامعة حسيبة بن بوعلي شلف الجزائر

يقصد بعملية التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي تلك الخوارزميات الرياضية المساعدة في فهم أشكال الحرف العربي و تمييزه عن باقي الحروف العربية المكتوبة بخط اليد من قبل الحاسوب ، وذلك بعد إدخال العينات الخطية عبر الماسح الضوئي إلى الحاسوب لفك رموزها و تشغيرها إلى وحدات رقمية ، و تهدف هذه العملية إلى تشخيص الحروف الفردية حرفا حرفا ، ثم تحديد الكلمات و الجمل من خلال حصر مواصفات أشكال الحروف من حيث الطول والعرض و الحجم و التجاور، كما تحتاج هذه التطبيقات إلى معارف علمية دقيقة و معلومات لسانية معينة ، فيقارن الحاسوب بين الوحدة الخطية التي يستقبلها و الأطياف المخزنة لديه مسبقا ، و يقوم النظام بتخزين أنماط خطية معينة على هيئة طيف من الموجات الكهرومغناطيسية ، ولكن يمكن النظام الآلي من التعرف على الرمز الخطى الذي تحمله هذه الإشارة يقوم بتحليلها بطرق هندسية و رياضية معينة ثم استخلاص المعايير الأساسية للحرف العربي من حيث السعة الحرف و شدته الضوئية ، ومعدلات انحداره و صعوده و مركز ثقله ..، وتحتوي هذه العمليات على مناهج و طرق مختلفة في تمييز الخط باختلاف الهدف والوسيلة كما يعتمد في ذلك على سلسلة مكونة من أربع خوارزميات هي:

- 1 خوارزميات تحليل الطيف الخطى : و تستعمل فيها طرق التحليل الترددى و الترابط الذاتي و تقنيات التقاطع مع الصفر للإشارة الخطية ، وكلها تقنيات تحدث في مرحلة ما قبل المعالجة تساعد على ترشيح الحرف
- 2 خوارزميات تحديد الخصائص العامة للوحدة الخطية : تستعمل هذه الخوارزميات لاستخراج السمات الأساسية للحرف اليدوى مثل : الارتفاع ، و العرض و المنساحة وغيرها وذلك ضمن وثيرة زمنية مناسبة على طول الوحدة الخطية و حجمها ، ثم تخزن هذه الخصائص في مصفوفة معيارية
- 3 خوارزميات تسوية شكل الوحدة الخطية: إن السرعة و طريقة الكتابة تختلف من شخص لأخر أو حتى من زمن لأخر لذا لا بد من توحيد هذه الطريقة و السرعة في الكتابة ، ضمن الحاسوب ، وذلك بضبط جميع اختلافات الخط عن طريقأخذ العينات
- 4 خوارزميات إنشاء قاعد معطيات : و هي الخوارزميات الأخيرة في عملية التعرف ، وتتضمن تقنيات مختلفة انتلاقا من سلسلة من المعرف والمرور بسلسلة من المستويات اللغوية خصوصا، وأن الخط اليدوي العربي متعدد الأحجام و الأشكال في مجموعة متميزة

فهرس العدد التاسع

الافتتاحية ، أ.د. عمار ساسي

1

الصفحة	عنوان المداخلة	الأستاذ
04	الوحدة الصوتية بين الطقوسين القدامى والمحديثين - الشلف	أ. راضية بن عربية
18	في الترجمة المصطلحية بين مقتضيات التعریب ومفترحات العربية - الجزائر	د. لعموري زاوي
34	دراسة لبعض المسائل النحوية الخلافية في كتاب سيبويه - الأردن	د. محمد فضل ثلجي الدلايب
60	عین الفعل الثلاثي في العربية (أحكامها الصرفية، ودورها في بناء الكلمة) - جدة - المملكة العربية السعودية	د. محمد سعيد صالح ربيع الغامدي
100	النظام الرقمي للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي رسم الهمزة في خط النسخ أنموذجا - الشلف	أ. سهام موساوي
117	المصطلحات التصنيف والانماء - الجزائر	أ. يوسف مقران
145	قراءة نقدية في كتاب "المهدب فيما وقع في القرآن من المعرف" لسيوطى - مؤنة - الأردن	د. حسن محمد الرابعة
167	قراءة سيميائية في قصة البقرة في سورة البقرة - البليدة	أ. سليمية مدلفاف
187	التحول النساتي من البنوية إلى التداوبلية -- البليدة	أ. عمر بوقدمة
197	أساليب أقسام الكلام في سورة الرحمن دراسة نحوية أسلوبية - الجزائر	أ. مصطفى الصليبي
211	دراسة نقدية لبرنامج مادة البلاغة في كتاب "المشوق في الأدب والنصوص والمطالعة" - جامعة بجایة	أ. أرزقي شمون
223	ثنائية الوضع والاستعمال وما يقابلها في الدراسات الغربية الحديثة - البليدة	أ. فضيلة هاشمي
246	تعليم اللغة العربية في الطور الأول من المدرسة الابتدائية الجزائرية - دراسة في المنهج - جامعة البليدة	أ. أم هاني رحماني
259	المفارقة في لامية المتتبلي في مدح سيف الدولة الحمداني - الأردن	د. تهاني شاكر د. حسام العغوري
292	أثر روایة الحديث النبوی بالمعنى في إثبات اللغة وقواعدها - الجزائر	د. أحمد معبوط
313	علم النفس والأدب كارل جوستاف يونغ C.G.Jung Psychology and Literature - الأردن	د. سمير حمارنه د. جمال مقابلہ
333	الفضاء المكاني في "قصيدة حالة حصار" لمحمد درويش - عمان - الأردن	د. موفق رياض نواف مقدادي
347	تشكلات "هذا" في شعر نادر هذا - الأردن	د. عماد عبد الوهاب الضمور
378	التطور التاريخي للأسرة الجزائرية - المدينة العلوم الإنسانية	أ. إبراهيم عطاري
406	العقلانية في الفكر الغربي الحديث قراءة سيسولوجية - البليدة	أ.د. الفضيل رتيمي
421	مفهوم الزمن ونظريات اكتسابه - البليدة	أ. فاطمة ربابي
438	الرهبة في المغرب العربي دوافعها، وأنواعها، ورؤاها - تلمسان	أ. عبد الصمد عزوzi
453	Les Temps de Narration dans Samarcande d'Amine MAALOUF	BOULAFRAD Fatiha

النطاء الرقمي للتعرف الآلي على الخط اليدوي العربي

رسم المعرة في خط النسخ أندريا

الأستاذة : سهام موساري

تخصص : لسانيات تطبيقية

جامعة حسيبة بن بوعلي شلف الجزائر

يقصد بعملية التعرف الآلي على الخط اليدوي العربي تلك الخوارزميات الرياضية المساعدة في فهم أشكال الحرف العربي و تمييزه عن باقي الحروف العربية المكتوبة بخط اليد من قبل الحاسوب ، وذلك بعد إدخال العينات الخطية عبر الماسح الضوئي إلى الحاسوب لفك رموزها و تشغيرها إلى وحدات رقمية ، و تهدف هذه العملية إلى تشخيص الحروف الفردية حرفا حرفا ، ثم تحديد الكلمات و الجمل من خلال حصر مواصفات أشكال الحروف من حيث الطول والعرض و الحجم و التجاور، كما تحتاج هذه التطبيقات إلى معارف علمية دقيقة و معلومات لسانية معينة ، فيقارن الحاسوب بين الوحدة الخطية التي يستقبلها و الأطياف المخزنة لديه مسبقا ، و يقوم النظام بتخزين أنماط خطية معينة على هيئة طيف من الموجات الكهرومغناطيسية ، ولكن يمكن النظام الآلي من التعرف على الرمز الخطى الذي تحمله هذه الإشارة يقوم بتحليلها بطرق هندسية و رياضية معينة ثم استخلاص المعايير الأساسية للحرف العربي من حيث السعة الحرف و شدته الضوئية ، ومعدلات انحداره و صعوده و مركز ثقله ..، وتحتوي هذه العمليات على مناهج و طرق مختلفة في تمييز الخط باختلاف الهدف والوسيلة كما يعتمد في ذلك على سلسلة مكونة من أربع خوارزميات هي:

- 1 خوارزميات تحليل الطيف الخطى : و تستعمل فيها طرق التحليل الترددى و الترابط الذاتي و تقنيات التقاطع مع الصفر للإشارة الخطية ، وكلها تقنيات تحدث في مرحلة ما قبل المعالجة تساعد على ترشيح الحرف
- 2 خوارزميات تحديد الخصائص العامة للوحدة الخطية : تستعمل هذه الخوارزميات لاستخراج السمات الأساسية للحرف اليدوى مثل : الارتفاع ، و العرض و المنساحة وغيرها وذلك ضمن وثيرة زمنية مناسبة على طول الوحدة الخطية و حجمها ، ثم تخزن هذه الخصائص في مصفوفة معيارية
- 3 خوارزميات تسوية شكل الوحدة الخطية: إن السرعة و طريقة الكتابة تختلف من شخص لأخر أو حتى من زمن لأخر لذا لا بد من توحيد هذه الطريقة و السرعة في الكتابة ، ضمن الحاسوب ، وذلك بضبط جميع اختلافات الخط عن طريقأخذ العينات
- 4 خوارزميات إنشاء قاعد معطيات : و هي الخوارزميات الأخيرة في عملية التعرف ، وتتضمن تقنيات مختلفة انتلاقا من سلسلة من المعرف والمرور بسلسلة من المستويات اللغوية خصوصا، وأن الخط اليدوي العربي متعدد الأحجام و الأشكال في مجموعة متميزة

تحتوي على 29 حرفا ذوي أربع مواضع هي : بداية الحرف ، وسط الحرف ، وأخر الحرف بالإضافة إلى حالة تطرف الحرف و حركات الفتح و الكسر والضم والسكون التي لها حالات التنوين بالفتح ، و التنوين بالضم ، و التنوين بالكسر و حركات المد (ا ، و ، ي) كل هذه الأشكال المختلفة و المتعددة التي تحمل 116 شكلا للحروف ($29 \times 4 = 116$)

و 12 شكلا للحركات ($3 \times 4 = 12$) و 3 أشكال لحركات المد

كما تحصر الخصائص الأساسية للحرف اليدوي في معارف لسانية منها:

- الضابط الصرفي: الذي يدرس هيئة الوحدة الخطية، وتشمل قواعد الجمع والتصريف والإبدال لشكل الوحدة الخطية..و غيرها من التبدليات

• الضابط التركيبي: يدرس تركيب الوحدة الخطية و مطابقتها لقواعد النحو

• الضابط الدلالي: يختبر الوحدات الخطية الصحيحة إملائياً و الخطأ دلالياً»¹²⁸

5- خوارزميات التطبيق: و يعني بها التعرف و تتم عبر مرحلتين :

أولاً: تمييز الخط اليدوي

ثانياً: إنتاج الخط اليدوي العربي، أي توليد حروف مطبوعة تحاكي حروف الخط العربي

- **النظام الرقمي لمعالجة صورة الحرف اليدوي العربي**: يتكون النظام الرقمي لمعالجة الحرف العربي بصفة عامة من مجموعة أدوات إجرائية منها :

• نظام استقبال: «يتم استقبال صورة الحرف اليدوي من قبل الكمبيوتر عبر جهاز الماسح

الضوئي scanner الذي ينقل الصورة إلى الكمبيوتر من خلال الأشعة الضوئية لتسهل عملية المعاينة الرقمية .

• ذاكرة حفظ الصورة الرقمية : تخزن صورة الحرف في مصفوفة رقمية داخل ذاكرة الكمبيوتر لنقلها إلى مرحلة ما قبل المعالجة من أجل تهيئتها و تحديد خصائصها العامة

• نظام التجزيء أو التقاطيع: يسهل هذا النظام عملية تجزيء صورة الحرف اليدوي إلى عدة مناطق من أجل استخراج أهم الخصائص المكونة لرسم الحرف من محيط و حجم و مساحة

• نظام المورفولوجيات الرياضية : يسهل هذا النظام إعادة جمع أجزاء صورة الحرف اليدوي باستخراج مصفوفة أساسية لرسم الحرف

• نظام التعرف الآلي: يتطلب هذا النظام قاعدة إدخال و إخراج»¹²⁹ للتعرف على الوحدات الخطية لإنتاج و توليد صور جديدة للحرف العربي المكتوب بخط اليد و تتم عملية النظام على الشكل التالي :

¹²⁸ Hassane Chelayn : " analyse phonographématique de l'Arabe en vue d'application informatique".

Thèse de doctorat présentée à l'université de Paris VII Inria Sophia Antropolis – 123 ص

¹²⁹ James Broesch Comprendre le traitement numérique de signal. Publionic fgfg. Paris ISBN 28661109-8 OCT.008079

الصوتيات حولية أحاطية ممكمة متعددة

1- تحويل شكل الحرف إلى صورة رقمية

«تشكل صورة الحرف العربي في مصفوفة رقمية جراء المعاينة الحسابية (échantillonge) لمناطق الصورة لتحويلها من صورة تماثلية إلى صورة رقمية قابلة للتمثيل بقيم رقمية لها شدة ضوئية و كثافة موزعة بنقط مختلفة على مساحة الصورة ، حيث أن كل نقطة ضوئية من الصورة تحتوي على بعدين بقيمة رقمية . ١ (س ، ع) وتسمى عناصر الصورة أو الوحدات الضوئية للصورة pixel هذه الوحدات الضوئية تمثل في مصفوفة مركبة من خانات أفقيه "ن" و خانات عمودية "هـ" كل وحدة ضوئية تميز عن الوحدات الضوئية الأخرى بمتغيرها داخل المصفوفة الرقمية .

2- حساب تجاور النقط الضوئية

هي عملية تحديد أربعة أو ثمانية وحدات ضوئية تقع بجوار بعضها البعض تدور حول وحدة ضوئية معينة لحسابها وتغيير قيمتها داخل المصفوفة مثل الشكل التالي :

3	2	1
4	x	5
8	7	6

أو

	1	
3	x	2
	4	

فعالة × تدل على الوحدة الضوئية المعينة للمعالجة داخل مصفوفة الصورة

3- حساب التدرج اللوني للصورة الرقمية

- الصورة ذات التركيب الثنائي هي الصورة المركبة من اللون الأسود الممثل رقمياً بالقيمة 1 واللون الأبيض الممثل بالقيمة 0
- الصورة ذات الألوان : هي الصورة المركبة من الألوان الثلاثة الأصلية ألا وهي الأحمر ، الأخضر و الأزرق "RGB" ولكل لون منها شدة ضوئية خاصة به في الصورة
- الصورة ذات الشدة التدرجية اللونية : هي الصورة المتدرجة في الألوان باللون الرمادي ويمكن أن تقام شدتها الضوئية بمنحي بياني تدرجى

الصوتيات حولية أحاديديمة متعددة متعددة

العدد التاسع

• الصورة الممزوجة : هي الصورة ذات اللون المتحصل عليه من امتزاج الألوان الثلاثة (الأحمر ، الأخضر و الأزرق) ¹³⁰

و لذلك يختار اللون الثاني لمعالجة صورة الحرف اليدوي العربي (الأبيض و الأسود) تفادياً لحدوث بعض الشوائب العارضة جراء كثرة الألوان المختلطة في الصورة و التي تتطلب عمليات مطولة لترشيحها داخل الصورة

4- مرحلة ما قبل المعالجة : قدم هذه المرحلة إلى تهيئة صورة الحرف لتسهيل معالجتها داخل الحاسوب و ذلك بإزالة جميع الشوائب الطارئة على ورقة المخطوط أولاً ثم إزالة الشوائب العارضة عليها جراء عملية المسح الضوئي التي هي عبارة عن معلومات زائدة مزاجة للمعلومات الأصلية المتواجدة في الصورة فقد تكون عبارة عن نقط سوداء أو خطوط عشوائية ليس لها وظيفة مهمة في شكل أو صورة الحرف اليدوي ويمكن تعديل هذه المعلومات و إزالتها شوائبها بعدة طرق و ذلك بحسب درجة الشوائب المتواجدة في الصورة منها :

* الترشيح الخطي : « هو عبارة عن عمليات حسابية في شكل مصفوفة تطبق على مصفوفة الصورة المخزنة في ذاكرة الحاسوب بطريقة رياضية ، لتعديل نوعيتها اللونية و الشكلية هدف إزالة الشوائب الطارئة عليها ، وقد تكون بطريقتين هما :

* الترشيح المتناقض : هي عبارة عن مصفوفة حسابية تسمى بالنادرة المختلفة تقاس على مصفوفة الصور الرقمية لحساب معدلات ترشيحها و تعويض قيمة النقطة الضوئية في الصورة بالنتيجة المتحصل عليها لاستخراج مصفوفة جديدة في شكل صورة ذات واجهة أقل ضبابية و معلومات أكثر وضوحاً مثال : لو اعتبرنا أن صورة الحرف تحمل المصفوفة

الرقمية التالية مثلاً:

$$\begin{array}{r} | & 1 & 0 & 0 & 1 & 0 & 0 \\ & 0 & 1 & 0 & 1 & 1 & 1 \\ | & 1 & 0 & 1 & 0 & 0 & 1 \\ \hline & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 \end{array}$$

وأدخل حساب النقطة الضوئية المغير عنها بـ 1 في المصفوفة ثماني نقط ضوئية مجاورة لها و نعرضها بالنتيجة المتحصل عليها كالعملية التالية :

130 —————— Cilles Burel, Sermes Lavoisier, Jacques Broesch Introduction au traitement d'image, éditions ETS sous MATLAB.92 ص 103

الصوتيات مولية أكاديمية ممكمة متخصصة

العدد التاسع

$$\begin{bmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 1 & (1) & 0 \\ 1 & 1 & 1 \end{bmatrix} = ص$$

$$\frac{1}{9} \begin{vmatrix} 1 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & 1 \end{vmatrix} = ص + M$$

المادة الملتقة للمترشح المنخفض M = Produit de convolution

$$\begin{vmatrix} (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) \\ (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) \\ (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) \end{vmatrix}$$

$$= 0.66 \quad \text{ونعرض القيمة في المصفوفة لنجعل على:}$$

$$\left| \begin{array}{ccccccc} 1 & 0 & 0 & 1 & 0 & 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0.66 & 0 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 \\ 1 & 0 & 1 & 0 & 0 & 1 & 0 & 1 \\ 1 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 \end{array} \right|$$

و نعيد العملية نفسها لباقي النقط الضوئية حتى نحصل على مصفوفة مرشحة و بقيم جديدة
 * الترسيخ المرتفع : هي عبارة عن مصفوفة حسابية بقيم سلبية تسمى بالمادة الملتقة تحسب مع مصفوفة الصور
 الرقمية لصورة الممزة لحساب معدلات ترسيخها و تعويض قيمة النقط الضوئية في الصورة بالنتيجة المتحصل عليها
 لاستخراج مصفوفة جديدة في شكل صورة ذات واجهة أقل ضبابية و معلومات أكثر وضوحاً مثال :

$$\frac{1}{9} \begin{vmatrix} 1 & 1 & 1 \\ 1 & 8 & 1 \\ 1 & 1 & 1 \end{vmatrix} = ص + M$$

المادة الملتقة للمترشح المرتفع M =

الصوتيات مولية أكاديمية مدحمة متذبذبة

العدد التاسع

$$\left| \begin{array}{c} (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) \\ (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) \\ (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) + (\frac{1}{9} * 0) \end{array} \right|$$

$$= \frac{6}{9} = 0.66 - \text{و نعرض القيمة في المصفوفة لنجصل على:}$$

$$\left| \begin{array}{ccccccc|cc} 1 & 0 & 0 & 1 & 0 & 0 & 1 & 0 \\ 0 & -0.66 & 0 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 \\ 1 & 0 & 1 & 0 & 0 & 1 & 0 & 1 \\ 1 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 & 1 \end{array} \right|$$

و نعيد العملية نفسها لباقي النقط الضوئية حتى نحصل على مصفوفة مرشحة و بقيم جديدة مناسبة للإجراءات الخوارزمية للتعرف

* الترشيح غير الخططي : يسمى الترشيح غير الخططي لأنّه لا يحتاج إلى مادة ملتفة حول المصفوفة المرشحة وإنما تستعمل فيه حسابات ترتيبية لقيم النقط الضوئية ، ثم استبدالية فيما بينها و له ثلاثة أنواع منها :

* الترشيح المتوسط : بعد ترتيب القيم داخل المصفوفة للنقط الضوئية بالنسبة لل نقاط الضوئية المجاورة لها ترتيباً تناظرياً نعرض قيمة النقطة الضوئية بقيمة النقطة المترافقه في وسط ترتيب القيم كالتالي :

39	33	32	35	36
35	34	37	36	33
34	33	98	36	34
32	36	32	35	36

الصوتيات جولة أحاديمية مكتملة متعددة

نعرض فتصبح لدينا:

39	33	32	35	36
35	34	37	36	33
34	33	36	36	34
32	36	32	35	36

و نعيد العملية نفسها لباقي النقط الضوئية حتى نتحصل على مصفوفة مرشحة و بقيم جديد

* الترشيح الأقصى : هي كذلك عملية ترتيب القيم داخل المصفوفة للنقط الضوئية بالنسبة لل نقاط الضوئية المجاورة لها

لها ترتيبنا تنازليا نعرض قيمة النقطة الضوئية بقيمة النقطة الأقصى في ترتيب القيم كالتالي :

39	33	32	35	36
35	34	37	36	33
34	33	98	36	34
32	36	32	35	36

فالقيمة تبقى على حالها كالتالي :

39	33	32	35	36
35	34	37	36	33
34	33	98	36	34
32	36	32	35	36

و نعيد العملية نفسها لباقي النقط الضوئية حتى نتحصل على مصفوفة مرشحة و بقيم جديد

* الترشيج الأدنى : كذلك هي عملية ترتيب القيم داخل المصفوفة للنقط الضوئية بالنسبة لل نقاط الضوئية المجاورة لها

لها ترتيبنا تنازليا نعرض قيمة النقطة الضوئية بقيمة النقطة الأدنى في ترتيب القيم كالتالي :

الصوتيات مولية أكاديمية محكمة متخصصة

العدد القاسع

39	33	32	35	36
35	34	37	36	33
34	33	98	36	34
32	36	32	35	36

فالقيمة تبقى على حاملها كالتالي :

39	33	32	35	36
35	34	37	36	33
34	33	32	36	34
32	36	32	35	36

و نعيد العملية نفسها لباقي النقط الضوئية حتى نتحصل على مصفوفة مرشحة و بقيم جديدة
نحتاج إلى الترشيح الخطبي في حالة ما إذا كانت الصورة ذات التدرج اللوني الرمادي الذي تحتوي مصفوفة صورته
على القيم من 0 إلى غاية 256 درجة لونية أما في حالة صورة الممزة العربية التي نحن بصدده معالجتها فهي من اللون
الثنائي (الأبيض والأسود) ¹³¹ فنحتاج إلى الترشيح الخطبي المتخصص لأنها لا تحمل شوائب كثيرة و يساعدنا في
تصفية الصورة لإظهار الصيغة الحقيقية لشكل الحرف وقد أحررت تطبيقات نفسها على رسم الممزة في خط النسخ
كالتالي :

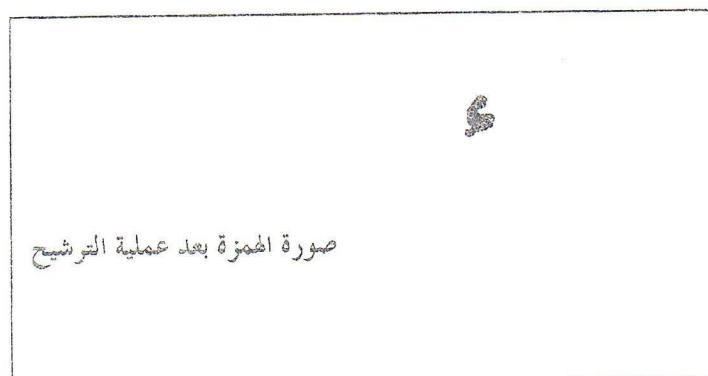


صورة الممزة بعد المسح الضوئي

¹³¹ ترجمة J.Pioquerez et Philippe S Analyse d'image filtrage et segmentation collectif coordonné par. préface de H. Maître. éd. Masson SNEL S.A. ISBN: 2-225-84-923-4.120 ص

الصوتيات حولية أكاديمية محكمة متخصصة

العدد التاسع



ك

5- التقاطع la segmentation هي عملية تقطيع أو تجزئة مناطق الصورة إلى عدة مناطق متساوية المثارتها مع بعضها البعض ثم تحديد جميع الخصائص العامة لصورة الحرف من حيث الشكل اللون واستخراج مكوناتها الأساسية ، باستعمال عدة مؤثرات على الصورة عبارة عن مصفوفات حسابية تسمى بالأقنعة تحسب مع مصفوفة صورة الحرف، وذلك بحسب الحاجة إلى دقة التقاطع في الصورة ¹³² منها:

المؤثر روبارت ROBERT : يستعمل هذه المؤثر ، لاستخراج أدق الأجزاء في محيط الصورة التي تختلف فراغاً بينها وبين ما يلحقها أو يسبقها سواء داخل محيط صورة الحرف أو خارج محيط الحرف ، باستعمال حساب الأقنعة التالية :

$$\begin{vmatrix} 1 & 0 \\ 0 & -1 \end{vmatrix} = 2^m \quad \begin{vmatrix} 0 & -1 \\ 1 & 0 \end{vmatrix} = 1^m$$

المؤثر برويت PREWITT : يستعمل هذا المؤثر ، لتحديد اتجاهات محيط الصورة و ذلك ، باستعمال حساب الأقنعة التالية :

$$\begin{vmatrix} 1 & 0 & 1 \\ 1 & 0 & 1 \\ 1 & 0 & 1 \end{vmatrix} 3/1 = 2^m \quad \begin{vmatrix} 1 & 1 & 1 \\ 0 & 0 & 0 \\ 1 & 1 & 1 \end{vmatrix} 3/1 = 1^m$$

المؤثر سوبال SOBEL : يستعمل هذا المؤثر ، لتحديد الاتجاهات الأفقية و العمودية لمناطق الحرف أي تحديد المساحة العامة للصورة و ذلك ، باستعمال حساب الأقنعة التالية :

$$\begin{vmatrix} 1 & 0 & 1 \\ 2 & 0 & 2 \\ 1 & 0 & 1 \end{vmatrix} 4/1 = 2^m \quad \begin{vmatrix} 1 & 2 & 1 \\ 0 & 0 & 0 \\ 1 & 2 & 1 \end{vmatrix} 4/1 = 1^m$$

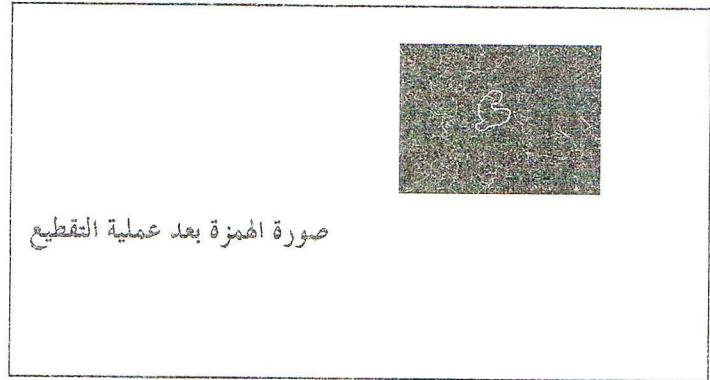
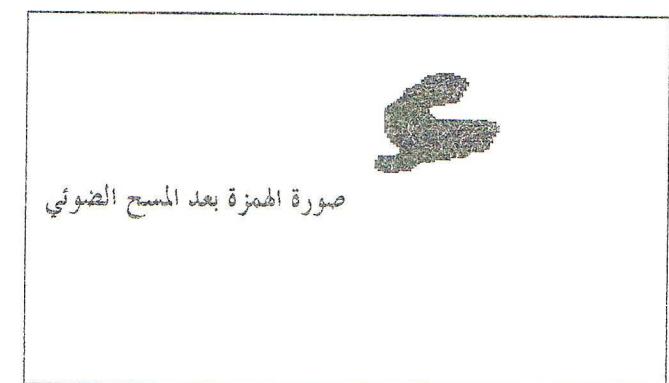
المؤثر دريش كاني DERICH CANNY : يستعمل هذا المؤثر ، لتحديد اتجاهات التالية :

¹³² Pascal Bertolino : Contribution des pyramides irrégulières en segmentation d'images ultirésolutions. Thèse présentée pour obtenir le titre en docteur 52 ترجمة

- تحديد جميع اتجاهات محيط صورة الحرف
- تحديد الحجم العام لصورة الحرف عن طريق كمية النقط الضوئية في الصورة
- تحديد المساحة المختلفة لشكل الحرف عن طريق تعين موقع النقط الضوئية في الصورة و ذلك ، باستعمال حساب الأفونعة التالية :

$$\begin{vmatrix} 1 & 2 - & 1 \\ 2 - & 4 & 2 - \\ 1 & 2 - & 1 \end{vmatrix}, \quad \begin{vmatrix} 2 & 1 - & 2 \\ 1 - & 4 - & 1 - \\ 2 & 1 - & 2 \end{vmatrix}, \quad \begin{vmatrix} 1 & 1 & 1 \\ 1 & 8 - & 1 \\ 1 & 1 & 1 \end{vmatrix}$$

ولإنجاح عملية التقاطيع لصورة الهمزة العربية حاولنا استعمال المؤثر دريش كاني الأكثر استعمالاً في مجال المعالجة الآلية للصورة والأدق حساسية للشوائب داخل الصورة و الأكثر دقة في تحديد محيط، وحجم، ومساحة الحرف لتسهيل عملية التعين، و التصنيف ¹³³ « كالشكل الآتي :



¹³³ ترجمة - Cilles Burel, Sermes Lavoisier, Jacques Broesch Introduction au traitement d'image

الصوتيات حولية أكاديمية ممكمة متقدمة

العدد التاسع

6- المورفولوجيات الرياضية : « تعتبر المورفولوجيات الرياضية ، عمليات موالية لعملية التقاطيع و مهمة جدا لإعادة تركيب صورة الحرف في أحسن واجهة و شكل داخل مصفوفة أصلية و مرجعية لصورة الهمزة و ذلك بإجراء العمليات التالية :

* التمديد: la dilatation هي عملية تمديد اللون الأبيض فوق اللون الأسود داخل الصورة من حيث الشكل وذلك بتغليب القيمة 0 التي النقط الضئيلة البيضاء على القيمة 1 التي تدل على التي النقط الضوئية الأسود داخل المصفوفة للحصول على مصفوفة مركبة من القيم 0 أكثر من القيم 1 و ذلك باستعمال العلاقة الآتية :

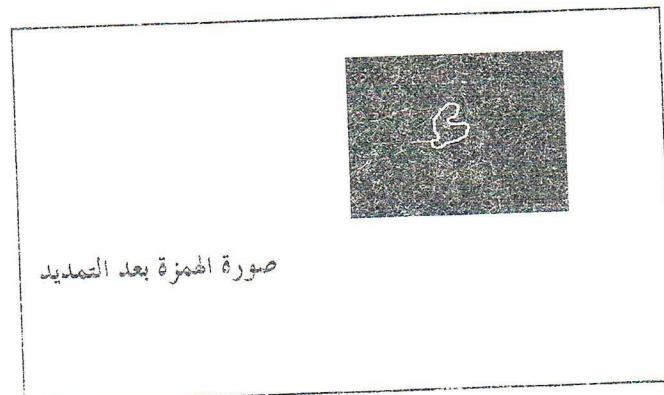
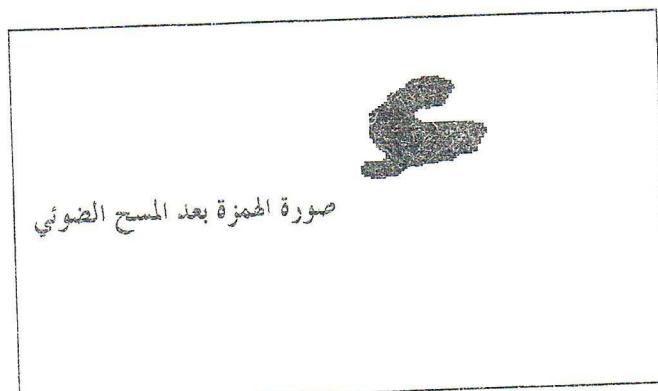
$$1 \text{ أو } 1 = 1$$

$$0 \text{ أو } 0 = 1$$

$$0 \text{ أو } 1 = 0$$

$$0 \text{ أو } 0 = 0$$

كما يوضح الشكل الآتي :



الصوتيات حولية أحاديمية مركبة متقدمة

الخطط القاسع

* التغليب : **Erosion** هي عملية تغليب اللون الأبيض فوق اللون الأسود داخل الصورة من حيث الشكل وذلك بتغليب القيمة 1 التي هي النقطة الضوئية السوداء على القيمة 0 التي تدل على النقطة الضوئية البيضاء داخل الصورفة للحصول على صورفة مركبة من القيم 1 أكثر من القيم 0 و ذلك باستعمال العلاقة الآتية :

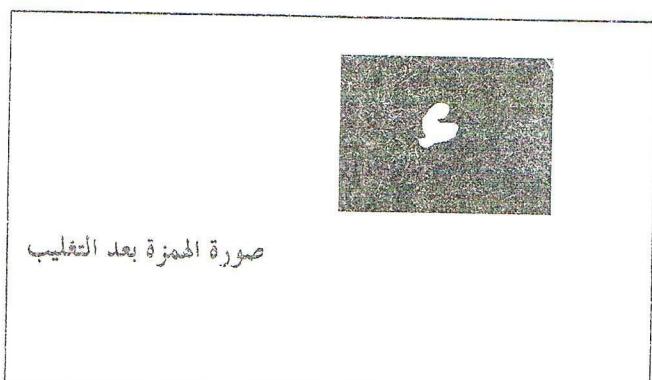
$$1 \text{ و } 1 = 1$$

$$1 \text{ و } 0 = 1$$

$$1 \text{ و } 1 = 0$$

$$0 \text{ و } 0 = 0$$

كما يوضح الشكل الآتي :



الصوتيات مولية أكاديمية مدحمة متخصصة

العدد القاسع

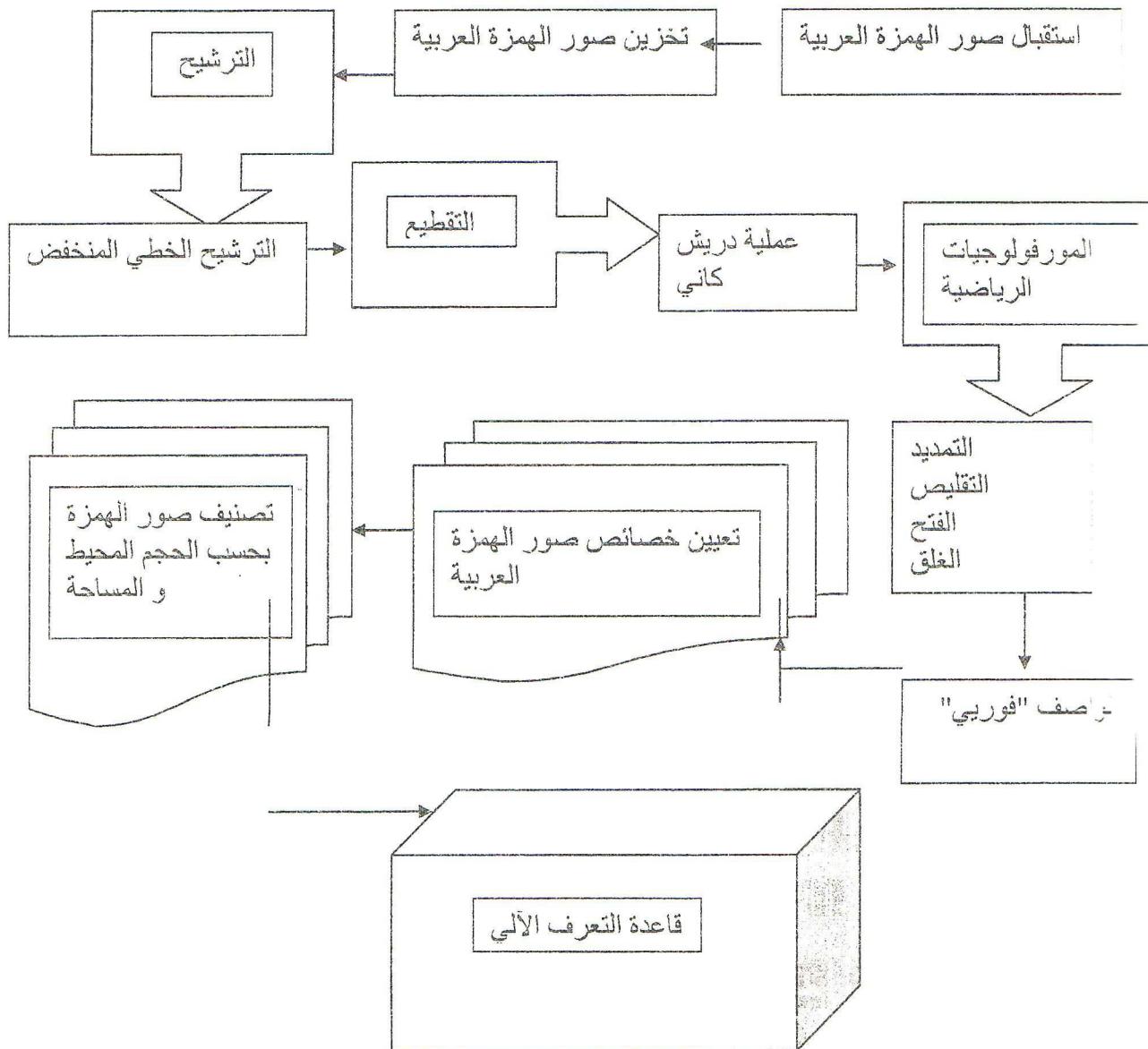
وتبع كلا العمليتان عملية الفتح و الغلق (*l'ouverture / la fermeture*)

فبعد الانتهاء من عملية التمديد يجب أن تبعها مباشرة عملية التغليب و تسمى العمليتين المتتابعتين (التمديد و التغليب) بالفتح الشكلي أمّا عملية إتباع التغليب بالتمديد تسمى الغلق الشكلي »¹³⁴ و ذلك حفاظا على المعلومات الأصلية للحرف .

* الطريقة الوصفية لرسم الحرف العربي : يمكننا وصف الشكل الكلي لأشكال الحمزة العربية بإعادة بناء النقط الضوئية المتراجدة داخل الصورة بتتابع مواقعها ورتبتها الأصلية بحسب شدّها الضوئية، و ذلك باستعمال الواصل فوري LE DESCRIPTEUR DE FOURIER الذي يساعدنا في حساب الأبعاد الفيزيائية للصورة بواسطة دالة ذات البعدين ثنائين ¹³⁵ . ويمكننا أن نلخص العمل الإجرائي للمعالجة الآلية لصورة الحرف العربي في المخطط الآتي :

--- ترجمة ¹³⁴ Cilles Burel, Sermes Lavoisier, Jacques Broesch Introduction au traitement d'image ص 78

¹³⁵ james broesch Comprendre le traitement numérique de signal. Publintonic fgfg. Paris ISBN 28661109-8 OCT.008079 p88



الصوتيات حولية أحادية ممكمة متخصصة

العدد التاسع

إن عملية المعاجنة الآلية للحرف العربي المكتوب بخط اليد لها طرق متعددة و مراحل متعددة ، قد يتم إجراءها باستعمال برنامج "المطلب" MATLAB¹³⁶ برنامج يحتوي على عملية حسابية رياضية لتحقيق هذه العمليات الإجرائية ، و يتوقف اختيار طريقة المعاجنة التي تسمح بالمرور إلى المراحل المطلوبة ، على حسب نوعية العينة المختارة للدراسة .

وأخيراً تهدف هذه الدراسة إلى تطوير برنامج للتعامل مع الحروف العربية ، وهي تقنية رائدة تساعده في التعرف إلكترونياً على حروف اللغة العربية المكتوبة بخط اليد وتحويلها إلى صيغة نصية مطبوعة ، وذلك من خلال إعداد برنامج مثل المرجعية الخطية في مداخله هذه الخطوط بحيث يكون في بعد كل اختبار للنصوص توسيع أكبر للمرجعية الخطية داخل قاعدة بيانات تحمل الضوابط الصورية للوحدة الخطية. و أكبر عدد ممكن من الأشكال المختلفة التي تمكنتنا من تنوع الصفات التمييزية المعتمدة في التعرف الآلي

¹³⁶ ينظر GUIDE matlab 6.5

الصوتيات دولية أكاديمية محكمة متخصصة

العدد التاسع

المراجع باللغة العربية

١. شيخ حسن والي المفتش الأول للأزهر والمعاهد الدينية، كتاب الإماماء، دار القلم، بيروت، لبنان،
السيوطى جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر ، المزهر في علوم اللغة وأنواعها، تحقيق
المسعود حسن الخط العربي دار النشر فلاماريون باريس 1981
٢. المكودي أبي زيد عبد الرحمن بن صالح شرح المكودي على ألفية في علمي النحو والصرف دار الإحاب للطباعة
بصيغة المعارف
٣. الكردي محمد طاهر ، تاريخ الخط العربي وأدابه، الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون، الرياض، ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٢ م، ط ٢.
٤. البلاي الأنصاري أحمد ، الجديد في دروس الإماماء، مكتبة الرشاد، الدار البيضاء، المغرب، ١٢٩١ هـ / ١٩٧١ م، ج ١، ج ٢
٥. بن الطالع عبد الرحمن يوسف ، تحقيق هلال الناجي: تحفة الألباب في صناعة لخط الكتابة، دار سلامة للطبع والنشر،
تونس، ط ٢.
٦. بن سعيد محمد ، خطوط المصاحف، دت
حمدي محمد أبو العلاء الضوء الهندسى ديوان المطبوعات الجامعية ١٩٨٩
٧. حلبي عبد القادر مدخل علم الإحصاء د.م.ج، دط لجزائر خليل يحيى ناجي، أصل الخط العربي تطور تاريخه قبل
إسلام، مجلة كلية الآداب، الجامعة المصرية، مج ٣، ج ١
٨. حركات مصطفى الكتابة والقراءة قضايا الخط العربي دار الأفاق، الأبيار، الجزائر.
٩. لکھل بیتی فہیم عبد الوہاب تمارین محلولة في الرياضيات الجزائر دیوان المطبوعات الجامعية 2000
١٠. رمضان عبد التواب، مشكلة الهمزة العربية، الناشر مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ١، ١٩٩٦ م
١١. النجار شوقي ، الهمزة مشكلاتها وعلاجها، دار الألفاسي للنشر والطباعة، ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ م.
١٢. هاشم محمد الخطاط : قواعد الخط العربي (مجموعة خطية لأنواع الخط العربي) ط المزيدة ١٤٠٠ هـ ١٩٨٠ م بغداد دار القلم
مكتبة النهضة
١٣. وديع بسم أسعد، د. فاتن فهم محمود المباديء الأولية في الإحصاء ترجمة، الناشر دار جون داويللي وأبناؤه ط ٤.
نيويورك.

الصوتيات دولية أكاديمية محكمة متخصصة

العدد التاسع

المراجع باللغة العربية

١. شيخ حسن والي المفتش الأول للأزهر والمعاهد الدينية، كتاب الإماماء، دار القلم، بيروت، لبنان،
السيوطى جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر ، المزهر في علوم اللغة وأنواعها، تحقيق
المسعود حسن الخط العربي دار النشر فلاماريون باريس 1981
٢. المكودي أبي زيد عبد الرحمن بن صالح شرح المكودي على ألفية في علمي النحو والصرف دار الإحاب للطباعة
بصيغة المعارف
٣. الكردي محمد طاهر ، تاريخ الخط العربي وأدابه، الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون، الرياض، ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٢ م، ط ٢.
٤. البلاي الأنصاري أحمد ، الجديد في دروس الإماماء، مكتبة الرشاد، الدار البيضاء، المغرب، ١٢٩١ هـ / ١٩٧١ م، ج ١، ج ٢
٥. بن الطالع عبد الرحمن يوسف ، تحقيق هلال الناجي: تحفة الألباب في صناعة لخط الكتابة، دار سلامة للطبع والنشر،
تونس، ط ٢.
٦. بن سعيد محمد ، خطوط المصاحف، دت
حمدي محمد أبو العلاء الضوء الهندسى ديوان المطبوعات الجامعية ١٩٨٩
٧. حلبي عبد القادر مدخل علم الإحصاء د.م.ج، دط لجزائر خليل يحيى ناجي، أصل الخط العربي تطور تاريخه قبل
إسلام، مجلة كلية الآداب، الجامعة المصرية، مج ٣، ج ١
٨. حركات مصطفى الكتابة والقراءة قضايا الخط العربي دار الأفاق، الأبيار، الجزائر.
٩. لکھل بیتی فہیم عبد الوہاب تمارین محلولة في الرياضيات الجزائر دیوان المطبوعات الجامعية 2000
١٠. رمضان عبد التواب، مشكلة الهمزة العربية، الناشر مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ١، ١٩٩٦ م
١١. النجار شوقي ، الهمزة مشكلاتها وعلاجها، دار الألفاسي للنشر والطباعة، ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ م.
١٢. هاشم محمد الخطاط : قواعد الخط العربي (مجموعة خطية لأنواع الخط العربي) ط المزيدة ١٤٠٠ هـ ١٩٨٠ م بغداد دار القلم
مكتبة النهضة
١٣. وديع بسم أسعد، د. فاتن فهم محمود المباديء الأولية في الإحصاء ترجمة، الناشر دار جون داويللي وأبناؤه ط ٤.
نيويورك.

المراجع باللغة الفرنسية

1. Cilles Burel, Sermes Lavoisier, Jacques Broesch Introduction au traitement d'image, simulation sous MATLAB
2. J.Pioquerez et Philippe S Analyse d'image filtrage et segmentation collectif coordonné par. préface de H. Maître. éd. Masson SNEL S.A. ISBN: 2-225-84-923-4
3. James broesch Comprendre le traitement numérique de signal. Publitonic ffgg. Paris ISBN 28661109-8 OCT.008079
4. Hassane Chelayh :" analyse phonographématique de l'Arabe en vue d'application informatique". Thèse de doctorat présentée à l'université de Paris VII Inria Sophia Antropolis
5. Pascal Bertolino : Contribution des pyramides irrégulières en segmentation d'images ultirésolutions. Thèse présentée pour obtenir le titre en docteur